THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

# Staatskoerant

## VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LXXIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 5TH OCTOBER, 5 OKTOBER 1928. PRYS 6d. [No. 1731

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.*

## PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR WILLIAM HENRY SOLOMON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT COMMANDER OF THE MOST EXALTED ORDER OF THE STAR OF INDIA, KNIGHT COMMANDER OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 222, 1928.]

### URBAN AREA OF CAPETOWN.—ADMINISTRATION OF ACT No. 21 OF 1923.

Whereas by virtue of the Capetown and Wynberg (Unification) Ordinance, 1927 (No. 14 of 1927), the former Municipality of Wynberg was incorporated within the City of Capetown;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *five* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the first day of January, 1929, the former urban area of Wynberg shall be deemed for the purposes of Proclamation No. 60 of 1926 to be included in the urban area of Capetown and that from and after such date all natives within the limits of that urban area other than those exempted under sub-section (2) of the said section shall reside in a location, native village or native hostel.

And, further, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *six* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that the former urban area of Wynberg shall be deemed for the purposes of Proclamation No. 135 of 1926 to be included in the urban area of Capetown and that the limit of five miles mentioned in that Proclamation shall apply to the urban area of Capetown as thus extended.

And, further, under and by virtue of the powers vested in me by section *twelve* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof the former urban area of Wynberg shall be deemed for the purposes of Proclamation No. 137 of 1926 to be included in the urban area of Capetown and shall be subject to the provisions of the said section *twelve*.

And I do further proclaim, declare and make known that I hereby authorize the City Council of Capetown to exercise in respect of the urban area of Capetown as thus extended the powers specified in paragraphs (*a*) to (*h*) of sub-section (1) of the said section *twelve*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventeenth day of September, One thousand Nine hundred and Twenty-eight.

W. H. SOLOMON,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government in Council.

J. B. M. HERTZOG.

*Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk met een ✱ in die opperlinkerhoek.*

## PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR WILLIAM HENRY SOLOMON, LID VAN SY MAJESTEITS MEES EDELAGBARE GEHEIME RAAD, RIDDER KOMMANDEUR VAN DIE MEES VERHEWE ORDE VAN DIE STER VAN INDIË, RIDDER KOMMANDEUR VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 222, 1928.]

### STADSGEBIED VAN KAAPSTAD.—UITVOERING VAN WET No. 21 VAN 1923.

Aangesien die vroeër Munisipaliteit van Wynberg, kragtens die Ordonnansie op die Vereniging van Kaapstad en Wynberg (No. 14 van 1927), ingelyf is by die Stad van Kaapstad;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag my verleen deur artiekel *vyf* van die Naturelle (Stadsgebiede) Wet, 1923 (No. 21 van 1923), hiermee proklameer, verklaar en bekendmaak dat, vanaf en na die eerste dag van Januarie 1929, die vroeër dorpsgebied van Wynberg vir die doeleindes van Proklamasie No. 60 van 1926, as ingesluit in die stadsgebied van Kaapstad beskou sal word en dat, vanaf en na sodanige datum, alle naturelle binne daardie dorpsgebied, uitgesonderd daardie kragtens subartiekel (2) van die gemelde artiekel vrygestel, in 'n lokasie, naturelledorp of naturellelosieshuis sal woon.

En, verder, ingevolge en kragtens die mag my verleen deur sub-artiekel (2) van artiekel *ses* van die gemelde Wet, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat die vroeër dorpsgebied van Wynberg, vir die doeleindes van Proklamasie No. 135 van 1926, as ingesluit in die Stadsgebied van Kaapstad beskou sal word en dat die grense van vyf myl in daardie Proklamasie gemeld op die stadsgebied van Kaapstad, soos uitgebrei, van toepassing sal wees.

En, verder, ingevolge en kragtens die mag my verleen deur artiekel *twaalf* van die Naturelle (Stadsgebied) Wet, 1923, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat, vanaf en na die uitvaardigingsdatum hiervan, die vroeër dorpsgebied van Wynberg, vir die doeleindes van Proklamasie No. 137 van 1926, as ingesluit in die stadsgebied van Kaapstad beskou sal word en aan die bepalings van die gemelde artiekel *twaalf* onderhewig sal wees.

En ek proklameer, verklaar en maak verder bekend dat ek hiermee die Stadsraad van Kaapstad magtig om die magte, in paragrawe (*a*) tot (*h*) van subartiekel (1) van die gemelde artiekel *twaalf* uiteengesit, ten aansien van die stadsgebied van Kaapstad, soos uitgebrei, uit te oefen.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, hierdie Sewentiende dag van September Eenduisend Negehonderd Ag-en-twintig.

W. H. SOLOMON,
Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag in Rade.

J. B. M. HERTZOG.

✱ No. 223, 1928.]

## LEVY OF SPECIAL RATE ON THE NDELU TRIBE OF NATIVES UNDER CHIEF SICAPA.

Whereas the Ndelu Tribe of Natives under Chief Sicapa resident in the District of Umzinto, Natal, have made application for the levy of a special rate to meet certain commitments in connection with the purchase of land by the Tribe.

And, whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers of the Tribe desire such a levy and approves the purpose for which it is to be imposed.

Now, therefore, I, under and by virtue of the powers vested in me by section *fifteen* (1) of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, do hereby proclaim, declare and make known that a special rate of £5 per annum is hereby levied on every adult male member of the said Tribe of or over the age of eighteen years.

The special rate hereby levied shall commence as from the year 1928, and shall remain in operation from year to year until the aforesaid tribal commitments shall have been liquidated.

The special rate hereby levied shall fall due on the 1st day of December, 1928, in respect of the year 1928 and on the 1st of December in each succeeding year, and shall be payable to any officer of the Native Affairs Department authorized to collect taxes imposed by Act No. 41 of 1925.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of September, One thousand Nine hundred and Twenty-eight.

W. H. SOLOMON,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government in Council.

J. B. M. HERTZOG.

---

✱ No. 224, 1928.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable grounds for believing that precious stones exist in payable quantities on the farm Wicklow No. H. 33, Division of Herbert, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of Johan Christian Holtshousen;

And whereas it is desirable that the said farm should be proclaimed an alluvial digging for precious stones and be declared a Restricted Alluvial Digging;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section *twenty-six* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the farm Wicklow No. H. 33, District of Herbert, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of Johan Christian Holtshousen as defined upon the plan filed in the Office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 4 and demarcated by beacons on the ground shall be an alluvial digging for precious stones on and after 9 a.m. on the 6th day of October, 1928.

And I do hereby further declare, proclaim and make known that the said farm Wicklow No. H. 33 proclaimed as aforesaid shall not be open to the public for the pegging of claims but that claims thereon shall be disposed of in the manner provided by section *fifty-one* of the said Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927);

And the land thus proclaimed an alluvial digging shall be known as Wicklow Alluvial Digging and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Barkly West;

And further, under the powers in me vested by section *seventy-six* of the said Precious Stones Act 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the alluvial digging nereby proclaimed shall be a Restricted Alluvial Digging.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-eight.

W. H. SOLOMON,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government in Council.

F. H. P. CRESWELL.

---

✱ No. 223, 1928.]

## HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING OP DIE NDELU STAM NATURELLE ONDER KAPTEIN SICAPA.

Nademaal die Ndelu Stam Naturelle onder Kaptein Sicapa woonagtig in die Umzinto Distrik, Natal, aansoek gedoen het vir die heffing van 'n spesiale belasting om sekere skulde te betaal in verband met die koop van grond deur die Stam.

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van die stam so'n heffing verlang en die doel waarvoor dit gehef word goedkeur;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artiekel *vyftien* (1) van die Naturellebelasting en Ontwikkelings Wet, No. 41 van 1925, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat 'n spesiale belasting van £5 sterling per jaar hierby gehef word op elk manlik volwasse lid van die genoemde stam van of oor die ouderdom van agtien jaar.

Die spesiale belasting hierby gehef sal in werking tree vanaf die jaar 1928 en sal in werking bly van jaar tot jaar totdat al die laste van die stam gelikwideer is.

Die spesiale belasting hierby gehef sal verskuldig wees op die 1ste dag van Desember 1928, ten opsigte van die jaar 1928, en op die 1ste dag van Desember in elke daaropvolgende jaar en sal betaalbaar wees aan 'n amptenaar van die Naturelle-departement wat gemagtig is om belastings opgelê deur Wet No. 41 van 1925 in te vorder.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, hierdie Agtiende dag van September Eenduisend Negehonderd Ag-en-twintig.

W. H. SOLOMON,
Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag in Rade.

J. B. M. HERTZOG.

---

✱ No. 224, 1928.]

Nademaal dit tot my genoeë bewys is dat daar redelike gronde bestaan om aan te neem dat daar edelgesteentes in betaalbare hoeveelhede te vind is op die plaas Wicklow No. H. 33, Afdeling Herbert, Myndistrik Barkly West, Provinsie Kaap de Goede Hoop, geregistreer in die naam van Johan Christian Holtshousen;

En nademaal dit wenslik is dat die genoemde plaas geproklameer sal word as 'n alluviale delwery vir Edelgesteentes en verklaar word as 'n Beperkte Alluviale Delwery;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag my verleen deur artiekel *ses-en-twintig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927) hierby verklaar, proklameer en bekend maak dat die genoemde plaas Wicklow No. H. 33, Afdeling Herbert, Myndistrik Barkly West, Provinsie Kaap de Goede Hoop, geregistreer in die naam van Johan Christian Holtshousen, soos omskrywe op die sketskaart wat gehou word in die Kantoor van die Mynkommissaris, Barkly West, onder No. 4, 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes sal wees op en na 9 v.m. op die 6de dag van Oktober 1928;

En ek verklaar, proklameer en maak verder hiermee bekend dat die genoemde plaas Wicklow No. H. 33 aldus geproklameer as voorgemeld nie oop sal wees vir die publiek vir die afpenning van kleims nie, maar dat kleims daarop van die hand gesit sal word op die manier soos bepaal deur Artiekel *een-en-vyftig* van genoemde Wet op Edelgesteentes 1927 (Wet No. 44 van 1927);

En die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery sal bekend wees as Wicklow Alluviale Delwery en sal val onder die administrasie van die Mynkommissaris van die Myndistrik Barkly West;

En verder, ingevolge die mag my verleen deur artiekel *ses-en-sewentig* van die genoemde Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927) verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend dat die Alluviale Delwery hierby geproklameer, namelik Wicklow Alluviale Delwery, 'n Beperkte Alluviale Delwery sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, op hierdie Twede dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Ag-en-twintig.

W. H. SOLOMON,
Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag in Rade.

F. H. P. CRESWELL.

---

# GOVERNMENT NOTICES

## DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary for External Affairs.

Department of External Affairs, Pretoria.

---

✱ No. 1714.] [3rd October, 1928.

### HONORARY CONSUL OF JUGOSLAVIA.

The King's Exequatur empowering Mr. J. Donald Robertson to act as Honorary Consul of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes at Johannesburg has received His Majesty's signature.

# GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

## DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris van Buitelandse Sake.

Departement van Buitelandse Sake, Pretoria.

---

✱ No. 1714.] [3 Oktober 1928.

### HONORERE KONSUL VAN JUGO-SLAVIA.

Die Koning se Eksekwateur, waardeur Mnr. J. Donald Robertson gemagtig word om as Honorêre Konsul van die Koninkryk van die Serwiërs, Kroate en Slowene te Johannesburg op te tree, is deur Sy Majesteit geteken.

## DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 1705.] [5th October, 1928.

PROVISION BY EMPLOYERS OF ACCOMMODATION FOR NATIVES IN THE URBAN AREA OF CAPETOWN.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section *one* (1) (*e*) of Act No. 21 of 1923, of the extension of the exercise by the Capetown Municipality of the powers conferred upon it by Government Notice No. 1279 of 1927 to the former Municipal Area of Wynberg which by Ordinance No. 14 of 1927 (Cape) has been incorporated in the City of Capetown.

✱ No. 1713.] [3rd October, 1928.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the provisions of Proclamation No. 183 of 1920, as amended by Proclamation No. 216 of 1925, being given the force of law within the District of St. Marks.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria

✱ No. 1721.] [5th October, 1928.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT, GOEDGEDACHT: ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, fixed Goedgedacht No. 115, in the District of Ventersdorp, Transvaal Province, as the place at which a Special Justice of the Peace shall hold Court and the farms Goedgedacht No. 115, Klipgat No. 14, and Kleingenoeg No. 41, in the said District of Ventersdorp, as the area over which such Special Justice of the Peace shall exercise jurisdiction.

✱ No. 1722.] [5th October, 1928.

PERIODICAL COURTS: DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Periodical Courts will be held on the days specified:—

Tsenin, District of Kuruman, on the third Friday in every alternate month.

Brereton Park, District of Wakkerstroom, on the last Thursday in the months of October, December, February, April, May, June, July, and August.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information.

C. F. SCHMIDT,
Secretary for Interior.

Department of Interior, Pretoria.

✱ No. 1704.] [5th October, 1928.

PUBLIC SERVICE ADVISORY COUNCIL.

It is hereby notified for general information that the Public Service Advisory Council, established under the provisions of Public Service Regulation No. 200, has been constituted as under for the period ending 30th September, 1929.

| *Name and Address.* | *Representing* |
|---|---|
| Mr. A. E. Hayward, Control and Audit Department, Pretoria | The Administrative Division [excluding officers in the Department of Posts and Telegraphs included in Group (i) under Public Service Regulation No. 202 (1)]. |
| Mrs. D. C. Tonkin, Labour Department, Port Elizabeth | The Clerical Division [excluding officers in the Department of Posts and Telegraphs included in Group (i) under Public Service Regulation No. 202 (1)]. |
| Dr. E. P. Phillips, Division of Botany, Department of Agriculture, Pretoria | The Professional Division (Higher Branch). |
| Mr. L. Burman, Surveyor-General's Office, Capetown | The Professional Division (Lower Branch). |
| Mr. E. Egleton, Department of Posts and Telegraphs, Capetown | Officers in the Department of Posts and Telegraphs included in Group (i) under Public Service Regulation No. 202 (1). |
| *Alternate—* | |
| Mr. J. H. Whitaker, P.O. Box 1227, Capetown | |
| Mr. J. H. Beard, Department of Posts and Telegraphs, P.O. Box 238, Capetown | The Telephone and Engineering Staff of the Department of Posts and Telegraphs classified in the General Division. |

## DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

✱ No. 1705.] [5 Oktober 1928.

VOORSIENING VAN AKKOMODASIE AAN NATURELLE DEUR WERKGEWERS IN DIE STADSGEBIED VAN KAAPSTAD.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring, ingevolge die bepalings van artiekel *een* (1) (*e*) van Wet No. 21 van 1923, verleen het aan uitbreiding van die magsuitoefening, deur die Kaapstadse Munisipaliteit geniet kragtens Goewermentskennisgewing No. 1279 van 1927, tot die vroeër munisipale gebied van Wynberg wat kragtens Ordonnansie No. 14 van 1927 (Kaap) by die Stad van Kaapstad ingelyf is.

✱ No. 1713.] [3 Oktober 1928.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om goed te keur dat die bepalings van Proklamasie No. 183 van 1920, soos gewysig deur Proklamasie No. 216 van 1925, die krag van Wet binne die Distrik St. Marks sal geniet.

## DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✱ No. 1721.] [5 Oktober 1928.

HOF VAN SPESIALE VREDEREGTER, GOEDGEDACHT: INSTELLING VAN.

Vir algemene narig word hiermee bekendgemaak, dat die Minister van Justiesie kragtens artiekel *een* van Wet No. 2 van 1918, Goedgedacht No. 115, in die Distrik Ventersdorp, Transvaal Provinsie, aangewys het as die plek waar 'n Spesiale Vrederegter hof sal hou en die plase Goedgedacht No. 115, Klipgat No. 14 en Kleingenoeg No. 41, in die gesegde Distrik Ventersdorp, as die gebied waarbinne sodanige Spesiale Vrederegter regsmag sal uitoefen.

✱ No. 1722.] [5 Oktober 1928.

PERIODIEKE HOWE: SITTINGSDAE.

Vir algemene narig word hiermee bekendgemaak dat die ondervermelde Periodieke Howe gehou sal word op die dae soos vermeld:—

Tsenin, Distrik Kuruman, op die derde Vrydag al om die ander maand.

Brereton Park, Distrik Wakkerstroom, op die laaste Donderdag in die maande Oktober, Desember, Februarie, April, Mei, Junie, Julie en Augustus.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. F. SCHMIDT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 1704.] [5 Oktober 1928.

STAATSDIENS RAAD VAN ADVIES.

Hiermee word vir algemene informasie bekend gemaak dat die Staatsdiens Raad van Advies wat ingestel is deur die bepalings van Staatsdiens Regulasie No. 200, as volg saamgestel is vir die tydperk eindigende 30 September 1929.

| *Naam en Adres.* | *Verteenwoordigende* |
|---|---|
| Mnr. A. E. Hayward, Kontrole en Oudit Kantoor, Pretoria | Die Administratiewe Afdeling [behalwe beamptes in die Pos- en Telegraafdepartement ingesluit in Groep (i) Staatsdiens Regulasie No. 202 (1)]. |
| Mevr. D. C. Tonkin, Departement van Arbeid, Port Elizabeth | Die Klerklike Afdeling [behalwe beamptes in die Pos- en Telegraafdepartement ingesluit in Groep (i) Staatsdiens Regulasie No. 202 (1)]. |
| Dr. E. P. Phillips, Afdeling Plantkunde, Departement van Landbou, Pretoria | Die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak). |
| Mnr. L. Burman, Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad | Die Vakkundige Afdeling (Laer Tak). |
| Mnr. E. Egleton, Pos- en Telegraafdepartement, Kaapstad | Amptenare in die Pos- en Telegraafdepartement ingesluit in Groep (i) Staatsdiens Regulasie No. 202 (1). |
| *Alternatiewe Lid—* | |
| Mnr. J. H. Whitaker, Posbus 1227, Kaapstad | |
| Mnr. J. H. Beard, Pos- en Telegraafdepartement, Posbus 238, Kaapstad | Die Telefoon- en Ingenieursstaf van die Pos- en Telegraafdepartement wat geklassifiseer is in die Algemene Afdeling. |

| *Name and Address.* | *Representing* |
|---|---|
| *Alternate—* | |
| Mr. F. G. Sheehan, Department of Posts and Telegraphs, P.O. Box 238, Capetown | |
| Mr. R. A. Shaw, Department of Posts and Telegraphs, P.O. Box 2004, Johannesburg | The Uniformed Staff of the Department of Posts and Telegraphs classified in the General Division. |
| Mr. M. C. Townsend, Valkenberg Mental Hospital, Capetown | The General Division (excluding the Department of Posts and Telegraphs). |
| *Alternate—* | |
| Mr. H. B. Lloyd, Pretoria Mental Hospital, Pretoria | |

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

✱ No. 1715.] [5th October, 1928.

The following appointments as District Surgeons have been made by the Minister of Public Health during the period 1st April to 30th September, 1928:—

*Part-Time.*

Dr. F. G. J. Mulder, Kopjes, 1st April, 1928.
Dr. F. J. v. d. Merwe, Williston, 1st May, 1928.
Dr. G. S. de Wet Moll, Marquard, 1st May, 1928.
Dr. W. J. van Zyl, Philippolis, 1st June, 1928.
Dr. H. G. Phippen, Port Shepstone, 1st June, 1928.
Dr. M. Segal, Tabankulu, 18th July, 1928.
Dr. P. H. Kampfraath, Thaba 'Nchu, 1st August, 1928.
Dr. W. J. Steenkamp, Port Nolloth, 4th August, 1928.
Dr. C. L. Pieters, Johannesburg (Southern Area), 11th August, 1928.
Dr. C. N. J. Loubser, Van Rhynsdorp, 10th September, 1928.
Dr. M. C. Dippenaar, Dewetsdorp, 15th September, 1928.

✱ No. 1716.] [5th October, 1928.

The Minister of Public Health has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sections *ten* and *eleven* of the Public Health (Amendment) Act, No. 15 of 1928, to make the following regulations:—

EXEMPTION FROM VACCINATION AGAINST SMALLPOX.

(1) The following four forms shall be used under sections *ten* and *eleven* of the Public Health (Amendment) Act, No. 15 of 1928, in connection with exemption from vaccination against smallpox:—

382 (Health).

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACCINATION AGAINST SMALLPOX: APPLICATION FOR EXEMPTION IN RESPECT OF A CHILD.
(*Sections* 10, 11, *and* 12 *of Act No.* 15 *of* 1928.)

Applicant: Full Name.....
Race.....Sex.....
Full Address.....
.....

Child: Full Name.....
Race.....Sex.....
Place of Birth.....Date of Birth.....19....
Present Address.....
If not born in Union, state date of entry thereto.....
.....19....

TO THE DISTRICT REGISTRAR OF BIRTHS AND DEATHS,
.....

I declare that I * (*a*) am the father of the above-mentioned child, or (*b*) have otherwise the lawful and exclusive custody of the above-mentioned child, being †.....
.....
and I hereby apply for exemption in respect of it from the operation of Sections 92, 95 and 96 of the Public Health Act, No. 36 of 1919, relative to Vaccination against Smallpox. I further declare that I object to Vaccination against Smallpox on the following grounds‡.....
.....
.....
.....
.....
.....

(Signed).....[1s. Revenue Stamp].....

Sworn before me at.....this.....day of .....19.....

.....
*District Registrar of Births and Deaths.*

* Put the pen through the item which does not apply.

† State the full facts. The application *must be made by the father* unless where the father is deceased or insane or absent from the Union or is divorced and the mother is the lawful custodian of the child, or the child is illegitimate, in any of which cases it may be made by the mother; or if both father and mother are deceased or insane or absent from the Union it may be made by the lawful guardian.

‡ State *in detail* the grounds of objection, mentioning any supporting facts or circumstances. Supporting statements may be attached if desired.

| *Naam en Adres.* | *Verteenwoordigende* |
|---|---|
| *Alternatieve Lid—* | |
| Mnr. F. G. Sheehan, Pos- en Telegraafdepartement, Posbus 238, Kaapstad | |
| Mnr. R. A. Shaw, Pos- en Telegraafdepartement, Posbus 2004, Johannesburg | Die Uniformstaf van die Pos- en Telegraafdepartement wat geklassifiseer is in die Algemene Afdeling. |
| Mnr. M. C. Townsend, Valkenburgse Sielsieke Hospitaal, Kaapstad | Die Algemene Afdeling (behalwe die Pos- en Telegraafdepartement). |
| *Alternatieve Lid—* | |
| Mnr. H. B. Lloyd, Pretoria Sielsieke Hospitaal, Pretoria | |

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid.

✱ No. 1715.] [5 Oktober 1928.

Die Minister van Volksgesondheid het die volgende aanstellings van Distriksgeneeshere gemaak gedurende die tydperk 1 April tot 30 September 1928:—

*Nie Permanente.*

Dr. F. G. J. Mulder, Kopjes, 1 April 1928.
Dr. F. J. v. d. Merwe, Williston, 1 Mei 1928.
Dr. G. S. de Wet Moll, Marquard, 1 Mei 1928.
Dr. W. J. van Zyl, Philippolis, 1 Junie 1928.
Dr. H. G. Phippen, Port Shepstone, 1 Junie 1928.
Dr. M. Segal, Tabankulu, 18 Julie 1928.
Dr. P. H. Kampfraath, Thaba 'Nchu, 1 Augustus 1928.
Dr. W. J. Steenkamp, Port Nolloth, 4 Augustus 1928.
Dr. C. L. Pieters, Johannesburg (Suidelike Gebiede), 11 Augustus 1928.
Dr. C. N. J. Loubser, Van Rhynsdorp, 10 September 1928.
Dr. M. C. Dippenaar, Dewetsdorp, 15 September 1928.

✱ No. 1716.] [5 Oktober 1928.

Die Minister van Volksgesondheid het dit goedgevind, kragtens die bevoegdhede hom verleen deur artiekels *tien* en *elf* van Volksgesondheids Wysigingswet, No. 15 van 1928, die volgende regulasies te maak:—

VRYSTELLING VAN INENTING TEEN KINDERPOKKIES.

(1) Die volgende vorms moet gebruik word volgens artiekels *tien* en *elf* van die Volksgesondheids Wysigingswet, No. 15 van 1928, in verband met die vrystelling van inenting teen kinderpokkies:—

382 (Gesondheid). A.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

INENTING TEEN KINDERPOKKIES: AANSOEK VIR VRYSTELLING VAN 'N KIND.
(*Artiekels* 10, 11 *en* 12 *van Wet No.* 15 *van* 1928.)

Applikant: Volle Naam.....
Ras..... Geslag.....
Volledig Adres.....
.....

Kind: Volle Naam.....
Ras..... Geslag.....
Geboorteplek.....Datum van Geboorte.....19...
Teenswoordige Adres.....
Indien nie in die Unie gebore, vermeld datum van binnekoms daarin.....19.....

AAN DIE DISTRIKSREGISTRATEUR VAN GEBOORTES EN STERGEVALLE,
.....

Ek verklaar dat ek * (*a*) die vader van bogenoemde kind is, of (*b*) andersins die wettige en uitsluitende opsig het oor bogenoemde kind wat †.....
.....
en ek doen hiermee aansoek vir vrystelling van die kind van toepassing van Artiekels 92, 95 en 96 van Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, ten opsigte van Inenting teen Kinderpokkies.

Ek verklaar verder dat ek beswaar maak teen Inenting teen Kinderpokkies om die volgende redes:—‡.....
.....
.....
.....
.....
.....

(Get.).....[1s. Inkomste-seël].....

Voor my beëdig te.....hierdie.....dag van.....19.....

.....
*Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle.*

* Haal die pen deur die gedeelte wat nie van toepassing is nie.

† Vermeld alle besonderhede. Die aansoek *moet deur die vader gemaak word*, tensy hy oorlede, kranksinnig of uit die Unie afwesig is of geskeie is en die moeder die wettige voogd van die kind is, of die kind 'n onegte is; in ieder van sodanige gevalle kan die moeder aansoek doen; of as beide vader en moeder oorlede, kranksinnig of uit die Unie afwesig is, kan die wettige voogd aansoek doen.

‡ Vermeld *besonderhede* waarom beswaar gemaak word en noem enige stawende feite of omstandighede. Indien gewens kan aanvullende verklarings aangeheg word.

To the Registrar of Vaccination,

Department of Public Health, .....

I transmit the above application. I consider that it complies with the requirements of Section 10 (1) and (2) of Act No. 15 of 1928, and that §.....

.....

.....

*District Registrar of Births and Deaths.*

Place.....

Date.....19.....

§ The District Registrar of Births and Deaths should here insert any remarks or information likely to be useful in deciding on the application, for which purpose he may put any question to the applicant or make any inquiry he thinks necessary.

FOR COMPLETION IN OFFICE OF REGISTRAR OF VACCINATION.

Remarks of Registrar of Vaccination.....

.....

.....

.....

Decision *re* Application.....

If Application granted, state number and date of Certificate of Exemption. } No.....of.....19...

.....

*Registrar of Vaccination.*

Date.....19.....

*N.B.*—This form can also be obtained in Afrikaans.

383 (Health).

Union of South Africa.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACCINATION AGAINST SMALLPOX: APPLICATION FOR EXEMPTION IN RESPECT OF AN ADULT.

(*Sections* 10, 11, *and* 12 *of Act No.* 15 *of* 1928.)

Applicant: Full Name.....

Race.....Sex.....

Full Address.....

.....

If not in Union on 1st October, 1928, state date of entry into Union.....

To

The District Registrar of Births and Deaths,

.....

I hereby apply for exemption from the operation of Section 96 of the Public Health Act, No. 36 of 1919, relative to Vaccination against Smallpox.

I declare that I object to Vaccination against Smallpox on the following grounds (*).....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Signed..... 1s. Revenue Stamp. .....

Sworn before me at.....this.....day of .....19.....

.....

*District Registrar of Births and Deaths.*

To .....

The Registrar of Vaccination,

Department of Public Health, .....

I transmit the above application. I consider that it complies with the requirements of Section 11 (1) and (2) of Act No. 15 of 1928, and that (†).....

.....

.....

.....

*District Registrar of Births and Deaths.*

Place.....

Date.....19.....

(*) State *in detail* the grounds of objection, mentioning any supporting facts or circumstances. Supporting statements may be attached if desired.

(†) The District Registrar of Births and Deaths should here insert any remarks or information likely to be useful in deciding on the application, for which purpose he may put any question to the applicant or make any inquiry he thinks necessary.

Aan Die Registrateur van Inenting,

Departement van Volksgesondheid.....

Hiermee word aan u deurgestuur bogenoemde aansoek. Ek is van oordeel dat dit ooreenkomstig die vereistes van Artiekel 10 (1) en (2) van Wet No. 15 van 1928 is en dat §.....

.....

.....

*Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle.*

Plek.....

Datum.....19.....

§ Hier moet die Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle enige aanmerkings of besonderhede vermeld wat nuttig kan wees by 'n beslissing oor die aansoek, en vir daardie doel kan hy enige vraag aan die applikant stel of enige ondersoek instel wat hy nodig mag ag.

VIR VOLTOOIING IN DIE KANTOOR VAN DIE REGISTRATEUR VAN INENTING.

Aanmerkings van Registrateur van Inenting:

.....

.....

.....

.....

Beslissing in verband met Aansoek:.....

Indien Aansoek toegestaan is, vermeld Nommer en Datum van Sertifikaat van Vrystelling. } No.....van.....19...

.....

*Registrateur van Inenting.*

Datum.....19.....

*N.B.*—Hierdie vorm is ook verkrygbaar in Engels.

383 (Gesondheid). A.

Unie van Suid-Afrika.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

INENTING TEEN KINDERPOKKIES: AANSOEK VIR VRYSTELLING VAN 'N VOLWASSENE.

(*Artiekels* 10, 11 *en* 12 *van Wet No.* 15 *van* 1928.)

Applikant: Volle Naam.....

Ras..... Geslag.....

Volledige Adres.....

.....

Indien nie in die Unie op 1 Oktober 1928, vermeld datum van binnekoms in Unie.....

.....

Aan

Die Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle,

.....

Hiermee doen ek aansoek vir vrystelling van die toepassing van Artiekel 96 van Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, ten opsigte van inenting teen kinderpokkies.

Ek verklaar dat ek beswaar maak teen inenting teen kinderpokkies om die volgende redes:—*.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(Get.)..... 1s. Inkomste-seël. .....

Voor my beëdig te.....hierdie.....dag van.....19.....

.....

*Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle.*

Aan

Die Registrateur van Inenting,

.....

Departement van Volksgesondheid,.....

Hiermee word aan u deurgestuur bogenoemde aansoek. Ek is van oordeel dat dit ooreenkomstig die vereistes van Artiekel 11 (1) en (2) van Wet No. 15 van 1928 is, en dat †.....

.....

.....

.....

*Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle.*

Plek.....

Datum.....19.....

* Vermeld *alle besonderhede* van die beswaar, tesame met enige stawende feite of omstandighede. Indien gewens kan aanvullende verklarings aangeheg word.

† Hier moet die Distriksregistrateur van Geboortes en Sterfgevalle enige aanmerkings of besonderhede vermeld wat nuttig kan wees by 'n beslissing oor die aansoek, en kan vir daardie doel enige vraag aan die applikant stel of enige ondersoek instel wat hy nodig mag ag.

FOR COMPLETION IN OFFICE OF REGISTRAR OF VACCINATION.

Remarks of Registrar of Vaccination:
.....
.....
.....
.....

Decision *re* Application:
.....

If Application granted, state number and date of Certificate of Exemption. } No.....of.....19...

Date.....19.....

.....
*Registrar of Vaccination.*

*N.B.*—This form can also be obtained in Afrikaans.

Serial No..... 384 (Health).

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACCINATION AGAINST SMALLPOX: CERTIFICATE OF EXEMPTION IN RESPECT OF A CHILD.

(*Sections* 10, 11, *and* 12 *of Act No.* 15 *of* 1928.)

Name.....
Race.....Sex.....
Address.....
.....

The above-named person is hereby exempted from the operation of Sections 92, 95, and 96 of Act No. 36 of 1919, relative to vaccination against smallpox in respect of the undermentioned child of which he/she is the *.....
and the said child is hereby exempted from any disability under Section 103 of that Act.

Name.....
Race.....Sex.....
Place of Birth.....
Date of Birth.....19.....
Present Address.....
.....

Place.....
Date.....19.....

.....
*Registrar of Vaccination.*

* Insert here whether father, mother, or lawful guardian.

*N.B.*—This Exemption *does not apply* to the operation of Sections 86 (*h*) (persons landing from infected vessels), 100 (in connection with smallpox outbreaks), 102 (inmates of institutions), or 104 (members of the public service) of Act No. 36 of 1919.

Serial No..... 385 (Health).

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACCINATION AGAINST SMALLPOX: CERTIFICATE OF EXEMPTION IN RESPECT OF AN ADULT.

(*Sections* 10, 11, *and* 12 *of Act No.* 15 *of* 1928.)

Name.....
Race.....Sex.....
Address.....
.....

The above-named person is hereby exempted from the operation of Section 96 of Act No. 36 of 1919 relative to Vaccination against Smallpox.

.....
*Registrar of Vaccination.*

Place.....
Date.....19.....

*N.B.*—This Exemption *does not apply* to the operation of Sections 86 (*h*) (persons landing from infected vessels), 100 (in connection with smallpox outbreaks), 102 (inmates of institutions), or 104 (members of the public service) of Act No. 36 of 1919.

* No. 1733.] [5th October, 1928.

MEDICAL, DENTAL, AND PHARMACY ACT, No. 13 OF 1928.

In terms of regulation No. 7 of the First Schedule to the Medical, Dental, and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, it is hereby notified that the following persons were validly nominated as candidates for election as members of the South African Medical Council and of the South African Pharmacy Board respectively, and that it has been certified to the Minister by the Returning Officer and the Scrutineer, in terms of regulation No. 6 (2) of the

VIR VOLTOOIING IN DIE KANTOOR VAN DIE REGISTRATEUR VAN INENTING.

Aanmerkings van Registrateur van Inenting:
.....
.....
.....
.....

Beslissing in verband met Aansoek:
.....

Indien Aansoek toegestaan is, vermeld Nommer en Datum van Vrystelling-sertifikaat. } No.....van.....19...

.....
*Registrateur van Inenting.*

Datum.....19.....

*N.B.*—Hierdie vorm is ook verkrygbaar in Engels.

Vervolgnummer..... 384 (Gesondheid).

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

INENTING TEEN KINDERPOKKIES: SERTIFIKAAT VAN VRYSTELLING VAN 'N KIND.

(*Artiekels* 10, 11 *en* 12 *van Wet No.* 15 *van* 1928.)

Naam.....
Ras..... Geslag.....
Adres.....
.....

Bogenoemde persoon word hiermee vrygestel van die toepassing van Artiekels 92, 95 en 96 van Wet No. 36 van 1919, ten opsigte van Inenting teen Kinderpokkies vir sover dit die ondergenoemde kind betref waarvan hy/sy die *..... .....
is, en die genoemde kind word hiermee vrygestel van die verbodsbepaling van Artiekel 103 van daardie Wet.

Naam.....
Ras..... Geslag.....
Geboorteplek.....
Datum van Geboorte.....19.....
Teenswoordige Adres.....
.....

Plek.....

Datum.....19.....

.....
*Registrateur van Inenting.*

* Vermeld hier vader, moeder of wettige voogd.

*N.B.*—Hierdie Vrystelling *is nie geldig* by die toepassing van Artiekels 86 (*h*) (persone wat van besmette skepe land), 100 (in verband met uitbrekings van kinderpokkies), 102 (inwoners van inrigtings), of 104 (lede van die publieke diens) van Wet No. 36 van 1919 nie.

Vervolgnummer..... 385 (Gesondheid).

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

INENTING TEEN KINDERPOKKIES: SERTIFIKAAT VAN VRYSTELLING VAN 'N VOLWASSENE.

(*Artiekels* 10, 11 *en* 12 *van Wet No.* 15 *van* 1928.)

Naam.....
Ras..... Geslag.....
Adres.....
.....

Bogenoemde persoon word hiermee vrygestel van die toepassing van Artiekel 96 van Wet No. 36 van 1919, ten opsigte van Inenting teen Kinderpokkies.

.....
*Registrateur van Inenting.*

Plek.....

Datum.....19.....

*N.B.*—Hierdie Vrystelling *is nie geldig* by die toepassing van Artiekels 86 (*h*) (persone wat van besmette skepe land), 100 (in verband met uitbrekings van kinderpokkies), 102 (inwoners van inrigtings), of 104 (lede van die publieke diens) van Wet No. 36 van 1919 nie.

* No. 1733.] [5 Oktober 1928.

WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928.

Ooreenkomstig die bepalings van regulasie No. 7 van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, word hiermee bekendgemaak dat die volgende persone wetlik as kandidate genomineer is vir verkiesing tot lede van die Suidafrikaanse Geneeskundige Raad en van die Suidafrikaanse Aptekerskommissie respektiewelik, en dat by die Minister deur die Kiesbeampte en die Stemopnemer, volgens regulasie No. 6 (2) van

said Schedule, that the number of votes recorded for each candidate at the elections held in terms of sub-section (4) of section *two* of the Act was as stated hereunder:—

SOUTH AFRICAN MEDICAL COUNCIL.

*Nominated by Medical Practitioners.*

| *Name.* | *Province.* | *Number of Votes.* |
|---|---|---|
| Bidwell, Charles Hugh | Orange Free State | 479 |
| Darley-Hartley, William | Cape | 773 |
| Davies, William Thomas Frederick | Natal | 531 |
| De Kock, Servase Meyer | Orange Free State | 479 |
| Drennan, Matthew Robertson | Cape | 590 |
| Drummond, John | Natal | 371 |
| Greenberg, Max | Transvaal | 237 |
| Grinsell, Samuel Jack O'Loughlin | Cape | 328 |
| Lister, Frederick Spencer | Transvaal | 727 |
| Mackenzie, Ronald Pierson | Transvaal | 629 |
| McKenzie, Archibald | Natal | 516 |
| Oddin-Taylor, Gordon Ernest | Natal | 279 |
| Porter, Charles | Transvaal | 559 |
| Sanders, Alfred William | Transvaal | 595 |
| Snyman, Esias Renier | Orange Free State | 277 |
| Van Niekerk, John | Transvaal | 501 |
| Watt, Andrew Hutton | Transvaal | 553 |
| Wood, David James | Cape | 655 |

*Nominated by Dentists.*

| | | |
|---|---|---|
| Bird, Robert Vincent | Transvaal | 172 |
| Bullis, Clay J. | Natal | 328 |
| Floyd, Walter | Cape | 351 |
| Hunter, Bertram Mitchell | Transvaal | 269 |

*Nominated by Nurses, Midwives, and Masseurs.*

| | | |
|---|---|---|
| Alexander, Bella Gordon | Transvaal | 1402 |
| Bennie, Louise Lorne | Cape | 1297 |
| Ross, Peter Hollyoak | Transvaal | 257 |

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.

*Nominated by Chemists and Druggists.*

| | | |
|---|---|---|
| Carter, Francis | Orange Free State | 529 |
| Christie, John | Transvaal | 554 |
| Clancy, Matthew Walter | Cape | 517 |
| Fyvie, Alexander McDonald | Natal | 516 |
| Harris, Alfred Norman | Cape | 194 |
| Macintosh, Robert | Transvaal | 534 |
| McJannet, Herbert James | Cape | 496 |
| Paterson, Alexander | Cape | 197 |

In accordance with the foregoing, and with the provisions of sub-section (4) of section *two* of the Act, the Minister of Public Health has been pleased to declare the following persons duly elected members of the South African Medical Council for the period ending 31st December, 1933:—

*As Medical Members.*

| | |
|---|---|
| Darley-Hartley, William. | MacKenzie, Ronald Pierson. |
| Davies, William Thomas Frederick. | McKenzie, Archibald. |
| | Porter, Charles. |
| *De Kock, Servase Meyer. | Sanders, Alfred William. |
| Drennan, Matthew Robertson. | Wood, David James. |
| Lister, Frederick Spencer. | |

* Drs. De Kock and Bidwell having received the same number of votes, election was determined by lot as provided in regulation No. 6 (2) (*b*) of the First Schedule to the Act, Dr. De Kock being successful.

*As Dental Members.*

Bullis, Clay J.
Floyd, Walter.
Hunter, Bertram Mitchell.

*As Nursing Members.*

Alexander, Bella Gordon.
Bennie, Louise Lorne.

And also to declare the following persons duly elected members of the South African Pharmacy Board for the period ending 31st December, 1933:—

| | |
|---|---|
| Carter, Francis. | Fyvie, Alexander McDonald. |
| Christie, John. | MacIntosh, Robert. |
| Clancy, Matthew Walter. | McJannet, Herbert James. |

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

**The following Government Notices are published for general information.**

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 1720.] [5th October, 1928.

His Excellency the Officer Administering the Government in Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

*Mounted Rifles Branch (Section II).*

*As Captain.*—Paul Hendrik Zietsman, late Captain, Vrede Commando, 20th August, 1928.

*As Lieutenant.*—Johan Hendrek Boshoff, late Lieutenant, Wilgerivier Commando, 13th July, 1928.

*Medical Branch (Section I).*

*As Captains.*—Harold Renton, M.B., B.Ch. (Univ. Dubl.), 13th August, 1928; Donald Harvey Saayman, M.B., B.Ch. (Univ. Dubl.), 20th August, 1928.

genoemde bylae gesertifiseer is dat die aantal stemme by die verkiesings op ieder kandidaat uitgebring ooreenkomstig subartiekel (4) van artiekel *twee* van die Wet, as volg is:—

SUIDAFRIKAANSE GENEESKUNDIGE RAAD.

*Deur Geneeshere Genomineer.*

| *Naam.* | *Provinsie.* | *Aantal Stemme.* |
|---|---|---|
| Bidwell, Charles Hugh | Oranje Vrystaat | 479 |
| Darley-Hartley, William | Kaap | 773 |
| Davies, William Thomas Frederick | Natal | 531 |
| De Kock, Servase Meyer | Oranje Vrystaat | 479 |
| Drennan, Matthew Robertson | Kaap | 590 |
| Drummond, John | Natal | 371 |
| Greenberg, Max | Transvaal | 237 |
| Grinsell, Samuel Jack O'Loughlin | Kaap | 328 |
| Lister, Frederick Spencer | Transvaal | 727 |
| Mackenzie, Ronald Pierson | Transvaal | 629 |
| McKenzie, Archibald | Natal | 516 |
| Oddin-Taylor, Gordon Ernest | Natal | 279 |
| Porter, Charles | Transvaal | 559 |
| Sanders, Alfred William | Transvaal | 595 |
| Snyman, Esias Renier | Oranje Vrystaat | 277 |
| Van Niekerk, John | Transvaal | 501 |
| Watt, Andrew Hutton | Transvaal | 553 |
| Wood, David James | Kaap | 655 |

*Deur Tandartse Genomineer.*

| | | |
|---|---|---|
| Bird, Robert Vincent | Transvaal | 172 |
| Bullis, Clay J. | Natal | 328 |
| Floyd, Walter | Kaap | 351 |
| Hunter, Bertram Mitchell | Transvaal | 269 |

*Deur Verpleegsters, Vroedvroue en Masseurs Genomineer.*

| | | |
|---|---|---|
| Alexander, Bella Gordon | Transvaal | 1402 |
| Bennie, Louise Lorne | Kaap | 1297 |
| Ross, Peter Hollyoak | Transvaal | 257 |

SUIDAFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.

*Deur Aptekers en Drogiste Genomineer.*

| | | |
|---|---|---|
| Carter, Francis | Oranje Vrystaat | 529 |
| Christie, John | Transvaal | 554 |
| Clancy, Matthew Walter | Kaap | 517 |
| Fyvie, Alexander McDonald | Natal | 516 |
| Harris, Alfred Norman | Kaap | 194 |
| Macintosh, Robert | Transvaal | 534 |
| McJannet, Herbert James | Kaap | 496 |
| Paterson, Alexander | Kaap | 197 |

Ooreenkomstig die voorgaande, en volgens die bepalings van subartiekel (4) van artiekel *twee* van die Wet, het die Minister van Volksgesondheid dit goedgevind te verklaar dat die volgende persone behoorlik tot lede van die Suidafrikaanse Geneeskundige Raad verkies is vir die tydperk eindigende 31 Desember 1933:—

*As Geneeskundige Lede.*

| *Naam.* | *Provinsie.* | *Aantal Stemme.* |
|---|---|---|
| Darley-Hartley, William. | MacKenzie, Ronald Pierson. | |
| Davies, William Thomas Frederick. | McKenzie, Archibald. | |
| | Porter, Charles. | |
| *De Kock, Servase Meyer. | Sanders, Alfred William. | |
| Drennan, Matthew Robertson. | Wood, David James. | |
| Lister, Frederick Spencer. | | |

* Dokters De Kock en Bidwell het dieselfde aantal stemme verwerf, en werd die verkiesing volgens lot beslis soos bepaal in regulasie No. 6 (2) (*b*) van die Eerste Bylae van die Wet, toe Dr. De Kock verkies werd.

*As Tandheelkundige Lede.*

Bullis, Clay J.
Floyd, Walter.
Hunter, Bertram Mitchell.

*As Verplegingslede.*

Alexander, Bella Gordon.
Bennie, Louise Lorne.

En om verder te verklaar dat die volgende persone behoorlik tot lede van die Suidafrikaanse Aptekerskommissie verkies is vir die tydperk eindigende 31 Desember 1933:—

| | |
|---|---|
| Carter, Francis. | Fyvie, Alexander McDonald. |
| Christie, John. | MacIntosh, Robert. |
| Clancy, Matthew Walter. | McJannet, Herbert James. |

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 1720.] [5 Oktober 1928.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag in Rade behaag om, kragtens subartiekel (5) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERWE VAN OFFISIERE.

*Berede Skutters (Afdeling II).*

*As Kaptein.*—Paul Hendrik Zietsman, voorheen Kaptein, Vrede Kommando, 20 Augustus 1928.

*As Luitenant.*—Johan Hendrek Boshoff, voorheen Luitenant, Wilgerivier Kommando, 13 Julie 1928.

*Geneeskundige Diens (Afdeling I).*

*As Kapteins.*—Harold Renton, M.B., B.Ch. (Uniw. Dubl.), 13 Augustus 1928; Donald Harvey Saayman, M.B., B.Ch. (Uniw. Dubl.), 20 Augustus 1928.

*Medical Branch (Section III).*

*As Major.*—John Evans, M.D., B.Ch., L.A.H. (Dubl.), late temporary Captain (acting Major), South African Medical Service, East Africa, 13th August, 1928.

*South African Air Force General Reserve of Officers.*

*As Second Lieutenants* (on probation).—John Rodwell King, 24th April, 1928; John Williamson, 25th June, 1928; John Joseph Veasey, 30th July, 1928.

---

✱ No. 1723.] [5th October, 1928.

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to the undermentioned members of the Union Defence Forces, under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924:—

*2nd Field Ambulance, South African Medical Corps.*—Major and Quartermaster Norman Welsford; No. 46118 Sergeant-Major James Simpson Lennie; No. 46115 Quartermaster-Sergeant William George Imeson.

---

## DEPARTMENT OF LABOUR.

**The following Government Notices are published for general information**

**E. H. W. MULLER,**
**Acting Secretary for Labour.**

Department of Labour, Pretoria.

---

✱ No. 1702.] [5th October, 1928.

### APPRENTICESHIP IN THE BUILDING AND ENGINEERING INDUSTRIES, BLOEMFONTEIN.

In terms of sections *thirteen* and *fifteen* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour proposes, after consultation with the Bloemfontein Apprenticeship Committee, to vary the provisions of Government Notice No. 1443 of the 16th August, 1926, and to substitute the following designated trades and conditions of apprenticeship therefor in the Building, Mechanical Engineering, and Electrical Engineering Industries in the municipal area of Bloemfontein; provided that, notwithstanding anything contained in this notice or in the Second Schedule to the Act, the rates of wages to be paid to apprentices employed under contracts of apprenticeship entered into prior to the date on which the following conditions are fixed in terms of section *thirteen* of the above-mentioned Act shall be the rates fixed under Government Notice No. 1443 of the 16th August, 1926.

1. *Designated Trades.*

A.—BUILDING INDUSTRY.

1. The following shall be regarded as major trades to any one or more of which a minor may be bound:—

1. Bricklaying.
2. Plastering.
3. Stonemasonry.
4. Carpentry.
5. Joinery.
6. Woodworking machinist and sawyer.
7. Monumental masonry.
8. Painting and decorating.
9. Signwriting.
10. Leadlightmaking.
11. Plumbing.
12. Sheetmetalworking.
13. Electrical fitting and wiring.
14. French polishing.

2. The following shall be regarded as minor trades to which a minor may only be bound in conjunction with one or more of the major trades:—

15. General concrete work (including reinforcement).
16. Pointing.
17. Tiling.
18. Slating.
19. Drainlaying.
20. Modelling.
21. Pre-cast concrete work.
22. Shopfitting.
23. Roof-tiling.
24. Steel ceiling erecting.
25. Glazing.
26. Paperhanging.
27. Leadburning.
28. Gasfitting.
29. Sanitary and domestic engineering.

B.—ELECTRICAL ENGINEERING INDUSTRY.

1. Armature and magneto winding.
2. Cable jointing.
3. Electrical wiring.
4. Electrician.
5. Electro plating, polishing, and finishing.
6. Telegraph and telephone mechanician and radiotrician.

C.—MECHANICAL ENGINEERING INDUSTRY.

7. Blacksmithing.
8. Boilermaking, including steel-structural working, plating, angle-iron smithing, sheetmetal working (over standard wire gauge 14), riveting, and calking.
9. Brassfinishing.
10. Coppersmithing.
11. Die-sinking.
12. Fitting.
13. Forging.
14. Leadburning.
15. Locksmithing.
16. Machine jointing.

*Geneeskundige Diens (Afdeling III).*

*As Majoor.*—John Evans, M.D., B.Ch., L.A.H. (Dubl.), voorheen tydelike Kaptein (waarnemende Majoor), Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens, Oos-Afrika, 13 Augustus 1928.

*Suid-Afrikaanse Lugmag Algemene Reserwe van Offisiere.*

*As Twede Luitenants* (op proef).—John Rodwell King, 24 April 1928; John Williamson, 25 Junie 1928; John Joseph Veasey, 30 Julie 1928.

---

✱ No. 1723.] [5 Oktober 1928.

Die Medaljie vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroepe is, kragtens die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 509 van 1924, toegeken aan ondergenoemde lede van die Unie Verdedigingsmagte:—

*2de Veldambulans, Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.*—Majoor-kwartiermeester Norman Welsford; No. 46118, Sersant-majoor James Simpson Lennie; No. 46115, Sersant-kwartiermeester William George Imeson.

---

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

**Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.**

**E. H. W. MULLER,**
**Waarnemende Sekretaris van Arbeid.**

Departement van Arbeid, Pretoria.

---

✱ No. 1702.] [5 Oktober 1928.

### VAKLEERLINGSKAP IN DIE BOU- EN INGENIEURS-NYWERHEDE, BLOEMFONTEIN.

Die Minister van Arbeid is voornemens om, ooreenkomstig artiekels *dertien* en *vyftien* van die Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922), en na oorleg met die Bloemfonteinse Vakleerlingskapkomitee, die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1443 van 16 Augustus 1926, te verander, en om die volgende aangewese bedrywe en voorwaardes van vakleerlingskap in die Bou- en Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs-nywerhede in die Munisipale gebied van Bloemfontein in plek daarvan te stel, met die verstande dat nieteenstaande enig iets wat in hierdie kennisgewing of in die Twede Bylae van die Wet vervat is, die skaal van loon betaalbaar aan leerlinge geëmplojeer onder leerlingskapkontrakte aangegaan voor die datum waarop die volgende voorwaardes vasgestel is, ooreenkomstig artiekel *dertien* van voornoemde Wet, die skaal sal wees wat vasgestel is deur Goewermentskennisgewing No. 1443 van 16 Augustus 1926.

1. *Aangewese Bedrywe.*

A.—BOUNYWERHEID.

Die volgende sal beskou word as hoofbedrywe en 'n minderjarige kan vir enige een of meer daarvan ingeboek word:—

1. Messel.
2. Pleister.
3. Steenhou.
4. Timmerwerk.
5. Skrynwerk.
6. Houtwerk masjinis en saer.
7. Monumente steenhouwerk.
8. Skilder en dekoreer.
9. Letterskilder.
10. Glas-in-loodwerk.
11. Loodgiet.
12. Metaalplaatwerk.
13. Elektries bankwerk en draadwerk.
14. Polyswerk.

2. Die volgende sal beskou word as ondergeskikte bedrywe waarin 'n vakleerling alleenlik tesame met een of meer van die hoofbedrywe kan ingeboek word:—

15. Algemene konkreetwerk (insluitende versterkte konkreetwerk).
16. Voegwerk.
17. Teëlwerk.
18. Leibedekking.
19. Rioolpype lê.
20. Modelle maak.
21. Gevormde konkreetwerk.
22. Winkeluitrusting.
23. Dakpanne lê.
24. Staalplafons insit.
25. Ruite insit.
26. Behangerswerk.
27. Loodsmelt.
28. Gas aanlê.
29. Sanitêre en huishoudelike ingenieurswerk.

B.—ELEKTRIESE INGENIEURS-NYWERHEID.

1. Ankerwind en magneetwikkel.
2. Kabels las.
3. Drade aanlê.
4. Elektrisiën.
5. Galvanies versilwer, politoer en afwerk.
6. Telegraaf en telefoon werktuigkundige en draadloos-werker.

C.—WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS-NYWERHEID.

7. Grofsmedery.
8. Ketelmaak, insluitende staalstruktuurwerk, plaatwerk, hoekystersmidswerk, metaalplaatwerk (oor standaard ysterdraad 14), klink en lasse digmaak.
9. Koperafwerk.
10. Kopersmidswerk.
11. Stempel sny.
12. Bankwerk.
13. Vuurwerk.
14. Loodsmelt.
15. Slotte maak.
16. Las met masjien.

17. Machining.
18. Mechanical and scientific instrument making and repairing.
19. Millwrighting.
20. Moulding and coremaking (iron and/or brass and/or steel and/or other metals and may include machine moulding).
21. Patternmaking.
22. Press-tool making.
23. Rigging.
24. Scale making and repairing.
25. Sheetmetal working (up to 14 gauge).
26. Ships' plumbing.
27. Springmaking.
28. Tinsmithing.
29. Turning.
30. Typewriter mechanic.
31. Universal grinding.
32. Welding (acetylene and electrical).
33. Motor mechanic.
34. Motor-car battery mechanic.

2. *Period of Apprenticeship.*—Except in cases where a reduction of the period is approved by the Inspector, the period of apprenticeship shall be five years.

3. *Number of Apprentices.*—No employer shall employ more apprentices than he is able to train efficiently to the satisfaction of the Minister, after consultation with the Committee.

4. *Commencing Qualifications.*—Except in cases where exemption is granted by the Inspector, the minimum age and educational qualification for commencing apprenticeship shall be fifteen years and the passing of Standard VI respectively.

5. *Educational Classes to be Attended.*—Except in cases where exemption is granted by the Inspector, apprentices shall attend classes at the Bloemfontein Technical and Commercial Classes leading to the Preliminary Technical and National Technical Certificates issued by the Union Department of Education or to any certificate or certificates which may be instituted in place thereof. Attendance at such classes shall be for not less than six hours per week throughout the whole period of apprenticeship. During the first two years of apprenticeship, the apprentices shall attend classes for three hours per week during normal working hours. In the case of an apprentice whose second year of apprenticeship expires prior to the 30th June, attendance during normal working hours shall continue until the 30th June in the year in which his second year of apprenticeship expires. In the case of an apprentice whose second year of apprenticeship expires on or after the 30th June, attendance during normal working hours shall continue until the end of the calendar year in which his second year of apprenticeship expires.

6. *Rates of Wages.*—Wages shall be paid to apprentices at the following rates:—

| | s. | d. | |
|---|---|---|---|
| First year ... ... ... ... ... ... | 22 | 6 | per week. |
| Second year ... ... ... ... ... | 27 | 0 | ,, |
| Third year ... ... ... ... ... ... | 37 | 6 | ,, |
| Fourth year ... ... ... ... ... | 56 | 6 | ,, |
| Fifth year ... ... ... ... ... ... | 75 | 0 | ,, |

Any objections to the above proposals must be lodged with the Secretary, Bloemfontein Apprenticeship Committee, P.O. Box 522, Bloemfontein, within fourteen days from the date of publication of this notice. L.C. 1001/1.

---

* No. 1703.] [5th October, 1928.

## WAGE ACT, 1925.

### PROPOSED DETERMINATION OF WAGES, RATES, HOURS AND CONDITIONS OF LABOUR OF SHOP ASSISTANTS IN CERTAIN MUNICIPAL AREAS.

The Minister of Labour hereby notifies his intention, in terms of sub-section (2) of section *seven* of the Wage Act, 1925, to make a Determination in accordance with the Recommendation of the Wage Board which is published as a Schedule hereto.

All persons having any objection to such proposed Determination are invited to lodge that objection with the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, in writing, not later than the 9th November, 1928.

(Attention is directed to section *ten* of the Wage Act, 1925, which details the circumstances in which the Minister may, under licence signed by an Inspector, exempt pesrons from the provisions of a Determination.)

Department of Labour,
Pretoria, 5th October, 1928.

### SCHEDULE.

### RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

### WAGES, RATES, HOURS, AND CONDITIONS OF LABOUR OF SHOP ASSISTANTS IN CERTAIN AREAS.

Recommendation made by the Wage Board upon the following request of the Honourable the Minister of Labour, dated 10th July, 1928:—

The Minister requests the Wage Board, in terms of section *three* (1) (*a*) of the Wage Act, 1925, to investigate and report upon the wages, rates, hours, and conditions of labour of assistants engaged in or about or in connection with shops, excluding native shops, in the municipal areas of:—

Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria; Capetown, Port Elizabeth, East London; Durban, Pietermaritzburg; and Bloemfontein.

17. Masjienwerk.
18. Werktuigkundige en wetenskaplike instrumente maak en repareer.
19. Meulebou.
20. Giet en kernmaak (yster en/of koper, en/of staal, en/of ander metale en kan ook masjien vorm insluit).
21. Modelle maak.
22. Drukpers werktuig maak.
23. Takelwerk.
24. Skaal maak en repareer.
25. Metaalplaatwerk (op tot 14 ysterdraad).
26. Skeeploodgieting.
27. Veermaak.
28. Blikslaery.
29. Draaiwerk.
30. Tikmasjien werktuigkundige.
31. Algemene slypwerk.
32. Smeewerk (blaasvlam en elektries).
33. Motor werktuigkundige.
34. Motorkar batterykundige.

3. *Leertyd.*—Behalwe in gevalle waar die Inspekteur 'n vermindering van die leertyd goedkeur, sal die leertyd *vyf* jaar wees.

4. *Aantal Leerlinge.*—Geen werkgewer mag meer vakleerlinge in diens neem nie, dan wat hy in staat is om behoorlik op te lei tot bevrediging van die Minister na oorleg met die Komitee.

5. *Aanvangskwalifikasies.*—Die mienimum ouderdom en onderwyskwalifikasies vir aanvang van leerlingskap sal, behalwe in gevalle waar vrystelling toegestaan word deur die Inspekteur, onderskeidelik vyftien jaar en Standaard VI wees.

6. *Onderwysklasse wat bygewoon moet word.*—Behalwe in gevalle waar vrystelling toegestaan word deur die Inspekteur, moet leerlinge die Bloemfonteinse Tegniese en Handelsklasse bywoon wat voorberei tot die Preliminêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate wat uitgereik word deur die Unie-departement van Onderwys, of tot enige sertifikaat of sertifikate wat in plek daarvan gestel mag word.

Klasse moet gedurende die hele leertyd vir tenminste ses uur per week bygewoon word. Gedurende die eerste twee leerjare moet die leerling klasse bywoon vir drie ure per week gedurende gewone werkure.

Bywoning gedurende die gewone werkure sal in die geval van 'n vakleerling van wie die twede leerjaar verstryk voor 30 Junie, voortgesit word tot 30 Junie in die jaar waarin sy twede leerjaar verstryk. Bywoning gedurende die gewone werkure sal, in die geval van 'n vakleerling van wie die twede leerjaar verstryk op of na 30 Junie, voortgesit word tot die einde van die kalenderjaar waarin sy twede leerjaar verstryk.

6. *Loonskale.*—Lone moet aan vakleerlinge betaal word teen die volgende skale:—

| | s. | d. | |
|---|---|---|---|
| Eerste jaar ... ... ... ... ... | 22 | 6 | per week. |
| Twede jaar ... ... ... ... ... | 27 | 0 | ,, |
| Derde jaar ... ... ... ... ... | 37 | 6 | ,, |
| Vierde jaar ... ... ... ... ... | 56 | 6 | ,, |
| Vyfde jaar ... ... ... ... ... | 75 | 0 | ,, |

Enige besware teen die bostaande voorstelle moet ingedien word by die Sekretaris, Bloemfonteinse Vakleerlingskap Komitee, Posbus 522, Bloemfontein, binne veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

---

* No. 1703.] [5 Oktober 1928.

## LOONWET, 1925.

### VOORGESTELDE VASSTELLING VAN LONE, SKALE, URE EN ARBEIDSVOORWAARDES VIR WINKELBEDIENDES IN SEKERE MUNISIPALE GEBIEDE.

Die Minister van Arbeid gee hierby kennis van sy voorneme om, ooreenkomstig onderartiekel (2) van artiekel *sewe* van die Loonwet, 1925, 'n Vasstelling te maak in ooreenstemming met die Loonraad se Aanbeveling, wat as 'n Aanhangsel hiervan gepubliseer word.

Al die persone, wat enige beswaar het teen sodanige voorgestelde Vasstelling, word uitgenooi daardie beswaar skriftelik in te dien by die Sekretaris vir Arbeid, Unie-gebou, Pretoria, nie later as 9 November 1928 nie.

(Aandag word gevestig op artiekel *tien* van die Loonwet, 1925, wat die omstandighede omskrywe waaronder die Minister, onder lisensie geteken deur 'n Inspekteur, persone mag vrystel van die bepalings van 'n Vasstelling.)

Departement van Arbeid.
Pretoria, 5 Oktober 1928.

### AANHANGSEL.

### AANBEVELING AAN DIE EDELAGBARE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR DIE LOONRAAD.

### LONE, SKALE, URE EN DIENSVOORWAARDES VAN WINKELBEDIENDES IN SEKERE GEBIEDE.

Aanbeveling gemaak deur die Loonraad op die volgende versoek, gedateer 10 Julie 1928, van die Minister van Arbeid:—

Die Minister versoek die Loonraad, in terme van artiekel *drie* (1) (*a*) van die Loonwet, 1925, om ondersoek te doen na en rapport uit te bring oor die lone, skale, ure en diensvoorwaardes van bediendes werksaam in of by of in verband met winkels, uitsluitende naturellewinkels, in die munisipale gebiede van:—

Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria; Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen; Durban, Pietermaritzburg; en Bloemfontein.

For the purposes of this reference—

"shop" means any building or portion of building, structure, market stall, tent, booth, vehicle (other than the delivery van of a shop) or any place whatever, if such building, structure, market stall, tent, booth, vehicle (other than the delivery van of a shop), or other place be used for the sale, exposure for sale, packing, or dispatching therein, thereon, or therefrom of goods, merchandise, or other movables for sale;

"native shop" means a native shop as defined in clause 2 of the Shop Hours' Ordinance, 1923 (Transvaal), situated in the municipal areas of Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, and Springs;

"assistant" means any person employed in or about or in connection with a shop, but shall not include—

(*a*) persons solely engaged in the manual operations comprised in hairdressing, shaving, and the rendering of other toilet services;

(*b*) persons employed in tearooms, restaurants, refreshment rooms, eating-houses in respect of which the licence duty prescribed under Item 9 of Part I of the Second Schedule of the Licences Consolidation Act, 1925, is payable, and like premises engaged in the service or sale of goods for use or consumption on such premises;

(*c*) persons exclusively engaged in delivery of goods or as packers, caretakers, or cleaners of premises or shops.

The Wage Board, having duly given the notice and opportunity required under section *five* (1) of the Wage Act by notice in the *Gazette* of 13th July, 1928, under Notice No. 1170, and having heard the evidence of all persons concerned who were desirous of giving evidence, and having taken into consideration all the matters set forth in section *three*, sub-section (2), of the Wage Act, now recommends to the Honourable the Minister of Labour that under the provisions of section *seven* of the Wage Act a determination be made in the following terms:—

DATE, PERIOD, AREA AND SCOPE OF OPERATION OF DETERMINATION.

1. This determination shall come into operation on the thirtieth day after its publication in the *Gazette* (such day being herein referred to as the date of this determination), and shall remain in operation until 31st December, 1929, and thereafter until a fresh determination shall have been made and shall apply to all shop assistants and to their employers in the undermentioned municipal areas—

Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Pietermaritzburg, and Bloemfontein;

provided, however, that the provisions of this determination shall not apply to the undermentioned persons or classes of persons or their employees—

(*a*) pedlars;

(*b*) hawkers;

(*c*) assistants employed in the sale of liquor for consumption on premises licensed for such sale;

(*d*) employees in motor garages;

(*e*) employees in factories as defined by the Factories Act, 1918, other than those employees employed in or about or in connection with a shop who are engaged in dressmaking and/or millinery;

(*f*) employees in butchers' shops;

(*g*) lift attendants;

(*h*) employees employed exclusively in one or more of the following classes of work—
loading or unloading goods on or from delivery vehicles;
unpacking goods;
sorting or packing away goods on shelves in a warehouse;
receiving or stacking products of agriculture;
carrying or moving goods;

(*i*) assistants whose wages, rates, hours, and conditions are governed by—
(i) any agreement or award made binding upon employers and employees in terms of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, No. 11 of 1924; or
(ii) any other determination.

DEFINITIONS.

2. In this determination, unless inconsistent with the context—

All expressions which are defined in the Wage Act have, when used in this determination, the same meaning as is given to them in that Act, and all expressions importing the masculine gender include females.

"Assistant" means any person employed in or about or in connection with a shop, but shall not include—
(*a*) persons solely engaged in the manual operations comprised in hairdressing, shaving, and the rendering of other toilet services;
(*b*) persons employed in tearooms, restaurants, refreshment rooms, eating-houses in respect of which the licence duty prescribed under Item 9 of Part I of the Second Schedule of the Licences Consolidation Act, 1925, is payable, and like premises engaged in the service or sale of goods for use or consumption on such premises;
(*c*) persons exclusively engaged in delivery of goods or as packers, caretakers, or cleaners of premises or shops.

"Butcher" means a person who is required to have a licence under Item 7 of the Second Schedule of the Licences Consolidation Act, 1925.

"Casual assistant" means an assistant who is employed for or in not more than two weeks in any quarter by the same employer.

"Chemist" means an assistant who is lawfully entitled to practise as a chemist and druggist.

Vir die doeleindes van hierdie opdrag, beteken—

"winkel" enige gebou of gedeelte van 'n gebou, konstruksie, markkraam, tent, kraam, voertuig (ander as die bestelwa van 'n winkel) of enige ander plek, indien sodanige gebou, struktuur, markkraam, tent, kraam, voertuig (ander as die bestelwa van 'n winkel) of ander plek gebruik word vir die verkoop, uitstalling vir verkoop, verpakking of versending daarin, daarop of vandaar van goedere, koopware of ander roerende goedere vir verkoping;

"naturellewinkel" 'n naturellewinkel, soos bepaal in klousule 2 van die Winkelure-ordonnansie (Transvaal), 1923, geleë in die munisipale gebiede van Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs;

"bediende" enige persoon geëmplojeer in of by of in verband met 'n winkel maar dit sluit nie in nie—
(*a*) persone uitsluitlik werksaam in die handewerk in verband met haarsny, skeer en die verskaf van ander toiletdienste;
(*b*) persone geëmplojeer in teekamers, restourante, verversingskamers, eetplekke ten opsigte waarvan die lisensiereg, voorgeskryf onder Item 9 van Deel I van die Twede Bylae by die Lisensies Konsolidasiewet, 1925, betaalbaar is en dergelike plekke gebruik vir die verskaf of verkoop van goedere vir gebruik of verbruik op sodanige plek;
(*c*) persone werksaam uitsluitlik in die aflewer van goedere of as verpakkers, oppassers of skoonmakers van persele of winkels.

Die Loonraad, wat behoorlik die kennis gegee en geleentheid verleen het, wat vereis word onder artikel *vyf* (1) van die Loonwet, deur kennisgewing in die *Staatskoerant* van 13 Julie 1928, onder Kennisgewing No. 1170, en wat die getuienis gehoor het van alle betrokke persone wat verlang het om getuienis af te lê en wat al die sake uiteengesit in artikel *drie*, subartiekel (2) van die Loonwet oorweeg het, beveel tans aan die Edelagbare die Minister van Arbeid aan dat 'n vasstelling ingevolge die bepalings van artikel *sewe* van die Loonwet gemaak word as volg:—

DATUM, TYDPERK, GEBIED EN OMVANG VAN TOEPASSING VAN VASSTELLING.

1. Hierdie vasstelling tree in werking op die dertigste dag na publikasie daarvan in die *Staatskoerant* (sodanige dag word hierna genoem die datum van hierdie vasstelling) en bly van krag tot 31 Desember 1929, en daarna totdat 'n nuwe vasstelling gemaak word en is toepaslik op alle winkelbediendes en op hulle werkgewers in die hierondervermelde munisipale gebiede—

Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban, Pietermaritzburg en Bloemfontein;

voorbehou egter dat die bepalings van hierdie vasstelling nie toepaslik sal wees nie op die hierondervermelde persone of klasse van persone of hulle werknemers—

(*a*) marskramers;
(*b*) venters;
(*c*) bediendes geëmplojeer in die verkoop van sterk drank vir verbruik in plekke wat daartoe gelisensieer is;
(*d*) werknemers in motorgarages;
(*e*) werknemers in fabrieke soos omskryf in die Fabriekswet, 1918, anders as die werknemers wat geëmplojeer word in of by of in verband met 'n winkel en werksaam is in klere- en hoedemakery vir dames;
(*f*) werknemers in slaghuise;
(*g*) liftbediendes;
(*h*) werknemers geëmplojeer uitsluitlik in een of meer van die volgende klasse werk—
op- of aflaai van goedere op of van bestelwaens;
uitpak van goedere;
sorteer of wegpak van goedere op rakke in 'n pakhuis;
ontvang of opstapel van landbouprodukte;
dra of verplaas van goedere;
(*i*) bediendes wie se lone, skale, ure en diensvoorwaardes beheer word deur—
(i) enige ooreenkoms of uitspraak wat bindend verklaar is op werkgewers en werknemers ooreenkomstig artikel *nege* van die Nywerheidsversoeningswet, No. 11 van 1924 of
(ii) enige andere vasstelling.

WOORDBEPALING.

2. In hierdie vasstelling tensy dit teenstrydig is met die inhoud:—

Het alle uitdrukkings wat in die Loonwet verklaar word, waar hulle in hierdie vasstelling gebruik word, dieselfde betekenis as in daardie Wet en alle uitdrukkings wat die manlike geslag aandui sluit vroue in.

Beteken "Bediendes" enige persoon geëmplojeer in of by of in verband met 'n winkel maar dit sluit nie in nie—
(*a*) persone uitsluitlik werksaam in die handewerk in verband met haarsny, skeer en die verskaf van ander toiletdienste;
(*b*) persone geëmplojeer in teekamers, restourante, verversingskamers, eetplekke ten opsigte waarvan die lisensiereg, voorgeskryf onder Item 9 van Deel I van die Twede Bylae by die Lisensies Konsolidasiewet, 1925, betaalbaar is en dergelike plekke gebruik vir die verskaf of verkoop van goedere vir gebruik of verbruik op sodanige plek;
(*c*) persone werksaam uitsluitlik in die aflewer van goedere of as verpakkers, oppassers of skoonmakers van persele of winkels.

Beteken "Slagter" 'n persoon van wie verlang word om 'n lisensie te besit onder Item 7 van die Twede Bylae by die Lisensies Konsolidasiewet, 1925.

Beteken "Tydelike Bediende" 'n bediende wat vir of gedurende nie meer as twee weke in enige drie maande deur dieselfde werkgewer geëmplojeer word nie.

Beteken "Apteker" 'n bediende wat wetlik geregtig is om as apteker en drogis te praktiseer.

"Dressmaker" means an assistant who is engaged in cutting, fitting, trying on, making, altering, or renovating any article of women's or children's wearing apparel.

"Employer" includes a director of a limited liability company.

"Employment" means the total length of all periods of service of an assistant in a shop and/or in an office.

"Hawker" means a person who carries on the trade or business of offering or exposing for sale, barter, or exchange elsewhere than at a fixed place any goods and for that purpose travels about from place to place with goods on any vehicle (other than a vehicle propelled by himself) or with a pack animal or carrier.

"Industrial Council" means an Industrial Council registered under the Industrial Conciliation Act, 1924.

"Inspector" means an inspector of the Department of Labour.

"Juvenile" means a person under the age of 21 years.

"Krugersdorp" includes Randfontein.

"Law" means any Act, Ordinance, by-law, or regulation in force from time to time regulating the hours of work of assistants and/or the hours during which shops may be kept open.

"Manager" means an assistant employed as a manager and includes a departmental manager and any adult or juvenile person who is for any purpose styled by his employer a manager, whether, in fact, such person is or is not a manager.

"Milliner" means an assistant who is engaged in the making, trimming, altering, or renovating of women's or children's hats.

"Monthly assistant" means an assistant who is paid by the month.

"Motor garage" means a shop in which are sold only petrol, oil, tyres, and other motor accessories or motor-cars, motor-cycles, or other self-propelled vehicles.

"Native shop" means a native shop as defined in section *two* of the Shop Hours Ordinance (Transvaal), 1923, situated in the municipal areas of Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, and Springs.

"Office" means any place (other than a shop) in which clerical, typing, shorthand, or book-keeping work is performed.

"Pedlar" means a person who carries on the trade or business of offering or exposing for sale, barter, or exchange elsewhere than at a fixed place any goods, and for that purpose travels with his goods from place to place either on foot or with a vehicle propelled by himself.

"Products of agriculture" mean direct products of the soil, such as hay, tobacco, sugar, grain, roots, vegetables, fruits, and other crops, and include milk, cream, butter, honey, poultry (dead) and eggs, hides and skins, mohair and wool, and dried, canned, and preserved vegetables and fruits.

"Qualified female assistant" means an adult female assistant (other than a chemist or a manager) who has had not less than four years' employment in a shop and/or office.

"Qualified male assistant" means an adult male assistant (other than a chemist or a manager) who has had not less than five years' employment in a shop and/or office.

"Quarter" means the three monthly period ending on the last day of March, June, September, or December.

"Shop" means any building or portion of building, structure, market stall, tent, booth, vehicle (other than the delivery van of a shop) or any place whatever, if such building, structure, market stall, tent, booth, vehicle (other than the delivery van of a shop) or other place, be used for the sale, exposure for sale, packing or dispatching therein, thereon, or therefrom of goods, merchandise, or other movables for sale; provided, however, that for the purposes of this determination a native shop shall not be deemed to be a shop.

"Stenographer" means an assistant who is employed for the whole or part of his time to write or transcribe from shorthand.

"Typist" means an assistant who is employed for the whole or part of his time to do typewriting.

"Unqualified adult assistant" means an adult assistant who has been employed for a total period if a male of less than five years and if a female of less than four years as an assistant in a shop and/or in an office.

"Wage" includes a commission on sales made by the assistant.

"Warehouse" means a building or portion of a building, a site, or a structure, where goods are stored or stacked, but where they are not exposed for sale.

"Weekly assistant" means an assistant who is paid by the week.

Where a phrase such as "part of five assistants" is used in this determination it means the remaining number of assistants after the total number of such assistants has been divided by five.

**WAGES.**

3. (1) The minimum wage that shall be paid to the undermentioned classes of assistants shall be as follows:—

| | | *Per Week.* | *Per Month.* |
|---|---|---|---|
| (*a*) | Manager, male ... ... ... ... ... ... ... ... | £6 6 0 | £27 6 0 |
| | Manager, female ... ... ... ... ... ... ... ... | 3 10 0 | 15 3 4 |
| (*b*) | Chemist ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 6 0 0 | 26 0 0 |

Beteken "Kleremaakster vir Dames" 'n bediende werksaam in sny, aanpas, maak, verander of vernuut van enige kledingstuk vir vroue of kinders.

Sluit "Werkgewer" 'n direkteur in van 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid.

Beteken "Diens" die totale hoeveelheid van alle dienstydperke van 'n bediende in 'n winkel en/of kantoor.

Beteken "Venter" 'n persoon wat die bedryf of besigheid uitoefen van aanbied of uitstal vir verkoop, ruil of wissel elders as op 'n bepaalde plek, van enige goedere en wat vir daardie doel van plek tot plek reis met goedere op enige voertuig (ander as 'n voertuig deur homself gestoot) of met 'n lasdier of draer.

Beteken "Nywerheidsraad" 'n Nywerheidsraad geregistreer onder die Nywerheidsversoeningswet, 1924.

Beteken "Inspekteur" 'n inspekteur van die Departement van Arbeid.

Beteken "Jeugdige" 'n persoon onder die ouderdom van 21 jaar.

Sluit "Krugersdorp" Randfontein in.

Beteken "Wet" enige Wet, Ordonnansie, verordening of regulasie wat van tyd tot tyd van krag is en die werkure van bediendes en/of die ure wat winkels mag oop wees neerlê.

Beteken "Bestuurder" 'n bediende geëmplojeer as 'n bestuurder en dit sluit in 'n bestuurder van 'n afdeling en enige volwasse of jeugdige persoon wat vir enige doel deur sy werknemer 'n bestuurder genoem word dit sy sodanige persoon in werklikheid 'n bestuurder is of nie.

Beteken "Hoedemaakster" 'n bediende wat werksaam is in die maak, opmaak, verander of vernuut van hoede vir dames of kinders.

Beteken "Maandelikse Bediende" 'n bediende wat maandeliks betaal word.

Beteken "Motorgarage" 'n winkel waar alleen petroleum, olie, buitebande en ander motortoebehoorsels, of motorkarre, motorfietse of ander selfvoortgedrewe voertuie verkoop word.

Beteken "Naturellewinkel" 'n naturellewinkel soos omskryf in artiekel *twee* van die Winkelure Ordonnansie (Transvaal), 1923, wat geleë is in die munisipale gebiede van Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs.

Beteken "Kantoor" enige plek (ander as 'n winkel) waarin klerikale, tik-snelskrif- of boekhouwerk verrig word.

Beteken "Marskramer" 'n persoon wat die bedryf of besigheid uitoefen van aanbied of uitstal vir verkoop, ruil of wissel, elders as op 'n bepaalde plek, van enige goedere en wat vir daardie doel van plek tot plek reis met sy goedere, ditsy te voet of met 'n voertuig deur homself gestoot.

Beteken "Landbouprodukte" direkte landbouprodukte soos hooi, tabak, suiker, graan, wortelvrugte, groente, vrugte en ander gesaaides en dit sluit in melk, room, botter,heuning, pluimvee (dood) en eiers, huide en velle, bokhaar en wol en gedroogde, ingemaakte en ingelegde groente en vrugte.

Beteken "Gekwalifiseerde Vroulike Bediende" 'n volwasse vroulike bediende (ander as 'n apteker of bestuurder) wat nie minder as vier jaar diens in 'n winkel en/of kantoor gehad het nie.

Beteken "Gekwalifiseerde Manlike Bediende" 'n volwasse manlike bediende (ander as 'n apteker of bestuurder) wat nie minder as vyf jaar diens in 'n winkel en/of kantoor gehad het nie.

Beteken "Kwartaal" die drie-maandelikse tydperk wat eindig op die laaste dag van Maart, Junie, September of Desember.

Beteken "Winkel" enige gebou of gedeelte van 'n gebou, konstruksie, markkraam, tent, kraam, voertuig (ander as die bestelwa van 'n winkel) of enige ander plek, indien sodanige gebou, struktuur, markkraam, tent, kraam, voertuig (ander as die bestelwa van 'n winkel) of ander plek gebruik word vir die verkoop, uitstalling vir verkoop, verpakking of versending daarin, daarop of vandaar van goedere, koopware of ander roerende goedere vir verkoping, voorbehou, egter, dat 'n naturellewinkel vir die doeleindes van hierdie vasstelling nie beskou word as 'n winkel nie.

Beteken "stenograaf" 'n bediende wat geheel of gedurende 'n gedeelte van sy tyd geëmplojeer word om snelskrif te skryf of uit te werk.

Beteken "masjienskrywer" 'n bediende wat geheel of gedurende 'n gedeelte van sy tyd geëmplojeer word om tikwerk te doen.

Beteken "ongekwalifiseerde volwasse bediende" 'n volwasse bediende wat vir 'n totale tydperk van minder as vyf jaar in die geval van 'n man, en minder as vier jaar in die geval van 'n vrou, geëmplojeer was as 'n bediende in 'n winkel en/of kantoor.

Sluit "loon" 'n kommissie op verkopinge van 'n bediende in.

Beteken "pakhuis" 'n gebou of gedeelte van 'n gebou, 'n terrein of konstruksie waar goedere verpak of opgestapel word, maar waar hulle nie vir verkoop uitgestal word nie.

Beteken "weeklikse bediende" 'n bediende wat weekliks betaal word.

Waar 'n sinsdeel soos "gedeelte van vyf bediendes" gebruik word in hierdie vasstelling, beteken dit die orige aantal bediendes nadat die totale aantal van sodanige bediendes deur vyf gedeel geword is.

**LOON.**

3. (1) Die mienimumloon wat moet betaal word aan die hieronder vermelde klasse werknemers is as volg:—

| | | *Per Week.* | *Per Maand.* |
|---|---|---|---|
| (*a*) | Bestuurder—manlik ... ... ... ... ... ... ... | £6 6 0 | £27 6 0 |
| | Bestuurder—vroulik ... ... ... ... ... ... ... | 3 10 0 | 15 3 4 |
| (*b*) | Apteker ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 6 0 0 | 26 0 0 |

(c) Other employees—adult—

| | Per Week. | Per Month. |
|---|---|---|
| (i) Qualified male assistant ... ... ... ... | £5 0 0 | £21 13 4 |
| Subject to the condition that in any shop one qualified male assistant for each five or part of five assistants receiving a wage of not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month employed in such shop may agree to be employed at a lower minimum wage, but such lower wage shall not be less than ... ... ... ... | 4 0 0 | 17 6 8 |
| For the purposes of this condition an employer who is actively engaged in carrying on the business of a shop may, in respect of one such shop belonging to him, be deemed to be a qualified assistant. Any male assistant irrespective of age who is paid a wage of not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month may be deemed to be a qualified assistant. | | |
| (ii) Qualified female assistant ... ... ... | 2 15 0 | 11 18 4 |
| Subject to the conditions that in any shop one qualified female assistant for each three or part of three qualified female assistants employed in such shop may agree to be employed at a lower minimum wage, but such lower wage shall not be less than ... ... ... ... ... ... | 2 5 0 | 9 15 0 |
| In place of a qualified female assistant who under this condition may agree to work for a wage of £2. 5s. per week or £9. 15s. per month a juvenile female assistant who is entitled to be paid more than such wage may agree to work for such wage. | | |
| For the purposes of this condition an employer who is actively engaged in carrying on the business of a shop may, in respect of one such shop belonging to him be deemed to be a qualified assistant and any female assistant, irrespective of age, who under the provisions of this determination is entitled to be paid a wage of not less than £2. 15s. per week or £11. 18s. 4d. per month may be deemed to be a qualified assistant. | | |
| (iii) An employer shall not be deemed to be a qualified assistant under more than one of the conditions of this sub-section (c). | | |

(d) Other assistants—juveniles—

(i) if paid weekly—

(c) Ander werknemers—volwassenes—

| | Per Week. | Per Maand. |
|---|---|---|
| (i) Gekwalifiseerde manlike bediende ... | £5 0 0 | 21 13 4 |
| Onderhewig aan die voorwaarde dat, in enige winkel, vir elke vyf of gedeelte van vyf bediendes wat 'n loon van nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand ontvang nie wat geëmplojeer word in sodanige winkel, een gekwalifiseerde manlike bediende mag instem om teen 'n laer mienimumloon geëmplojeer te word, maar sodanige laer loon mag nie minder wees nie as ... ... ... ... ... ... ... ... | 4 0 0 | 17 6 8 |
| Vir die doeleindes van hierdie voorwaarde mag 'n werkgewer, wat daadwerklik werksaam is in die verrig van die werk in 'n winkel ten opsigte van een sodanige winkel wat aan hom behoor, beskou word as 'n gekwalifiseerde bediende. Enige manlike bediende, afgesien van ouderdom, wat 'n loon van nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand ontvang nie, mag as 'n gekwalifiseerde bediende beskou word. | | |
| (ii) Gekwalifiseerde vroulike bediende ... | 2 15 0 | 11 18 4 |
| Onderhewig aan die voorwaarde dat in enige winkel, vir elke drie of gedeelte van drie gekwalifiseerde vroulike bediendes wat in sodanige winkel geemplojeer word, een gekwalifiseerde vroulike bediende mag instem om geemplojeer te word teen 'n laer mienimumloon, maar sodanige laer loon mag nie minder wees nie as... ... ... ... ... ... | 2 5 0 | 9 15 0 |
| In plaas van 'n gekwalifiseerde vroulike bediende, wat onder hierdie voorwaarde mag instem om te werk vir £2. 5s. per week of £9. 15s. per maand, mag 'n jeugdige vroulike bediende, wat geregtig is op 'n loon hoër as sodanige loon, instem om vir sodanige loon te werk. | | |
| Vir die doeleindes van hierdie voorwaarde mag 'n werkgewer wat daadwerklik werksaam is in die verrig van die werk in 'n winkel ten opsigte van een sodanige winkel wat aan hom behoor, beskou word as 'n gekwalifiseerde bediende, en enige vroulike bediende, afgesien van ouderdom, wat onder die bepalings van hierdie vasstelling geregtig is op betaling van 'n loon nie minder nie as £2. 15s. per week of £11. 18s. 4d. per maand, mag beskou word as 'n gekwalifiseerde bediende. | | |
| (iii) 'n Werkgewer mag nie as 'n gekwalifiseerde bediende beskou word nie onder meer as een van die voorwaardes van hierdie onderartiekel (c). | | |

(d) Ander bediendes—jeugdiges—

(i) Indien weekliks betaal—

| | Typists and/or Stenographers. | Dressmakers and Milliners. | All Others. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Females. | Males. | |
| | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. | |
| First six months of employment | 1 5 0 | 0 15 0 | 1 2 6 | 1 2 6 | |
| Second six months of employment | 1 10 0 | 0 17 6 | 1 5 0 | 1 5 0 | |
| Third six months of employment | 2 0 0 | 1 0 0 | 1 7 6 | 1 7 6 | |
| Fourth six months of employment | 2 2 6 | 1 5 0 | 1 12 6 | 1 12 6 | |
| Fifth six months of employment | 2 5 0 | 1 10 0 | 1 17 6 | 1 17 6 | |
| Sixth six months of employment | 2 7 6 | 1 15 0 | 2 2 6 | 2 2 6 | |
| Seventh six months of employment | 2 10 0 | 2 0 0 | 2 7 6 | 2 7 6 | |
| Eighth six months of employment | 2 12 6 | 2 5 0 | 2 12 6 | 2 12 6 | |
| Thereafter | 2 15 0 | 2 15 0 | 2 15 0 | 3 0 0 | Ninth six months. |
| | | | | 3 10 0 | Tenth six months. |
| | | | | 4 0 0 | Thereafter until the assistant becomes an adult. |

| | Masjienskrywers en/of Stenograwe. | Dames-kleremaaksters en Hoede-maaksters. | Alle Ander. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Vroulikes. | Manlikes. | |
| | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. | |
| Eerste ses maande van diens | 1 5 0 | 0 15 0 | 1 2 6 | 1 2 6 | |
| Twede ses maande van diens | 1 10 0 | 0 17 6 | 1 5 0 | 1 5 0 | |
| Derde ses maande van diens | 2 0 0 | 1 0 0 | 1 7 6 | 1 7 6 | |
| Vierde ses maande van diens | 2 2 6 | 1 5 0 | 1 12 6 | 1 12 6 | |
| Vyfde ses maande van diens | 2 5 0 | 1 10 0 | 1 17 6 | 1 17 6 | |
| Sesde ses maande van diens | 2 7 6 | 1 15 0 | 2 2 6 | 2 2 6 | |
| Sewende ses maande van diens | 2 10 0 | 2 0 0 | 2 7 6 | 2 7 6 | |
| Agste ses maande van diens | 2 12 6 | 2 5 0 | 2 12 6 | 2 12 6 | |
| Daarna | 2 15 0 | 2 15 0 | 2 15 0 | 3 0 0 | Negende ses maande. |
| | | | | 3 10 0 | Tiende ses maande. |
| | | | | 4 0 0 | Daarna tot die bediende volwasse word. |

(ii) if paid monthly—

| | Typists and/or Stenographers. | Dressmakers and Milliners. | All Others. Females. | All Others. Males. |
|---|---|---|---|---|
| | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. |
| First six months of employment | 5 8 4 | 3 5 0 | 4 17 6 | 4 17 6 |
| Second six months of employment | 6 10 0 | 3 15 10 | 5 8 4 | 5 8 4 |
| Third six months of employment | 8 13 4 | 4 6 8 | 5 19 2 | 5 19 2 |
| Fourth six months of employment | 9 4 2 | 5 8 4 | 7 0 10 | 7 0 10 |
| Fifth six months of employment | 9 15 0 | 6 10 0 | 8 2 6 | 8 2 6 |
| Sixth six months of employment | 10 5 10 | 7 11 8 | 9 4 2 | 9 4 2 |
| Seventh six months of employment | 10 16 8 | 8 13 4 | 10 5 10 | 10 5 10 |
| Eighth six months of employment | 11 7 6 | 9 15 0 | 11 7 6 | 11 7 6 |
| Thereafter | 11 18 4 | 11 18 4 | 11 18 4 | 13 0 0 |
| Ninth six months. | | | | 15 3 4 |
| Tenth six months. | | | | 17 6 8 |
| Thereafter until the assistant becomes an adult. | | | | |

(2) Up to and including 30th September, 1929, lower minimum wages than those set out in sub-section (1) of this section may be paid, but such lower wage shall for any assistant—

(*a*) up to and including 30th June, 1929, be not less than 80 per cent. of the wage payable to such assistant under sub-section (1) of this section;

(*b*) from and after 1st July, 1929, up to and including 30th September, 1929, be not less than 90 per cent. of the wage payable to such assistant under sub-section (1) of this section.

(3) An unqualified adult assistant shall, unless and until he enters into an agreement with the employer in terms of this sub-section, be paid the minimum wage prescribed for a qualified assistant of the same sex as such unqualified adult assistant. An unqualified adult assistant may agree with the employer to work for a lower wage than is herein prescribed for a qualified assistant of the same sex as such unqualified adult assistant, provided that—

(*a*) such lower wage shall not at any time be less than the wage herein prescribed for a juvenile assistant with as long a period of employment as such unqualified adult assistant has had;

(*b*) the number of such unqualified adult assistants shall not, together with the number of juvenile assistants employed in a shop, exceed the number of juvenile assistants who may be employed as provided in section *five* hereof.

(4) Casual assistants shall be paid not less than the wages herein prescribed for an assistant of the age, sex, or length of employment of such assistant, provided that no casual assistant shall be paid less, if a male, than 13s. 4d. or, if a female, than 7s. 6d. per day or part of a day.

(5) For the purpose of ascertaining the wage which shall at any time be paid to a juvenile or to an unqualified adult assistant and of determining the date on which such assistant shall be paid the minimum wage for an adult assistant of the same sex, all the employment of such assistant prior and subsequent to the date of this determination shall be included.

(6) Any increase in wages to which a juvenile or unqualified adult assistant is entitled under the provisions of this section shall become payable on the first pay day in the quarter after the completion of the period of employment entitling him to such increase.

(ii) Indien maandeliks betaal—

| | Masjienskrywers en/of Stenograwe. | Dames-kleremaaksters en Hoedemaaksters. | Alle Ander. Vroulikes. | Alle Ander. Manlikes. |
|---|---|---|---|---|
| | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. | £ s. d. |
| Eerste ses maande van diens | 5 8 4 | 3 5 0 | 4 17 6 | 4 17 6 |
| Twede ses maande van diens | 6 10 0 | 3 15 10 | 5 8 4 | 5 8 4 |
| Derde ses maande van diens | 8 13 4 | 4 6 8 | 5 19 2 | 5 19 2 |
| Vierde ses maande van diens | 9 4 2 | 5 8 4 | 7 0 10 | 7 0 10 |
| Vyfde ses maande van diens | 9 15 0 | 6 10 0 | 8 2 6 | 8 2 6 |
| Sesde ses maande van diens | 10 5 10 | 7 11 8 | 9 4 2 | 9 4 2 |
| Sewende ses maande van diens | 10 16 8 | 8 13 4 | 10 5 10 | 10 5 10 |
| Agste ses maande van diens | 11 7 6 | 9 15 0 | 11 7 6 | 11 7 6 |
| Daarna | 11 18 4 | 11 18 4 | 11 18 4 | 13 0 0 |
| Negende ses maande. | | | | 15 3 4 |
| Tiende ses maande. | | | | 17 6 8 |
| Daarna tot die bediende 'n volwassene word. | | | | |

(2) Tot en met 30 September 1929 mag laer mienimumlone as dié wat in onderartiekel (1) van hierdie artiekel uiteengesit is betaal word, maar sodanige laer loon vir enige bediende moet—

(*a*) tot en met 30 Junie 1929 nie minder wees nie as 80 persent van die loon betaalbaar aan sodanige bediende onder onderartiekel (1) van hierdie artiekel;

(*b*) van en na 1 Julie 1929 tot en met 30 September 1929 nie minder wees nie as 90 persent van die loon betaalbaar aan sodanige bediende onder onderartiekel (1) van hierdie artiekel.

(3) 'n Ongekwalifiseerde volwasse bediende moet, tensy en totdat hy 'n ooreenkoms met die werkgewer aangaan in terme van hierdie onderartiekel, die mienimumloon, wat voorgeskryf is vir 'n gekwalifiseerde bediende van dieselfde geslag as sodanige ongekwalifiseerde volwasse bediende, betaal word. 'n Ongekwalifiseerde volwasse bediende mag met 'n werkgewer ooreenkom om te werk vir 'n laer loon as wat hierin neergelê is vir 'n gekwalifiseerde bediende van dieselfde geslag as sodanige ongekwalifiseerde volwasse bediende, voorbehou dat—

(*a*) sodanige laer loon nie te enige tyd minder mag wees nie as die loon hierin voorgeskryf vir 'n jeugdige bediende met net soveel diens as sodanige ongekwalifiseerde volwasse bediende gehad het;

(*b*) die aantal van sodanige ongekwalifiseerde volwasse bediendes tesaam met die aantal jeugdige bediendes wat in 'n winkel geëmplojeer word, nie meer mag wees nie as die aantal jeugdige bediendes wat mag geëmplojeer word soos bepaal in artiekel *vyf* hiervan.

(4) Tydelike bediendes mag nie minder betaal word nie as die loon hierin neergelê vir 'n bediende van die ouderdom, geslag of dienstydperk van sodanige bediende, voorbehou dat 'n tydelike bediende nie minder mag betaal word nie as 13s. 4d. per dag of gedeelte van 'n dag in die geval van manne of 7s. 6d. per dag of gedeelte van 'n dag in die geval van vroue.

(5) Vir die doel om die loon vas te stel wat te enige tyd moet betaal word aan 'n jeugdige of ongekwalifiseerde volwasse bediende en om die datum vas te stel, waarop sodanige bediende die mienimumloon vir 'n volwasse bediende van dieselfde geslag moet betaal word, moet al die diens van sodanige bediende voor en na die datum van hierdie vasstelling ingesluit word.

(6) Enige verhoging van loon waarop 'n jeugdige of ongekwalifiseerde volwasse bediende geregtig is onder die bepalings van hierdie artiekel word betaalbaar op die eerste betaaldag van die kwartaal na voltooiing van die dienstydperk wat hom geregtig maak op sodanige verhoging.

(7) In this determination all the wages prescribed are minimum wages and do not prevent the payment of higher wages.

(8) Nothing in this determination shall operate to reduce the wage which was being paid to any assistant prior to the date of this determination.

(9) Any provision in this determination which authorizes the payment of a wage lower than the prescribed minimum wage shall operate merely as a suspension of such prescribed minimum wage under the conditions mentioned in such provision.

PAYMENT OF WAGES.

4. (1) The wages of all assistants shall become due and be paid either weekly or monthly. Where a weekly assistant's wage is based wholly or partly on commission on sales, he shall be paid each week not less than his minimum wage, otherwise he shall be be deemed to be a monthly assistant. If the service of an assistant is terminated at any time before the usual pay-day, any wages due to the assistant shall be paid at the time of such termination.

(2) Subject to any provision of the Natives (Urban Areas) Act to the contrary, no assistant shall be required to board or lodge with the employer or at any place nominated by the employer, or to purchase any goods from the employer. An assistant who agrees to accept board or lodging or both from the employer shall not be required to pay more than 30s. per week for board and lodging or 20s. per week or 1s. per meal for board only or 10s. per week for lodging only, unless a higher rate is approved by the inspector.

(3) No premium shall be charged or accepted for the training of an assistant.

(4) No fines or deductions of any description shall be made from or against an assistant's wages, provided that—

(*a*) where an assistant absents himself from work without his employer's permission a pro rata amount may be deducted from the assistant's wages for the period of such absence;

(*b*) with the written consent of the assistant, deductions may be made from his wages by an employer for holiday, sick, insurance, industrial council, provident or pension funds.

PROPORTION OF RATIO OF ASSISTANTS.

5. (1) In any shop one assistant shall be employed at a wage of not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month before any male assistant may be employed at a lower wage.

The number of male assistants who may be employed at a lower wage than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month in proportion to assistants receiving not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month shall not be greater than is shown in the following table:—

| Number of assistants actually receiving a wage of not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month. | Maximum number of male assistants who may be employed at less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month. |
|---|---|
| One. | Two. |
| Two. | Four. |
| Three. | Five. |
| And thereafter for each one such additional assistant..... | One. |

(2) One female assistant receiving a wage of not less than £2. 15s. per week or £11. 18s. 4d. per month shall be employed before any other female assistant may be employed at a lower wage. The number of female assistants who may be employed at such lower wage shall not be greater than three for each female assistant receiving a wage of not less than £2. 15s. per week or £11. 18s. 4d. per month.

For the purposes of this sub-section, a male adult assistant receiving not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month may be substituted for a female assistant receiving not less than £2. 15s. per week or £11. 18s. 4d. per month.

(3) No assistant receiving a wage of £5 per week or £21. 13s. 4d. per month or over shall be reckoned for the purposes of more than one of the preceding sub-sections.

An employer who is actively engaged in carrying on the business of a shop may, for the purposes of one, but not both, of the preceding sub-sections, be deemed to be an assistant receiving a wage of not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month, provided that in respect of any shop not more than one employer shall be deemed to be such an assistant, and provided further that where an employer is so deemed to be such an assistant he may employ one female assistant in place of one of the male assistants comprised in the second column of the table in sub-section (1) of this section.

(4) Where an employer carries on the business of more than one shop, each of those shops shall be deemed to be a separate shop, and he shall not be deemed to be a qualified assistant for more than one such shop.

JUVENILES.

6. No juvenile under the age of fourteen years shall be employed in any shop.

CERTIFICATES OF SERVICE.

7. (1) An employer shall, without any charge, give a certificate of service to each of his juvenile or unqualified adult assistants at the time when he leaves the employer's service. The certificate shall show the full name, address, age, occupation, rate of pay, and actual wage paid at such time, together with the dates of such assistant's entering and leaving his service. The employer shall cause all such certificates to be numbered consecutively and shall retain a copy thereof.

(2) No employer shall engage except at a wage of not less than £5 per week or £21. 13s. 4d. per month if a male or £2. 15s. per week or £11. 18s. 4d. per month if a female any person as a juvenile or unqualified adult assistant unless and until he produces a certificate of service issued to him in terms of the preceding

(7) Al die lone wat in hierdie vasstelling voorgeskryf word is mienimumlone en belet nie die betaling van hoër lone nie.

(8) Niks in hierdie vasstelling het die uitwerking nie om die loon te verminder wat aan enige bediende betaal word voor die datum van hierdie vasstelling.

(9) Enige bepaling in hierdie vasstelling wat die betaling van 'n loon laer as die voorgeskrewe mienimumloon toelaat werk alleen as 'n opskorting van sodanige voorgeskrewe mienimumloon onder die voorwaardes vermeld in sodanige bepaling.

BETALING VAN LOON.

4. (1) Die lone van alle bediendes is verskuldig en betaalbaar weekliks of maandeliks. Waar 'n weekliks betaalde bediende se loon geheel of gedeeltelik gebaseer is op kommissie vir verkope moet hy elke week nie minder betaal word nie as sy mienimumloon, anders word hy as 'n maandeliks betaalde bediende beskou. Indien die diens van 'n bediende beëindig word te enige tyd voor die gewone betaaldag moet enige loon verskuldig aan die bediende betaal word by sodanige beëindiging.

(2) Onderhewig aan enige teenstrydige bepaling in die Naturellewet (Stadsgebiede), mag van geen bediende verlang word nie om te eet of in te woon by die werkgewer of by enige plek aangewys deur die werkgewer of om enige goedere van die werkgewer te koop. Van 'n bediende wat instem om kos of inwoning of beide van 'n werkgewer aan te neem mag nie verlang word nie om meer te betaal as 30s. per week vir kos en inwoning of 20s. per week of 1s. per maaltyd vir kos alleen of 10s. per week vir inwoning alleen, tensy 'n hoër skaal deur die inspekteur goedgekeur word.

(3) Geen premie mag geëis of aangeneem word vir die opleiding van 'n bediende nie.

(4) Geen boetes of kortings van enige aard mag van of teen 'n bediende se loon gemaak word nie, voorbehou dat—

(*a*) waar 'n bediende van werk afwesig bly sonder toestemming van sy werkgewer 'n pro rata bedrag van die bediende se loon mag afgetrek word vir die tydperk van sodanige afwesigheid;

(*b*) met skriftelike toestemming van 'n bediende mag kortings van sy loon deur 'n werkgewer gemaak word vir vakansie-, siek-, versekerings-, Nywerheidsraad-, voorsorg- of pensioenfondse.

PROPORSIE OF VERHOUDING VAN BEDIENDES.

5. (1) In enige winkel moet een bediende geëmplojeer word teen 'n loon van nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand nie voordat enige manlike bediende teen 'n laer loon mag geëmplojeer word.

Die aantal manlike bediendes, wat mag geëmplojeer word teen 'n laer loon as £5 per week, of £21. 13s. 4d. per maand, in verhouding tot bediendes wat nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand ontvang nie, mag nie meer wees as wat aangetoon word in die volgende staat nie:—

| Aantal bediendes wat werklik 'n loon van nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand ontvang nie. | Maksimum aantal bediendes wat mag geëmplojeer word teen minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand. |
|---|---|
| Een. | Twee. |
| Twee. | Vier. |
| Drie. | Vyf. |
| En daarna vir elke sodanige addisionele bediende | Een. |

(2) Een vroulike bediende wat 'n loon van nie minder as £2. 15s. per week of £11. 18s. 4d. per maand ontvang nie moet geëmplojeer word voordat enige ander vroulike bediende teen 'n laer loon mag geëmplojeer word. Die aantal vroulike bediendes wat teen sodanige laer loon mag geëmplojeer word mag nie meer wees nie as drie vir elke vroulike bediende wat 'n loon van nie minder as £2. 15s. per week of £11. 18s. 4d. per maand ontvang nie.

Vir die doeleindes van hierdie onderartiekel mag 'n manlike volwasse bediende wat nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand ontvang nie aangestel word in plaas van 'n vroulike bediende wat nie minder as £2. 15s. per week of £11. 18s. 4d. per maand ontvang nie.

(3) Geen bediende wat 'n loon van £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand of meer ontvang mag getel word nie vir die doeleindes van meer as een van die voorafgaande onderartiekels.

'n Werkgewer wat daadwerklik werksaam is in die verrig van die werk in 'n winkel mag vir die doeleindes van een, maar nie beide, van die voorafgaande onderartiekels beskou word as 'n bediende wat 'n loon van nie minder as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand ontvang nie, voorbehou dat ten opsigte van enige winkel nie meer as een werkgewer mag beskou word as so 'n bediende nie en voorbehou verder dat, waar 'n werkgewer so beskou word as so 'n bediende, hy een vroulike bediende mag emplojeer in plaas van een van die manlike bediendes wat ingesluit is in die twede kolom van die tabel in onderartiekel (1) van hierdie artiekel.

(4) Waar 'n werkgewer besigheid drywe in meer as een winkel, moet elkeen van daardie winkels beskou word as 'n afsonderlike winkel en hy mag nie as 'n gekwalifiseerde bediende in meer as een sodanige winkel beskou word nie.

JEUGDIGES.

6. Geen jeugdige onder die ouderdom van veertien jaar mag in enige winkel geëmplojeer word nie.

DIENSSERTIFIKATE.

7. (1) 'n Werkgewer moet kosteloos 'n dienssertifikaat uitreik aan elkeen van sy jeugdige of ongekwalifiseerde volwasse bediendes wanneer hy die werkgewer se diens verlaat. Die sertifikaat moet aantoon die volle naam, adres, ouderdom, werksaamheid, loonskaal en loon werklik betaal op sodanige tyd, tesaam met die datums waarop sodanige bediende sy diens ingetree en verlaat het. Die werkgewer moet sorg dat al sodanige sertifikate opeenvolgend genommer word en moet afskrifte daarvan behou.

(2) Geen werkgewer mag, behalwe teen 'n loon van nie minder nie as £5 per week of £21. 13s. 4d. per maand in die geval van 'n man of £2. 15s. per week of £11. 18s. 4d. per maand in die geval van 'n vrou, enige persoon in diens neem nie as 'n jeugdige of ongekwalifiseerde volwasse bediende, tensy en totdat hy 'n dienssertifi-

sub-section or, if he is a juvenile, a written statement from one of the parents or a guardian of such person that he has not, to the best of the parent's or guardian's knowledge, previously been employed in a shop or office, or, if such person is an adult, a statement in writing signed by him, that he has not previously been employed in a shop or office. An employer on engaging such a person shall cause to be kept such a record as will show the identification number of the certificate produced by him and the particulars contained therein, or when such a statement is produced the employer shall retain such statement as long as such person continues in his employment, and thereafter shall forward it to the inspector.

(3) A juvenile or unqualified adult assistant who has been employed in a shop or office prior to the date of this determination but who at such date is out of employment, may be engaged as an assistant without the production of a certificate of service, but such juvenile or unqualified adult shall be required if a juvenile to produce a written statement from his parent or guardian showing the total period of employment of such juvenile in a shop and/or office and if an adult a written statement signed by him showing his total period of employment in a shop and/or office.

HOLIDAYS.

8. (1) Each assistant shall be entitled to leave on full pay on all public holidays or, where he is employed on a public holiday, to leave on full pay on a day in substitution for such holiday; such substituted day to be allowed to the assistant not later than fourteen days after the date of such holiday.

(2) Each assistant shall be given in each year of his service with the same employer two weeks' leave of absence on full pay. The employer shall fix the time when such leave shall be taken. When in any year of an assistant's service his employment is terminated before the completion of the year's but after the completion of four months' employment the employer shall pay to the assistant for each completed week of employment in the uncompleted year two-fiftieths of a week's wage at the wage which the assistant was receiving when his employment was terminated. An assistant who is under notice to terminate his service may instead of such payment be given leave of absence on full pay for a pro rata period during the currency of such notice.

(3) For the purpose of the preceding sub-section, an assistant's year of service for which he shall be entitled to such annual leave shall be deemed to be the period of twelve months which ends on or after the date of this determination and in which he has not received such leave on full pay.

(4) The expression in this section "the same employer" shall include in case of the death of an employer the legal representative, heir, or legatee of that employer or, in the case of insolvency or liquidation of the employer, the trustee or liquidator so long as such representative, heir, legatee, trustee, or liquidator continues to carry on the business and to employ the assistant therein.

TERMINATION OF SERVICE.

9. A weekly assistant or his employer shall give not less than one week's notice and a monthly assistant or his employer shall give not less than one month's notice of his intention to terminate his contract of service. Such notice shall run from the ordinary pay-day of the assistant. This section shall not affect the employer's or assistant's right to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient, nor shall it affect any agreement between an employer and an assistant which provides for a longer period of notice than is prescribed in this section. The provisions of this section shall not apply to casual assistants.

REGISTERS.

10. Every employer shall comply with the provisions of sub-section (1) of section *nine* of the Wage Act, and shall keep the records therein specified in the form laid down in the regulations under the Wage Act in force from time to time.

EXISTING CONTRACTS.

11. Any contract of service in operation at the date of this determination shall be deemed as from such date to have been entered into and to be subject to the provisions of this determination.

CONTRACTING IN RESTRAINT OF SERVICE.

12. There shall not be included in an assistant's contract of service any provision prohibiting him on the termination of such contract from entering into the service of any other employer.

F. A. W. LUCAS (*Chairman*).
J. F. MALHERBE (*Member*).
W. FREESTONE (*Member*).

C. E. LOWREY BELL, *Registrar and Secretary.*
Pretoria, 8th September, 1928.

---

✱ No. 1735.] [5th October, 1928.

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION *NINE* OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924.

I, THOMAS BOYDELL, Minister of Labour, hereby publish, in terms of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924, the Agreement appearing as a Schedule hereto, and further notify, in terms of the said section, that the said Agreement shall, as from the 8th October, 1928, and for the period ending the 30th September, 1929, be binding in the Union of South Africa—

(*a*) upon the parties thereto and upon the employers and employees represented on the National Industrial Council of the Furniture Industry; and

(*b*) with the exception of section 13 upon all other employers and employees in the Furniture Industry.

THOMAS BOYDELL,
Minister of Labour.

kaat vertoon wat aan hom uitgereik is in terme van die voorafgaande onderartiekel of, indien hy 'n jeugdige is, 'n skriftelike verklaring van een van die ouers of voog van sodanige persoon dat hy, na die beste wete van die ouer of voog, nie tevore in 'n winkel of kantoor geëmplojeer was nie of, indien sodanige persoon 'n volwassene is, 'n skriftelike verklaring deur hom geteken dat hy nie tevore in enige winkel of kantoor geëmplojeer was nie. 'n Werkgewer moet wanneer hy so 'n persoon in diens neem sorg dat 'n rekord gehou word, wat die identifikasienommer van die sertifikaat deur hom vertoon en die besonderhede daarin bevat aanwys of wanneer so 'n verklaring vertoon word moet die werkgewer sodanige verklaring behou solank as sodanige persoon hy hom in diens bly en moet dit daarna aan die inspekteur stuur.

(3) 'n Jeugdige of ongekwalifiseerde volwasse bediende, wat voor die datum van hierdie vasstelling in 'n winkel of kantoor geëmplojeer was, maar wat op sodanige datum werkloos is mag in diens geneem word as 'n bediende sonder vertoning van 'n diens-sertifikaat, maar van sodanige jeugdige of ongekwalifiseerde volwasse bediende word verlang om, indien hy 'n jeugdige is, 'n skriftelike verklaring van sy ouer of voog te toon wat die totale dienstydperk van sodanige jeugdige in 'n winkel en/of kantoor aantoon en, indien hy 'n volwasse is, 'n skriftelike verklaring deur hom geteken wat sy totale dienstydperk in 'n winkel en/of kantoor aantoon.

VAKANSIE.

8. (1) Elke bediende is geregtig op verlof met volle betaling op alle publieke vakansiedae, of, waar hy op 'n publieke vakansiedag geëmplojeer word, op verlof met volle betaling op 'n dag wat in plaas van sodanige vakansiedag gestel word en sodanige dag in plaas van 'n vakansiedag moet aan die bediende toegestaan word nie later as veertien dae na die datum van sodanige vakansiedag nie.

(2) Elke bediende moet in elke jaar van sy diens by dieselfde werkgewer twee weke verlof met volle betaling toegestaan word. Die werkgewer moet die tyd wanneer sodanige verlof moet geneem word vasstel. Wanneer 'n bediende se diens beëindig word in enige jaar voor voltooiing van 'n jaar se diens, maar na voltooiing van vier maande se diens, moet die werkgewer aan die werknemer twee-vyftigste van 'n week se loon betaal teen die loon wat die bediende ontvang het toe sy diens beëindig was, vir elke voltooide week se diens in die onvoltooide jaar. 'n Bediende wat kennis van beëindiging van diens gekry het mag in plaas van sodanige betaling verlof met volle betaling gegee word vir 'n pro rata tydperk terwyl hy werk onder kennisgewing van ontslag.

(3) Vir die doeleindes van die voorafgaande onderartiekel moet 'n bediende se jaar van diens waarvoor hy geregtig is op sodanige jaarlikse verlof beskou word as die tydperk van twaalf maande wat eindig op of na die datum van hierdie vasstelling en waarin hy nie sodanige verlof met volle betaling gekry het nie.

(4) Die uitdrukking "dieselfde werkgewer" in hierdie artiekel sluit in, in geval van die dood van 'n werkgewer, die wettige verteenwoordiger, erfgenaam of legataris van daardie werkgewer of, ingeval van bankrotskap of likwidasie van die werkgewer, die kurator of likwidateur, solank as sodanige verteenwoordiger, erfgenaam, legataris, kurator of likwidateur voortgaan met die besigheid te drywe en die werknemer daarin te emplojeer.

BEËINDIGING VAN DIENS.

9. 'n Bediende wat weekliks betaal word of sy werkgewer moet nie minder nie as een week en 'n maandeliks betaalde bediende of sy werkgewer moet nie minder nie as een maand vooraf kennis gee van sy voorneme om sy dienskontrak te beëindig. Sodanige kennisgewing word gereken vanaf die gewone betaaldag van die bediende. Hierdie artiekel raak nie die reg van 'n werkgewer of 'n bediende om 'n dienskontrak sonder kennisgewing te beëindig nie vir enige goeie rede wat deur die Wet as voldoende beskou word en dit raak ook nie enige ooreenkoms tussen 'n werkgewer en 'n bediende wat voorsiening maak vir 'n langer tydperk van kennisgewing as wat hierin voorgeskryf word nie. Die bepalings van hierdie artiekel is nie toepaslik op tydelike bediendes nie.

REGISTERS.

10. Elke werkgewer moet die bepalings van onderartiekel (1) van artiekel *nege* van die Loonwet naleef en die rekords daarin gespesifiseer hou in die vorm neergelê in die regulasies wat van tyd tot tyd onder die Loonwet van krag is.

BESTAANDE KONTRAKTE.

11. Enige dienskontrak wat in werking is op die datum van hierdie vasstelling word beskou vanaf sodanige datum asof dit aangegaan was onder en onderhewig is aan die bepalings van hierdie vasstelling.

KONTRAKTE WAT TOEKOMSTIGE DIENSAANVAARDING BEPERK.

12. Daar mag nie in enige bediende se kontrak enige bepaling ingesluit word nie wat hom belet om by beëindiging van sodanige kontrak by 'n ander werkgewer in diens te tree.

F. A. W. LUCAS (*Voorsitter*).
J. F. MALHERBE (*Lid*).
W. FREESTONE (*Lid*).

C. E. LOWREY BELL, *Registrateur en Sekretaris.*
Pretoria, 8 September 1928.

---

✱ No. 1735.] [5 Oktober 1928.

GOEWERMENTSKENNISGEWING ONDER ARTIEKEL *NEGE* VAN DIE NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1924.

Ek, THOMAS BOYDELL, Minister van Arbeid, publiseer hiermee, ooreenkomstig artiekel *nege* van die Nywerheidversoeningswet, 1924, die Ooreenkoms wat verskyn as 'n bylae hierby en gee verder kennis, in terme van genoemde artiekel, dat genoemde Ooreenkoms van 8 Oktober 1928 en vir die tydperk eindigende 30 September 1929 bindend sal wees in die Unie van Suid-Afrika—

(*a*) op die daarby betrokke partye en op die werkgewers en werknemers verteenwoordig op die Nasionale Nywerheidsraad vir die Meubelmakery; en

(*b*) met uitsondering van Artiekel 13, op alle ander werkgewers en werknemers in die meubelmakery.

THOMAS BOYDELL,
Minister van Arbeid.

## SCHEDULE.

### NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE FURNITURE INDUSTRY.

### AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, made and entered into by and between the

Cape Furniture Manufacturers' Association,
Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association,
Natal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association,
Border Furniture Manufacturers' Association,
Port Elizabeth Furniture Manufacturers' Association,
Orange Free State Furniture and Upholstery Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as the employers or the employers' organizations), of the one part; and the

Furniture Workers' Union of South Africa,
Amalgamated Society of Woodworkers (Durban Branch, Furniture Section)

(hereinafter referred to as the employees or the trade unions), of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed by members of the employers' Organizations and trade unions engaged in the furniture industry in the Union of South Africa, and shall apply to apprentices indentured under any of the Master and Servants Acts, on or after 1st October, 1927, or under the Apprenticeship Act, 1922, in so far as they are not inconsistent with any conditions fixed by the Minister of Labour under the Apprenticeship Act or with the provisions of that Act, but shall not apply to—

(*a*) seamstresses; or to
(*b*) persons engaged in the making of basket ware, or wicker, grass or cane furniture; or to
(*c*) persons engaged solely on teasing and/or carding of materials used for filling mattress cases or for upholstery work.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on the 1st October, 1928, and shall continue in force for a period of one year or for such lesser period as may be determined by the Minister of Labour in accordance with the provisions of section *nine* of the Act.

3. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears, any terms used in this Agreement which are defined in the Act, shall have the same meanings as in the Act, and words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924;
"apprentice" means any employee bound by a written contract of apprenticeship;
"bedding" includes all kinds of mattresses, including spring mattresses and overlays, but excluding top-stuffed and box spring mattresses, pillows, bolsters and cushions;
"Council" means the National Industrial Council of the Furniture Industry, registered in terms of section *two* of the Act;
"District Committee" means a District Committee established by the Council in a particular area to discharge such functions as are assigned to it;
"establishment" means any place in which two or more employees are engaged in the manufacture, or repairing, assembling, polishing or completion of furniture for sale whether such place is a factory within the meaning of the Factories Act, 1918, or not;
"Executive Committee" means the Executive Committee appointed in accordance with the provisions of the Constitution of the Council;
"furniture" includes bedding and upholstery;
"Inspector" means any Inspector of the Department of Labour;
"juvenile" means a person under twenty-one years of age.

4. WAGES.

The following minimum wages shall be paid to the undermentioned classes of employees:—

(1) *Cabinetmakers (including fitters), cabinet machinists, polishers (by hand or machine), carvers, woodturners, chairmakers, upholsterers and upholsterers' frame makers*:
(*a*) In the Provinces of the Cape, Natal, and Orange Free State: 2s. 3d. per hour, with a minimum of £5. 8s. per week;
(*b*) in the Province of the Transvaal: 2s. 7½d. per hour, with a minimum of £6. 6s. per week.

(2) *Bedding Makers*:
Throughout the Union of South Africa:
(*a*) Employees employed in making top-stuffed mattresses, including box spring mattresses, shall be paid the wage for upholsterers in the Province in which such employees are employed;
(*b*) all other employees engaged in the making of bedding: 1s. 3d. per hour, with a minimum of £3 per week; subject to the condition that employees engaged exclusively in the staining or varnishing of wooden frames may be paid a wage of not less than £1. 12s. 6d. per week.

(3) *Apprentices and Juveniles*:
In an area in which—
(*a*) an Apprenticeship Committee exists, juveniles shall, during a period not exceeding six months prior to apprenticeship, be paid the wages laid down for apprentices in such area in their first year of service;

## BYLAE.

### NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE MEUBELMAKERY.

### OOREENKOMS

ooreenkomstig die bepalings van die Nywerheidversoeningswet, 1924, gemaak en aangegaan deur en tussen die—

"Cape Furniture Manufacturers' Association,"
"Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association,"
"Natal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association,"
"Border Furniture Manufacturers' Association,"
"Port Elizabeth Furniture Manufacturers' Association,"
"Orange Free State Furniture and Upholstery Manufacturers' Association"

(hierna genoem die werkgewers of die werkgewersorganisasies) aan die een kant; en die—

"Furniture Workers Union of South Africa,"
"Amalgamated Society of Woodworkers (Durban Branch, Furniture Section)"

(hierna genoem die werknemers of die vakunies) aan die ander kant.

1. OMVANG VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet nageleef word deur lede van die werkgewersorganisasies en vakunies wat werksaam is in die meubelmakery in die Unie van Suid-Afrika en is toepaslik op vakleerlinge ingeboek onder enige van die Here- en Diensbodewette op of na 1 Oktober 1927 of onder die Vakleerlingewet 1922, insover hulle nie teenstrydig is met enige kondiesie deur die Minister van Arbeid vasgestel onder die Vakleerlingewet of met die bepalings van daardie Wet nie, maar is nie toepaslik nie op—

(*a*) naaisters; of op
(*b*) persone werksaam in die maak van meubels van biesies of riet, gras of rotting; of op
(*c*) persone uitsluitlik werksaam in die uitpluis van materiale gebruik om matrasse te stop of vir tapisteriewerk.

2. TYDPERK VAN WERKING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 1 Oktober 1928, en bly van krag vir 'n tydperk van een jaar of vir sodanige korter tydperk as deur die Minister van Arbeid mag beslis word ooreenkomstig die bepalings van artiekel *nege* van die Wet.

3. WOORDBEPALING.

Tensy 'n ander bedoeling blyk het enige uitdrukkings, wat in hierdie Ooreenkoms gebruik en in die Wet verklaar word, dieselfde betekenisse as in die Wet en woorde wat die manlike aandui sluit vroulikes in; verder, tensy dit teenstrydig is met die inhoud:—

Beteken "Wet" die Nywerheidversoeningswet, 1924;
beteken "vakleerling" enige werknemer wat gebind is deur 'n skriftelike vakleerlingskapkontrak;
sluit "beddegoed" in alle soorte matrasse insluitende draadmatrasse en onderlegsels, maar uitsluitende topmatrasse en springveermatrasse, kussings en bulsakke;
beteken "Raad" die Nasionale Nywerheidsraad vir die Meubelmakery wat geregistreer is ooreenkomstig artiekel *twee* van die Wet;
beteken "Distrikskomitee" 'n Distrikskomitee daargestel deur die Raad vir 'n besondere gebied om sodanige funksies te vervul as aan hom mag opgedra word;
beteken "inrigting" enige plek waarin twee of meer werknemers werksaam is in die vervaardig of herstel, inmekaarsit, politoer of afwerk van meubels vir verkoop, ditsy sodanige plek 'n fabriek is binne die betekenis van die Fabriekswet, 1918, of nie;
beteken "Uitvoerende Komitee" die Uitvoerende Komitee aangestel ooreenkomstig die bepalings van die Konstitusie van die Raad;
sluit "meubels" beddegoed en tapisterie in;
beteken "Inspekteur" enige Inspekteur van die Departement van Arbeid;
beteken "jeugdige" 'n persoon onder die ouderdom van 21 jaar.

4. LONE.

Die volgende mienimumlone moet betaal word aan die hieronder vermelde klasse werknemers:—

(1) *Kabinetmakers (insluitende bankwerkers), makers van meubels met masjien, politoerders (met die hand of masjien), houtsnywerkers, houtdraaiers, stoelmakers, tapisteriewerkers en makers van onderstelle vir tapisterie.*
(*a*) In die Provinsies Kaap, Natal en Oranje-Vrystaat: 2s. 3d. per uur met 'n mienimum van £5. 8s. per week;
(*b*) In die Provinsie Transvaal: 2s. 7½d. per uur met 'n mienimum van £6. 6s. per week.

(2) *Beddegoedmakers*:
Dwarsdeur die Unie van Suid-Afrika—
(*a*) Werknemers geëmplojeer in die maak van topmatrasse, insluitende springveermatrasse moet die loon betaal word vir tapisteriewerkers in die Provinsie waarin sodanige werknemers geëmplojeer word;
(*b*) alle ander werknemers werksaam in die maak van beddegoed: 1s. 3d. per uur met 'n mienimum van £3 per week; onderhewig aan die voorwaarde dat werknemers uitsluitlik werksaam in die verf of vernis van houtrame 'n loon betaal mag betaal word nie minder as £1. 12s. 6d. per week nie.

(3) *Vakleerlinge en Jeugdiges*:
In 'n gebied waarin—
(*a*) 'n vakleerlinge-komitee bestaan moet jeugdiges, gedurende 'n tydperk nie meer as ses maande voor hulle ingeboek word nie, die loon betaal word vir vakleerlinge in hulle eerste diensjaar in sodanige gebied;

(*b*) no Apprenticeship Committee exists, the minimum wage for apprentices or juveniles shall be—

(i) In the Province of the Transvaal—

| | | |
|---|---|---|
| First year of employment... ... | 18s. 10d. | per week. |
| Second year of employment ... | 25s. 0d. | ,, |
| Third year of employment ... | 34s. 7d. | ,, |
| Fourth year of employment ... | 47s. 3d. | ,, |
| Fifth year of employment ... | 59s. 10d. | ,, |

(ii) In the remainder of the Union of South Africa—

| | | |
|---|---|---|
| First year of employment... ... | 16s. 2d. | per week. |
| Second year of employment ... | 21s. 7d. | ,, |
| Third year of employment ... | 29s. 8d. | ,, |
| Fourth year of employment ... | 40s. 6d. | ,, |
| Fifth year of employment ... | 51s. 3d. | ,, |

NOTE.—For the purpose of ascertaining the wage which shall at any time be paid to a juvenile, all the previous employment of such employee in the Furniture Industry shall be reckoned.

(4) *Special Rates for Particular Classes*:

Throughout the Union of South Africa—

Employees engaged in sandpapering by hand or machine, fitting castors and bed irons, staining backs and interiors of furniture, oiling teak furniture, or staining or varnishing wooden frames for bedding: £1. 12s. 6d. per week.

(5) An employee who is comprised in one of the classes mentioned in this section, and who at the date of the commencement of this Agreement is receiving a wage higher than the minimum for such class shall so long as he remains in the service of the employer by whom he is employed on the date of the commencement of this Agreement, be paid a wage not lower than the wage he is receiving at such date, subject to the condition that the District Committee concerned, with the approval of the Executive Committee, may authorize a reduction of such higher wage.

(6) No person other than an apprentice indentured under any of the Master and Servants Acts, or the Apprenticeship Act, 1922, or a juvenile in any area for which an Apprenticeship Committee exists during a period not exceeding six months prior to apprenticeship, may be employed to perform any of the work of the classes of employees specified in this section at wages lower than those prescribed herein for such classes.

(7) *Improvers*:

Any employee who, on the completion of his indentures, has not in the opinion of the Executive Committee reached the required degree of efficiency to earn the minimum wage prescribed in this Agreement for his class may, subject to the issue of an exemption certificate in accordance with the provisions of section 14, work as an improver for the first six months after the completion of such indentures at not less than two-thirds of the minimum wage payable to such employee, and for the next six months at not less than four-fifths of such wage. Such employee shall thereafter be paid not less than the wage prescribed for his class.

### 5. PAYMENT OF WAGES.

(1) All wages shall be paid weekly in cash or on termination of employment if such occurs prior to the usual pay-day.

(2) Subject to the provisions of section 17 hereof, no fines or deductions of any description or charge for damage done to material, shall be made from or against an employee's wages, provided that where an employee is absent from work a pro rata amount may be deducted from the employee's wage for the period of such absence.

### 6. PIECE-WORK.

No employee shall be required or allowed to work piece-work.

### 7. HOURS OF WORK.

The weekly wages herein prescribed are for the usual working hours in any establishment which shall not exceed 48 in any one week.

### 8. OVERTIME.

An employee who is required or allowed to work—

(*a*) in excess of the usual working hours of the establishment when such hours are less than 48 per week shall be paid extra for each hour or part of an hour so worked up to 48 hours per week at his ordinary hourly wage;

(*b*) more than 48 hours in any one week, shall be paid for each hour or part of an hour so worked in excess of 48 hours at the rate of time and a half provided that time worked between 12 midnight and the usual starting hour next day, on Sundays and public holidays and after 6 p.m. on Saturdays shall be paid for at the rate of double time.

### 9. APPRENTICESHIP.

In areas for which no Apprenticeship Committee exists:

(1) (*a*) No person shall be employed as an apprentice in any of the trades mentioned in sub-section (2) (*a*) of this section except under a contract of apprenticeship which shall not be valid unless it is in the form, as far as circumstances permit, of the Second Schedule to the Apprenticeship Act, 1922, and complies with the conditions specified in this Agreement and is registered by the Inspector of Apprenticeship appointed under the Act.

(*b*) Nothing contained in this Agreement shall be interpreted as affecting any written contract of apprenticeship entered into prior to the date of this Agreement, provided that all such contracts shall within three months of the date of commencement of this Agreement be submitted to the Inspector of Apprenticeship for registration.

(*b*) geen vakleerlinge-komitee bestaan nie, is die mienimumloon vir vakleerlinge en jeugdiges:—

(i) In die Provinsie Transvaal—

| | | |
|---|---|---|
| Eerste diensjaar ... ... ... ... | 18s. 10d. | per week. |
| Twede diensjaar ... ... ... ... | 25s. 0d. | ,, |
| Derde diensjaar ... ... ... ... | 34s. 7d. | ,, |
| Vierde diensjaar ... ... ... ... | 47s. 3d. | ,, |
| Vyfde diensjaar ... ... ... ... | 59s. 10d. | ,, |

(ii) In die res van die Unie van Suid-Afrika—

| | | |
|---|---|---|
| Eerste diensjaar ... ... ... ... | 16s. 2d. | per week. |
| Twede diensjaar ... ... ... ... | 21s. 7d. | ,, |
| Derde diensjaar ... ... ... ... | 29s. 8d. | ,, |
| Vierde diensjaar ... ... ... ... | 40s. 6d. | ,, |
| Vyfde diensjaar ... ... ... ... | 51s. 3d. | ,, |

*Noot.*—Met die doel om die loon vas te stel, wat te enige tyd aan 'n jeugdige moet betaal word, moet al die vorige diens van sodanige werknemer in die meubelmakery ingereken word.

(4) *Spesiale Skale vir Besondere Klasse*:

Dwarsdeur die Unie van Suid-Afrika—

Werknemers werksaam in skuur met die hand of masjien, pas van rollers en bedsters, verf van binne en buitekante van meubels, olie van kiaathoutmeubels of verf of vernis van houtrame van beddegoed, £1. 12s. 6d. per week.

(5) 'n Werknemer, wat val onder enige van die klasse vermeld in hierdie artiekel en wat op die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree 'n hoër loon ontvang as die mienimum vir sodanige klas moet, solank as hy in die diens bly van die werkgewer deur wie hy geëmplojeer word op die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree, 'n loon betaal word nie laer as die loon wat hy op sodanige datum ontvang nie, onderhewig aan die voorwaarde dat die betrokke Distrikskomitee, met goedkeuring van die Uitvoerende Komitee, 'n vermindering van sodanige hoëre lone mag outoriseer.

(6) Geen persoon, ander as 'n vakleerling ingeboek onder enige van die Here en Diensbodewette of die Vakleerlingewet, 1922, of 'n jeugdige in enige gebied waar 'n Vakleerlingekomitee bestaan, gedurende 'n tydperk nie langer nie as ses maande voor inboeking as vakleerling, mag geëmplojeer word om enige werk van die klasse werknemers gespesifiseer in hierdie artiekel te verrig nie teen laer lone as die wat hierin voorgeskryf is vir sodanige klasse werk.

(7) *Ambagsgeselle*:

Enige werknemer wat, na beëindiging van sy vakleerlingskapkontrak, volgens mening van die Uitvoerende Komitee nie die nodige graad van bedrewenheid behaal het nie om die mienimumloon wat in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf is vir sy klas te verdien nie, mag, onderhewig aan die uitreiking van 'n vrystellingsertifikaat ooreenkomstig die bepalings van artiekel 14, gedurende die eerste ses maande na voltooiing van sodanige vakleerlingskap, werk vir nie minder nie as twee-derdes van die mienimumloon betaalbaar aan sodanige werknemer en vir die volgende ses maande vir nie minder nie as vier-vyfdes van sodanige loon. Daarna moet sodanige werknemer nie minder betaal word nie as die mienimumloon vir sy klas.

### 5. BETALING VAN LONE.

(1) Alle lone moet kontant betaal word weekliks, of wanneer diens beëindig word as dit plaasvind voor die gewone betaaldag.

(2) Onderhewig aan die bepalings van artiekel 17 hiervan, mag geen boetes of kortings van enige aard of bedrag vir skade veroorsaak aan materiaal, van of teen 'n werknemer se loon gemaak word nie, voorbehou dat, as 'n werknemer afwesig bly van werk, 'n pro rata bedrag van die werknemer se loon mag afgetrek word ten opsigte van die tydperk van sodanige afwesigheid.

### 6. STUKWERK.

Geen werknemer mag verlang of toegelaat word om stukwerk te doen nie.

### 7. WERKURE.

Die weeklikse lone hierin voorgeskryf is vir die gewone werkure in enige inrigting maar dit mag nie meer as 48 ure per week wees nie.

### 8. OORTYD.

'n Werknemer, wat verlang of toegelaat word om te werk—

(*a*) meer as die gewone werkure van die inrigting, waar sodanige ure minder is as 48 per week, moet, vir elke uur of gedeelte van 'n uur so gewerk tot 48 uur per week, ekstra betaal word teen sy gewone uurlikse loon;

(*b*) meer as 48 ure in enige week moet, vir elke uur of gedeelte van 'n uur so gewerk meer as 48 ure per week, betaal word teen anderhalf maal die gewone loon, voorbehou dat tyd gewerk tussen 12 uur middernag en die gewone tyd waarop werk begin op die volgende dag, op Sondae en publieke vakansiedae, en na 6 uur n.m. op Saterdae, voor moet betaal word teen dubbel die gewone loon.

### 9. VAKLEERLINGSKAP.

In gebiede waarvoor geen Vakleerlinge-komitee bestaan nie:

(1) (*a*) Mag geen persoon as 'n vakleerling geëmplojeer word nie, in enigeen van die beroepe vermeld in onderartiekel (2) (*a*) van hierdie artiekel, behalwe onder 'n leerlingskapkontrak wat nie geldig is nie tensy dit, sover omstandighede dit toelaat, in die vorm is van die Twede Bylae by die Vakleerlingewet, 1922, voldoen aan die kondiesies wat gespesifiseer is in hierdie Ooreenkoms en geregistreer word deur die Inspekteur van Vakleerlinge aangestel onder die Wet.

(*b*) Niks in hierdie Ooreenkoms word beskou enige skriftelike vakleerlingskapkontrak te raak nie wat aangegaan is voor die datum van hierdie Ooreenkoms, voorbehou dat alle sodanige kontrakte binne drie maande vanaf die datum, waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree aan die Inspekteur van Vakleerlinge moet voorgelê word vir registrasie.

(2) (*a*) Any person who is a juvenile, is medically fit and is legally exempted from school attendance, or, if there is no compulsory school attendance law applicable to him, any such person who has attained the age of 16 years may, save as otherwise provided in the law relating to factories, with the assistance of his parent or guardian, bind himself as an apprentice in the trades of—

(i) Furniture Machining,
(ii) Furniture Making,
(iii) Furniture Polishing,
(iv) Carving,
(v) Woodturning,
(vi) Upholstering,
(vii) Chairmaking,
(viii) Upholstering and Beddingmaking,
(ix) Carving and Furniture Making,
(x) Chairmaking and Furniture Making,
(xi) Woodturning and Furniture Machining,

provided that a juvenile shall not so bind himself if, prior to the termination of the contract of apprenticeship he would be over the age of 26, and provided further that when an employer undertakes solely wire weaving and the making and stuffing of coir mattresses, such processes shall not be regarded as trades or branches of trades to which a juvenile may be indentured.

(*b*) The period of apprenticeship shall be five years, except in the trade of Furniture Polishing, where it shall be four years, provided that in the case of a juvenile who has, without any contract of apprenticeship been regularly employed in the Furniture Industry, the whole or portion of the period during which he was so employed may if the Inspector of Apprenticeship approves, be reckoned as part of the period of apprenticeship.

(*c*) A contract of apprenticeship entered into under this Agreement shall, within three months from the date thereof, be submitted to the Inspector in duplicate, for transmission to the Inspector of Apprenticeship for registration.

(3) The Inspector of Apprenticeship may refuse to register a contract of apprenticeship, if, in his opinion, the contract is not for the benefit of the juvenile or if he is satisfied that proper provision does not exist for the training of the apprentice, or if the contract does not comply with the provisions of this Agreement.

(4) All parties to a contract of apprenticeship under this Agreement shall observe the provisions of such contract.

(5) (*a*) A contract of apprenticeship may be cancelled by the Inspector of Apprenticeship—

(i) if all parties consent thereto, in writing;

(ii) on good and sufficient reason being shown by the employer, or the apprentice, or the apprentice's parent or guardian.

(*b*) If, owing to the death or insolvency of the employer, or for any other reason satisfactory to the Inspector of Apprenticeship, the terms of any contract of apprenticeship cannot be fulfilled, or if the parties to the contract mutually agree, the contract may, subject to the approval of the Inspector of Apprenticeship, be transferred to another employer.

### 10. Holidays.

The following public holidays shall be paid for at the usual rate applicable to the employee concerned:—

Christmas Day.
Good Friday.

### 11. Termination of Employment.

(1) One hour's notice shall be given by the employer or employee of his intention to terminate the contract of service, provided that this shall not affect—

(*a*) the right of an employer or employee to terminate the contract of service without any notice for any good cause recognized by law as sufficient;

(*b*) any agreement between the employer and employee providing for a longer period of notice than one hour;

and provided, further, that an employer may pay to an employee an hour's wages for and in lieu of the prescribed period of notice.

(2) If, owing to slackness of trade or for other than disciplinary reasons, it is found necessary to dismiss employees, the employees to be dismissed last shall in each class of work be those earning the highest wages.

### 12. Interpretation of Agreement.

(1) The Executive Committee shall be the body responsible for the administration of this Agreement and, subject to the provisions of sub-section (2) of this section, any dispute regarding the interpretation of the terms thereof which may arise between employers and employees shall be submitted to it for decision.

(2) Any dispute regarding the wage payable to an employee shall, failing a settlement between the employer and such employee, be referred to the District Committee concerned for decision.

### 13. Agents.

The Council shall appoint, in writing, directly or through its District Committees, one or more persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement, and it shall be the duty of every employer and employee who is represented on the Council to permit any such agent to institute such inquiries and to examine such documents, books, wage sheets or pay tickets as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Agreement are being observed.

(2) (*a*) Enige persoon wat 'n jeugdige is, medies gesond en wettelik vrygestel is van skoolbesoek of, as daar nie 'n wet, wat skoolbesoek verpligtend maak, op hom toepaslik is nie, enige persoon wat die ouderdom van 16 jaar bereik het, mag sig, behalwe waar anders bepaal word in die wet betreffende fabrieke, met behulp van sy ouer of voog bind as vakleerling in die beroepe van:—

(i) Maak van Meubels met Masjien,
(ii) Maak van Meubels,
(iii) Politoer van Meubels,
(iv) Houtsnywerk,
(v) Houtdraai,
(vi) Tapisteriewerk,
(vii) Stoelemaak,
(viii) Tapisteriewerk en Stoelemaak,
(ix) Houtsny en Meubels maak.
(x) Stoele en Meubels maak,
(xi) Houtdraai en Meubels maak.

Voorbehou dat 'n jeugdige sig nie so mag bind nie indien hy, voor beëindiging van die vakleerlingskapkontrak, oor die ouderdom van 26 jaar sal wees en voorbehou verder, dat, wanneer 'n werkgewer uitsluitlik die vleg van draad en die maak en stop van klapperhaarmatrasse onderneem, sodanige prosesse nie as beroepe of takke van beroepe, waarin jeugdiges mag ingeboek word, mag beskou word nie.

(*b*) Die leertyd moet vyf jaar wees behalwe in die beroep van politoer van meubels waar dit vier jaar moet wees, voorbehou dat, in die geval van 'n jeugdige wat sonder enige vakleerlingskapkontrak gereeld in die meubelmakery geëmplojeer was, die hele tydperk wat hy so geëmplojeer was of 'n gedeelte daarvan, mag gereken word as deel van die leertyd, indien die Inspekteur van Vakleerlinge dit goedkeur.

(*c*) 'n Vakleerlingskapkontrak aangegaan onder hierdie Ooreenkoms, moet, binne drie maande vanaf die datum daarvan, in duplikaat voorgelê word aan die Inspekteur vir versending na die Inspekteur van Vakleerlinge vir registrasie.

(3) Die Inspekteur van Vakleerlinge mag weier om 'n vakleerlingskapkontrak te registreer, indien die kontrak, volgens sy mening, nie in belang van die jeugdige is nie of as hy oortuig is dat behoorlike voorsiening vir die opleiding van die vakleerling nie bestaan nie of as die kontrak nie aan die vereistes van hierdie Ooreenkoms voldoen nie.

(4) Alle partye tot 'n vakleerlingskapkontrak onder hierdie Ooreenkoms moet aan die bepalings van sodanige kontrak voldoen.

(5) (*a*) 'n Vakleerlingskapkontrak mag deur die Inspekteur van Vakleerlinge gekanseleer word—

(i) as al die partye skriftelik daarmee instem;

(ii) as goeie en afdoende redes daarvoor gegee word deur die werkgewer of die vakleerling of die vakleerling se ouer of voog.

(*b*) Indien die bepalings van enige vakleerlingskapkontrak nie kan uitgevoer word nie, weens die dood of bankrotskap van die werkgewer of om enige ander rede wat die Inspekteur van Vakleerlinge bevredig, of indien die partye tot die kontrak onderling ooreenkom, mag die kontrak met goedkeuring van die Inspekteur van Vakleerlinge aan 'n ander werkgewer oorgedra word.

### 10. Vakansie.

Die volgende publieke vakansiedae moet voor betaal word teen die gewone skaal wat toepaslik is op die betrokke werknemers:—

Kersdag.
Goeie Vrydag.

### 11. Beëindiging van Diens.

(1) Die werkgewer of werknemer moet een uur vooraf kennis gee van sy voorneme om 'n dienskontrak te beëindig, voorbehou dat dit nie:—

(*a*) die reg van 'n werkgewer of werknemer om 'n dienskontrak te beëindig sonder kennisgewing vir enige goeie rede wat deur die wet as voldoende beskou word;

(*b*) enige Ooreenkoms tussen 'n werkgewer en 'n werknemer wat voorsiening maak vir 'n langer tydperk van kennisgewing as een uur;

raak nie en voorbehou verder dat 'n werkgewer aan 'n werknemer 'n uur se loon mag betaal vir en in plaas van die voorgeskrewe tydperk van kennisgewing.

(2) As dit, weens slapheid van werk of om ander as disiplinêre redes, nodig gevind word om werknemers te ontslaan, moet daardie werknemers, wat in enige klas werk die hoogste lone verdien, die laaste ontslaan word.

### 12. Verklaring van Ooreenkoms.

(1) Die Uitvoerende Komitee is die liggaam wat verantwoordelik is vir die administrasie van hierdie Ooreenkoms en enige geskil wat mag ontstaan tussen werkgewers en werknemers, betreffende die verklaring van die bepalings daarvan, moet, onderhewig aan die bepalings van onderartiekel (2) van hierdie artiekel, aan die Uitvoerende Komitee voorgelê word vir beslissing.

(2) Enige geskil betreffende die loon wat betaalbaar is aan 'n werknemer, moet, by gebreke van 'n skikking tussen die werkgewer en sodanige werknemer, na die betrokke Distrikskomitee verwys word vir beslissing.

### 13. Agente.

Die Raad moet skriftelik, direk of deur sy Distrikskomitees, een of meer persone aanstel as agente om te help gevolg gee aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms, en dit is die plig van elke werkgewer en werknemer, wat verteenwoordig is op die Raad, om sodanige agent toe te laat om sodanige ondersoek te doen en om sodanige dokumente, boeke, loonstate of betaalkaarte na te sien as mag nodig wees vir die doel om uit te vind of aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms voldoen word.

14. EXEMPTIONS.

(1) The Executive Committee may, on the recommendation of the District Committee concerned, grant exemption from any of the provisions of this Agreement to or in respect of any employee comprised in the classes mentioned in sub-sections (1) and (2) (*a*) of section 4 of this Agreement who—

(*a*) on account of old age or infirmity; or
(*b*) for any other good and sufficient reason,

is unable to earn the minimum wage or to comply with any other condition laid down in this Agreement.

(2) The Executive Committee shall, subject to the provisions of sub-section (3) of this section, fix—

(*a*) the wages and/or other employment conditions; and
(*b*) the period

at and during which the exempted employee may be employed and shall cause such particulars to be entered on a certificate of exemption which shall be signed by the Chairman and Secretary of the Council and issued to the exempted employee, a copy of such certificate to be handed to the employer.

(3) Except as provided in sub-section (7) of section 4 of this Agreement, no employee may be granted exemption to work for a wage lower than £4 per week.

15. CERTIFICATE OF SERVICE.

(1) For the purpose of determining the wage to be paid to a juvenile every employer shall issue a certificate of service free of charge to each of his juveniles at the time when he leaves the employer's service, the certificate to show the juvenile's full name, address, age, occupation, rate of pay and actual wage paid, together with the dates of the juvenile's entering and leaving the service of the employer. All certificates issued by each employer shall be numbered consecutively, and a duplicate copy of each such certificate shall be retained by him.

(2) No employer shall engage any applicant for work as a juvenile, unless such applicant produces a certificate of service issued in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section or a certificate issued by the District Committee concerned authorizing the employment of the applicant.

16. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by their employers to attend to their duties in connection with the work of the Council.

17. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council which shall be vested in and administered by the Council shall be provided in the following manner:—

Fourpence per week shall be deducted by each employer from the wages of each of his employees for whom minimum wages in excess of £1 (one pound sterling) per week have been prescribed in this Agreement, and to the amount thus deducted the employer shall add an equal amount. The total amount so collected in any month shall be paid by the employer at the Office of the District Committee concerned or to such person as the Executive Committee of the Council may direct not later than the 15th day of the next month.

18. PROVISION OF TOOLS.

Cabinetmakers' cramps, hand screws, glue pots and glue brushes shall be provided by the employer.

19. OUTWORK.

(1) No employer shall require or allow any of his employees to undertake any work in connection with the manufacture of furniture elsewhere than in his establishment except when such work is in completion of an order placed with such employer and consists of fitting, assembling, repairing or polishing furniture in premises owned or occupied by the person for whom the work is undertaken.

(2) No employee engaged in the furniture industry shall solicit, or take orders for, or undertake any work in connection with the manufacture of furniture on his own account for sale, or on behalf of any other person or firm whilst in the employ of an employer engaged in such industry.

20. TIME AND WAGE REGISTERS.

Every employer who is not already required by the Factories Act, 1918, or regulations thereunder to keep time and wage records in respect of his employees shall maintain such records in the form prescribed under that Act.

21. APPLICATION OF FACTORIES ACT.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any person during any hours or day in which the employment of such person is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or day in which it would under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such person if the establishment were a factory.

(3) Employees to whom, in terms of section 27 of the Factories Act, 1918, the restrictions under that Act in respect of place or hours of work or holidays do not apply, shall not be affected by any provisions of this Agreement relating to such matters.

22. LOCK-OUTS, STRIKES AND DISPUTES.

(1) During the currency of this Agreement, no employer shall declare or take part in any lock-out and no employee shall declare or take part in any strike.

(2) Any dispute between an employer and his employees which cannot be mutually settled in the manner prescribed in section 12 of this Agreement shall be referred to the Council in accordance with section *twelve* of the Act which makes it an offence for any employer, employers' organization, employee or trade union to declare any lock-out or strike until the matter giving occasion therefor has been submitted to, considered by and reported on by the Council.

14. VRYSTELLINGS.

(1) Die Uitvoerende Komitee mag, op aanbeveling van die betrokke Distrikskomitee, vrystelling verleen van enige bepaling van hierdie Ooreenkoms aan of ten opsigte van enige werknemer ingesluit in die klasse vermeld in onderartiekels (1) en (2) van artiekel 4 van hierdie Ooreenkoms, wat—

(*a*) weens ouderdom of liggaamlike gebrek; of
(*b*) om enige ander goeie en afdoende rede;

onbekwaam is om die mienimum loon te verdien of om aan enige ander kondiesie, wat in hierdie Ooreenkoms neergelê is, te voldoen.

(2) Die Uitvoerende Komitee moet, onderhewig aan die bepalings van onderartiekel (3) van hierdie artiekel—

(*a*) die loon en/of ander diensvoorwaardes; en
(*b*) die tydperk,

waarteen en waarvoor die vrygestelde werknemer mag geëmplojeer word, vasstel en moet sorg dat sodanige besonderhede opgeskryf word op 'n vrystellingsertifikaat, wat moet geteken word deur die Voorsitter en die Sekretaris van die Raad en uitgereik word aan die vrygestelde persoon. 'n Afskrif van elke sodanige sertifikaat moet aan die werkgewer oorhandig word.

(3) Behalwe soos bepaal in onderartiekel (7) van artiekel 4 van hierdie Ooreenkoms, mag aan geen werknemer vrystelling verleen word om vir 'n laer loon as £4 per week te werk nie.

15. DIENSSERTIFIKAAT.

(1) Met die doel om die loon, wat aan 'n jeugdige moet betaal word, te bepaal, moet elke werkgewer kosteloos aan elkeen van sy jeugdiges 'n dienssertifikaat uitreik wanneer hy die werkgewer se diens verlaat. Die sertifikaat moet aantoon die jeugdige se volle naam, adres, ouderdom, beroep, loonskaal en loon werklik betaal, tesaam met die datums wanneer die jeugdige die werkgewer se diens ingetree en verlaat het. Alle sertifikate uitgereik deur elke werkgewer moet agtereenvolgens genommer word en 'n duplikaat van elke sodanige sertifikaat moet deur hom behou word.

(2) Geen werkgewer mag enige applikant vir werk as 'n jeugdige aanneem nie, tensy sodanige applikant 'n dienssertifikaat vertoon wat uitgereik is ingevolge die bepalings van onderartiekel (1) van hierdie artiekel of anders 'n sertifikaat, uitgereik deur die betrokke Distrikskomitee, wat indiensname van die applikant goedkeur.

16. VERTEENWOORDIGERS VAN WERKNEMERS OP DIE RAAD.

Aan verteenwoordigers van werknemers op die Raad moet deur hulle werkgewers alle fasiliteite toegestaan word om hulle pligte in verband met die werk van die Raad na te kom.

17. FONDSE VAN DIE RAAD.

Die fondse van die Raad, wat behoor aan en geadministreer word deur die Raad, moet as volg verkry word:—

Vier pennies moet weekliks deur elke werkgewer afgetrek word van die loon van elkeen van sy werknemers, vir wie 'n mienimumloon meer as £1 (een pond sterling) per week voorgeskryf is in hierdie Ooreenkoms en by die bedrag so afgetrek moet die werkgewer 'n gelyke bedrag byvoeg. Die hele bedrag so versamel in enige maand moet deur die werkgewer betaal word op die Kantoor van die betrokke Distrikskomitee of aan sodanige persoon as die Uitvoerende Komitee mag beveel, nie later nie as die 15de dag van die volgende maand.

18. VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP.

Kabinetmakerskramme, skroeftange, lympotte en lymborsels moet deur die werkgewer verskaf word.

19. BUITEWERK.

(1) Geen werkgewer mag van enige van sy werknemers verlang of hom toelaat om enige werk te onderneem nie in verband met die vervaardiging van meubels elders as in sy inrigting, behalwe wanneer sodanige werk moet verrig word om 'n bestelling geplaas by sodanige werkgewer uit te voer en bestaan uit pasklaarmaak, inmekaarsit, herstel of politoer van meubels in werkplekke geokkupeer deur die persoon vir wie die werk onderneem word.

(2) Geen werknemer wat in die meubelmakery werksaam is mag namens sigself of namens enige ander persoon of firma enige werk in die vervaardiging van meubels vir verkoop vra of in bestelling neem of onderneem nie terwyl hy in diens is by 'n werkgewer werksaam in sodanige nywerheid.

20. TYD- EN LOONREGISTERS.

Elke werknemer wat nie alreeds verplig is deur die Fabriekswet, 1918, of regulasies daaronder om tyd- en loonrekords ten opsigte van sy werknemers te hou nie, moet sodanige rekords hou in die vorm wat voorgeskryf is onder daardie Wet.

21. TOEPASSING VAN FABRIEKSWET.

(1) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om enige vermeerdering in die maksimum aantal werk- of oortydure toegelaat onder die Fabriekswet, 1918, of die indiensname van enige persoon gedurende enige ure of dag wat indiensname van sodanige persoon onder daardie Wet belet is, wettig te maak nie.

(2) Geen persoon mag geëmplojeer word in 'n inrigting wat nie 'n fabriek is nie gedurende enige ure of dag, wat dit onder die bepalings van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om sodanige persoon te emplojeer as die inrigting 'n fabriek is.

(3) Werknemers op wie, ingevolge artiekel *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet, 1918, die restriksies onder daardie Wet, ten opsigte van werkplek of werkure of vakansie nie toepaslik is nie, word nie geraak deur enige bepalings van hierdie Ooreenkoms betreffende sodanige sake nie.

22. UITSLUITINGS, STAKINGS EN GESKILLE.

(1) Solank as hierdie Ooreenkoms in werking is mag geen werkgewer enige uitsluiting verklaar of daaraan deelneem en geen werknemer enige staking verklaar of daaraan deelneem nie.

(2) Enige geskil tussen 'n werkgewer en sy werknemers wat nie onderling kan geskik word nie soos voorgeskryf in Artiekel 12 van hierdie Ooreenkoms, moet verwys word na die Raad ooreenkomstig artiekel *twaalf* van die Wet wat dit 'n oortreding maak as enige werkgewer, werkgewersorganisasie, werknemer of vakunie enige uitsluiting of staking verklaar of daaraan deelneem totdat die saak wat daartoe aanleiding gee voorgelê is aan, oorweeg en oor gerapporteer is deur die Raad.

23. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed a legible copy of this Agreement in his establishment in a conspicuous place where it is readily accessible to all his employees.

Signed at Capetown for and on behalf of the employers' organizations and the trade unions on this 3rd September, 1928.

F. DEARLE,
*Chairman of the Council.*

HAROLD J. LAITE,
*Secretary of the Council.*

---

✱ No. 1736.] [5th October, 1928.

## GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION *NINE* OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924.

I, THOMAS BOYDELL, Minister of Labour, hereby publish, in terms of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924, the Agreement appearing as a Schedule hereto and further notify, in terms of the said section, that the said Agreement shall, as from the 8th October, 1928, and for the period ending the 7th April, 1930, be binding in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs—

(*a*) upon the parties thereto and upon the employers and employees represented on the Industrial Council for the Baking and Confectionery Industry of the Witwatersrand; and

(*b*) with the exception of sections 11 and 17, upon all other employers and employees in the Baking and Confectionery Industry.

THOMAS BOYDELL,
Minister of Labour.

### SCHEDULE.

### INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY OF THE WITWATERSRAND.

### AGREEMENT

in pursuance of the Industrial Conciliation Act, 1924, made and entered into by and between the

Witwatersrand Master Bakers' Association,

hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organization," of the one part, and the

Baking Employees' Association,

hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union," of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs by all members of the employers' organization who are engaged in the baking and confectionery industry, and by all members of the trade union who are employed in that industry, and for whom minimum wages are prescribed in section 4 of this Agreement.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on the first Monday after publication in the *Government Gazette*, and shall remain in force for a period of 18 months or for such lesser period as may be determined by the Minister of Labour in accordance with section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924.

3. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears, any terms used in this Agreement which have been defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, shall have the same meanings as in that Act and words importing the male gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

"adult" means an employee of the age of 21 years or over, other than an apprentice;

"apprentice" means an employee who is employed under a written contract of apprenticeship, in accordance with the provisions of the Apprenticeship Act, 1922, or any amendment thereof;

"baker" means an employee (other than a table-hand, a grade I employee, an apprentice, or a juvenile), who is employed in any establishment in the mixing or making of dough by hand or machinery, or in the making or baking of bread;

"bread" includes buns, rolls, and fancy bread;

"confectioner" means an employee (other than a grade I employee, an apprentice, or a juvenile) who is employed in any establishment in making up, ornamenting, baking or cooking confectionery;

"confectionery" includes cakes, pastry, or yeast goods, other than bread;

"Council" means the Industrial Council of the Baking and Confectionery Industry of the Witwatersrand;

"delivery employee" means an employee (other than a vanman or driver, or an assistant to a vanman or driver) who on foot, or cycle, with a hand-cart, or a wheelbarrow or any manually propelled vehicle, delivers bread or confectionery on casual orders as and when required on other than a general daily delivery, and where there is no continuity of such delivery;

"driver" means an employee who has charge of a van, and who makes deliveries of bread and/or confectionery, as and when required, but not as a part of a usual delivery on an ordinary route from house to house and/or shop to shop.

The term "driver" includes an employee of persons or firms (other than the South African Railways and Harbours) who undertake to deliver bread or confectionery in an area for and on behalf of any establishment;

23. VERTONING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms aanplak en aangeplak hou in sy inrigting op 'n uitstaande plek waar dit maklik toegankelik is vir al sy werknemers.

Geteken te Kaapstad vir en namens die Werkgewersorganisasies en die vakunies op hierdie 3de September 1928.

F. DEARLE,
*Voorsitter van die Raad.*

HAROLD J. LAITE,
*Sekretaris van die Raad.*

---

✱ No. 1736.] [5 Oktober 1928.

## GOEWERMENTSKENNISGEWING ONDER ARTIEKEL *NEGE* VAN DIE NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1924.

Ek, THOMAS BOYDELL, Minister van Arbeid, publiseer hiermee, ooreenkomstig artiekel *nege* van die Nywerheidversoeningswet, 1924, die Ooreenkoms wat verskyn as 'n bylae hierby en gee verder kennis, in terme van genoemde artiekel, dat genoemde Ooreenkoms vanaf 8 Oktober 1928 en vir die tydperk eindigende 7 April 1930 bindend sal wees in die Magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs—

(*a*) op die daarby betrokke partye en op die werkgewers en werknemers verteenwoordig op die Nywerheidsraad vir die Bakkers- en Banketbakkersnywerheid van die Witwatersrand; en

(*b*) met uitsondering van klousules 11 en 17 op alle ander werkgewers en werknemers in die bakkers- en banketbakkersnywerheid.

THOMAS BOYDELL,
Minister van Arbeid.

### BYLAE.

### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BAKKERS- EN BANKETBAKKERSNYWERHEID VAN DIE WITWATERSRAND.

### OOREENKOMS

ingevolge die Nywerheidversoeningswet, 1924, gemaak en aangegaan deur en tussen die

"Witwatersrand Master Bakers' Association,"

hierna genoem die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie," aan die een kant

en die

"Baking Employees' Association,"

hierna genoem die "werknemers" of die "vakunie," aan die ander kant.

1. OMVANG VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet nageleef word in die Magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs deur alle lede van die werkgewersorganisasie wat besig is in die bakkers- en banketbakkersnywerheid en deur alle lede van die vakunie wat in daardie nywerheid geëmplojeer word en vir wie mienimumlone voorgeskryf word in artiekel 4 van hierdie Ooreenkoms.

2. TYDPERK VAN WERKING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op die eerste Maandag na publikasie in die *Staatskoerant* en bly van krag vir 'n tydperk van agtien maande of vir sodanige korter tydperk as deur die Minister van Arbeid mag beslis word ooreenkomstig artiekel *nege* van die Nywerheidversoeningswet, 1924.

3. WOORDBEPALING.

Tensy 'n ander betekenis blyk het enige uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en wat verklaar is in die Nywerheidversoeningswet, 1924, dieselfde betekenisse as in daardie Wet en woorde wat manlikes aandui sluit vroulikes in; verder, tensy dit teenstrydig is met die inhoud—

beteken "volwassene" 'n werknemer van die ouderdom van 21 jaar of ouer, ander as 'n vakleerling;

beteken "vakleerling" 'n werknemer wat geëmplojeer word onder 'n skriftelike leerlingskapkontrak ooreenkomstig die bepalings van die Vakleerlingewet, 1922, of enige wysiging daarvan;

beteken "bakker" 'n werknemer (ander as 'n vormmaker, 'n Graad I werknemer, 'n vakleerling of 'n jeugdige) wat in enige inrigting geëmplojeer word in die meng of maak van deeg met die hand of masjien of in die bak van brood;

sluit "brood" in bolletjies, waterbroodjies en fyn brood;

beteken "banketbakker" 'n werknemer (ander as 'n Graad I werknemer, 'n vakleerling of 'n jeugdige) wat in enige inrigting geëmplojeer word in die opmaak, versier, bak of kook van banket;

sluit "banket" in koek, pastei of met suurdeeg gemaakte goedere ander as brood;

betekend "Raad" die Nywerheidsraad vir die Bakkers- en Banketbakkersnywerheid van die Witwatersrand;

beteken "afleweringswerknemer" 'n werknemer (ander as 'n karryer of drywer of 'n assistent van 'n karryer of drywer) wat te voet, per fiets of met 'n stootkarretjie, kruiwa of ander met die hand gedrewe voertuig, brood of banket aflewer op toevallige bestellings as en wanneer dit verlang word, ander as 'n gewone daelikse aflewering en waar sodanige aflewering nie onafgebroke is nie;

beteken "drywer" 'n werknemer wat toesig het oor 'n kar en wat brood en/of banket aflewer as en wanneer dit verlang word maar nie as deel van 'n gewone aflewering in 'n bepaalde omgewing van een huis en/of winkel na 'n ander nie. Die uitdrukking "drywer" sluit in 'n werknemer van persone of firmas (ander as die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens) wat onderneem om brood of banket in 'n gebied af te lewer vir en namens enige inrigting;

"establishment" means any place in which persons are employed or engaged in the manufacture or distribution of bread or confectionery for sale or for issue as rations, whether such place is a factory within the meaning of the Factories Act, 1918, or not;

"experience" means the total period of service of an employee in the baking and confectionery industry;

"grade I employee" means any employee engaged in the manufacture of bread or confectionery in an establishment who is not classified in any other class of employee for whom minimum wages have been prescribed in this Agreement;

"grade II employee" means an employee who is employed exclusively in one or more of the following occupations:
As an assistant to a storeman, packer, dispatcher, or issuer;
carrying materials or utensils;
cleaning workshops, premises, or vans;
greasing or preparing for use or washing or cleaning—
trays, pans, boxes, tins, machines, utensils, flues, smoke stacks, soot boxes;
carrying or feeding fuel to furnaces and removing ashes;
carrying material shall not include feeding dough to, or receiving dough from a machine;

"jobber" means an employee who is temporarily employed as a baker, confectioner, or as a table-hand;

"juvenile" means an employee under the age of 21 years other than an apprentice;

"storeman," "packer," "dispatcher," or "issuer" means an employee who supervises the receiving, checking, assembling or packing of bread or confectionery for dispatch or delivery, but does not include an employee employed in weighing or wrapping individual articles or packing them into trays or other containers;

"table-hand" means an employee other than a grade I employee, an apprentice, or a juvenile who assists a baker in the mixing or making of dough by hand or machinery, or in the making or baking of bread;

"van" means an animal drawn or mechanically propelled vehicle used for the delivery of bread and/or confectionery;

"vanman" means an employee (other than a driver) in charge of a van who delivers bread or confectionery. The term "vanman" includes an employee of persons or firms (other than the South African Railways and Harbours) who undertake the delivery of bread or confectionery in an area for and on behalf of any establishment.

4. WAGES.

(1) Subject to the provisions of sub-sections (2) and (4) of this section, the following minimum wages shall be paid to the undermentioned classes of employees:—

(*a*) *Adults.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| (i) Baker | £6 | 13 | 6 | per | week. |
| (ii) Baker or confectioner (jobber) | 0 | 3 | 0 | ,, | hour. |
| with a minimum of | 0 | 12 | 0 | ,, | day. |
| (iii) Table-hand | 4 | 10 | 0 | ,, | week. |
| (iv) Table-hand (jobber) | 0 | 2 | 3 | ,, | hour. |
| with a minimum of | 0 | 9 | 0 | ,, | day. |
| (v) Confectioner, Class A, male | 6 | 13 | 6 | ,, | week. |
| (vi) Confectioner, Class B, male | 5 | 10 | 0 | ,, | ,, |
| (vii) Confectioner, Class C, male | 4 | 10 | 0 | ,, | ,, |
| (viii) Confectioner, Class A, female | 5 | 5 | 0 | ,, | ,, |
| (ix) Confectioner, Class B, female | 3 | 0 | 0 | ,, | ,, |
| (x) Grade I employee, male | 3 | 0 | 0 | ,, | ,, |
| (xi) Grade I employee, female | 2 | 2 | 6 | ,, | ,, |

Provided that a female grade I employee with less than 18 months' experience in the making, packing, dispatch, or delivery of confectionery shall be subject to the provisions set out in paragraph (*d*) of this sub-section.

(*b*) *Adults or Juveniles.*

| | *Per Week.* | | |
|---|---|---|---|
| (i) Storeman, packer, dispatcher, or issuer | £6 | 0 | 0 |
| (ii) Vanman | 6 | 0 | 0 |
| (iii) Driver | 5 | 0 | 0 |

(*c*) *Male Juvenile* employed in the mixing or making of dough, or in the making or baking of bread, or in the making up or baking of confectionery.

| | *Per Week.* | | |
|---|---|---|---|
| First three months | £1 | 0 | 0 |
| Second three months | 1 | 2 | 6 |

(*d*) *Female Juveniles.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| First three months of experience | 1 | 0 | 0 |
| Second three months of experience | 1 | 6 | 3 |
| Third three months of experience | 1 | 11 | 3 |
| Fourth three months of experience | 1 | 14 | 3 |
| Fifth three months of experience | 1 | 17 | 0 |
| Sixth three months of experience | 1 | 19 | 9 |
| Thereafter | 2 | 2 | 6 |

(*e*) *Adults and Male Juveniles.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| (i) Grade II employees | 1 | 0 | 0 |
| (ii) Adult assistant to vanman or driver | 1 | 0 | 0 |
| (iii) Juvenile assistant to vanman or driver | 0 | 15 | 0 |
| (iv) Delivery employee | 1 | 0 | 0 |

(2) An employee, who has served his apprenticeship with an employer, and who thereafter remains in the service of the same employer, may be employed as a baker or a class A confectioner by the same employer, during the first year after the completion of the period of apprenticeship at a wage of not less than £4. 10s. per week, and during the next following year at a wage of not less than £5. 11s. 3d. per week, and thereafter at a wage of not less than £6. 13s. 6d. per week.

(3) *Payment of Wages.*

(*a*) All wages and overtime shall be paid in cash weekly, or on termination of employment, if this takes place before the usual pay day of the establishment.

beteken "inrigting" enige plek waar persone geëmplojeer word of werksaam is in die vervaardiging of distribusie van brood of banket vir verkoop of vir uitreiking as rantsoene, ditsy sodanige plek 'n fabriek is binne die bedoeling van die Fabriekswet, 1918, of nie;

beteken "ondervinding" die totale dienstydperk van 'n werknemer in die bakkers- en banketbakkersnywerheid;

beteken "Graad I werknemer" enige werknemer wat werksaam is in die vervaardiging van brood of banket in 'n inrigting en wat nie val nie onder enige ander klas werknemer vir wie mienimumlone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf is;

beteken "Graad II werknemer" 'n werknemer wat uitsluitlik in een of meer van die volgende bedrywe geëmplojeer word:—
As assistent van 'n stoorman, verpakker, versender of uitreiker;
dra van materiaal of gereedskap;
skoonmaak van werkplekke, geboue of karre;
insmeer of vir gebruik gereedmaak of was of skoonmaak van—
skinkborde, panne, dose, blikke, masjienes, gereedskap, vlampype, skoorstene, roetvangers;
dra of ingooi van brandstof vir oonde en verwyder van as;
dra van materiaal sluit nie in nie die voer van deeg in of verwyder van deeg uit 'n masjien;

beteken "los werkman" 'n werknemer wat tydelik geëmplojeer word as 'n bakker, banketbakker of as 'n vormmaker;

beteken "jeugdige" 'n werknemer onder die ouderdom van 21 jaar, ander as 'n vakleerling;

beteken "stoorman," "verpakker," "versender" of "uitreiker" 'n werknemer wat toesig het oor die ontvangs, nasien, versamel of verpak van brood of banket vir versending of aflewering, maar dit sluit nie 'n werknemer in nie wat geëmplojeer word in die weeg of inrol van individuele goedere of die verpak daarvan in skinkborde of ander houers;

beteken "vormmaker" 'n werknemer ander as 'n Graad I werknemer, 'n vakleerling of 'n jeugdige wat 'n bakker help met die meng of maak van deeg met die hand of masjien of met die bak van brood;

beteken "kar" 'n voertuig wat deur diere getrek of werktuiglik voortgedryf word en gebruik word vir die aflewering van brood en/of banket;

beteken "karryer" 'n werknemer (ander as 'n drywer) wat toesig het oor 'n kar en wat brood of banket aflewer. Die uitdrukking "karryer" sluit in 'n werknemer van persone of firmas (ander as die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens) wat onderneem om brood of banket in 'n gebied af te lewer vir en namens enige inrigting.

4. LONE.

(1) Onderhewig aan die bepalings van onderartiekels (2) en (4) van hierdie artikel, moet die volgende mienimumlone aan die hieronder vermelde klasse werknemers betaal word:—

(*a*) *Volwassenes.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| (i) Bakker | £6 | 13 | 6 | per | week. |
| (ii) Bakker of banketbakker (los werkman) | 0 | 3 | 0 | ,, | uur. |
| met 'n mienimum van | 0 | 12 | 0 | ,, | dag. |
| (iii) Vormmaker | 4 | 10 | 0 | ,, | week. |
| (iv) Vormmaker (los werkman) | 0 | 2 | 3 | ,, | uur. |
| met 'n mienimum van | 0 | 9 | 0 | ,, | dag. |
| (v) Banketbakker, Klas A, manlik | 6 | 13 | 6 | ,, | week. |
| (vi) Banketbakker, Klas B, manlik | 5 | 10 | 0 | ,, | ,, |
| (vii) Banketbakker, Klas C, manlik | 4 | 10 | 0 | ,, | ,, |
| (viii) Banketbakker, Klas A, vroulik | 5 | 5 | 0 | ,, | ,, |
| (ix) Banketbakker, Klas B, vroulik | 3 | 0 | 0 | ,, | ,, |
| (x) Graad I werknemer, manlik | 3 | 0 | 0 | ,, | ,, |
| (xi) Graad I werknemer, vroulik | 2 | 2 | 6 | ,, | ,, |

Voorbehou dat 'n volwasse vroulike Graad I werknemer met minder as 18 maande ondervinding in die maak, verpak, versending of aflewering van banket, onderhewig is aan die bepalings neergelê in paragraaf (*d*) van hierdie onderartiekel.

(*b*) *Volwassenes of Jeugdiges.*

| | *Per Week.* | | |
|---|---|---|---|
| (i) Stoorman, verpakker, versender of uitreiker | £6 | 0 | 0 |
| (ii) Karryer | 6 | 0 | 0 |
| (iii) Drywer | 5 | 0 | 0 |

(*c*) *Manlike jeugdige* geëmplojeer in die meng of maak van deeg of in die maak of bak van brood of in opmaak of bak van banket.

| | *Per Week.* | | |
|---|---|---|---|
| Eerste drie maande | £1 | 0 | 0 |
| Twede drie maande | 1 | 2 | 6 |

(*d*) *Vroulike Jeugdiges.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Eerste drie maande ondervinding | 1 | 0 | 0 |
| Twede drie maande ondervinding | 1 | 6 | 3 |
| Derde drie maande ondervinding | 1 | 11 | 3 |
| Vierde drie maande ondervinding | 1 | 14 | 3 |
| Vyfde drie maande ondervinding | 1 | 17 | 0 |
| Sesde drie maande ondervinding | 1 | 19 | 9 |
| Daarna | 2 | 2 | 6 |

(*e*) *Volwassenes en Manlike Jeugdiges.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| (i) Graad II werknemers | 1 | 0 | 0 |
| (ii) Volwasse assistent van karryer of drywer | 1 | 0 | 0 |
| (iii) Jeugdige assistent van karryer of drywer | 0 | 15 | 0 |
| (iv) Afleweringswerknemer | 1 | 0 | 0 |

(2) 'n Werknemer wat sy leertyd by 'n werkgewer uitgedien het en daarna in diens bly by dieselfde werkgewer mag deur daardie werkgewer as 'n bakker of 'n Klas A banketbakker geëmplojeer word gedurende die eerste jaar na voltooiing van die leertyd teen 'n loon nie laer as £4. 10s. per week nie en gedurende die daaropvolgende jaar teen 'n loon nie laer as £5. 11s. 3d. per week nie en daarna teen 'n loon nie laer as £6. 13s. 6d. per week nie.

(3) *Betaling van Lone.*

(*a*) Alle lone en oortydlone moet kontant betaal word weekliks of by beëindiging van diens indien dit plaasvind voor die gewone betaaldag van die inrigting.

(*b*) No deductions other than those specifically provided for in this Agreement shall be made from employees' wages.

(*c*) No employee shall be required as part of his contract of service to board or lodge with the employer or at any place nominated by the employer, or to purchase any goods from the employer.

An employee who is allowed to purchase any goods from his employer shall be charged or allowed to pay for such goods not more than the net wholesale price. An employee who agrees to accept board or lodging, or both, from his employer shall not be required or allowed to pay more than 15s. per week for board and lodging, or 10s. for board only, or 5s. for lodging only, unless a higher rate is approved by the Council.

(4) *Special Rates for particular classes of work.*

An employee, other than an apprentice, who is allowed or required to assist a confectioner, shall be paid a wage of not less than that fixed for a grade I employee, provided that a juvenile may, at the wages prescribed for juveniles, weigh or sift raw materials for confectionery, clean fruit, and cut peel, crack eggs, grind or shell nuts, paper and label tins or boxes, wrap confectionery, jam tarts, empty trays or tins, do simple icing and piping, and operate machines.

(5) *Differential Rates.*

An employee who, in any one day, is required or allowed to perform two or more classes of work for which different minimum wages are prescribed, shall be paid for the whole time worked on that day at the higher or highest of such different minimum wages.

(6) *Jobbers.*

If within 48 hours after starting work a jobber is notified that he is required to work a full week, he shall be paid at the rate payable to weekly employees performing the same class of work and be subject to the same conditions as regards working hours and overtime rates.

### 5. Ratio of Employees.

(1) *Employees engaged in making or mixing dough or in making or baking bread:—*

(*a*) One baker in receipt of not less than £6. 13s. 6d. per week shall be employed and be present on every shift worked in an establishment, provided that an employer, who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a baker in his own baking establishment may, for the purposes of this sub-section, be deemed to be a baker.

(*b*) For each baker, not more than one juvenile may be employed.

(*c*) Not less than three bakers and/or table-hands shall be employed before a grade I employee may be employed, and for every three bakers and/or table-hands employed not more than one grade I employee may be employed.

(2) *Employees engaged in making up, ornamenting, baking, or cooking confectionery:—*

(*a*) Not less than two class A male confectioners shall be employed in an establishment before a class B or class C male confectioner may be employed, provided that an employer, who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a confectioner in his own establishment may, for the purposes of this sub-section, be deemed to be a class A confectioner.

(*b*) For every two class A male confectioners, not more than two Class B male confectioners or not more than one Class B male confectioner and one Class C male confectioner may be employed.

(*c*) Not more than one juvenile may be employed to each class A male confectioner, or to each complete two other confectioners.

(*d*) For each confectioner in receipt of a wage of not less than £4. 10s. per week, not more than one grade I employee may be employed.

(*e*) Not less than three male and/or female confectioners in receipt of a wage of not less than £4. 10s. per week shall be employed before a class B female confectioner may be employed, and for every three such confectioners not more than one class B female confectioner may be employed.

(*f*) For every confectioner or grade I employee not more than one female juvenile may be employed.

(3) *Other employees.*

(*a*) One storeman, packer, dispatcher, or issuer shall be employed before a grade II employee may be employed as an assistant to a storeman, packer, dispatcher, or issuer, provided that an employer, who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a storeman, packer, dispatcher, or issuer in his own establishment may, for the purposes of this sub-section, be deemed to be a storeman, packer, dispatcher, or issuer.

(*b*) A vanman shall not be in charge of or operate or control more than one van.

(*c*) A driver shall not be in charge of, or operate or control more than one van, and may not be employed unless at least four vanmen are employed, and for every four vanmen not more than one driver may be employed, provided that an employer, who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a vanman may, for the purposes of this sub-section, be deemed to be a vanman.

(*d*) An adult or juvenile assistant to a vanman or driver shall not be in charge of or operate or control a van. For each vanman or driver not more than two adult or juvenile assistants may be employed.

(*e*) The ratio of delivery employees shall not exceed one delivery employee to every complete four vanman and/or drivers employed; provided, however, that one delivery employee may be employed by a baker or confectioner who employs one but less than four vanmen.

(4) Not more than one member of any firm or partnership shall, for the purposes of this section, be considered an employer.

(*b*) Geen kortings, ander as die waarvoor spesifiek in hierdie Ooreenkoms voorsiening gemaak word, mag van 'n werknemer se loon gemaak word nie.

(*c*) Geen werknemer mag, as deel van sy dienskontrak, verlang word om kos of losies te neem nie by die werkgewer of by enige plek deur die werkgewer aangewys om of enige goedere van die werkgewer te koop nie.

'n Werknemer wat toegelaat word om enige goedere van sy werkgewer te koop mag nie verlang of toegelaat word om meer as die netto groothandelsprys vir sodanige goedere te betaal nie. 'n Werknemer wat instem om kos of losies of beide van sy werkgewer aan te neem mag nie verlang of toegelaat word om meer te betaal nie as 15s. per week vir kos en losies of 10s. vir kos alleen of 5s. vir losies alleen tensy 'n hoër skaal deur die Raad goedgekeur word.

(4) *Spesiale Skale vir Besondere Klasse Werk.*

'n Werknemer, ander as 'n vakleerling, wat verlang of toegelaat word om 'n banketbakker te help moet 'n loon betaal word wat nie laer is nie as die wat neergelê is vir 'n Graad I werknemer, voorbehou dat 'n jeugdige teen die loon voorgeskryf vir jeugdiges mag rou materiale vir banket weeg of sif, vrugte skoonmaak en versuikerde skille sny, eiers breek, neute maal of dop, papier en etikette plak op blikke en dose, banket toerol, konfyt op tert smeer, skinkborde of blikke leegmaak, eenvoudige versuiker- en versierwerk doen en masjienes hanteer.

(5) *Verskillende Skale.*

'n Werknemer wat op enige afsonderlike dag verlang of toegelaat word om twee of meer klasse werk, waarvoor verskillende lone voorgeskryf is, te verrig, moet vir die hele tyd gewerk op daardie dag teen die hoëre of hoogste van sodanige verskillende mienimumlone betaal word.

(6) *Los werkmanne.*

As 'n los werkman binne 48 uur nadat hy begin werk het kennis kry dat hy verlang word om 'n volle week te werk, moet hy betaal word teen die skaal betaalbaar aan weekliks betaalde werknemers wat dieselfde klas werk verrig en onderhewig wees aan dieselfde kondiesies wat betref werkure en oortydskale.

### 5. Verhouding van Werknemers.

(1) *Werknemers werksaam in die meng of maak van deeg of die bak van brood:—*

(*a*) Een bakker wat nie minder as £6. 13s. 6d. per week ontvang nie moet geëmplojeer word en teenwoordig wees op elke skof wat in 'n inrigting gewerk word, voorbehou dat 'n werkgewer, wat geheel of hoofsaaklik werksaam is in die verrig van die werklike werk van 'n bakker in sy eie bakkersinrigting, vir die doeleindes van hierdie onderartiekel mag beskou word as 'n bakker.

(*b*) Vir elke bakker mag nie meer as een jeugdige geëmplojeer word nie.

(*c*) Nie minder nie as drie bakkers en/of vormmakers moet geemplojeer word voor 'n Graad I werknemer mag geëmplojeer word en vir elke drie bakkers en/of vormmakers mag nie meer as een Graad 1 werknemer geëmplojeer word nie.

(2) *Werknemers werksaam in die opmaak, versier, bak of kook van banket:—*

(*a*) Nie minder nie as twee Klas A manlike banketbakkers moet in enige inrigting geëmplojeer word voor 'n Klas B of Klas C manlike banketbakker geëmplojeer mag word, voorbehou dat 'n werkgewer, wat geheel of hoofsaaklik werksaam is in die verrig van die werklike werk van 'n banketbakker in sy eie inrigting, vir die doeleindes van hierdie onderartiekel mag beskou word as 'n Klas A banketbakker.

(*b*) Vir elke twee Klas A manlike banketbakkers mag nie meer as twee Klas B manlike banketbakkers of nie meer as een Klas B en een Klas C manlike banketbakker geëmplojeer word nie.

(*c*) Nie meer as een jeugdige mag geëmplojeer word nie vir elke Klas A manlike banketbakker of vir elke twee ander banketbakkers.

(*d*) Vir elke banketbakker wat 'n loon nie laer as £4. 10s. per week ontvang nie, mag nie meer as een Graad I werknemer geëmplojeer word nie.

(*e*) Nie minder nie as drie manlike en/of vroulike banketbakkers, wat 'n loon nie laer as £4. 10s. per week ontvang nie, moet geëmplojeer word voordat 'n Klas B vroulike banketbakker mag geëmplojeer word en vir elke drie sodanige banketbakkers mag nie meer as een Klas B vroulike banketbakker geëmplojeer word nie.

(*f*) Vir elke banketbakker of Graad I werknemer mag nie meer as een vroulike jeugdige geëmplojeer word nie.

(3) *Ander werknemers:—*

(*a*) Een stoorman, verpakker, versender of uitreiker moet geemplojeer word voor 'n Graad II werknemer geëmplojeer mag word as assistent van 'n stoorman, verpakker, versender of uitreiker, voorbehou dat 'n werkgewer, wat geheel of hoofsaaklik werksaam is as 'n stoorman, verpakker, versender of uitreiker in sy eie inrigting, vir die doeleindes van hierdie onderartiekel mag beskou word as 'n stoorman, verpakker, versender of uitreiker.

(*b*) 'n Karryer mag nie toesig hou oor meer as een kar of met meer as een kar werk of dit beheer nie.

(*c*) 'n Drywer mag nie oor meer as een kar toesig hou of daarmee werk of dit beheer nie en mag ook nie geëmplojeer word nie tensy minstens vier karryers geëmplojeer word en vir elke vier karryers mag nie meer as een drywer geëmplojeer word nie, voorbehou dat 'n werkgewer wat geheel of hoofsaaklik werksaam is in die werklike werk van 'n karryer vir die doeleindes van hierdie onderartiekel mag beskou word as 'n karryer.

(*d*) 'n Volwasse jeugdige assistent van 'n karryer of drywer mag nie toesig hou oor 'n kar of daarmee werk of dit beheer nie. Vir elke karryer of drywer mag nie meer nie as twee volwasse of jeugdige assistente geëmplojeer word.

(*e*) Die verhouding van afleweringswerknemers mag nie meer wees nie as een afleweringswerknemer vir elke vier karryers en/of drywers wat geëmplojeer word, voorbehou egter dat 'n afleweringswerknemer geëmplojeer mag word deur 'n bakker of banketbakker wat een maar minder as vier karryers emplojeer.

(4) Vir die doeleindes van hierdie artiekel mag nie meer as een lid van enige firma of vennootskap as 'n werkgewer beskou word nie.

6. Hours of Work and Overtime.

(1) (*a*) Vanmen, drivers, delivery employees, or adult and juvenile assistants to vanmen or drivers shall not, without the sanction in writing of the Council, leave the employer's establishment for the purpose of delivering bread and/or confectionery before 6 a.m. or return to such establishment later than 4.30 p.m. on Mondays, Tuesdays, Thursdays, and Fridays; 1 p.m. on Wednesdays; 6.30 p.m. on Saturdays.

(*b*) No employer or employee shall deliver, supply, or hand over bread or confectionery on Sundays or public holidays without the prior sanction in writing of the Council.

(*c*) For the purposes of this sub-section, public holidays shall not be reckoned as working days. If, however, the Council shall permit an employee to work on such days, he shall receive in substitution therefor such day or days as the Council shall declare as a substituted holiday or day off in lieu thereof, and, further, subject to such conditions as the Council shall determine from time to time.

(2) For all employees other than those specified in sub-section (1) of this section the ordinary working hours shall not exceed fifty in any one week of six working days.

(3) The working hours of employees on any day shall be consecutive except for meal times, but shall not exceed five consecutive hours without a break of one hour.

(4) Time worked by employees in excess of the hours prescribed in this section, shall be paid for at the rate of not less than time and a quarter.

(5) Every employer shall, at the commencement of each week, exhibit, in a conspicuous place in his establishment, a time-table showing the days and hours on and during which each of his employees will be required to work during such week, and shall keep such time-table continuously exhibited throughout such week, and when an employee is required or allowed to work on a Sunday or public holiday in any one week, the time-table for such week shall specify the day on which the employee shall be given off in accordance with sub-section (1) (*c*) of this section.

7. Juveniles.

No juvenile may be employed for a longer period than six months in the mixing or making of dough or in making or baking bread or in the making up, ornamenting, baking or cooking of confectionery, except in accordance with the provisions of the Apprenticeship Act, 1922, or any amendment thereof.

8. Holidays.

(1) Employees shall be entitled to leave on all statutory holidays on full pay, subject, however, to the provisions of sub-section (1) (*c*) of section 6 hereof, and in addition to annual leave on full pay, consisting of not less than six consecutive working days in respect of each completed year of service.

(2) (*a*) Annual leave shall be taken at a time to be arranged between employers and employees. Application for annual leave shall be made at least thirty days before it is due, and in all cases the annual leave shall be granted by the employer within ninety days from the date of application; an employee may agree in writing with his employer to accumulate such leave. Should any such employee, however, leave his employment at any time after leave is due, the provisions of sub-section (6) of this section shall apply for the entire period for which leave is due.

(*b*) All leave which may have accrued or accumulated under any previous Agreement shall, for the purposes of this Agreement, be deemed to be leave accrued hereunder, and shall be subject to the conditions herein contained.

(3) Any time served between the conclusion of a year's service and the date on which the annual leave is taken, shall be reckoned towards the next annual holiday.

(4) Absence from work on account of illness shall not be included in the period of service.

(5) Casual leave of absence in any one year of service shall be deducted from the annual leave for such year.

(6) When the service of an employee is terminated after three months' service in the first year or before the annual leave is taken in any other year, the employer shall pay the employee one fiftieth of a week's pay, at the rate which the employee was receiving when his service was terminated, for each week of service in the uncompleted year, or since the last annual holiday was taken by such employee.

9. Termination of Employment.

(1) Not less than one week's notice shall be given by the employer or the employee of his intention to terminate a contract of service, provided that it shall not affect—

(*a*) the right of an employee or employer to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient;

(*b*) any written agreement between the employer and employee providing for a longer period of notice than one week;

and provided further, that an employer may pay to an employee a week's wages for, and in lieu of, the prescribed period of notice.

(2) The provisions of sub-section (1) of this section shall not apply to jobbers whose contract of service may be terminated without notice by either side, unless a jobber shall have worked for more than three consecutive days, in which event 24 hours' notice shall be given by either side.

6. Werkure en Oortyd.

(1) (*a*) Karryers, drywers, afleweringswerknemers of volwasse en jeugdige assistente van karryers of drywers mag nie sonder skriftelike toestemming van die Raad 'n werkgewer se inrigting verlaat met die doel om brood en/of banket af te lewer nie voor 6 uur v.m. of na sodanige inrigting terugkeer later as 4.30 n.m. op Maandae, Dinsdae, Donderdae en Vrydae;
1 uur n.m. op Woensdae; en
6.30 n.m. op Saterdae.

(*b*) Geen werkgewer of werknemer mag brood en/of banket sonder skriftelike toestemming van die Raad op Sondae of publieke vakansiedae aflewer, verskaf of oorhandig nie.

(*c*) Vir die doeleindes van hierdie artiekel mag publieke vakansiedae nie as werkdae beskou word nie. Indien die Raad egter 'n werknemer toelaat om op sodanige dae te werk moet hy in plaas daarvan sodanige dag of dae vry kry as die Raad mag vasstel as 'n in plaas daarvan gestelde vakansiedag, onderhewig aan sodanige verder kondiesies as die Raad van tyd tot tyd mag beslis.

(2) Vir alle werknemers ander as die wat gespesifiseer is in onderartiekel (1) van hierdie artiekel mag die gewone werkure nie meer wees nie as vyftig in enige afsonderlike week met ses werkdae.

(3) Die werkure van werknemers op enige dag moet agtereenvolgend wees behalwe waar maaltye voorkom, maar dit mag nie meer as vyf agtereenvolgende ure sonder 'n tussenpoos van een uur wees nie.

(4) Tyd gewerk deur werknemers meer as die ure voorgeskryf in hierdie artiekel moet voor betaal word teen nie minder nie as een en 'n kwart maal die gewone loon.

(5) Elke werkgewer moet aan die begin van elke week op 'n uitstaande plek in sy inrigting 'n tydtafel aanplak wat aanwys die dae en ure wat elkeen van sy werknemers gedurende sodanige week verlang word om te werk en moet sodanige tydtafel gedurende die hele week aangeplak hou en wanneer 'n werknemer verlang of toegelaat word om in enige week op 'n Sondag of 'n publieke vakansiedag te werk, moet die dag wat die werknemer sal vry kry ingevolge onderartiekel (1) (*c*) van hierdie artiekel in die tydtafel aangetoon word.

7. Jeugdiges.

Geen jeugdige mag vir 'n langer tydperk as ses maande in die meng of maak van deeg of die maak of bak van brood of in die opmaak, versier, bak of kook van banket geëmplojeer word nie, behalwe ooreenkomstig die bepalings van die Vakleerlingewet, 1922.

8. Vakansie.

(1) Werknemers is geregtig op verlof met volle betaling op alle offisiële vakansiedae, onderhewig egter aan die bepalings van onderartiekel (1) (*c*) van artiekel 6 hiervan en is bowendien geregtig op jaarlikse verlof met volle betaling bestaande uit nie minder nie as ses agtereenvolgende dae ten opsigte van elke voltooide diensjaar.

(2) (*a*) Die jaarlikse verlof moet geneem word op 'n tydstip waarop onderling ooreengekom word tussen werkgewers en werknemers.
Aansoek vir jaarlikse verlof moet gedoen word minstens dertig dae voordat dit opgeloop het en in alle gevalle moet die jaarlikse verlof deur die werkgewer toegestaan word binne negentig dae van die datum van aansoek; 'n werknemer mag skriftelik met sy werkgewer ooreenkom om sodanige verlof te laat oploop, maar, ingeval sodanige werknemer sy diens verlaat te enige tyd nadat verlof aan hom verskuldig is, word die bepalings van onderartiekel (6) van hierdie artiekel toepaslik vir die hele tydperk waarvoor verlof verskuldig is.

(*b*) Alle verlof wat mag opgeloop het of opgehoop is onder enige vorige ooreenkoms word vir die doeleindes van hierdie Ooreenkoms beskou as verlof wat hieronder opgeloop het en is onderhewig aan die voorwaardes hierin bevat.

(3) Enige tyd gedien tussen beëindiging van 'n jaar se diens en die datum waarop die jaarlikse verlof geneem word moet gereken word vir die volgende jaarlikse vakansie.

(4) Afwesigheid van werk weens siekte word nie in die diensstydperk ingesluit nie.

(5) Toevallige verlof in enige diensjaar word afgetrek van die jaarlikse verlof vir sodanige jaar.

(6) Wanneer 'n werknemer se diens beëindig word na drie maande se diens in die eerste jaar of voor die jaarlikse verlof geneem word in enige ander jaar moet die werkgewer aan die werknemer een-vyftigste van 'n week se loon betaal teen die skaal wat die werknemer ontvang wanneer sy diens beëindig word vir elke week van diens in die onvoltooide jaar of sedert die laaste jaarlikse vakansie deur sodanige werknemer geneem was.

9. Beëindiging van Diens.

(1) Nie minder nie as een week vooraf moet deur 'n werkgewer of werknemer kennis gegee word van sy voorneme om 'n dienskontrak te beëindig voorbehou dat dit nie—

(*a*) die reg van 'n werkgewer of werknemer om 'n dienskontrak te beëindig sonder kennisgewing vir enige goeie rede wat deur die wet as voldoende beskou word;

(*b*) enige skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en 'n werknemer wat voorsiening maak vir 'n langer tydperk van kennisgewing as een week;

raak nie en voorbehou verder dat 'n werkgewer aan 'n werknemer een week se loon mag betaal vir en in plaas van die voorgeskrewe tydperk van kennisgewing.

(2) Die bepalings van onderartiekel (1) van hierdie artiekel is nie toepaslik nie op los werkmanne wie se dienskontrakte mag beëindig word sonder kennisgewing van enige party, tensy 'n los werkman meer as drie agtereenvolgende dae gewerk het en in so 'n geval moet 24 uur kennis gegee word deur enige party.

10. CERTIFICATES OF SERVICE.

(1) An employer shall, without any charge, give a certificate of service to each of his juvenile employees, but not including grade II employees, at the time when he leaves the employer's service; such certificate shall show the employee's full name, address, age, and occupation, rate of pay, and actual wage paid, together with the dates of the employee's entering and leaving the service. All certificates issued by each employer shall be numbered consecutively, and duplicate copies shall be retained by him.

(2) An employer shall not engage any juvenile applicant for work, other than that which may be performed by grade II employees, unless and until such applicant produces a certificate of service issued in terms of sub-section (1) of this section, or a certificate from the Council that such applicant has not, to the best of its knowledge, previously been engaged in the industry.

(3) Every employer, who employs one or more juveniles, shall keep a record of the identification numbers and particulars contained in the certificates to be produced by them in terms of this section.

11. AGENTS.

The Council shall appoint one or more specified persons as agents to assist it in giving effect to the terms of this Agreement, and it shall be the duty of every employer and employee to permit such agent or agents to institute such inquiries and to examine such books and/or documents as may be necessary for ascertaining whether the provisions of this Agreement are being complied with.

12. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of this Agreement to any person who—

(*a*) on account of old age or infirmity;
(*b*) for any other good and sufficient reason;

is unable to earn the minimum wage for his occupation, or to comply with any other condition laid down in this Agreement.

(2) The Council shall fix—

(*a*) the wages and/or other employment conditions;
(*b*) the period,

at and during which the exempted person may be employed, and shall enter such particulars on a certificate of exemption, which shall be signed by the Secretary of the Council and issued to the exempted person.

(3) A duplicate copy of each certificate, issued in terms of sub-section (2) of this section, shall be kept by the Secretary of the Council.

13. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employers shall give to any of their employees who are members of the Council every reasonable facility to attend to their duties in connection with the work of the Council.

14. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council shall be provided in the following manner:—

Three pence per week shall be deducted by each employer from the wages of each of his employees for whom minimum wages have been prescribed in this Agreement. The amount so collected shall be forwarded by the employer to the Secretary of the Council, P.O. Box 6649, Johannesburg, not later than the seventh day of each month, together with an equal amount which shall be contributed by the employer.

15. REGISTERS.

(1) Every employer shall keep time and wages registers in respect of all employees other than those specially excluded, and shall maintain such records in the form prescribed in the annexure to this Agreement.

(2) Any employer who, for the purposes of ratio, desires to be recognized as a baker, confectioner, storeman, packer, dispatcher, issuer, or a vanman, as the case may be, in accordance with the provisions of section *five* of this Agreement, shall enter his name in the register and shall clearly state the occupation in which he is wholly or substantially engaged.

In no case shall any one employer be entitled to claim to be so engaged in more than one of the occupations mentioned.

16. STRIKES, LOCK-OUTS, AND DISPUTES.

(1) During the currency of this Agreement, no employer shall declare or take part in any lock-out, and no employee shall declare or take part in any strike.

(2) Any dispute between an employer and his employees, which cannot be mutually settled, shall be referred to the Council in accordance with section *twelve* of the Industrial Conciliation Act, 1924, which makes it an offence for any employer, employers' organization, trade union, or other person to declare any strike or lock-out until the matter giving occasion therefor has been submitted to and reported on by the Council.

17. TRADE UNION LABOUR.

(1) Members of the trade union agree to accept employment with members of the employers' organization only, and members of the employers' organization agree to employ members of the trade union only.

(2) New employees shall report to the shop steward of the establishment within 48 hours after commencing work.

(3) An employer shall not engage an employee unless such employee is in possession of a "clearance card" issued by the trade union, and current during the week in which the application for work is made.

(4) Every employer shall deduct the trade union subscription from the wages of his employees, and shall forward the amount so collected to the secretary of the trade union not later than the seventh day of each month.

10. DIENSSERTIFIKATE.

(1) 'n Werkgewer moet kosteloos 'n dienssertifikaat uitreik aan elkeen van sy jeugdige werknemers, uitsluitende Graad II werknemers, op die datum wanneer hy die werkgewer se diens verlaat; sodanige sertifikaat moet aantoon die werknemer se volle naam, adres, ouderdom en beroep, loonskaal en loon werklik betaal, tesaam met die datums waarop die werknemer die diens ingetree het en verlaat. Alle sertifikate deur elke werkgewer uitgereik moet agtereenvolgens genommer word en duplikate moet deur die werkgewer behou word.

(2) 'n Werkgewer mag nie 'n jeugdige applikant in diens neem vir werk, ander as die wat deur Graad II werknemers verrig mag word nie, tensy en totdat sodanige applikant 'n dienssertifikaat uitgereik in terme van onderartiekel (1) van hierdie artiekel vertoon of anders 'n sertifikaat van die Raad dat sodanige applikant na sy beste wete nie tevore in die nywerheid werksaam was nie.

(3) Elke werkgewer wat een of meer jeugdiges emplojeer moet 'n rekord hou van aanwysingsnommers en besonderhede bevat in die sertifikate wat deur hulle vertoon moet word in terme van hierdie artiekel.

11. AGENTE.

Die Raad moet een of meer gespesifiseerde persone aanstel as agente om te help met die handhaaf van die bepalings van hierdie Ooreenkoms en dit is die plig van elke werkgewer en werknemer om sodanige agent of agente toe te laat om sodanige ondersoek te doen en om sodanige boeke en/of dokumente na te sien as mag nodig wees om vas te stel of die bepalings van hierdie Ooreenkoms nageleef word.

12. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad mag vrystelling verleen van enige van die bepalings van hierdie Ooreenkoms aan enige persoon wat—

(*a*) weens ouderdom of liggaamlike gebrek;
(*b*) om enige ander goeie en afdoende rede;

onbekwaam is om die mienimumloon vir sy beroep te verdien of om te voldoen aan enige ander kondiesies wat neergelê is in hierdie Ooreenkoms.

(2) Die Raad moet—

(*a*) die loon en/of ander diensvoorwaardes;
(*b*) die tydperk;

waarteen en waarvoor die vrygestelde persoon mag geëmplojeer word vasstel en moet sodanige besonderhede aanteken op 'n vrystellingsertifikaat wat moet geteken word deur die Sekretaris van die Raad en uitgereik word aan die vrygestelde persoon.

(3) 'n Duplikaat van elke sertifikaat uitgereik in terme van onderartiekel (2) van hierdie artiekel moet behou word deur die Sekretaris van die Raad.

13. VERTEENWOORDIGERS VAN WERKNEMERS OP DIE RAAD.

Werkgewers moet enige van hulle werknemers wat lede is van die Raad alle redelike fasiliteite verleen om hulle pligte in verband met die werk van die Raad uit te voer.

14. FONDSE VAN DIE RAAD.

Die fondse van die Raad moet as volg verkry word:—

Drie pennies per week moet deur elke werkgewer afgetrek word van die loon van elkeen van sy werknemers vir wie 'n mienimum loon in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf is. Die bedrag so versamel, met 'n gelyke bedrag wat deur die werkgewer moet bygedra word, moet deur die werkgewer nie later nie as die sewende dag van elke maand gestuur word aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 6649, Johannesburg.

15. REGISTERS.

(1) Elke werkgewer moet 'n tyd- en loonregister hou ten opsigte van al sy werknemers, ander as die wat spesiaal uitgesluit is, en moet sodanige rekords hou in die vorm voorgeskryf in die bylae by hierdie Ooreenkoms.

(2) Enige werkgewer wat vir die doeleindes van verhouding wens om beskou te word as 'n bakker, banketbakker, stoorman, verpakker, versender, uitreiker of karryer, soos die geval mag wees, ingevolge die bepalings van artiekel 5 van hierdie Ooreenkoms moet sy naam in die register opteken en duidlik aantoon die beroep waarin hy geheel of hoofsaaklik besig is.

In geen geval is enige werkgewer geregtig om aanspraak te maak daarop dat hy besig is in meer as een van die vermelde beroepe nie.

16. STAKINGS, UITSLUITINGS EN GESKILLE.

(1) Solank as hierdie Ooreenkoms van krag is mag geen werkgewer enige uitsluiting verklaar of daaraan deelneem nie en geen werknemer mag 'n staking verklaar of daaraan deelneem nie.

(2) Enige geskil tussen 'n werkgewer en sy werknemers wat nie onderling kan beslis word nie moet verwys word na die Raad ingevolge artiekel *twaalf* van die Nywerheidversoeningswet, 1924, wat dit 'n oortreding maak vir enige werkgewer, werkgewersorganisasie, vakunie of ander persoon om enige staking of uitsluiting te verklaar totdat die saak wat daartoe aanleiding gee voorgelê is aan en op gerapporteer is deur die Raad.

17. VAKUNIE-ARBEID.

(1) Lede van die vakunie stem in om werk aan te neem alleen by lede van die werkgewersorganisasie en lede van die werkgewersorganisasie stem in om alleen lede van die vakunie in diens te neem.

(2) Nuwe werknemers moet hulle by die opsigter van die inrigting aanmeld binne ag-en-veertig uur na hulle begin werk.

(3) 'n Werkgewer mag nie 'n werknemer in diens neem nie tensy sodanige werknemer in besit is van 'n "clearance card" uitgereik deur die vakunie en geldig gedurende die week waarin aansoek vir werk gedoen word.

(4) Elke werkgewer moet die subskripsies vir die vakunie aftrek van die loon van sy werknemers en die bedrag so versamel aan die sekretaris van die vakunie stuur nie later nie as die sewende dag van elke maand.

(5) The duly accredited representatives of the trade union shall be allowed every facility to meet members of the trade union at their work after obtaining the permission of the employer or his representative.

18. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed a legible copy of this Agreement in his establishment in a conspicuous place where it is readily accessible to his employees.

Signed at Johannesburg for and on behalf of the parties to the Council on this 22nd day of September, 1928.

H. P. FORSTER,
*Chairman of the Council.*

J. A. PERL,
*Secretary of the Council.*

(5) Die behoorlik gemagtigde verteenwoordigers van die vakunie moet alle redelike fasiliteite verleen word om lede van die vakunie by hulle werk te ontmoet nadat die toestemming van die werkgewer of sy verteenwoordiger verkry is.

18. VERTONING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet 'n leesbare afskrif van hierdie Ooreenkoms aanplak en aangeplak hou in sy inrigting op 'n uitstaande plek waar dit maklik toeganklik is vir sy werknemers.

Geteken te Johannesburg, vir en namens die partye tot die Raad, op hierdie 22ste dag van September 1928.

H. P. FORSTER,
*Voorsitter van die Raad.*

J. A. PERL,
*Sekretaris van die Raad*

*ANNEXURE "A"*

Week ending.....19....

TIME AND WAGES REGISTER.

| Identity Number of Worker. | Name in Full. | Nature of Work. | Race. | Age. | Sex. | Number of Ordinary Hours Worked. S. | M. | T. | W. | T. | F. | S. | Weekly Total of Ordinary Hours. | Rate. | Amount Due. £ s. d. | Hours of Overtime Worked. S. | M. | T. | W. | T. | F. | S. | Weekly Total of Overtime Hours. | Rate. | Amount Due for Overtime. £ s. d. | Gross Total of Ordinary and Overtime. £ s. d. | Remarks. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

*BYLAAG "A."*

Week eindigende.....19....

TYD- EN LOONREGISTER.

| Identiteitsnommer van Werknemer. | Volle Naam. | Aard van Werk. | Ras. | Ouderdom. | Geslag. | Aantal Gewone Ure Gewerk. S. | M. | D. | W. | D. | V. | S. | Weeklikse Totaal van Gewone Ure. | Skaal. | Bedrag Verskuldig. £ s. d. | Oortyd-ure Gewerk. S. | M. | D. | W. | D. | F. | S. | Weeklikse Totaal Oortyd-ure. | Skaal. | Bedrag Verskuldig vir Oortyd. £ s. d. | Groot Totaal van Gewone en Oortyd. £ s. d. | Opmerkings. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

✱ No. 1737.] [5th October, 1928.

## GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION *NINE* OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924.

I, THOMAS BOYDELL, Minister of Labour, hereby publish, in terms of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924, the Agreement appearing as a Schedule hereto, and further notify, in terms of the said section, that the said Agreement shall, as from the 1st November, 1928, and for the period ending the 31st October, 1929, be binding in the municipal areas of Bethlehem, Bloemfontein, Brandfort, Dewetsdorp, Harrismith, Heilbron, Kroonstad, Reitz, Steynsrust, Trompsburg, and Warden—

(*a*) upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the Orange Free State Motor and General Engineering Industrial Council; and

(*b*) with the exception of Section 14, upon all other employers and employees in the Motor and General Engineering Industry.

THOMAS BOYDELL,
Minister of Labour.

### SCHEDULE.

### THE ORANGE FREE STATE MOTOR AND GENERAL ENGINEERING INDUSTRIAL COUNCIL.

### AGREEMENT

in pursuance of the Industrial Conciliation Act, 1924, made and entered into by and between—

The Motor Trade Employers' Association (Orange Free State Division),

hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organization," of the one part,

and

The Amalgamated Engineering Union (Orange Free State Branch), hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union," of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed by all members of the employers' organization and the trade union engaged in the Motor and/or General Engineering Industry in the municipal areas of Bethlehem, Bloemfontein, Brandfort, Dewetsdorp, Harrismith, Heilbron, Kroonstad, Reitz, Steynsrust, Trompsburg, and Warden.

✱ No. 1737.] [5 Oktober 1928.

## GOEWERMENTSKENNISGEWING ONDER ARTIEKEL *NEGE* VAN DIE NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1924.

Ek, THOMAS BOYDELL, Minister van Arbeid, publiseer hiermee, ooreenkomstig artiekel *nege* van die Nywerheidversoeningswet, 1924, die Ooreenkoms wat verskyn as 'n bylae hierby, en gee verder kennis, in terme van genoemde artiekel, dat genoemde Ooreenkoms vanaf 1 November 1928, en vir die tydperk eindigende 31 Oktober 1929, bindend sal wees in die Munisipale gebiede van Bethlehem, Bloemfontein, Brandfort, Dewetsdorp, Harrismith, Heilbron, Kroonstad, Reitz, Steynsrust, Trompsburg en Warden—

(*a*) op die daarby betrokke partye en op die werkgewers en werknemers verteenwoordig op die Nywerheidsraad vir die Moter- en Algemene Ingenieursnywerheid, Oranje-Vrystaat; en

(*b*) met uitsondering van klousule 14, op alle ander werkgewers en werknemers in die Moter- en Algemene Ingenieursnywerheid.

THOMAS BOYDELL,
Minister van Arbeid.

### BYLAE.

### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE MOTER- EN ALGEMENE INGENIEURSNYWERHEID, ORANJE-VRYSTAAT.

### OOREENKOMS

kragtens die Nywerheidversoeningswet, 1924, gemaak en aangegaan deur en tussen—

Die "Motor Trade Employers' Association" (Vrystaatse Afdeling),

hierna genoem die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" aan die een kant,

en

die "Amalgamated Engineering Union" (Vrystaatse Tak), hierna genoem die "werknemers" of die "vakunie" aan die ander kant.

1. OMVANG VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet nageleef word deur alle lede van die werkgewersorganisasie en die vakunie besig in die Moter- en/of Algemene Ingenieursnywerheid in die munisipale gebiede Bethlehem, Bloemfontein, Brandfort, Dewetsdorp, Harrismith, Heilbron, Kroonstad, Reitz, Steynsrust, Trompsburg en Warden.

### 2. Period of Operation of Agreement.

This Agreement shall come into operation on the 1st November, 1928, and shall remain in force for a period of one year or for such lesser period as may be determined by the Minister of Labour in accordance with the provisions of section *nine* of the Act.

### 3. Definitions.

Any expressions used in this Agreement which are defined in section *twenty-four* of the Industrial Conciliation Act, 1924, shall have the same meanings as in that Act. Further, unless inconsistent with the context—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924;
"adult" means a person of the age of 21 years or over;
"apprentice" means a person who is bound by a written contract of apprenticeship;
"Council" means the Orange Free State Motor and General Engineering Industrial Council registered under section *two* of the Act;
"District A" means the municipal area of Bloemfontein;
"District B" means the municipal areas of Bethlehem, Brandfort, Dewetsdorp, Harrismith, Heilbron, Kroonstad, Reitz, Steynsrust, and Trompsburg;
"District C" means the municipal area of Warden;
"establishment" means any place, including licensed garages, in which engineering and/or motor engineering work is carried out;
"improver" means an employee who has either completed a full period of apprenticeship but does not hold a Matriculation certificate or has been employed in the Engineering Industry for a period not exceeding six years and is, in the opinion of the Council, not capable of earning the minimum wage prescribed in paragraph (*a*) of sub-section (1) of Section 4 of this Agreement;
"juvenile" means an employee under the age of 21 years other than an apprentice or improver;
"motor mechanic" means an employee who performs work under the following heads:—
(*a*) Repairs and/or adjustments to motor vehicles;
(*b*) examination, assembling, and/or dismantling of any part of a motor vehicle for repair;
(*c*) replacing worn or broken parts and/or machining, fitting, or adjusting such parts;
(*d*) repairs to tyres and/or tubes.
NOTE.—In this definition motor vehicle includes any vehicles propelled by mechanical power.

### 4. Wages.

(1) The minimum rate of wages that shall be paid to the undermentioned classes of employees shall be as stated:—

(*a*) *Adults.*

| | |
|---|---|
| Acetylene and/or electrical welder ... ... ... | In District A 3s. per hour. In District B 2s. 6d. per hour. In District C 2s. per hour. |
| Blacksmith and/or forger and/or springmaker ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Boilermaker (including steel structural worker, plater, angle-ironsmith, sheet-metalworker, riveter, puncher, and shearer) ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Brassfinisher, coppersmith, and/or leadburner ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Electrician (including electrical fitter, electrical wireman, armature and magnet winder, and cable jointer, not connected with building trade) ... ... ... ... ... ... ... | |
| Fitter and/or machinist ... ... ... ... ... ... | |
| Hand or machine moulding and/or core-making (iron and/or steel, and/or brass and/or other metals)... ... ... ... ... ... ... | |
| Instrument maker and/or repairer ... ... ... | |
| Locksmith ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Millwright ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Motor mechanic ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Patternmaker ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Press-tool maker and/or die stamper and/or die sinker ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Rigger ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Scale maker and/or repairer ... ... ... ... ... | |
| Turner, wire drawer, and/or wire rope maker ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |

(*b*)

| *Improvers.* | *In District A. Per week.* | *In District B. Per week.* | *In District C. Per week.* |
|---|---|---|---|
| First six months... | £5 0 0 | £3 15 0 | £2 10 0 |
| Second six months... | 5 10 0 | 4 5 0 | 3 0 0 |
| Third six months ... | 6 0 0 | 4 15 0 | 3 10 0 |
| Fourth six months... | 6 10 0 | 5 5 0 | 4 0 0 |

*Note* re *Conditions Governing the Employment of Improvers.*

(i) An apprentice on completion of a full period of apprenticeship may, with the approval of the Council, be employed as an improver for a period not exceeding two years according to the standard of education attained, namely:—
(*a*) If he holds the Junior Certificate, for a period of one year.
(*b*) If he does not hold the Junior Certificate, for a period of two years.

(ii) An employee who has been employed in the industry for a period not exceeding six years but has not served a full period of apprenticeship and who, in the opinion of the Council, is not capable of earning the minimum wage prescribed in paragraph (*a*) of this sub-section, may be employed as an improver for a period not exceeding two years.

(iii) A certificate signed by the chairman and secretary of the Council shall be issued to each improver employed in terms hereof. Copies of all certificates issued shall be retained by the Council.

### 2. Tydperk van Werking van Ooreenkoms.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op die 1ste November 1928 en bly van krag vir 'n tydperk van een jaar of vir sodanige korter tydperk as mag beslis word deur die Minister van Arbeid, ooreenkomstig die bepalings van artiekel *nege* van die Wet.

### 3. Definiesies.

Enige uitdrukkings, wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en omskryf is in artiekel *vier-en-twintig* van die Nywerheidversoeningswet, 1924, het dieselfde betekenis as in daardie Wet. Verder, tensy dit teenstrydig is met die inhoud, beteken—

"Wet" die Nywerheidversoeningswet, 1924;
"volwassene" 'n persoon van die ouderdom van 21 jaar of ouer;
"vakleerling" 'n persoon wat deur 'n skriftelike leerlingskapkontrak gebind is;
"Raad" die Nywerheidsraad vir die Moter- en Algemene Ingenieursnywerheid van die Oranje-Vrystaat, wat geregistreer is onder artiekel *twee* van die Wet;
"Distrik A" die munisipale gebied Bloemfontein;
"Distrik B" die munisipale gebiede Bethlehem, Brandfort, Dewetsdorp, Harrismith, Heilbron, Kroonstad, Reitz, Steynsrust en Trompsburg;
"Distrik C" die munisipale gebied Warden;
"inrigting" enige plek, insluitende gelisensieerde garages, waar ingenieurs- en/of moteringenieurswerk verrig word;
"ambagsgesel" 'n werknemer wat òf 'n volle tydperk van leerlingskap voltooi het maar nie in besit is van 'n matrikulasiesertifikaat nie, òf in die ingenieursnywerheid geëmplojeer was vir 'n tydperk nie langer as ses jaar nie en volgens mening van die Raad nie in staat is om die mienimum loon, wat voorgeskryf is in paragraaf (*a*) van subklousule (1) van klousule 4 van hierdie Ooreenkoms te verdien nie;
"jeugdige" 'n werknemer onder die ouderdom van 21 jaar ander as 'n vakleerling of ambagsgesel;
"moterwerktuigkundige" 'n werknemer wat die volgende soorte werk verrig:—
(*a*) Herstel en/of in orde bring van moterrytuie;
(*b*) ondersoek, inmekaar sit en/of uitmekaar maak van enige deel van 'n moterrytuig vir herstel;
(*c*) insit van geslyte of gebreekte dele en/of maak, aanpas of insit van sodanige dele;
(*d*) herstel van buite- en/of binnebande.
NOOT.—In hierdie definiesie sluit moterrytuig in enige rytuig wat werktuiglik voortgedryf word.

### 4. Loon.

(1) Die mienimum skaal van loon wat moet betaal word aan die hierondervermelde klasse werknemers is soos aangedui:—

(*a*) *Volwassenes.*

| | |
|---|---|
| Weller (elektries en/of met blaasvlam) ... Grofsmid en/of fornuiswerker en/of veermaker... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | In Distrik A 3s. per uur. In Distrik B 2s. 6d. per uur. In Distrik C 2s. per uur. |
| Ketelmaker (insluitende struktuur staalwerker, plaatwerker, hoekystersmid, metaalplaatwerker, klinker, ponser en knipper ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Koperwerker, kopersmid en/of loodsmelter ... | |
| Elektrisiën (insluitende elektriese monteerder, elektriese draad-aanlêer, anker- en magneetwinder en kabellasser, nie met die bouvak verbonde nie) ... ... ... ... | |
| Fitter en/of masjienis ... ... ... ... ... ... | |
| Giet met die hand of masjien en/of kernmaak (yster en/of staal en/of koper en/of ander metale) ... ... ... ... ... ... | |
| Instrumentmaker en/of hersteller ... ... ... | |
| Slotmaker... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Meulebouer ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Moterwerktuigkundige ... ... ... ... ... ... | |
| Modelmaker ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Drukperswerktuigmaker en/of muntstempelmaker en/of stempelsnyer ... ... ... ... | |
| Takelwerker ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| Skaalmaker en/of hersteller ... ... ... ... ... | |
| Draaier, draadtrekker en/of draadtoumaker | |

(*b*)

| *Ambagsgeselle.* | *In Distrik A. Per week.* | *In Distrik B. Per week.* | *In Distrik C. Per week.* |
|---|---|---|---|
| Eerste ses maande... | £5 0 0 | £3 15 0 | £2 10 0 |
| Twede ses maande ... | 5 10 0 | 4 5 0 | 3 0 0 |
| Derde ses maande ... | 6 0 0 | 4 15 0 | 3 10 0 |
| Vierde ses maande ... | 6 10 0 | 5 5 0 | 4 0 0 |

*Noot betreffende die indiensname van Ambagsgeselle.*

(i) 'n Ingeboekte leerling mag, na voltooiing van 'n volle leertyd, met toestemming van die Raad geëmplojeer word as 'n ambagsgesel vir 'n tydperk nie langer as twee jaar nie volgens die onderwysstanderd wat hy bereik het, naamlik:—
(*a*) indien hy die juniorsertifikaat besit vir 'n tydperk van een jaar.
(*b*) indien hy nie die juniorsertifikaat besit nie, vir 'n tydperk van twee jaar.

(ii) 'n Werknemer, wat in die nywerheid geëmplojeer was vir 'n tydperk nie langer as ses jaar nie, maar wat nie 'n volle leertyd gedien het nie en wat volgens mening van die Raad nie instaat is om die mienimum loon, wat neergelê is in paragraaf (*a*) van hierdie klousule te verdien nie, mag vir 'n tydperk nie langer as twee jaar nie geëmplojeer word as 'n ambagsgesel.

(iii) 'n Sertifikaat geteken deur die Voorsitter en die Sekretaris van die Raad moet uitgereik word aan elke ambagsgesel geëmplojeer in terme hiervan. Kopies van alle sertifikate uitgereik moet deur die Raad behou word.

(c) *Apprentices.* In Districts B and C:—

First year of employment.

| | Per Week. |
|---|---|
| First six months | £0 10 0 |
| Second six months | 1 0 0 |
| Second year of employment | 1 10 0 |
| Third year of employment | 2 5 0 |
| Fourth year of employment | 3 0 0 |
| Fifth year of employment | 3 15 0 |

Thereafter:—

(i) If he holds the Matriculation Certificate, the wages prescribed in paragraph (a) of this sub-section.

(ii) If he does not hold the Matriculation Certificate, during the period of improvership prescribed in paragraph (b) of this sub-section, the wages laid down for improvers; and thereafter the wage prescribed in paragraph (a) of this sub-section.

(d) *Juveniles.*

(i) In District A 10s. per week.

(ii) In Districts B and C the wages prescribed in paragraph (c) of this sub-section.

*Ratio*:

For every three employees receiving the wage prescribed in paragraph (a) of this sub-section, not more than one juvenile may be employed at the relative wage prescribed for juveniles. For the purposes of this ratio, an apprentice shall be regarded as a juvenile.

No juvenile may be employed until the above-mentioned number of employees receiving the wages prescribed in paragraph (a) of this sub-section, is first of all employed.

NOTE.—For the purpose of ascertaining the wage which shall at any time be paid to a juvenile, all the previous employment of such juvenile in the motor and/or general engineering industry shall be taken into account.

(2) Wages and overtime shall be paid weekly on Friday or may be paid on any other day provided the approval of the Council is first obtained. On the termination of his employment, an employee shall be paid wages and overtime due on leaving.

(3) Except as specifically provided in this Agreement, no deductions of any description may be made from an employee's wages unless the approval of the Council is first obtained.

### 5. HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work of employees in establishments to which this agreement applies shall not exceed 48 in any one week.

(2) Sub-section (1) of this Section shall also apply to working employers and partners.

### 6. OVERTIME.

An employee who is required to work—

(a) between the completion of a usual day's shift and the usual starting time next day shall be paid for each hour or part of an hour so worked at the rate of time and a half, except when the next day is a Sunday or public holiday, when double time shall be paid.

(b) On public holidays other than those specified in section 10 of this Agreement, shall be paid at double time for each hour or part of an hour so worked.

(c) On the public holidays specified in section 10 of this Agreement, shall instead of the ordinary rate of pay as provided for in that section, be paid double such rate of pay.

### 7. PIECE WORK.

Piece work shall not be undertaken except by mutual agreement between an employer and an employee and provided that each employee engaged on piece-work shall be paid the minimum time wage prescribed for such employee.

Apprentices shall not be employed on piece-work.

### 8. FARES AND/OR ALLOWANCES ON DUTY.

The following fares and/or allowances shall be paid by an employer to employees who are required to do work away from the centre in which they are ordinarily employed:—

(a) *Railway Fares.*—Second class fares to and from the job. It shall be the duty of employees to ascertain whether single or return tickets should be purchased.

(b) *Allowances while travelling.*

(i) An employee who is required on any day to commence a journey before the usual starting time shall be paid ordinary wages for each hour or part of an hour spent in travelling until the usual starting time on such day.

(ii) An employee who is required to commence a journey or to travel after the usual starting time but before the completion of the usual day's shift shall be paid full rate of wages until the completion of the usual day's shift and thereafter half wages for every hour or part of an hour spent in travelling until the usual starting time for the next day.

(iii) An employee who is required to commence a journey after the usual day's shift shall be paid half rates for every hour or part of an hour spent in travelling until the usual starting time next day, when full wages will apply.

(iv) Employees shall not be entitled to claim overtime for any time spent in travelling.

(c) Employees shall be paid for meals and bed on trains and shall be entitled to payment for reasonable board and lodging unless the employer provides suitable board and lodging.

(c) *Vakleerlinge.*—In Distrikte B en C:—

Eerste jaar van diens—

| | Per Week. |
|---|---|
| Eerste ses maande | £0 10 0 |
| Twede ses maande | 1 0 0 |
| Twede jaar van diens | 1 10 0 |
| Derde jaar van diens | 2 5 0 |
| Vierde jaar van diens | 3 0 0 |
| Vyfde jaar van diens | 3 15 0 |

Daarna—

(i) Indien hy in besit is van 'n matrikulasiesertifikaat, die loon voorgeskryf in paragraaf (a) van hierdie subklousule.

(ii) Indien hy nie in besit is van 'n matrikulasiesertifikaat nie, die loon voorgeskryf in paragraaf (b) van hierdie subklousule gedurende sy dienstydperk as ambagsgesel en daarna die loon voorgeskryf in paragraaf (a) van hierdie subklousule.

(d) *Jeugdiges.*

(i) In Distrik A: 10s. per week.

(ii) In Distrikte B en C die lone voorgeskryf in paragraaf (c) van hierdie subklousule.

*Verhouding.*

Vir elke drie werknemers wat die loon, voorgeskryf in paragraaf (a) van hierdie subklousule ontvang, mag nie meer as een jeugdige geëmplojeer word teen die toepaslike loon voorgeskryf vir jeugdiges nie. Vir die doeleindes van hierdie verhouding word 'n vakleerling beskou as 'n jeugdige.

Geen jeugdige mag geëmplojeer word nie voor die bovermelde aantal werknemers, wat die loon ontvang wat voorgeskryf is in paragraaf (a) van hierdie subklousule, eers geëmplojeer word.

NOOT.—Vir die doel om die loon, wat te enige tyd aan 'n jeugdige moet betaal word, vas te stel, moet alle vorige diens van sodanige jeugdige in die moter- en/of algemene ingenieursnywerheid, in aanmerking geneem word.

(2) Lone en oortydlone moet weekliks op Vrydag betaal word, of, indien die toestemming van die Raad eers verkry word, op enige ander dag. By beëindiging van sy diens moet die loon en oortydloon wat 'n werknemer toekom, betaal word wanneer hy sy diens verlaat.

(3) Behalwe waar dit spesifiek bepaal word in hierdie Ooreenkoms, mag geen kortings van enige aard van die loon van 'n werknemer gemaak word nie tensy die toestemming van die Raad eers verkry word.

### 5. WERKURE.

(1) Die gewone werkure van werknemers in inrigtings waar hierdie Ooreenkoms toepaslik is, mag nie meer as 48 per week wees nie.

(2) Subklousule (1) van hierdie klousule is ook toepaslik op werkende werkgewers en vennote.

### 6. OORTYD.

'n Werknemer wat verlang word om te werk—

(a) tussen voltooiing van die gewone dag se skof en die gewone begintyd die volgende dag, moet vir elke uur of gedeelte van 'n uur so gewerk betaal word teen anderhalf maal die gewone loon, behalwe wanneer die volgende dag 'n Sondag of publieke vakansiedag is, wanneer dubbel die gewone loon moet betaal word;

(b) op publieke vakansiedae, ander as die gespesifiseer in klousule 10 van hierdie Ooreenkoms, moet vir elke uur of gedeelte van 'n uur so gewerk, betaal word teen dubbel die gewone loon;

(c) op die publieke vakansiedae gespesifiseer in klousule 10 van hierdie Ooreenkoms, moet, in plaas van die gewone loonskaal soos bepaal in daardie klousule, dubbel sodanige skaal van loon betaal word.

### 7. STUKWERK.

Stukwerk mag nie onderneem word nie behalwe na onderlinge ooreenkoms tussen 'n werkgewer en 'n werknemer en voorbehou dat elke werknemer geëmplojeer op stukwerk die mienimum tydloon, voorgeskryf vir sodanige werknemer, betaal word.

Vakleerlinge mag nie op stukwerk geëmplojeer word nie.

### 8. REISGELD EN/OF TOELAE OP DIENS.

Die volgende reisgelde en/of toelae moet deur 'n werkgewer betaal word aan werknemers wat verlang word om te werk buite die sentrum waar hulle gewoonlik geëmplojeer word:—

(a) *Spoorweg-reisgelde.*—Twedeklas passasiersgeld na en van die werk. Dit is die plig van werknemers om uit te vind of hulle enkel of retoerkaartjies moet koop.

(b) *Toelae gedurende reise.*

(i) 'n Werknemer wat verlang word om op enige dag 'n reis te aanvaar voor die gewone begintyd, moet teen die gewone loon betaal word vir elke uur of gedeelte van 'n uur op reis deurgebring tot begintyd op sodanige dag.

(ii) 'n Werknemer wat verlang word om 'n reis te aanvaar of om te reis na die gewone begintyd, maar voor die voltooiing van die gewone dag se skof, moet die volle skaal van loon betaal word tot die voltooiing van die gewone dag se skof en daarna die helfte van die gewone loon vir elke uur of gedeelte van 'n uur deurgebring op reis tot begintyd die volgende dag.

(iii) 'n Werknemer wat verlang word om 'n reis te aanvaar na die gewone dag se skof, moet die helfte van die gewone loonskaal betaal word vir elke uur of gedeelte van 'n uur deurgebring op reis tot die gewone begintyd die volgende dag waarna volle loon moet betaal word.

(iv) Werknemers is nie geregtig om oortyd loon te eis vir enige tyd op reis deurgebring nie.

(c) Werknemers moet betaal word vir maaltye en bed op treine en is geregtig op redelike betaling vir kos en inwoning tensy die werkgewer geskikte kos en inwoning verskaf.

(*d*) Employees required to work within a radius of five miles from the establishment of their employer shall report at the establishment at the usual starting time and proceed from there to the job. Further, they shall not leave the job before the usual knocking-off time, i.e., they shall make the return journey in their own time.

9. APPRENTICES.

(1) Apprentices shall observe the conditions prescribed herein so far as they are not in conflict with their contracts of apprenticeship.

(2) Apprenticeship in District A shall be governed by the conditions prescribed from time to time under the Apprenticeship Act, 1922.

(3) In Districts B and C, no juvenile may, unless and until other conditions are prescribed under the Apprenticeship Act, 1922, be indentured except under the following conditions:—

(*a*) No juvenile shall be indentured except under a written contract of apprenticeship approved of and registered by the Inspector of Apprenticeship appointed under the Apprenticeship Act, 1922.

(*b*) Any proposed contract of apprenticeship shall be submitted by the employer to the Inspector of Labour, Bloemfontein, who shall, after consulting the Council, submit such contract to the Inspector of Apprenticeship together with his recommendation.

(*c*) Proper provision to the satisfaction of the Inspector of Apprenticeship for the adequate training of an apprentice shall exist before a contract of apprenticeship may be entered into.

(*d*) The period of apprenticeship shall be five years, provided that where, at the date on which this agreement comes into operation, a juvenile has, without a written contract of apprenticeship been regularly employed in an establishment, the whole or portion of the period during which he was so employed may, with the approval of the Inspector of Apprenticeship, be reckoned as a portion of the period of apprenticeship.

(*e*) The Inspector of Apprenticeship may fix the minimum age and/or educational qualifications for entrance to apprenticeship, and may further require an apprentice to attend continuation and/or technical classes partly in his employer's time and partly in his own time in equal proportions.

(*f*) Nothing in this section shall be deemed to apply to a contract of apprenticeship entered into prior to the date on which this agreement comes into operation; provided that every such contract shall be registered with the Inspector of Apprenticeship within three months of such date.

(*g*) An apprentice shall not be employed on piece work or any other system by which the rate of wages is based on quantity or output of work done.

(*h*) The provisions of sections 6, 9 and 10 of the Apprenticeship Act, 1922, shall in so far as they can be applied, apply to a contract of apprenticeship under this section.

(*i*) The Inspector of Apprenticeship may for any reason deemed expedient exempt any person from any of the provisions of this section.

10 HOLIDAY LEAVE.

(1) An employee shall be paid for the undermentioned public holidays at his usual rate of wages unless such holidays immediately succeed or precede a day on which the employee has been absent from work through no fault of the employer:—

Christmas Day.
New Year's Day.
Good Friday.

(2) An employee shall also be entitled to twelve working day's leave per annum at his usual rate of wages subject to the following conditions:—

(*a*) The leave shall include two week-ends and shall be taken in one unbroken period.

(*b*) Qualifications for such leave shall be 307 shifts actually worked reckoned from the date of engagement or when the previous period of leave became due.

(*c*) Leave shall be taken within a period of four months of the date it became due at a time to be mutually arranged between employer and employee.

(*d*) Application for leave shall be made within one month of the date it becomes due.

(*e*) An employee shall not engage in his normal employment while on leave.

(*f*) Leave not applied for nor taken as arranged shall be subject to forfeiture on the decision of the Council.

(*g*) An employee who has already qualified for and taken leave, and who is qualifying for his next leave and is laid off for a period of more than one month owing to slackness of work, shall be entitled to the cash equivalent of the leave earned in proportion to the number of shifts worked. Should he claim such payment and be re-engaged or obtain employment in an establishment affected by this Agreement, qualification for further leave shall be reckoned from the date of such re-engagement or employment.

(*h*) Should, however, the employee not exercise the right to payment given in the preceding paragraph (*g*) and obtain employment within three months at another establishment, he shall be given a holiday qualification voucher by his last employer for the number of shifts worked in respect of which leave has not been granted, such voucher shall entitle the employee to obtain at any time within a period of two years from such employer the cash equivalent of the leave earned in proportion to the number of shifts worked.

(*i*) An employee who has not previously qualified for leave, i.e., who has not completed 307 shifts and who is laid off after two months' employment through slackness of work or for any other reason beyond his control, and is unemployed for an unbroken period of thirty days, shall be entitled to half the cash equivalent of the leave due in proportion to the number of shifts worked.

(*d*) Werknemers wat verlang word om te werk binne 'n omtrek van vyf myl van die inrigting van hulle werkgewer moet hulle op die gewone begintyd aanmeld by die inrigting en vandaar na die werk gaan. Verder mag hulle nie die werk verlaat voor die gewone tyd om op te hou nie, d.i. hulle moet die terugreis in hulle eie tyd doen.

9. VAKLEERLINGE.

(1) Vakleerlinge moet die kondiesies hierin voorgeskryf naleef insover dit nie teenstrydig is met hulle leerlingskapkontrak nie.

(2) Vakleerlingskap in Distrik A is onderhewig aan die kondiesies van tyd tot tyd voorgeskryf onder die Vakleerlingewet, 1922.

(3) In Distrikte B en C mag geen jeugdige ingeboek word nie behalwe onder die volgende kondiesies, tensy en totdat ander kondiesies voorgeskryf word onder die Vakleerlingewet, 1922:—

(*a*) Geen jeugdige mag ingeboek word nie behalwe onder 'n skriftelike leerlingskapkontrak goedgekeur en geregistreer deur die Inspekteur van Vakleerlinge aangestel onder die Vakleerlingewet, 1922.

(*b*) Enige voorgestelde leerlingskapkontrak moet deur die werkgewer voorgelê word aan die Inspekteur van Arbeid, Bloemfontein, wat, na oorleg met die Raad, sodanige kontrak moet voorlê aan die Inspekteur van Vakleerlinge tesaam met sy aanbeveling.

(*c*) Behoorlike voorsiening tot bevrediging van die Inspekteur van Vakleerlinge vir behoorlike opleiding van 'n vakleerling moet bestaan voor 'n leerlingskapkontrak mag aangegaan word.

(*d*) Die leertyd moet vyf jaar wees, voorbehou dat, waar 'n vakleerling, op die datum wat hierdie ooreenkoms in werking tree, sonder 'n skriftelike leerlingskapkontrak gereeld in 'n inrigting geëmplojeer was, die hele tydperk wat hy so geëmplojeer was of 'n gedeelte daarvan met toestemming van die Inspekteur van Vakleerlinge mag gereken word as deel van die leertyd.

(*e*) Die Inspekteur van Vakleerlinge mag die mienimum ouderdom en onderwyskwalifikasies vir intree tot leerlingskap vasstel en mag verder verlang dat 'n vakleerling voortsettings- of tegniese klasse bywoon deels in sy werkgewer se tyd en deels in sy eie tyd in gelyke proporsie.

(*f*) Niks in hierdie klousule word beskou toepaslik te wees nie op 'n leerlingskapkontrak aangegaan voor die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree; voorbehou dat elke sodanige kontrak moet geregistreer word deur die Inspekteur van Vakleerlinge binne drie maande vanaf sodanige datum.

(*g*) 'n Vakleerling mag nie geëmplojeer word op stukwerk of enige ander stelsel waarby die skaal van loon gebaseer word op hoeveelheid of opbrengs van gedane werk nie.

(*h*) Die bepalings van artiekels 6, 9 en 10 van die Vakleerlingewet, 1922, is, insover hulle kan toegepas word, toepaslik op enige leerlingskapkontrak onder hierdie klousule.

(*i*) Die Inspekteur van Vakleerlinge mag om enige rede wat dit wenslik maak enige persoon vrystel van enige van die bepalings van hierdie klousule.

10. VAKANSIEVERLOF.

(1) 'n Werknemer moet vir die hierondervermelde vakansiedae betaal word teen sy gewone skaal van loon tensy sodanige vakansiedae voorval onmiddellik voor of na 'n dag waarop die werknemer van werk afwesig was nie deur toedoen van die werkgewer nie:—

Kersdag.
Nuwejaarsdag.
Goeie Vrydag.

(2) 'n Werknemer is ook geregtig op twaalf werkdae verlof per jaar teen sy gewone skaal van loon onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

(*a*) Die verlof moet twee naweke insluit en in een ononderbroke tydperk geneem word.

(*b*) Kwalifikasie vir sodanige verlof is 307 skofte werklik gewerk bereken vanaf die datum van indiensneming of wanneer die vorige verlof opgeloop het.

(*c*) Verlof moet geneem word binne 'n tydperk van vier maande vanaf die datum wat dit opgeloop het op 'n tydstip waarop onderling ooreengekom word tussen werkgewer en werknemer.

(*d*) Aansoek vir verlof moet gemaak word binne een maand na die datum waarop dit opgeloop het.

(*e*) 'n Werknemer mag nie sy normale beroep uitoefen terwyl hy op verlof is nie.

(*f*) Verlof waarvoor nie aansoek gedoen word of wat nie geneem word soos gereël nie, word verbeur op 'n besluit van die Raad.

(*g*) 'n Werknemer wat alreeds vir verlof gekwalifiseer en dit geneem het en vir sy volgende verlof kwalifiseer en tydelik afgesit word vir 'n tydperk van meer as een maand, weens slapte van werk, is geregtig op 'n betaling in kontant gelyk aan die verlof verdien in verhouding tot die aantal skofte gewerk. Indien hy sodanige betaling eis en weer in diens herstel word of werk verkry in 'n inrigting geaffekteer deur hierdie Ooreenkoms, moet kwalifikasie vir verder verlof bereken word vanaf die datum van sodanige herstel of indiensname.

(*h*) Indien die werknemer egter nie van sy reg op betaling, soos bepaal in die voorafgaande paragraaf (*g*) gebruik maak nie en binne drie maande by 'n ander inrigting werk verkry, moet hy 'n bewys van kwalifikasie vir verlof van sy laaste werkgewer kry vir die aantal skofte gewerk en waarvoor verlof nie toegestaan was nie; sodanige bewys gee die werknemer die reg om te enige tyd binne 'n tydperk van twee jaar van sodanige werkgewer 'n betaling in kontant te verkry wat gelykstaan met die verlof verdien in verhouding tot die aantal skofte gewerk.

(*i*) 'n Werknemer wat nie tevore vir verlof gekwalifiseer het nie d.i. wat nie 307 skofte voltooi het nie en wat tydelik afgesit word na twee maande se diens weens slapte van werk of enige ander rede buite sy beheer en werkloos is vir 'n ononderbroke tydperk van dertig dae, is geregtig op die helfte van die gelykstaande kontantwaarde van opgeloopte verlof in verhouding tot die aantal skofte gewerk.

(*j*) When an employee dies or is, in the course of his work, incapacitated from continuing his trade, the cash equivalent of the leave in proportion to the number of shifts worked shall be payable to his estate or to himself, as the case may be, by the employer concerned.

(*k*) When an employee is dismissed owing to a flagrant breach of duty, he shall forfeit any claim to leave or the cash equivalent thereof.

(*l*) An employee who shall absent himself from his work without adequate reason to the satisfaction of the employer, shall, for purposes of leave, lose ten shifts for each shift absent. These provisions shall not apply when an employee absents himself from work on a public holiday.

(3) The provisions of this section shall apply to all classes of employees specified in section 4 of this Agreement. Any matter in dispute shall be referred to the Council for decision.

11. Certificates of Service (Juveniles).

An employer, shall, free of charge, give a certificate of service to each of his juvenile employees at the time he leaves the employer's service. The certificate shall show the full name, address, age, occupation, rate of pay and actual wage paid together with the dates of such employee's entering and leaving his service. The employer shall cause all such certificates to be numbered consecutively and shall retain a duplicate copy of each certificate.

12. Termination of Employment.

One day's notice shall be given by the employer or employee of his intention to terminate the contract of service provided that this shall not—

(*a*) apply to apprentices;

(*b*) affect the right of an employer or employee to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient;

(*c*) affect any agreement between the employer and employee providing for a longer period of notice than one day;

and provided, further, that an employer may pay an employee wages for one day in lieu of the period of notice.

13. Interpretation of Agreement.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement. All disputes regarding the terms of the Agreement which may arise from time to time shall be submitted to the Council for decision

14. Agents.

The Council shall appoint one or more persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement. It shall be the duty of every employer and every employee represented on the Council to permit such persons to institute such inquiries and to examine such books and other documents as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of the Agreement are being complied with.

15. Exemptions.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of this Agreement to any person who—

(*a*) on account of old age or infirmity, or

(*b*) for any other good and sufficient reason

is unable to earn the minimum wage for his occupation or to comply with any other conditions laid down in this Agreement.

(2) The Council shall fix—

(*a*) the wage and/or other employment conditions;

(*b*) the period,

at and during which the exempted person may be employed. These particulars shall be entered on a certificate of exemption which shall be signed by the Chairman and Secretary of the Council and issued to the exempted person.

(3) A duplicate copy of each certificate of exemption shall be kept by the Secretary of the Council.

16. Employees' Representatives on Council.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by their employers to attend to their duties in connection with the work of the Council.

17. Council Funds.

(1) The funds of the Council shall be provided in the following manner:—

(1) Threepence per week shall be deducted by each employer from the wages of each of his employees, other than apprentices and juveniles for whom minimum wages have been prescribed in this agreement. The amount thus collected shall be remitted by the employer, together with an equal amount which shall be contributed by him, to the Secretary of the Council, or such other person as the Council may direct, not later than the tenth day of each month.

(2) The funds raised in the manner prescribed in subsection (1) of this section shall be vested in and administered by the Council.

(3) In the event of dissolution of the Council, any funds on hand at the date of dissolution shall be divided equally between the "employers' organization" and the "trade union."

18. Registers.

Every employer who is not already required by the Factories Act, 1918, or regulations thereunder to keep time and wage records in respect of his employees, shall maintain a register in accordance with Annexure A of this Agreement.

19. Application of Factories Act, 1918.

Nothing in this Agreement shall affect the provisions of sections 14, 15, 17 and 20, and 27 of the Factories Act, 1918.

(*j*) Wanneer 'n werknemer sterf of in die loop van sy werk onbekwaam gestel word om sy beroep uit te oefen, is die gelykstaande kontantwaarde van opgeloopte verlof in verhouding tot die aantal skofte gewerk betaalbaar aan homself of aan sy boedel, soos die geval mag wees, deur die betrokke werkgewer.

(*k*) Wanneer 'n werknemer ontslaan word weens ernstige pligsversuim, verbeur hy enige reg op verlof of die kontantwaarde daarvan.

(*l*) 'n Werknemer wat van werk wegbly sonder enige goeie rede tot bevrediging van die werkgewer, verloor, vir doeleindes van verlof, tien skofte vir elke skof se afwesigheid. Hierdie bepalings is nie toepaslik nie wanneer 'n werknemer van werk wegbly op 'n publieke vakansiedag.

(3) Die bepalings van hierdie klousule is toepaslik op alle klasse werknemers gespesifiseer in klousule 4 van hierdie Ooreenkoms. Enige geskil moet verwys word na die Raad vir beslissing.

11. Dienssertifikate (Jeugdiges).

'n Werkgewer moet kosteloos 'n dienssertifikaat gee aan elkeen van sy jeugdige werknemers wanneer hy die werkgewer se diens verlaat. Die sertifikaat moet aantoon die volle naam, adres, ouderdom, beroep, skaal van loon en loon werklik betaal tesaam met die datums waarop sodanige werknemer die werkgewer se diens ingetree en verlaat het. Die werkgewer moet sorg dat alle sodanige sertifikate opeenvolgend genommer word en moet 'n duplikaat van elke sertifikaat hou.

12. Beëindiging van Diens.

Een dag vooraf moet deur die werkgewer of werknemer kennis gegee word van sy voornemens om die dienskontrak te beëindig voorbehou dat dit nie—

(*a*) toepaslik is op vakleerlinge nie;

(*b*) die reg van 'n werkgewer of werknemer om die dienskontrak te beëindig sonder kennisgewing vir enige goeie rede wat deur wet as voldoende beskou word affekteer nie;

(*c*) enige ooreenkoms tussen werkgewer en werknemer wat voorsiening maak vir 'n langer tydperk van kennis dan een dag, affekteer nie

en voorbehou verder dat 'n werkgewer aan 'n werknemer 'n dag se loon mag betaal in plaas van kennis te gee.

13. Verklaring van Ooreenkoms.

Die Raad is die liggaam wat verantwoordelik is vir die administrasie van hierdie Ooreenkoms. Alle geskille wat van tyd tot tyd mag ontstaan betreffende verklaring van die bepalings van die Ooreenkoms moet aan die Raad voorgelê word vir beslissing.

14. Agente.

Die Raad moet een of meer persone aanstel as agente om te help gevolg gee aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms. Dit is die plig van elke werkgewer en elke werknemer verteenwoordig op die Raad om sodanige persone toe te laat om sodanige ondersoek in te stel en om sodanige boeke en ander dokumente na te sien as mag nodig wees vir die doel om vas te stel of die bepalings van die Ooreenkoms nageleef word.

15. Vrystellings.

(1) Die Raad mag vrystelling verleen van enige van die bepalings van hierdie Ooreenkoms aan enige persoon wat—

(*a*) weens ouderdom of liggaamlike gebrek; of

(*b*) om enige ander goeie afdoende rede;

onbekwaam is om die mienimum loon, neergelê vir sy beroep, te verdien of om enige ander kondiesies neergelê in die Ooreenkoms te vervul.

(2) Die Raad moet vasstel—

(*a*) die loon en/of ander diensvoorwaardes;

(*b*) die tydperk

waarteen en waarvoor die vrygestelde persoon mag geëmplojeer word. Hierdie besonderhede moet opgeteken word op 'n vrystellingsertifikaat wat moet geteken wees deur die Voorsitter en die Sekretaris van die Raad en uitgereik word aan die vrygestelde persoon.

(3) 'n Duplikaat van elke vrystellingsertifikaat moet behou word deur die Sekretaris van die Raad.

16. Verteenwoordigers van Werknemers op Raad.

Verteenwoordigers van werknemers op die Raad moet deur hulle werkgewers alle fasiliteite toegestaan word om hulle pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

17. Fondse van die Raad.

(1) Die fondse van die Raad moet as volg verkry word:—

(i) Drie pennies per week moet deur elke werkgewer afgetrek word van die loon van elkeen van sy werknemers, ander as vakleerlinge en jeugdiges, vir wie mienimum lone voorgeskryf is in hierdie Ooreenkoms. Die werkgewer moet die bedrag so versamel tesaam met 'n gelyke bedrag bygedra deur hom aan die Sekretaris van die Raad of sodanige ander persoon as die Raad mag aanwys, betaal nie later nie as die tiende dag van elke maand.

(ii) Die fondse verkry soos voorgeskryf in subklousule (1) van hierdie Klousule, behoor aan en word beheer deur die Raad.

(iii) Ingeval die Raad ontbind word, moet enige fondse op hande op die datum van ontbinding, gelyk verdeel word tussen die "werkgewersorganisasie" en die "vakunie."

18. Registers.

Elke werkgewer wat nie alreeds onder die Fabriekswet, 1918, of regulasies daaronder verlang word om tyd- en loonrekords ten opsigte van sy werknemers te hou nie, moet 'n register hou volgens Bylaag A by hierdie Ooreenkoms.

19. Toepassing van Fabriekswet, 1918.

Niks in hierdie Ooreenkoms affekteer die bepalings van Artiekels 14, 15, 17, 20 en 27 van die Fabriekswet, 1918, nie.

20. STRIKES AND LOCK-OUTS.

No strike or lock-out may take place during the currency of this Agreement.

This provision is made in accordance with section *twelve* of the Act which makes it an offence for any employer, employers' organization, trade union or other person to declare any strike or lock-out until the matter giving occasion therefor has been submitted to, considered by and reported on by the Council.

21. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed a legible copy of this Agreement in his establishment in a conspicuous place where it is readily accessible to his employees.

Signed on behalf of the parties at Bloemfontein this 21st day of September, 1928.

W. D. JONES,
*Chairman of the Council.*

E. A. SEYMOUR,
*Secretary of the Council.*

ANNEXURE A.
TIME AND WAGES REGISTER.

20. STAKINGS EN UITSLUITINGS.

Geen staking of uitsluiting mag plaasvind solank as hierdie Ooreenkoms van krag is nie.

Hierdie bepaling word gemaak ooreenkomstig Artiekel 12 van die Wet, wat dit 'n oortreding maak as enige werkgewer, werkgewersorganisasie, vakunie of ander persoon enige staking of uitsluiting verklaar totdat die saak, wat daartoe aanleiding gee, voorgelê is aan, oorweeg en oor gerapporteer is deur die Raad.

21. VERTONING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet op 'n uitstaande plek in sy inrigting waar dit maklik toeganklik is vir sy werknemers, 'n leesbare afskrif van hierdie Ooreenkoms aanplak en dit daar aangeplak hou.

Geteken namens die partye te Bloemfontein, hierdie 21ste dag van September 1928.

W. D. JONES,
*Voorsitter van die Raad.*

E. A. SEYMOUR,
*Sekretaris van die Raad.*

BYLAAG A.
TYD- EN LOONREGISTER.

ANNEXURE A.

Time and Wages Register.

| Name. | Occupation. | Race. | Age under 16. | Number of Ordinary Hours Worked. S. | M. | T. | W. | T. | F. | S. | Weekly Total of Ordinary Hours. | Wage or Piece-work Rate. | Amount due. £ s. d. | Hours of Overtime Worked. S. | M. | T. | W. | T. | F. | S. | Weekly Total of Overtime Hours. | Rate for Overtime. | Amount due for Overtime. £ s. d. | Gross Total of Ordinary and Overtime. £ s. d. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

*BYLAAG A.*

*Tyd- en Loonregister.*

| Naam. | Beroep. | Ras. | Ouderdom onder 16. | Aantal Gewone Ure Gewerk. S. | M. | D. | W. | D. | V. | S. | Totale Ure Weeklikse Gewerk. | Loon of Stukwerkskaal. | Bedrag Betaalbaar. £ s. d. | Oortydure Gewerk. S. | M. | D. | W. | D. | V. | S. | Totale Ure van Weeklikse Oortydwerk. | Loonskaal vir Oortyd. | Bedrag Betaalbaar vir Oortydwerk. £ s. d. | Totale Bedrag vir Gewone en Oortydwerk. £ s. d. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1707.] [5th October, 1928.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1190 of 26th July, 1922, permission was granted to Messrs. Robert Guy, Limited, of Pietermaritzburg, in the Province of Natal, for the use of certain premises situate at 271 Church Street, Pietermaritzburg, viz., a brick building under iron roof, containing one floor measuring 102 feet by 41 feet, for the securing and warehousing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the reduction of the bond area to a floor space measuring 90 feet by 20 feet, for the purpose of the bonded warehouse.

✱ No. 1711.] [5th October, 1928.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the powers vested in him under section *forty* (J) (*c*) of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), to approve the following regulations:—

No importer or other person shall remove from the Union to Southern Rhodesia or to Northern Rhodesia any goods imported into the Union being any or all of the articles the products of the

## DEPARTEMENT VAN FINANSIEË.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansieë.

Tesourie, Pretoria.

✱ No. 1707.] [5 Oktober 1928.

DOEANE KENNISGEWING.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N PAKHUIS.

Nademaal deur Goewermentskennisgewing No. 1190 van 26 Julie 1922, vergunning verleen is aan die here Robert Guy, Beperk, van Pietermaritzburg, in die Provinsie Natal, vir die gebruik van 'n seker gebou geleë te 271 Kerkstraat, Pietermaritzburg, bevattende 'n baksteen gebou onder ysterdak, met één vloer metende 102 voet by 41 voet, vir in versekerde bewaring hou en opslaan van algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring;

So word mits dese bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalinge van artiekel *twee-en-vyftig* van die Doeane Beheer Wet van 1913, goedgekeur het om die opslag-ruimte te verminder tot 'n vloer-ruimte metende 90 voete by 20 voet, vir die doeleinde van die pakhuis.

✱ No. 1711.] [5 Oktober 1928.

Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het dit goedgevind, kragtens die bevoegdhede hom verleen ingevolge artiekel *veertig* (1) (*c*) van die Doeanetarief en Aksynsregte Wysigings Wet, 1925 (Wet No. 36 van 1925), om die volgende regulasie goed te keur:—

Geen invoerder of 'n ander persoon sal van die Unie na Suidelik Rhodesië of na Noordelik Rhodesië verwyder enige goedere ingevoer in die Unie, bestaande gedeeltelik of geheel uit artiekels

soil or of the industries of Mozambique as set forth in the Schedule annexed, before he has given notice in writing to the proper officer of customs, and has made payment to him of the maximum duties leviable on such goods under the Customs Tariff of the Union.

Any person who fails to comply with the provisions of this regulation shall, in terms of section *one hundred and sixteen* of the Customs Management Act, 1913, be liable to a fine not exceeding three hundred pounds and to the forfeiture of the goods.

Government Notice No. 532 of 11th May, 1915, is hereby cancelled.

SCHEDULE.

Beans, dried.
Beeswax.
Coconuts.
Copra.
Fish, fresh or frozen.
Fruits, fresh.
Hides and skins, raw.
Kaffir corn, in the grain.
Mangrove bark and extract.
Manioc in the root.
Manioc flour.
Manioc starch.
Millet, in the grain.
Oilcake and oilmeal, for stock food.
Oils, vegetable (except from cotton seed).
Oilseeds (except ground nuts).
Onions, not preserved.
Potatoes.
Rice.
Sisal fibre.
Tapioca.
Timber, rough-sawn, including mine props and railway sleepers.
Vegetable charcoal.

die opbrengs van die grond of nywerhede van Mosambiek, soos uiteengesit in bygaande bylae, voordat hy skriftelik kennis gegee het aan die behoorlike beampte van doeane en betaling gemaak het aan hom van die maksimumregte hefbaar op sodanige goedere onder die Doeanetarief van die Unie.

Enige persoon die versuim om te voldoen aan die bepalinge van hierdie regulasie sal ingevolge artiekel *een honderd-en-sestien* van die Wet op het Beheer van de Doeane, 1913, onderhewig wees aan 'n boete van hoogstens drie honderd pond en verbeuring van die goedere.

Goewermentskennisgewing No. 532 van 11 Mei 1915 word hierby geskrap.

BYLAE.

Boontjies, gedroog.
Bywas.
Kokosnote.
Gedroogde kokosnote.
Vis, vars of bevries.
Vrugte, vars.
Huide en velle, onbewerk.
Kaffirkoring, graan.
Wortelboombas en ekstrak.
Maniokwortel.
Maniokmeel.
Maniokstysel.
Giers, graan.
Oliekoek en oliemeel, vir veevoedsel.
Olie, plantaardige (behalwe van katoensaad).
Oliesade (behalwe gemaalde note).
Uie (nie ingelê nie).
Ertappels.
Rys.
Sisalvesel.
Tapioka.
Hout, ru-gesaag, insluitende mynproppe en spoordwarslêers.
Houtskool, plantaardige.

✱ No. 1726.] [5th October, 1928.

## STATEMENT SHOWING THE EXPORTS OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED THE 29TH SEPTEMBER, 1928.

| Countries of Destination. | Gold Bullion. | | Coin. |
|---|---|---|---|
| | Fine ozs. | £ | £ |
| United Kingdom ... ... | 158,988 | 675,657 | — |
| India ... ... ... ... | 4,845 | 20,560 | 165,000 |
| Zanzibar ... ... ... ... | — | — | 690 |
| Dutch East India Islands ... | — | — | 30,000* |
| Total ... ... ... | 163,833 | 696,217 | 195,690 |

* Includes £10,000 exported week ended 22nd September, but received too late for inclusion.

✱ No. 1726.] [5 Oktober 1928.

## OPGAWE VAN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 29 SEPTEMBER 1928.

| Lande van Bestemming. | Staafgoud. | | Goudmunt. |
|---|---|---|---|
| | Fyn onse. | £ | £ |
| Groot-Brittanje ... ... ... | 158,988 | 675,657 | — |
| Indië ... ... ... ... | 4,845 | 20,560 | 165,000 |
| Zanzibar ... ... ... ... | — | — | 690 |
| Hollandse Oos Indiese Eilande ... | — | — | 30,000* |
| Totaal ... ... ... | 163,833 | 696,217 | 195,690 |

* Insluitende £10,000 uitgevoer gedurende die week geëindig 22ste September, te laat vir byvoeging ontvang.

✱No. 1731.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1928, to 30th September, 1928:—

✱No. 1731.]

Staat van Skatkisontvangste en Uitgawes van 1 April 1928 to 30 September 1928:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

| Heads of Revenue. | Hoofde van Inkomste. | 1/9/28— 30/9/28. | 1/9/27— 30/9/27. | 1/4/28— 30/9/28. | 1/4/27— 30/9/27. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | £ | £ | £ | £ |
| Exchequer Balances, 31st March, 1928 ... | Skatkissaldo's, 31 Maart 1928 ... ... | — | — | 2,995,404 | — |
| Exchequer Balances, 31st August, 1928 ... | Skatkissaldo's, 31 Augustus 1928 ... ... | 2,406,653 | — | — | — |
| *On the Revenue Account.* | *Op Inkomsterekening.* | | | | |
| Customs and Excise ... ... ... | Invoerregte en Aksyns ... ... ... | 872,618 | *898,846* | 5,554,849 | *5,333,820* |
| Posts, Telegraphs, and Telephones ... ... | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese ... ... | 287,629 | *268,001* | 1,816,371 | *1,731,908* |
| Inland Revenue... ... ... ... ... | Binnelandse Inkomste ... ... ... | 823,423 | *915,817* | 5,429,735 | *5,375,063* |
| *On the Loan Account.* | *Op Leningsrekening.* | 1,983,670 | *2,082,664* | 12,800,955 | *12,440,791* |
| Loan Recoveries ... ... ... ... | Terugbetaalde Lenings ... ... ... | 85,123 | *6,284* | 514,474 | *506,745* |
| Temporary Loans raised ... ... ... | Tydelike Lenings opgeneem ... ... ... | 1,192,665 | — | 7,762,872 | — |
| Union Loan Certificates ... ... ... | Unie Leningssertifikate ... ... ... | 12,000 | — | 66,000 | — |
| Union of South Africa 4 % Local Registered Stock 1951 | Unie van Suid-Afrika 4 % Plaaslike Geregistreerde Fondse 1951 | 991 | — | 19,985 | — |
| Union of South Africa 4½ % Local Registered Stock 1953 | Unie van Suid-Afrika 4½ % Plaaslike Geregistreerde Fondse 1953 | 353,992 | — | 2,138,178 | — |
| *Other Receipts.* | *Ander Ontvangste.* | | | | |
| Surrenders Revenue Votes, 1927-28 ... ... | Terugstortings Inkomstebegrotingsposte, 1927-28 | 31,372 | — | 177,530 | — |
| Surrenders Loan Votes, 1927-28 ... ... | Terugstortings Leningsbegrotingsposte, 1927-28 | 23,246 | — | 426,177 | — |
| TOTAL ... ... ... ... ... | TOTAAL ... ... ... ... £ | 3,683,059 | — | 23,906,171 | — |
| TOTAL (including opening Balance) | TOTAAL (insluitende Aanvangsbalans) £ | 6,089,712 | — | 26,901,575 | — |

## ISSUES.—UITBETALINGS.

| SERVICE. | DIENSTE. | Estimates. *Begroting.* 1928-29. | 1/9/28—30/9/28. | *1/9/27—30/9/27.* | 1/4/28—30/9/28. | *1/4/27—30/9/27.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *On the Revenue Account.* | *Op Inkomsterekening.* | £ | £ | £ | £ | £ |
| 1. H.E. the Governor-General ... ... | S.E. die Goewerneur-generaal ... ... | 24,793 | 2,000 | *3,000* | 12,000 | *13,000* |
| 2. Senate ... ... ... ... ... | Senaat ... ... ... ... ... | 39,755 | 2,850 | *2,650* | 22,000 | *20,875* |
| 3. House of Assembly ... ... ... | Volksraad ... ... ... ... | 129,249 | 8,700 | *17,468* | 67,781 | *78,535* |
| 4. Prime Minister ... ... ... | Eerste Minister ... ... ... ... | 51,541 | 2,500 | *3,500* | 29,500 | *23,000* |
| 5. Treasury ... ... ... ... | Tesourie ... ... ... ... ... | 97,360 | 8,000 | *6,000* | 45,000 | *38,000* |
| 6. Public Debt ... ... ... ... | Publieke Skuld ... ... ... ... | 4,902,000 | 259,000 | *255,000* | 2,619,500 | *2,394,000* |
| 7. Pensions ... ... ... ... | Pensioene ... ... ... ... | 2,555,000 | 180,000 | *180,000* | 1,295,000 | *1,355,000* |
| 8. Provincial Administrations ... ... | Prowinsiale Administrasies ... ... | 5,456,445 | 483,000 | *324,000* | 2,976,000 | *3,086,000* |
| 9. Miscellaneous Services ... ... | Diverse Dienste ... ... ... ... | 176,196 | 15,000 | *16,000* | 110,000 | *107,000* |
| 10. High Commissioner in London ... | Hoë Kommissaris in Londen ... ... | 47,047 | 4,000 | *5,000* | 23,000 | *26,000* |
| 11. Inland Revenue ... ... ... | Binnelandse Inkomste ... ... ... | 150,117 | 13,000 | *12,500* | 75,500 | *75,000* |
| 12. Customs and Excise ... ... ... | Invoerregte en Aksyns ... ... ... | 228,429 | 20,000 | *19,100* | 115,429 | *112,324* |
| 13. Audit ... ... ... ... ... | Ouditeurskantoor ... ... ... ... | 71,250 | 5,200 | *5,600* | 34,300 | *35,200* |
| 14. Justice ... ... ... ... ... | Justiesie ... ... ... ... ... | 80,627 | 6,719 | *7,957* | 52,614 | *48,242* |
| 15. Superior Courts ... ... ... | Hoëre Howe ... ... ... ... | 233,903 | 22,492 | *17,690* | 123,452 | *116,640* |
| 16. Magistrates and District Administration | Magistrate en Distriks Administrasie... | 609,818 | 50,818 | *49,643* | 308,908 | *305,858* |
| 17. Prisons and Reformatories ... ... | Gevangenisse en Verbeterhuise ... | 727,500 | 63,000 | *60,000* | 357,000 | *355,000* |
| 18. Police ... ... ... ... ... | Poliesie ... ... ... ... ... | 2,582,449 | 215,200 | *213,335* | 1,291,049 | *1,280,000* |
| 19. Defence ... ... ... ... | Verdediging ... ... ... ... | 923,230 | 90,000 | *55,000* | 480,000 | *407,500* |
| 20. Interior ... ... ... ... | Binnelandse Sake ... ... ... | 259,725 | 18,500 | *26,000* | 116,000 | *122,000* |
| 21. Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded | Geesteskranke Hospitale en Inrigtings vir Swaksinniges | 533,017 | 47,000 | *45,000* | 256,000 | *244,000* |
| 22. Printing and Stationery ... ... | Drukwerk en Skryfbehoeftes ... ... | 313,742 | 20,000 | *25,000* | 155,000 | *155,000* |
| 23. Public Health ... ... ... | Volksgesondheid ... ... ... | 454,351 | 35,000 | *35,000* | 205,000 | *202,000* |
| 24. Native Affairs ... ... ... | Naturellesake ... ... ... ... | 334,612 | 32,000 | *31,000* | 169,000 | *163,000* |
| 25. Mines and Industries ... ... | Mynwese en Industrieë ... ... | 469,721 | 30,000 | *30,000* | 177,721 | *173,650* |
| 26. Union Education ... ... ... | Unie Onderwys ... ... ... ... | 789,561 | 58,000 | *53,000* | 477,561 | *388,000* |
| 27. Child Welfare... ... ... ... | Kindersorg ... ... ... ... | 225,980 | 15,000 | *16,000* | 110,980 | *117,000* |
| 28. Agriculture ... ... ... ... | Landbou ... ... ... ... ... | 786,324 | 65,000 | *70,000* | 420,000 | *405,000* |
| 29. Agriculture (Education) ... ... | Landbou (Onderwys) ... ... ... | 193,671 | 15,000 | *15,000* | 94,000 | *97,000* |
| 30. Forestry ... ... ... ... | Boswese ... ... ... ... ... | 190,080 | 16,000 | *12,200* | 89,200 | *84,200* |
| 31. Posts, Telegraphs, and Telephones ... | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese ... | 3,062,000 | 240,000 | *265,000* | 1,518,000 | *1,475,000* |
| 32. Public Works ... ... ... ... | Publieke Werke... ... ... ... | 968,057 | 60,000 | *96,000* | 460,000 | *466,000* |
| 33. Lands ... ... ... ... ... | Lande ... ... ... ... ... | 194,847 | 10,000 | *11,000* | 93,000 | *94,000* |
| 34. Deeds ... ... ... ... ... | Registrasiekantore ... ... ... | 52,863 | 4,000 | *4,000* | 26,000 | *25,000* |
| 35. Surveys ... ... ... ... | Opmetings ... ... ... ... | 71,624 | 6,000 | *5,000* | 34,000 | *31,000* |
| 36. Irrigation ... ... ... ... | Besproeiing ... ... ... ... | 214,374 | 16,000 | *17,000* | 77,700 | *85,000* |
| 37. Public Service Commission ... ... | Staatsdienskommissie ... ... ... | 26,622 | 2,200 | *2,300* | 12,600 | *13,500* |
| 38. Labour ... ... ... ... | Arbeid ... ... ... ... ... | 256,802 | 25,000 | *28,660* | 122,802 | *130,952* |
| 39. Relief of Distress ... ... ... | Leniging van Nood ... ... ... | 100,000 | 5,000 | — | 21,000 | |
| | £ | 28,584,682 | 2,171,179 | *2,039,943* | 14,673,597 | *14,348,476* |
| *On the Loan Account.* | *Op Leningsrekening.* | | | | | |
| A. Railways and Harbours ... ... | Spoorweë en Hawens ... ... ... | 5,550,000 | 350,000 | *400,000* | 1,852,127 | *2,295,583* |
| B. Public Works ... ... ... ... | Publieke Werke... ... ... ... | 600,000 | 70,000 | *30,000* | 282,000 | *221,000* |
| C. Telegraphs and Telephones ... ... | Telegrafe en Telefone ... ... ... | 450,000 | 40,000 | *40,000* | 235,000 | *205,000* |
| D. Lands and Settlements ... ... | Lande en Nedersettings ... ... | 760,000 | 98,000 | *130,000* | 390,000 | *355,000* |
| E. Irrigation ... ... ... ... | Besproeiing ... ... ... ... | 261,000 | 21,000 | *27,000* | 88,000 | *96,000* |
| F. Local Works and Loans ... ... | Plaselike Werke en Lenings ... ... | 2,139,000 | 97,000 | *97,000* | 328,100 | *432,000* |
| G. Land and Agricultural Bank ... | Land- en Landboubank ... ... | 400,000 | 226,498 | *219,604* | 226,498 | *219,604* |
| H. Forestry ... ... ... ... | Boswese ... ... ... ... ... | 209,000 | 26,500 | *5,700* | 96,410 | *83,400* |
| J. Native Affairs ... ... ... | Naturellesake ... ... ... ... | 2,000 | — | *500* | 1,000 | *1,000* |
| K. Agriculture ... ... ... ... | Landbou ... ... ... ... ... | 4,200 | 350 | — | 2,900 | *39,000* |
| L. Iron and Steel Industry ... ... | Yster en Staal Industrie ... ... | 25,000 | 120,000 | — | 175,000 | — |
| M. Labour ... ... ... ... | Arbeid ... ... ... ... ... | 180,000 | — | *6,000* | 44,000 | *20,000* |
| N. Defence ... ... ... ... | Verdediging ... ... ... ... | 25,800 | — | — | 4,000 | *3,000* |
| O. Relief of Distress ... ... ... | Leniging van Nood ... ... ... | 470,000 | 30,000 | — | 345,000 | — |
| | £ | 11,076,000 | 1,079,348 | *955,804* | 4,070,035 | *3,975,587* |
| Total Issues against Appropriations | Totale Uitbetalings teen Toeëiening £ | 39,660,682 | 3,250,527 | *2,995,747* | 18,743,632 | *18,324,063* |
| Issues in respect of 1926-27 Revenue Votes | Uitbetalings betreffende 1926-27 Inkomstebegrotingsposte | — | — | — | 2,475 | — |
| Issues in respect of 1927-28 Revenue Votes | Uitbetalings betreffende Inkomstebegrotingsposte | — | 574 | — | 574 | — |
| Redemption of Debt (Special Account) | Aflossing van Skuld (Spesiale Rekening) | — | — | — | 500,000 | — |
| *Other Issues.* | *Ander Uitbetalings.* | | | | | |
| Temporary Loans Repaid ... ... | Terugbetaling van Tydelike Lenings... | — | 411,842 | — | 5,219,045 | — |
| Union Loan Certificates Repaid ... | Unie Leningscertifikaten Terugbetaald | — | — | — | 9,000 | — |
| Costs of Raising Loans ... ... | Kosten van Aangegane Leningen ... | — | 4,637 | — | 4,717 | — |
| | | — | 3,667,580 | — | 24,479,443 | — |
| Exchequer Balances, 30th September, 1928 | Skatkissaldo's, 30 September 1928 ... | — | 2,422,132 | — | 2,422,132 | — |
| TOTALS ... ... ... | TOTALE... ... ... £ | — | 6.089.712 | — | 26,901,575 | — |

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris van Finansieë.

✱No. 1738.] [5th October, 1928.

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 28st day of September, 1928.

### LIABILITIES.

| | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|
| Capital ... ... ... ... ... ... ... ... | 1,000,000 | 0 | 0 |
| Reserve ... ... ... ... ... ... ... ... | 509,407 | 15 | 8 |
| Notes in Circulation ... ... ... ... ... ... | 9,011,118 | 0 | 0 |
| Deposits :— | | | |
| (*a*) Government ... ... ... ... ... ... | 1,190,277 | 4 | 3 |
| (*b*) Bankers ... ... ... ... ... ... | 5,282,224 | 10 | 1 |
| (*c*) Other ... ... ... ... ... ... ... | 210,491 | 0 | 1 |
| Bills payable ... ... ... ... ... ... ... | — | | |
| Other Liabilities ... ... ... ... ... ... ... | 1,330,723 | 10 | 6 |
| | £18,534,242 | 0 | 7 |

### ASSETS.

| | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|
| Gold Coin and Bullion (of which £750,000 held outside Union)... ... ... ... ... ... ... ... | 8,089,071 | 6 | 9 |
| Gold Certificates ... ... ... ... ... ... ... | — | | |
| Subsidiary Coin... ... ... ... ... ... ... | 77,743 | 14 | 6 |
| Bills Discounted :— | | | |
| (*a*) Domestic ... ... ... ... ... ... | 545,580 | 14 | 5 |
| (*b*) Foreign ... ... ... ... ... ... | 7,657,212 | 15 | 0 |
| (*c*) Union Government Treasury Bills ... ... ... | 191,000 | 0 | 0 |
| (*d*) British Government Treasury Bills... ... ... | — | | |
| Loans and Advances to the Government ... ... ... | — | | |
| Other Loans and Advances ... ... ... ... ... | 212,267 | 19 | 3 |
| Investments ... ... ... ... ... ... ... | 774,624 | 10 | 2 |
| Other Assets ... ... ... ... ... ... ... ... | 986,741 | 0 | 6 |
| | £18,534,242 | 0 | 7 |

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 51·5 per cent.
Dated this 3rd day of October, 1928.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

No. 1738.] [5 Oktober 1928.

## ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

Staat ingevolge Seksie *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Seksie *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Baten en Lasten op de 28ste dag van September 1928.

VERPLIGHTINGEN.

| | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|
| Kapitaal ... ... ... ... ... ... ... ... | 1,000,000 | 0 | 0 |
| Reserve ... ... ... ... ... ... ... ... | 509,407 | 15 | 8 |
| Banknoten in Omloop ... ... ... ... ... ... | 9,011,118 | 0 | 0 |
| Deposito's van :— | | | |
| (*a*) Regering ... ... ... ... ... ... | 1,190,277 | 4 | 3 |
| (*b*) Bankiers ... ... ... ... ... ... | 5,282,224 | 10 | 1 |
| (*c*) Anderen ... ... ... ... ... ... | 210,491 | 0 | 1 |
| Te betalen Wissels ... ... ... ... ... ... | — | | |
| Andere Verplichtingen ... ... ... ... ... ... | 1,330,723 | 10 | 6 |
| | £18,534,242 | 0 | 7 |

BATEN.

| | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|
| Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £750,000 buiten de Unie gehouden) ... ... ... ... ... ... | 8,089,071 | 6 | 9 |
| Goudcertifikaten ... ... ... ... ... ... | — | | |
| Pasmunt ... ... ... ... ... ... ... ... | 77,743 | 14 | 6 |
| Gediskonteerde Wissels :— | | | |
| (*a*) Binnenlandse ... ... ... ... ... ... | 545,580 | 14 | 5 |
| (*b*) Buitenlandse ... ... ... ... ... ... | 7,657,212 | 15 | 0 |
| (*c*) Unie Regering Schatkist Promessen ... ... | 191,000 | 0 | 0 |
| (*d*) Britse Regering Schatkist Promessen ... ... | — | | |
| Leningen en Voorschotten aan de Regering ... ... ... | — | | |
| Andere Leningen en Voorschotten ... ... ... ... | 212,267 | 19 | 3 |
| Beleggingen ... ... ... ... ... ... ... | 774,624 | 10 | 2 |
| Andere Baten ... ... ... ... ... ... ... | 986,741 | 0 | 6 |
| | £18,534,242 | 0 | 7 |

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 51·5 persent.

Gedateerd de 3de dag van Oktober 1928.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

## DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1644.] [21st September, 1928.

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government to deproclaim as a public digging the farms Frome No. 851, Stoke No. 839, Crowland No. 841, San Souci No. 833, Sheldrake No. 855, T'Velde No. 797, Magdala No. 818, Dover No. 819, Kempshall No. 906, Mondferland No. 825, Sagan No. 856, S'Gravenhage No. 907, Pangbourne No. 826, and Brockham No. 827, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province. M.M. 661/25.

✱ No. 1708.] [5th October, 1928.

### MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyor's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 14th, 15th and 16th November, 1928, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee, Kimberley and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 24th October, 1928.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

✱ No. 1724.] [5th October, 1928.

### DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government, under the powers vested in him by sub-section (2) of section *seventy-six* of the Precious and Base Metals Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to make the following regulation for the Wicklow Alluvial Digging, District Herbert, Mining District of Barkly West, Province of Cape of Good Hope.

REGULATION.

RESTRICTED ALLUVIAL DIGGING.

The number of persons who may be employed at any one time by any claim-holder for the working of claims, shall not exceed ten in cases where the workings are ten feet or less in depth, and twenty in cases where the workings are over ten feet in depth.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

No. 1644.] [21 September 1928.

Dit word hiermee bekendgemaak dat kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen, dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, deur subartiekel (1) van artiekel *een-en-dertig* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908) van voornemens is die plase Frome No. 851, Stoke No. 839, Crowland No. 841, San Souci No. 833, Sheldrake No. 855, T'Velde No. 797, Magdala No. 818, Dover No. 819, Kempshall No. 906, Mondferland No. 825, Sagan No. 856, S'Gravenhage No. 907, Pangbourne No. 826 en Brockham No. 827, geleë in die Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Transvaal Provinsie, as 'n publieke delwery te deproklameer. 21-28-5-12

✱ No. 1708.] [5 Oktober 1928.

### EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Kennis geskied hiermee dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Mynopmeters-sertifikaat van Bevoegdheid 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 14, 15 en 16 November 1928, om 9 uur v.m. in die Jewish Guild War Memorial Saal, h/v. Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe applikasievorms is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat vir die eksamen wil ingaan moet hulle applikasies (vermeldende op welke sentrum hulle wens te skryf) tydig instuur na die Sekretaris, om hom op of voor 24 Oktober 1928 te bereik.

Die onderstaande eksamensillabus word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uitvoerige kopie daarvan sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in die volgende onderwerpe geëksamineer word:—

1. Mynopmeting.
2. Stelkunde, Meetkunde en Vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Wetskennis.

Die kandidaat sal vereis word 'n proefplan, vergeseld met 'n beëdigde verklaring dat dit sy eie werk is, in te lewer op die eerste eksamendag.

Die voorgemelde eksamen mag deur 'n proefmeting gevolg word. 5-12-19

✱ No. 1724.] [5 Oktober 1928.

### DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Dit word hiermee bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur subartiekel (2) van artiekel *ses-en-sewentig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die volgende regulasie te maak vir die Wicklow Alluviale Delwery, Distrik Herbert, Myndistrik Barkly Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.

REGULASIE.

BEPERKTE ALLUWIALE DELWERY.

1. Die aantal persone wat te enige tyd deur enige kleimhouer mag geëmplojeer word vir die bewerking van kleims sal nie meer dan tien wees nie waar die werk tien voet of minder in diepte is, en nie meer as twintig nie waar die werk oor tien voet in diepte is.

✱ No. 1725.] [5th October, 1928.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government, under the powers vested in him by section *fifty-one* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to make the regulations shown on the attached Schedule for the distribution of claims on the Wicklow Alluvial Digging, District Herbert, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, proclaimed by Proclamation No. 224 of 1928.

## SCHEDULE.

REGULATIONS.

1. All ground on the Wicklow Alluvial Diggings excepting and excluding any ground which has been or may be reserved from pegging by the Mining Commissioner or which has been granted as claims to the discoverer and surface owner respectively, shall be open for the distribution of claims under section *fifty-one* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), from and after 9 a.m. on the 11th day of October, 1928, to all persons who—

(*a*) are the holders of diggers' certificates issued prior to 1st January, 1928; and

(*b*) have carried on bona fide digging operations in person within the areas of jurisdiction of the Orange River Diggers' Committee or the United Lower River Diggers' Committee, for an aggregate period of three months during the twelve months immediately preceding the date of distribution.

2. On and after the date of distribution, the said farm Wicklow, saving and excepting those areas which have been reserved to the owner in terms of section *twenty-three* of the said Act and the claims granted to the discoverer and surface owner, may be pegged by persons qualified in terms of these regulations, and the decision of the Mining Commissioner as to whether or not any person is entitled to peg a claim under these regulations shall be final.

3. No person shall be entitled to peg a claim unless he has first obtained a licence issued on or after the day upon which the ground becomes open for distribution in terms of regulation No. 1 hereof, and no person shall be entitled to peg more than one claim.

4. Licences for the pegging of claims will be issued at the Magistrate's Office, Hopetown, on the 11th and 12th of October, 1928, and can thereafter be obtained at the Mines Department Offices at Barkly West, Brakfontein, and Douglas.

5. Any person who pegs a claim who is not entitled to do so under these regulations or who pegs more than one claim shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100, and any claim or claims pegged by such person shall be void.

---

✱ No. 1732.] [5th October, 1928.

Notice is hereby given that applications have been made by the Platinum Exploration Company, Limited, of P.O. Box 2581, Johannesburg, to be regarded as the discoverer of platinum on portions A and B of the farm Zwartklip No. 988, Rustenburg District, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province.

These applications and any objections thereto will be considered by me at my office, Department of Mines and Industries, Market Street, Pretoria, on the 12th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having any objections to the granting of these applications are hereby requested to give notice thereof in writing to me and to the said Platinum Exploration Company, Limited, P.O. Box 2581, Johannesburg, stating reasons therefor on or before the 11th day of October, 1928, and must appear before me in support of the same at the time and place aforementioned.

Dated at Pretoria, this 3rd day of October, 1928.

G. McNEIGHT,
Mining Commissioner, Ottoshoop (at Pretoria).

M.C.G. 58/28.

---

# DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notice is published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1549.] [7th September, 1928.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895, and section *one* of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

✱ No. 1725.] [5 Oktober 1928.

Dit word hiermee bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, behaag het, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), om die regulasies soos getoon op die aangehegte bylae in te stel vir die uitdeling van kleims op die Wicklow Alluviale Delwery, Distrik Herbert, Myndistrik Barkly West, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, geproklameer deur Proklamasie No. 224 van 1928.

## BYLAE.

REGULASIES.

1. Alle grond op die Wicklow Alluviale Delwery uitgesonderd en uitsluitende enige grond wat deur die Mynkommissaris van afpenning gereserveer is of mag word of wat toegeken is aan die ontdekker en oppervlakte eienaar respektiewelik, sal oop wees vir die uitdeling van kleims onder artikel *een-en-vyftig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), vanaf en na 9 v.m. op die 11de dag van Oktober 1928, vir alle persone wat—

(*a*) die houers is van delwersertifikate wat uitgereik was voor 1 Januarie 1928;

(*b*) persoonlik bona fide delfwerk gedaan het binne die oppervlakte van jurisdiksie van die Oranje Rivier Delwers Komittee of die Verenigde Laer Rivier Komitee, vir 'n gesamentlike tydperk van drie maande onmiddellik voorafgaande die datum van uitdeling.

2. Op en na die datum van uitdeling, mag die genoemde plaas Wicklow behalwe en uitgesonderd daardie streke grond wat vir die eienaar gereserveer is in terme van artikel *drie-en-twintig* van die genoemde Wet en die kleims wat aan die ontdekker en eienaar toegeken is, afgepen word deur persone wat onder hierdie regulasies bevoegd is en die beslissing van die Mynkommissaris of iemand ooreenkomstig hierdie regulasies al dan nie geregtig is om 'n kleim af te pen sal beslissend wees.

3. Niemand sal geregtig wees om 'n kleim af te pen tensy hy eers 'n lisensie verkry het uitgereik op of na die dag wanneer die grond vir uitdeling oop is ooreenkomstig regulasie No. 1 hiervan en niemand sal geregtig wees om meer dan een kleim af te pen.

4. Lisensies vir die afpenning van kleims sal uitgereik word aan die Kantoor van die Magistraat, Hopetown, op die 11de en 12de Oktober 1928, en is daarna verkrygbaar aan die Kantoor van die Departement van Mynwese te Barkly Wes, Brakfontein en Douglas.

5. Enigeen wat 'n kleim afpen wat nie ooreenkomstig hierdie regulasies daartoe bevoegd is nie, of wat meer dan een kleim afpen, is skuldig aan 'n oortreding en sal by veroordeling strafbaar wees met 'n boete van hoogstens £100 en enige kleim of kleims deur sodanige persoon afgepen sal ongeldig wees.

---

✱ No. 1732.] [5 Oktober 1928.

Kennis word hiermee gegee dat daar applikasies gemaak is deur die Platinum Exploration Company, Limited, van Posbus 2581, Johannesburg, om beskou te word as die ontdekker van platina op gedeeltes A en B van die plaas Zwartklip No. 988, Distrik Rustenburg, Myndistrik Ottoshoop, Provinsie Transvaal. Hierdie applikasies en enige besware daarteen sal aan my kantoor, Departement van Mynwese en Nywerheid, Markstraat, Pretoria, op die 12de Oktober 1928, om 10 uur in die voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat enige besware het teen die toekenning van hierdie applikasies word hiermee versoek om daarvan skriftelik kennis te gee aan my en aan die gesegde Platinum Exploration Company, Limited, Posbus 2581, Johannesburg, met vermelding van hulle redes daarvoor, voor of op die 11de dag van Oktober 1928, en moet voor my verskyn om sodanige besware, op die tyd en plek hierbo vermeld, te bewys.

Gedateer te Pretoria, hierdie 3de dag van Oktober 1928.

G. McNEIGHT,
Mynkommissaris, Ottoshoop (te Pretoria).

---

# DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 1549.] [7 September 1928.

Ooreenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887 en artiekels *vier*, *vyf* en *ses* van Wet No. 40 van 1895, en artiekel *een* van Wet No. 6 van 1919, word hiermee kennis gegee dat die volgende stukke Kroongrond by publieke veiling te koop aangebied sal word op die aangegewe plekke, tye en datums, behoudens die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde Wet en in die algemene koopvoorwaardes uiteengesit, en verder sulke voorwaardes as wat op die verkoopdag mag vermeld word:—

Elke stuk grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys [illegible] gebied het nie, sal die koper verklaar word, en sodanige k[illegible] sal die koopsom na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verko[illegible] kan betaal, met dien verstande—

(i) dat in[illegible]n betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiend[illegible] die koopprys betaal moet word binne ses maande en [illegible]nde twaalf maande vanaf die verkoopdag;

(ii) dat indien van [illegible] dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag een-tie[illegible]word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet [illegible] binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;

(iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;

(iv) in gevalle waar die koopsom minder dan vyf-en-twintig pond is moet die hele bedrag kontant betaal word of in gelyk jaarlikse paaiemente oor 'n tydperk van drie jaar.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each piece of land will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

1. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious and base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

2. That the purchaser shall be required to pay the auctioneer's commission on the day of sale.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

### Division of East London.

*Field Cornetcy No. 4.*

The land will be offered for sale at the Auction Rooms of Mr. C. P. Perks, East London, on Saturday, 3rd November, 1928, at 11 a.m.

Lot X, in extent 492 square roods, bounded on the east by Lot No. 14, on the north-east by a roadway, on the north-west by Lot No. 11 of the Wilsonia Township, and on the south-west by Crown land and Lot Y. Upset price, £21. 13s.; expenses of survey, £6. 4s. 4d.; cost of title, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot Y, in extent 2 morgen 104 square roods, bounded on the east by Lot No. 14, on the north-east by Lot X, on the north-west by Crown land, on the west by Lot No. 14 of the Wilsonia Township, and on the south-west by Crown land and Lot Z. Upset price, £57. 7s.; expenses of survey, £6. 4s. 4d.; cost of title, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot Z, in extent 14 morgen 60 square roods, bounded on the east by Lot No. 14, on the north-east by Lot Y, on the north-west by Crown land, on the west and south-west by Division A.C.W. of Farm No. 315. Upset price, £372. 2s.; expenses of survey, £8. 0s. 4d.; cost of title, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

### Division of Stutterheim.

*Field Cornetcy No. 4.*

The land will be offered for sale at the Bolo Court-house, Stutterheim, on Wednesday, 5th December, 1928, at 11 a.m.

Lot 10B, Leckie, in extent 96 morgen 248 square roods, bounded on the north-east by Lot 13B, Bolo Reserve, on the north by Lot 2B, Bolo Head, on the west by Lot 1B, Leckie, on the south-west by Lot 4 and Lot 3, and on the south by Lot 3B, Leckie. Upset price, £964. 3s.; survey expenses, £4. 14s. 6d.; cost of title, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

---

✲ No. 1712.] [5th October, 1928.

It is hereby notified for general information that certain certificate of allotment of Erf No. 44, township of Creighton, Division of Ixopo, Province of Natal, entered into between the Secretary for Lands of the Union of South Africa, in conjunction with the Surveyor-General of the Province of Natal, and Arthur Edward Smith, dated the 22nd and 26th days of August, 1921, has been cancelled for non-compliance by the allottee with the conditions thereof.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaiemente, met die rente daarop sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoeë van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldenaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke perseel en van die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregshof sonder verder kennisgewing opgevorder kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Elke stuk grond sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaardes:—

1. Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdrukkelik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekteerdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekteer, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

2. Dat die koper die afslaerskommissie op die verkoopdag sal moet betaal.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die kantore van die respektiewe Magistrate.

## PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

### Afdeling Oos-Londen.

*Veldkornetskap No. 4.*

Die grond sal te koop aangebied word by die verkoopslokale van Mnr. C. P. Perks, Ooslonden, op Saterdag, 3 November 1928, om 11 uur in die môre.

Lot X, groot 492 vierkante roedes, begrens aan die ooste deur Lot No. 14, aan die noordooste deur 'n pad, aan die noordweste deur Lot 11 van die Dorp Wilsonia en aan die suidweste deur Kroongrond en Lot Y. Insitprys £21. 13s., opmetingskoste £6. 4s. 4d., koste van grondbrief 12s. 3d., registrasiekantoorfooi 5s.

Lot Y, groot 2 morge 104 vierkante roedes, begrens aan die ooste deur Lot 14, aan die noordooste deur Lot X, aan die noordweste deur Kroongrond, aan die weste deur Lot No. 14 van die Dorp Wilsonia en aan die suidweste deur Kroongrond en Lot Z. Insitprys £57. 7s., opmetingskoste £6. 4s. 4d., koste van grondbrief 12s. 3d., registrasiekantoorfooi 5s.

Lot Z, groot 14 morge 60 vierkante roedes, begrens aan die ooste deur Lot 14, aan die noordooste deur Lot Y, aan die noordweste deur Kroongrond en aan die weste en suidweste deur Division A.C.W. of Farm No. 315. Insitprys £372. 2s., opmetingskoste £8. 0s. 4d., koste van grondbrief 12s. 3d., registrasiekantoorfooi 5s.

### Afdeling Stutterheim.

*Veldkornetskap No. 4.*

Die grond sal te koop aangebied word by die Bolo Hofsaal, Stutterheim, op Woensdag. 5 Desember 1928, in die môre om 11 uur.

Lot 10B, Leckie, groot 96 morgen 248 vierkante roedes, begrens aan die noordooste deur Lot 13B, Bolo Reserwe, aan die noorde deur Lot 2B, Bolo Head, aan die weste deur Lot 1B, Leckie, aan die suidweste deur Lot 4 en Lot 3, en aan die suide deur Lot 3B Leckie. Insitprys £964. 3s., opmetingskoste £4. 14s. 6d., koste van grondbrief 12s. 3d., registrasiekantoorfooi 5s.

**7-14-21-28-5-12-19-26**

---

✲ No. 1712.] [5 Oktober 1928.

Dit word hierby vir algemene informasie bekend gemaak dat seker sertifikaat van toekenning van Erf No. 44, in die Dorp Creighton, Distrik Ixopo, Provinsie Natal, aangegaan tussen die Sekretaris van Lande van die Unie van Suid-Afrika, te same met die Landmeter-generaal van die Provinsie Natal, en Arthur Edward Smith, gedateer die 22ste en 26ste dae van Augustus 1921, gekanseleer is omdat die huurder nie voldoen het nie aan die voorwaardes van die genoemde sertifikaat.

✱ No. 1727.] [5th October, 1928.

APPOINTMENT OF MESSRS. M. A. CROSS AND P. B. HILL AS ACTING REGISTRAR AND ASSISTANT REGISTRAR OF DEEDS, PRETORIA, RESPECTIVELY.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *ninety-four* of Act No. 27 of 1923, Matthew Arnold Cross and Percy Buncombe Hill have been appointed to act as Registrar of Deeds and Assistant Registrar of Deeds, Pretoria, respectively, with effect from the 2nd of October, 1928, and during the period of absence on sick leave of Mr. Ronald Leslie Black.

✱ No. 1728.] [5th October, 1928.

APPOINTMENT OF MESSRS. R. M. UECKERMANN AND A. E. VARTY AS ACTING REGISTRAR AND ASSISTANT REGISTRAR OF DEEDS, NATAL, RESPECTIVELY.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *ninety-four* of Act No. 27 of 1923, Robert Mason Ueckermann and Arthur Ernest Varty have been appointed to act as Registrar of Deeds and Assistant Registrar of Deeds, Natal, respectively, with effect from the 2nd of October, 1928, and during the period of absence on sick leave of Mr. Daniel Brink.

✱ No. 1734.] [5th October, 1928.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land, situate in the Division of Riversdale, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Riversdale, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 15th December, 1928, subject to the conditions and stipulations contained in the above Act, so far as applicable, to such conditions as may be declared on the day of sale and to the following special conditions:—

1. That all rights to every mineral of whatever nature and to any oil in or on the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorised in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may, or may hereafter, have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of any mineral of whatever nature and any oil in or on the land hereby sold, which rights shall not be impaired or in any way affected by the Title Deed.

Further, that the right is reserved to the Crown to occupy or to authorise the occupation of so much of the land hereby sold and to use or to authorise the use of so much water on such land as may be required for the prospecting or mining for any mineral or oil, on payment of such sums of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned, or failing such agreement, as may be determined by arbitration.

2. In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of the land hereby sold, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the Deed of Grant, the purchaser shall assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the puchaser to the Government in cash, or, at the option of the purchaser, it may be added to the purchase price of the land.

Each lot will be put at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deeds, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The auctioneer's commission shall be paid by the purchaser on the day of sale.

The plans and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Riversdale.

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

### DIVISION OF RIVERSDALE.

*Field Cornetcy of Lange Berg.*

The land named Brandwacht, in extent 388 morgen 348 square roods, bounded on the north by Lots A and B of Muize Kraal and Lot A of Onverwacht, on the south-east by Rheebokslaagte Outspan, on the south by Mozambique Kop, and on the west by Oudebosch. Upset price, £98, expenses of survey, £33. 1s.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

*Field Cornetcy of Buffels Kraal.*

The land named Rondevlei, in extent 135 morgen 55 square roods, bounded on the north by Remaining Extent of Plattevlei, on the east and south-east by Remaining Extent of Lot D of Onverwacht and on the north-west by Lot A of Plattevlei. Upset price, £203; expenses of survey, £23. 12s. 6d.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

✱ No. 1727.] [5 Oktober 1928.

AANSTELLING VAN MENERE M. A. CROSS EN P. B. HILL AS WAARNEMENDE REGISTRATEUR EN ASSISTENT REGISTRATEUR VAN AKTES, PRETORIA, RESPEKTIEWELIK.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat, kragtens artiekel *vier-en-neëntig* van Wet No. 27 van 1923, Matthew Arnold Cross en Percy Buncombe Hill aangestel is om te ageer as Registrateur van Aktes en Assistent Registrateur van Aktes, Pretoria, respektiewelik, vanaf die 2de Oktober 1928, en gedurende die tydperk van afwesigheid op siekverlof van Mnr. Ronald Leslie Black.

✱ No. 1728.] [5 Oktober 1928.

AANSTELLING VAN MENERE R. M. UECKERMANN EN A. E. VARTY AS WAARNEMENDE REGISTRATEUR EN ASSISTENT REGISTRATEUR VAN AKTES, NATAL, RESPEKTIEWELIK.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat, kragtens artiekel *vier-en-neëntig* van Wet No. 27 van 1923, Menere Robert Mason Ueckermann en Arthur Ernest Varty aangestel is om te ageer as Registrateur van Aktes en Assistent Registrateur van Aktes, Natal, respektiewelik, vanaf die 2de Oktober 1928, en gedurende die tydperk van afwesigheid op siekverlof van Mnr. Daniel Brink.

✱ No. 1734.] [5 Oktober 1928.

Ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 15 van 1887, word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende stukke Kroongrond, in die Afdeling Riversdale, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Hofsaal, Riversdale, op Saterdag, 15 Desember 1928, in die môre om 10 uur, onderhewig aan die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde Wet bevat, vir sover die van toepassing mag wees, aan sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word en aan die volgende spesiale voorwaardes:—

1. Dat alle regte op enige mineraal, van watter aard ook, en op enige olie in of op die grond hierby verkoop, uitdruklik aan die Kroon voorbehou word, tesame met die reg van toegang na alle myne of werke vir myn- of prospekteerdoeleindes onderneem deur iemand wat behoorlik daartoe gemagtig is. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit, of geregtig is te verkry ingevolge of kragtens enige Wet betreffende die prospekteer, delwe, myn of ontginning van enige mineraal, van watter aard, ook en van enige olie in of op die grond hierby verkoop, watter regte nie deur die grondbrief verkort of op enige manier aangetas word nie.

Voorts, dat die reg aan die Kroon voorbehou word om so veel van die grond hierby verkoop te beset of te laat beset en om so veel water op daardie grond te gebruik of te laat gebruik as wat benodig mag wees om na enige mineraal of olie te prospekteer of te myn, teen betaling as vergoeding, van sodanige somme geld as wat die betrokke partye by onderling ooreenkoms mag bepaal, of, by gebreke van 'n sodanige ooreenkoms, as wat deur 'n skeidsregterlike uitspraak vasgestel mag word.

2. Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, genoodsaak is om by te dra tot die koste van omheining van die grenslyne of enige gedeelte daarvan, van die grond hierby verkoop, of om verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae te aanvaar voor die registrasie van die grondbrief, dan sal die koper die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae op hom moet neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die koper kontant aan die Goewerment betaal word, of kan, as die koper sulks verkies, by die koopprys van die grond gevoeg word.

Elke stuk grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word en sodanige koper is verplig om die gehele koopprys op die dag van die verkoping te betaal, soos vereis by subartiekel (3), artiekel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

Die koste van opmeting, grondbrief en Registrasiekantoorfooi moet aan die magistraat of ander persoon, wat behoorlik daartoe gemagtig is, op die verkoopdag betaal word.

Die afslaersfooi moet deur die koper op die verkoopdag betaal word.

Die kaarte en algemene koopvoorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Riversdale.

## PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

### AFDELING RIVERSDALE.

*Veldkornetskap Lange Berg.*

Die grond genoem Brandwacht, groot 388 morge 348 vierkante roedes, begrens aan die noorde deur Persele A en B van Muize Kraal en Perseel A van Onverwacht, aan die suidooste deur Rheebokslaagte Uitspanplek, aan die suide deur Mozambique Kop en aan die weste deur Oudebosch. Insetprys, £98; opmetingskoste, £33. 1s.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

*Veldkornetskap Buffels Kraal.*

Die grond genoem Rondevlei, groot 135 morge 55 vierkante roedes, begrens aan die noorde deur resterend gedeelte van Plattevlei, aan die ooste en suidooste deur resterend gedeelte van Perseel D van Onverwacht en aan die noordweste deur Perseel A van Plattevlei. Insetprys, £203; opmetingskoste, £23. 12s. 6d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

5-12-19-26 Okt.; 2-9-16-23 Nov.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 1706.] [5th October, 1928.

### DEMARCATION OF SUB-RESERVES (*a*)-(*h*), (*j*)-(*z*), (*aa*)-(*ah*), and (*aj*)-(*aw*), OF RESERVE I, MQANDULI MAIN FOREST RESERVE, MQANDULI DISTRICT.

The requirements of the law, as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas situate in the District of Mqanduli, Cape Province, and previously referred to in Government Notice No. 770 of 4th May, 1928, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

| Reserve No. | Name of Reserve | Extent. Morgen. | Sq. Rds |
|---|---|---|---|
| I | Mqanduli Main Forest Reserve :— | | |
| | Sub-reserve— | | |
| | (*a*) Wilo | 344 | — |
| | (*b*) Gxwaleni | 943 | — |
| | (*c*) Nenga | 167 | — |
| | (*d*) Notshata and Ngolombana | 96 | — |
| | (*e*) Lutubeni | 20 | — |
| | (*f*) Ebu | 191 | — |
| | (*g*) Nkolotya | 65 | — |
| | (*h*) Madindi Nos. 1, 2, and 3 | 34 | — |
| | (*j*) Nzulweni | 8 | — |
| | (*k*) Sipingelweni | 9 | — |
| | (*l*) Mpako Mouth Coast Forest | 13 | — |
| | (*m*) Bera | 20 | 240 |
| | (*n*) Sulwana | 21 | 360 |
| | (*o*) Sinebeleleni | 9 | — |
| | (*p*) Mvolo Mouth Coast Forest | 4 | — |
| | (*q*) Ludadeni | 65 | — |
| | (*r*) Lutubeni and Mnebeleleni | 23 | — |
| | (*s*) Mvolo and Jubase | 80 | — |
| | (*t*) Qangazana | 6 | — |
| | (*u*) Tyemnyama Coast Forest | 4 | — |
| | (*v*) Ntandela | 16 | — |
| | (*w*) Kumbula, 1, 2, and 3 | 18 | — |
| | (*x*) Dakana | 10 | — |
| | (*y*) Zinkawu | 19 | — |
| | (*z*) Welekehle | 65 | — |
| | (*aa*) Coffee Bay Coast Forest | 25 | — |
| | (*ab*) Tshontini | 40 | — |
| | (*ac*) Samapuzi | 19 | — |
| | (*ad*) Mapuzi and Elugzeni | 13 | — |
| | (*ae*) Potile | 11 | — |
| | (*af*) Qabatuli | 19 | — |
| | (*ag*) Cukudo, Ngwenyana and Ngwembini | 63 | — |
| | (*ah*) Dodwana | 7 | — |
| | (*aj*) Tylindlu | 26 | — |
| | (*ak*) Hlolweni | 39 | — |
| | (*al*) Mdeni | 34 | — |
| | (*am*) Mapuzi | 18 | — |
| | (*an*) Muncumanzi 1 and 2 | 19 | — |
| | (*ao*) Ngqwangu or Zinama | 33 | — |
| | (*ap*) Mgewanguba and Mtaleni | 28 | — |
| | (*aq*) Bulembu | 23 | — |
| | (*ar*) Zipafa | 44 | — |
| | (*as*) Nzulweni | 92 | — |
| | (*at*) Kwaaiman | 26 | — |
| | (*au*) Ngxoshe | 50 | — |
| | (*av*) Ncikazi | 53 | — |
| | (*aw*) Ngxoto | 60 | — |

*N.B.*—Government Notice No. 614 of 1906 and No. 729 of 1903 are cancelled in so far as Sub-reserves (*a*), Wilo, (*b*), Gxwaleni, and (*c*), Nenga, are concerned.

* No. 1709.] [5th October, 1928.

### ALTERATION OF BOUNDARY OF RESERVE II, BEGGARS BUSH FOREST RESERVE, ALBANY DIVISION.

It is notified for general information that, in terms of subsection (*b*) of section *six* of the Forest Act, No. 16 of 1913, the Minister of Agriculture hereby directs that the boundaries of the Beggars Bush Forest Reserve, Albany Division, shall be altered so as to exclude from the area demarcated by Government Notice No. 1160 of 1918 a portion 23 morgen 80 square roods in extent, adjoining the farm "Greenhills," Albany Division, and to include a portion 36 morgen 487 square roods in extent, of the farm "Greenhills," adjoining the Beggars Bush Forest Reserve. Both these areas were surveyed in May, 1926, and the new boundary line has been defined by the Surveyor-General.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 1706.] [5 Oktober 1928.

### DEMARKASIE VAN SUB-RESERWES (*a*)-(*h*), (*j*)-(*z*), (*aa*)-(*ah*), EN (*aj*)-(*aw*), VAN RESERWE I, MQANDULI HOOFBOS-RESERWE, DISTRIK MQANDULI.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos in afdeling *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, neergelê, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van die ondergenoemde streke in die distrik Mqanduli, Provinsie Kaap, geleë, en tevore na verwys in Goewermentskennisgewing No. 770 van 4 Mei 1928, word hiermee vir algemene informasie kennisgegee dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur genoemde afdeling van vermelde wet, die Minister van Landbou hierdie streke mits dese as gedemarkeerde bosse verklaar.

BYLAE.

| Reserwe No. | Naam van Reserwe. | Grootte. Morge. | Vk. Rde. |
|---|---|---|---|
| I | Mqanduli Hoofbosreserwe :— | | |
| | Subreserwe— | | |
| | (*a*) Wilo | 344 | — |
| | (*b*) Gxwaleni | 943 | — |
| | (*c*) Nenga | 167 | — |
| | (*d*) Notshata en Ngolombana | 96 | — |
| | (*e*) Lutubeni | 20 | — |
| | (*f*) Ebu | 191 | — |
| | (*g*) Nkolotya | 65 | — |
| | (*h*) Madindi Nos. 1, 2 en 3 | 34 | — |
| | (*j*) Nzulweni | 8 | — |
| | (*k*) Sipingelweni | 9 | — |
| | (*l*) Mpakomond Kusbos | 13 | — |
| | (*m*) Bera | 20 | 240 |
| | (*n*) Sulwana | 21 | 360 |
| | (*o*) Sinebeleleni | 9 | — |
| | (*p*) Mvolomond Kusbos | 4 | — |
| | (*q*) Ludadeni | 65 | — |
| | (*r*) Lutubeni en Mnebeleleni | 23 | — |
| | (*s*) Mvolo en Jubase | 80 | — |
| | (*t*) Qangazana | 6 | — |
| | (*u*) Tyemnyama Kusbos | 4 | — |
| | (*v*) Ntandela | 16 | — |
| | (*w*) Kumbula 1, 2 en 3 | 18 | — |
| | (*x*) Dakana | 10 | — |
| | (*y*) Zinkawu | 19 | — |
| | (*z*) Welekehle | 65 | — |
| | (*aa*) Coffee Bay Kusbos | 25 | — |
| | (*ab*) Tshontini | 40 | — |
| | (*ac*) Samapuzi | 19 | — |
| | (*ad*) Mapuzi en Elugzeni | 13 | — |
| | (*ae*) Potile | 11 | — |
| | (*af*) Qabatuli | 19 | — |
| | (*ag*) Cukudo, Ngwenyana en Ngwembini | 63 | — |
| | (*ah*) Dodwana | 7 | — |
| | (*aj*) Tylindlu | 26 | — |
| | (*ak*) Hlolweni | 39 | — |
| | (*al*) Mdeni | 34 | — |
| | (*am*) Mapuzi | 18 | — |
| | (*an*) Muncumanzi 1 en 2 | 19 | — |
| | (*ao*) Ngqwangu of Zinama 1 en 2 | 33 | — |
| | (*ap*) Mgewanguba en Mtaleni | 28 | — |
| | (*aq*) Bulembu | 23 | — |
| | (*ar*) Zipafa | 44 | — |
| | (*as*) Nzulweni | 92 | — |
| | (*at*) Kwaaiman | 26 | — |
| | (*au*) Ngzoshe | 50 | — |
| | (*av*) Ncikazi | 53 | — |
| | (*aw*) Ngxoto | 60 | — |

*N.B.*—Goewermentskennisgewing No. 614 van 1906 en 729 van 1903 is teruggetrek wat Sub-reserwes (*a*), Wilo, (*b*), Gxwaleni en (*c*) Nenga, betref.

* No. 1709.] [5 Oktober 1928.

### VERANDERING VAN GRENSLYN VAN RESERWE II, BEGGARS BUSH BOSRESERWE, AFDELING ALBANY.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat, in terme van subseksie (*b*) van seksie *ses* van die Boswet, No. 16 van 1913, die Minister van Landbou hiermee reël dat die grenslyne van die Beggars Bush Bosreserwe verander sal wees sodat, uit die streek deur Goewermentskennisgewing No. 1160 van 1918 gedemarkeer, 'n gedeelte 23 morge 80 vierkante roede groot, aangrensende die plaas "Greenhills," Afdeling Albany, uitgesny is en ook sodat 'n gedeelte, 36 morge 487 vierkante roede groot, van die plaas "Greenhills" aangrensende die Beggars Bush Bosreserwe, ingesluit is. Beide van hierdie streke opgemeet gedurende Mei 1926 en die nuwe grenslyn is deur die Landmeter-generaal afgemerk.

✱ No. 1710.] [5th October, 1928.

## EXCISION OF PORTIONS OF RESERVE III, UITVLUGT FOREST RESERVE, AND OF RESERVE IV, EPPING RAILWAY-SLEEPER PLANTATION, CAPE DIVISION.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section *six* of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament, during the 1928 Session (Assembly 11th May, 1928; Senate 16th May, 1928), certain pieces of land as shown hereunder, being portions of the Uitvlugt Forest Reserve and Epping Railway-Sleeper Plantation, situate in the Cape Division, Cape Province, are hereby withdrawn from the demarcated forest areas declared as such by Government Notice No. 575 of 1890.

| | *Approximate Area Excised.* |
|---|---|
| *Epping Railway-Sleeper Plantation.* | |
| (1) Portion adjoining the main line of railway in the vicinity of Woltemade Station No. 4 ... ... | 26 morgen. |
| *Uitvlugt Forest Reserve.* | |
| (2) Portion adjoining the main line of railway in the vicinity of Woltemade Station No. 3 ... ... | 40 morgen. |
| (3) Portion adjoining the new Cemetery Road near the Railway Crossing ... ... ... ... ... ... ... | 8 morgen. |
| (4) Portion adjoining the area described in (3) ... | 25 morgen. |
| (5) The Uitvlugt Homestead area ... ... ... ... ... | 8 morgen. |
| Total ... ... ... ... | 107 morgen. |

✱ No. 1718.] [5th October, 1928.

## COMPULSORY DIPPING: SMALL STOCK.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (*f*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the undermentioned farm and locations, Cape Province, shall cause same to be dipped twice in an approved dipping solution, keeping them immersed in the dip for not less than two minutes. The second dipping shall in every case take place within not less than eight or more than ten days after the date of the first dipping.

The aforesaid dipping shall commence and be completed on the dates mentioned hereunder, and each flock shall be dipped during these periods at such times as may be fixed by the sheep inspector who controls the dipping in each area:—

Location Gubenxa, Engcobo District 15/10/28-15/11/28.
Location No. 23, Gxaku Headman Skey Ndaba, Mount Fletcher District, 1/11/28-30/11/28.
Location No. 7, Mfanta Headmans Konkhewa Lehana, Mount Fletcher District 1/11/28-30/11/28.
Location No. 78/23, Quidlana Headman Mjokana Bmulelo, Mount Frere District, 1/11/28-30/11/28.
Bizweni farm (including the adjoining paddock on the farm Mountain Home), D. D. Strachan, Umzimkulu District, 1/12/28-31/12/28.
Lourdes Native Area.
Location No. 8, Cabane Headman Willie Tosana, Umzimkulu District, 1/12/28-31/12/28.
Location No. 9, Umfulamuhle Headman Rasmeni Umzimkulu District, 1/12/28-31/12/28.
Location No. 10, Imvubakazi Headman Joel Jokazi, Umzimkulu District, 1/12/28-31/12/28.

✱ No. 1719.] [5th October, 1928.

## COMPULSORY DIPPING: SMALL STOCK.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (*f*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Jansenville and Steytlerville, Cape Province, shall cause same to be dipped twice in an approved dipping solution, keeping them immersed in the dip for not less than two minutes. The second dipping shall in every case take place within not less than eight or more than ten days after the date of the first dipping.

The aforesaid dipping shall commence on the 1st November, 1928, and be completed on the 31st December, 1928, and each flock shall be dipped during this period at such times as may be fixed by the sheep inspector who controls the dipping in each area.

Government Notice No. 1628 of the 21st September, 1928, is hereby cancelled.

✱ No. 1729.] [5th October, 1928.

## INFECTED AREAS: ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has, in consequence of an outbreak of anthrax, declared the undermentioned areas to be infected with anthrax wherein the regulations published in paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1923, as amended by Government Notices No. 856 of 21st May, 1924, and 1562 of 1925, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*.

(*a*) Clydesdale Commonage, District Umzimkulu.
(*b*) Spitzkop Farm (Natives), District Umzimkulu.
(*c*) Ngozi's Location No. 17 (Ibisi), District Umzimkulu.

✱ No. 1710.] [5 Oktober 1928.

## ONTTREKKING VAN GEDEELTES VAN RESERWE III, UITVLUGT BOSRESERWE, EN VAN RESERWE IV, EPPING SPOORWEGDWARSLÊER-PLANTASIE, AFDELING KAAP.

Dit word vir algemene informasie bekend gemaak dat, volgens die besluit aangeneem kragtens afdeling *ses* van Boswet, No. 16 van 1913, deur beide Parlementshuise gedurende die 1928 Sitting (Volksraad, 11 Mei 1928; Senaat, 16 Mei 1928), sekere stukke grond soos hieronder beskrywe, gedeeltes van die Uitvlugt Bosreserwe, en die Epping Spoorwegdwarslêer-plantasie, in die Afdeling Kaap, Provinsie Kaap, geleë, hiermee onttrek word uit die gedemarkeerde bosstreke assulks verklaar deur Goewermentskennisgewing No. 575 van 1890.

| | *Streek Onttrek (Ongeveer).* |
|---|---|
| *Epping Spoorwegdwarslêer-plantasie.* | |
| (1) Gedeelte aangrensende die spoorweghooflyn in die buurte van Woltemade Stasie No. 4 ... | 26 morge. |
| *Uitvlugt Bosreserwe.* | |
| (2) Gedeelte aangrensende die spoorweghooflyn in die buurte van Woltemade Stasie No. 3 ... | 40 morge. |
| (3) Gedeelte aangrensende die nuwe Kerkhofpad naby die oorweg ... ... ... ... ... ... ... | 8 morge. |
| (4) Gedeelte aangrensende die streek onder (3) beskrywe ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 25 morge. |
| (5) Die Uitvlugt woonhuis streek ... ... ... ... ... | 8 morge. |
| Totaal ... ... ... ... | 107 morge. |

✱ No. 1718.] [5 Oktober 1928.

## VERPLIGTENDE DIPPING: KLEINVEE.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur paragraaf (*f*) van artiekel *sestien* van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artiekel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die hieronder gemelde plaas en lokasies, Kaap Provinsie, moet sorg dat hulle vee tweemaal gedip word in 'n goedgekeurde dipstof deur hulle nie minder as twee minute onder te hou nie. Die twede dipping moet in ieder geval plaasvind binne nie minder as ag en nie meer as tien dae na die datum van die eerste dipping.

Die bogenoemde dipping sal begin en moet voltooi wees op die hierondergemelde datums en in elk geval moet al die kuddes gedip word gedurende gemelde tydperk op sulke tye as wat deur die skaapinspekteur, wat die dipping beheer, bepaal word.

Lokasie Gubenxa, Engcobo Distrik, 15/10/28-15/11/28.
Lokasie No. 23, Gxaku Hoofman Skey Ndaba, Mount Fletcher Distrik, 1/11/28-30/11/28.
Lokasie No. 7, Mfanta Hoofman Skonkhewa Lehana, Mount Fletcher Distrik, 1/11/28-30/11/28.
Lokasie No. 78/23, Quidlana Hoofman Mjokana Mbulelo, Mount Frere Distrik, 1/11/28-30/11/28.
Bizweni plaas (insluitende die aangrensende kamp op die plaas Mountain Home), D. D. Strachan, Umzimkulu Distrik, 1/12/28-31/12/28.
Lourdes Naturelle Area.
Lokasie No. 8, Cabane Hoofman Willie Tozana, Umzimkulu Distrik, 1/12/28-31/12/28.
Lokasie No. 9, Umfulamuhle Hoofman Rasmeni Umzimkulu Distrik, 1/12/28-31/12/28.
Lokasie No. 10, Imvubakazi Hoofman Joel Jokazi, Umzimkulu Distrik, 1/12/28-31/12/28.

✱ No. 1719.] [5 Oktober 1928.

## VERPLIGTENDE DIPPING: KLEINVEE.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur paragraaf (*f*) van artiekel *sestien* van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artiekel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die Distrikte van Jansenville en Steytlerville, Kaap Provinsie, moet sorg dat hulle vee tweemaal gedip word in 'n goedgekeurde dipstof deur hulle nie minder as twee minute onder te hou nie. Die twede dipping moet in ieder geval plaasvind binne nie minder as ag en nie meer as tien dae na die datum van die eerste dipping.

Die bogenoemde dipping sal begin op 1 November 1928 en moet voltooi wees op 31 Desember 1928 en in elk geval moet al die kuddes gedip word gedurende gemelde tydperk en op sulke tye as wat deur die skaapinspekteur wat die dipping beheer, bepaal word.

Goewermentskennisgewing No. 1628 van 21 September 1928 word hiermee gekanseleer.

✱ No. 1729.] [5 Oktober 1928.

## BESMETTE STREKE: MILTSIEKTE.

Hiermee word bekend gemaak dat die Minister van Landbou, ooreenkomstig artiekel *nege* van die Veesiektes Wet, 1911 (No. 14 van 1911), weens uitbreking van miltsiekte die hierondergenoemde streek verklaar het as besmet met miltsiekte, en dat die regulasies gepubliseer in paragraaf 1 van die bylae tot Goewermentskennisgewing No. 1750 van 23 Oktober 1923, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings No. 856 van 21 Mei 1924 en No. 1562 van 1925, daarin van krag en toepassing sal wees vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

(*a*) Clydesdale Dorpsgronde, Distrik Umzimkulu.
(*b*) Spitzkop Plaas (Naturelle), Distrik Umzimkulu.
(*c*) Ngozi's Lokasie No. 17 (Ibisi), Distrik Umzimkulu.

✱ No. 1730.] [5th October, 1928.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 27th September, 1928:—

| Province.—*Provinsie.* | Disease.—*Siekte.* |
|---|---|
| Transvaal | Mange—Skurfte |
| ,, | Anthrax—Miltsiekte |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| ,, | ,, ,, |
| Natal | Mange—Skurfte |
| ,, | ,, ,, |
| Orange Free State—Oranje Vrystaat | Anthrax—Miltsiekte |
| ,, ,, ,, | ,, ,, |
| ,, ,, ,, | ,, ,, |
| ,, ,, ,, | Mange—Skurfte |
| ,, ,, ,, | ,, ,, |
| ,, ,, ,, | ,, ,, |
| Cape Province—Kaap Provinsie | Anthrax—Miltsiekte |
| ,, ,, ,, | ,, ,, |
| ,, ,, ,, | Mange—Skurfte |

✱ No. 1730.] [5 Oktober 1928.

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiektes was gedurende die week geëindig 27 September 1928 binne die Unie gerapporteer:—

| Farm.—*Plaas.* | District.—*Distrik.* |
|---|---|
| Stand No. 77, Twenty-sixth Street—Straat, Vrededorp | Witwatersrand. |
| Waterval No. 319 | Rustenburg. |
| Roodepoort No. 1125 | Waterberg. |
| Onverwacht No. 29 | Bethal. |
| Leesdale No. 966 | Pietersburg. |
| Innes No. 1057 | ,, |
| Bul-Bul No. 1058 | ,, |
| Cedarmont | Standerton. |
| Jupitor No. 818 | Pietersburg. |
| Burgwal No. 979 | ,, |
| Vlakfontein No. 1158 | Waterberg. |
| Aberlowery | Estcourt. |
| Niekerkskraal | Dundee. |
| Montana | Ladybrand. |
| Cecilia | Thaba 'Nchu. |
| Friedenheim | Bothaville. |
| Van Rooyensrust | Harrismith. |
| La Rochelle | Bethlehem. |
| Lancing | Lindley. |
| Saron | Ceres. |
| Melrose | Vryburg. |
| Bathurst | Bathurst. |

## DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notice is published for general information.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

✱ No. 1717.] [5th October, 1928.

BUFFELSPOORT IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

In terms of clause 9 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, the list of voters for the Buffelspoort Irrigation District, prepared by the Director of Irrigation, is published for general information as follows:—

| *Name of Owner.* *Naam van Eienaar.* | *Votes.* *Stemme.* |
|---|---|
| Abelman, Solly | 1 |
| Alta, Louisa Maria Aletta (born Rickert—gebore Rickert) | 1 |
| Alter, Bruno Paul | 2 |
| Balogh, Ferdinand | 1 |
| Barnard, Tjaart Johannes | 4 |
| Barnard, Willem Hendrik (A.'s son)—Barnard, Willem Hendrik (A.seun) | 3 |
| Barnard, Willem Sternberg | 1 |
| Been & Kahn (Julius) | 1 |
| Been, Solomon | 1 |
| Botha, Daniel Andries | 1 |
| Breedt, Adriaan Willem | 1 |
| Breedt, Pieter Jacobus | 4 |
| Byles, John Henry | 3 |
| Cowling, John Arnold | 4 |
| De Beer, Marthinus Christoffel | 1 |
| De Ridder, Arie | 3 |
| De Villiers, Pieter Francois Siccius | 10 |
| Dowjee Company, Limited, represented by Joel J. Hill—Dowjee Maatskappy, Beperk, verteenwoordig deur Joel J. Hill | 1 |
| Dreyer, Thomas Frederick Hermanus Gerhardus | 4 |
| Du Plessis, Alwyn Petrus | 3 |
| Du Plessis, Jan Hendrik | 4 |
| Du Plessis, Johannes Christiaan | 5 |
| Du Plessis, Johannes Nicolaas | 1 |
| Du Plessis, Thomas Ignatius | 3 |
| Du Plessis, Willem Abraham | 2 |
| Ellis, Jan Christiaan | 2 |
| Engelbrecht, Barend Jacobus | 1 |
| Engelbrecht, Carolina Frederika (minor—minderjarige) | 1 |
| Engelbrecht, Eduard, Hermanus, Jacobus | 5 |
| Engelbrecht, Eduard, Jacobus Hermanus (estate—boedel) | 1 |
| Engelbrecht, Eduard Jacobus (minor—minderjarige) | 1 |
| Engelbrecht, Gert Willem Smit | 1 |
| Engelbrecht, Hendrina Magdalena (minor—minderjarige) | 1 |
| Engelbrecht, Hermanus | 2 |
| Engelbrecht, Hermanus | 3 |
| Engelbrecht, Jacobus Johannes Alwyn Francois | 2 |
| Engelbrecht, Johannes Cornelius Rudolph | 3 |
| Engelbrecht, Johannes Petrus (minor—minderjarige) | 1 |
| Engelbrecht, Johannes Jacobus Petrus | 2 |
| Engelbrecht, Willem Adriaan Albertus | 1 |
| Erasmus, Anna Sovia Catharina (minor—minderjarige) | 1 |
| Erasmus, Casper Jan Hendrik | 1 |
| Erasmus, Daniel Elardus | 3 |
| Erasmus, Daniel Elardus (M.'s son) Erasmus, Daniel Elardus (M.seun) | 3 |
| Erasmus, Daniel Jacobus | 1 |
| Erasmus, Jacobus | 2 |
| Erasmus, Johanna Helena (minor—minderjarige) | 1 |
| Erasmus, Johannes Jurgens | 2 |
| Erasmus, Louisa Maria Aletta | 1 |
| Erasmus, Marthinus Stefanus Albertus (minor—minderjarige) | 1 |
| Erasmus, Marthinus Stephanus Albertus | 3 |
| Erasmus, Michiel Christiaan (M.s' son)—Erasmus, Michiel Christiaan (M.seun) | 3 |
| Erasmus, Nicolaas Jacobus | 2 |
| Erasmus, Pieter (minor—minderjarige) | 1 |
| Fourie, Gert Jacobus | 2 |
| Fourie, Marthinus Christoffel | 2 |
| Glatthaar, Wilhelm Carl Heinrich | 9 |
| Government—Goewernement | 8 |
| Gunn, Donald McKay | 2 |
| Hugo, Gabriel Johannes | 8 |
| Jordt, Herman Georg Claus | 4 |
| Katzenellenbogen, Herman | 2 |
| Meyer, Pieter Coenraad | 1 |
| Modisaking, Petlele (native—naturel) | 1 |
| Moerdyk, Johannes Christiaan | 3 |
| Mokhatte, August (native—naturel) | 9 |
| Molatsane, Frederick (native—naturel) | 2 |
| Molatsane, Marthinus (native—naturel) | 2 |
| Molatsane, Priscilla (native—naturel) | 2 |
| Muller, Johannes | 1 |
| Niemand, Gideon Andries | 3 |
| Niemand, Willem Jacobus | 3 |
| Penn, Frederick William | 7 |
| Pistorius, Christiaan Jacobus Hendrik | 3 |
| Potgieter, Andries Hendrik Jacobus | 1 |
| Pretorius, Michiel Andries Stephanus | 4 |
| Retief, Daniel Johannes | 4 |
| Riekert, Aletta Magdalena | 1 |
| Riekert, Hendrik Frederik | 1 |
| Riekert, Pieter Jacobus | 1 |
| Riggs, Hester Martina Maria (born Botha—gebore Botha) | 3 |
| Robbertse, Jan Hendrik | 3 |
| Robbertse, Willem Cornelis | 3 |
| Ross, Hester Margaretha (born Beeton—gebore Beeton) | 5 |
| Roux, David Rattray | 6 |
| Roux, Mattheus Johannes Theodorus (estate—boedel) | 3 |
| Rustenburg Citrus Growers, Limited, represented by Raymond B. Smith ( Rustenburg Citrus Growers, Beperk, verteenwoordig deur Raymond B. Smith | 10 |
| Schoeman, Jan | 1 |
| Schoeman, Marthinus, Sr. | 2 |
| Schoeman, Marthinus Johannes, Jr. | 2 |
| Sinclair, John | 10 |
| Smith, Raymond Berkley | 4 |
| Smit, Francois Alewyn | 2 |
| Smit, Reinier Jacobus | 2 |
| Smuts, Gerhardus Marthinus | 1 |
| Snyman, Christoffel Johannes Jacobus | 3 |
| Snyman, Frederick Jacobus | 2 |
| Van Greunen, Barend Jacobus | 8 |
| Van Greunen, Willem Sterrenberg Pretorius | 2 |
| Van Rensburg, Adam Jacobus Janse | 4 |
| Van Rensburg, Adriaan Willem Janse (J.'s son)—Van Rensburg, Adriaan Williem Janse (J.seun) | 4 |
| Van Rensburg, Adriaan Willem Janse (M.'s son)—Van Rensburg, Adriaan Willem Janse (M.seun) | 1 |
| Van Rensburg, Catharina Maria Janse (born Kloppers—gebore Kloppers) | 3 |
| Van Rensburg, Cornelis Johannes Janse | 3 |
| Van Rensburg, Gysbertus Janse | 4 |
| Van Rensburg, Hendrik Nicolaas Janse (P. S. J.'s son)—Van Rensburg, Hendrik Nicolaas Janse (P. S. J.seun) | 4 |
| Van Rensburg, Johannes Lodewyk Janse (estate—boedel) | 1 |
| Van Rensburg, Johannes Nicolaas Janse, Jr. | 2 |
| Van Rensburg, Marthinus Dirk Jacobus Janse | 3 |
| Van Rensburg, Petrus Stephanus Janse (P. S. J.'s son)—Van Rensburg, Petrus Stephanus Janse (P. S. J.seun) | 7 |
| Van Rensburg, Marthinus Jacobus Janse | 2 |
| Van Rensburg, Petrus Stephanus Janse (J. A. J.'s son Estate)—Van Rensburg, Petrus Stephanus Janse (J. A. J.seun boedel) | 2 |
| Van Rensburg, Willem Cornelis (P.S.J.) | 4 |
| Van Rooyen, Susara Aletta (minor spinster—minderjarige jongedogter) | 4 |
| Van Schalkwyk, Casper Jan Hendrik | 1 |
| Van Schalkwyk, Cornelis Johannes | 1 |
| Van Schalkwyk, Ockert Dirk Jacobus | 1 |
| Van Schalkwyk, Petrus Frans Jacobus | 1 |
| Van Schalkwyk, Pieter | 1 |
| Van Schalkwyk, Willem Jacobus Albertus, Jr. | 1 |
| Van Staden, Hermanus Lukas Johannes | 1 |

## DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Die volgende Goewermentskennisgewing is vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

✱ No. 1717.] [5 Oktober 1928.

BUFFELSPOORT BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN RAADSLEDE.

Ooreenkomstig klousule 9 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word die kieserslys van die Buffelspoort Besproeiingsdistrik, soos opgemaak deur die Direkteur van Besproeiings, vir algemene kennisgewing gepubliseer, as volg:—

| *Name of Owner. Naam van Eienaar.* | *Votes. Stemme.* |
|---|---|
| Van Staden, Jacobus Frederik ... ... | 1 |
| Van Staden, Johannes Jacobus Hendrik ... ... ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Staden, Petrus Johannes ... | 2 |
| Van Staden, Samuel Jacobus ... ... | 2 |
| Van Staden, Susanna Jacoba ... ... | 1 |
| Van Staden, Theunis ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Casper Jan Hendrik ... | 1 |
| Van Wyk, Cornelis Johannes ... ... | 1 |
| Van Wyk, Elsye Johanna (minor—minderjarige) ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Hans Jurie (minor—minderjarige) ... ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Louisa Maria Aletta (minor—minderjarige) ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Lourens Andries Stephanus ... ... ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Okker Dirk Jacobus ... | 1 |
| Van Wyk, Petrus Andries Roelof Cornelis, Sr. ... ... ... ... ... | 2 |
| Van Wyk, Petrus Andries Roelof Cornelis, Jr. ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Pieter (L.'s son)—Van Wyk, Pieter (L.seun) ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Pieter ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Van Wyk, Roelof Jacobus ... ... ... | 1 |
| Verster, Johannes Petrus ... ... ... | 8 |
| Viljoen, Jozef Erasmus (minor—minderjarige) ... ... ... ... ... ... | 1 |
| Viljoen, Renier Jacobus ... ... ... ... | 7 |
| Viljoen, Stephanus Petrus (minor—minderjarige) ... ... ... ... ... ... | 1 |

It is further notified that the Magistrate of Rustenburg, or officer for the time being acting as such, duly designated as Returning Officer by the Minister of Agriculture, will hold a Public Court at 10 a.m. on Thursday, 8th November, 1928, at the Government School on the farm Buffelspoort No. 665, for the election of six members to form the Buffelspoort Irrigation Board.

Verder word bekendgemaak dat die Magistraat van Rustenburg, of die beampte wat tydelik as sodanig optree, behoorlik deur die Minister van Landbou as kiesbeampte aangewys 'n openbare hofsitting sal hou om 10 uur v.m. op Donderdag, 8 November 1928, op die Goewermentskool op die plaas Buffelspoort No. 668, vir die verkiesing van ses lede welke die Buffelspoort Besproeiingsraad sal vorm.

# GENERAL NOTICES

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

* No. 708.] [5th October, 1928.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

# ALGEMENE KENNISGEWINGS

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

* No. 708.] [5 Oktober 1928.

Die landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

| Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.* | Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nommer van Myneiendom, ens.* | Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaas waarop geleë.* | Reg. No. / *Reg. No.* | District. / *Distrik.* | Mining District. / *Myndistrik.* | Owner. / *Eienaar.* | Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morge.* | Sq. Rds. / *Vk. Rd.* | Sq. Ft. / *Vk. Vt.* | Surveyed by. / *Gemeet deur.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B. 87/28 | Claims Base Metal (*Onedele*), Nos. 66644/67300 | Stylhoogte | 559 | Pietersburg | Pietersburg | J. F. de Beer | 454 | 115 | — | H. J. E. W. Halberstadt. |
| | | Langkloof | 575 | | | C. H. Fischer | | | | |
| | | Stylkop | 535 | | | P. A. Fischer | | | | |
| | | Langbaken | 540 | | | F. J. Felloen | | | | |
| | | Bovenop | 571 | | | A. P. H. Fischer | | | | |
| | | Uitkomst | 603 | | | M. S. J. P. Nel | | | | |
| | | Koedoeskloof | 608 | | | J. H. Nel | | | | |
| | | | | | | C. J. Nel | | | | |
| | | | | | | J. P. C. Nel | | | | |
| | | | | | | W. J. H. Dimond | | | | |
| | | | | | | D. H. Samuel | | | | |
| | | | | | | G. Dimond | | | | |
| | | | | | | R. S. Schneider | | | | |
| | | | | | | D. Schmulian | | | | |

5-12-19

* No. 707.] [5th October, 1928.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of the first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 707.] [5 Oktober 1928.

Die landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die Kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

| Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.* | Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nommer van Myneiendom, ens.* | Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaas waarop geleë.* | Reg. No. / *Reg. No.* | District. / *Distrik.* | Mining District. / *Myndistrik.* | Owner. / *Eienaar.* | Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morge.* | Sq. Rds. / *Vk. Rde.* | Sq. Ft. / *Vk. Vt.* | Surveyed by / *Gemeet deur* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B. 70/28 | Claims Base Metal (*Onedele*), Nos. 56567/56586, 56587/56620, 56622/56629, 59614, 59615/59639 | Segalla | 231 | Barberton | Barberton | New Consort Gold Mines, Ltd. | 60 | 184 | — | A. H. Matthews. |
| B. 71/28 | Claims Base Metal (*Onedele*), Nos. 59643/59645 | Segalla | 231 | Barberton | Barberton | New Consort Gold Mines, Ltd. | 1 | 475 | — | A. H. Matthews. |
| B. 72/28 | Claim Base Metal No. 59646 | Segalla | 231 | Barberton | Barberton | New Consort Gold Mines, Ltd. | — | 47 | — | A. H. Matthews. |

5-12-19

## MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 680 OF 1928

The following Draft Proclamation in reference to the proposed amendment in certain respects of the law in force in the Transkeian Territories relating to the occupation and grant of land for trading purposes and to licences for general dealers, is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

### DRAFT PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR WILLIAM HENRY SOLOMON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT COMMANDER OF THE MOST EXALTED ORDER OF THE STAR OF INDIA, KNIGHT COMMANDER OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

### AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 11 OF 1922.

Whereas it is desirable in certain respects to amend the law in force in the Transkeian Territories relating to the occupation and grant of land for trading purposes and to licences for general traders and general dealers;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. Section *ten* of Proclamation No. 11 of 1922 is hereby repealed and the following section substituted therefor:—

10. (1) No person who is the holder of a general trader's licence and no person married (whether in community of property or not) to the holder of a general trader's licence shall take out or attempt to take out a licence to trade on another trading site which is within a distance of twenty miles of the site already occupied or owned by him or his or her spouse as the case may be; provided that nothing in this sub-section shall be construed as preventing any person who is or may become the lawful owner or occupier of two or more trading sites which are within twenty miles of each other from obtaining or renewing the trading licences in respect of such sites from year to year so long as he or she, as the case may be, continues to trade on any such site.

(2) No person (whether married in community of property or not) shall purchase, lease, acquire or take transfer of any trading site or of any right to occupy a trading site if he or she or his or her spouse is the owner or occupier of another trading site within twenty miles of the first-mentioned site or if either one or the other has a direct interest in the business carried on at any other trading site within twenty miles of the first-mentioned site: nor shall it be lawful for one and the same person to purchase, lease, acquire or take transfer of any two or more trading sites within twenty miles of each other or of the rights of occupation therein: Provided that nothing in this sub-section shall be construed as preventing any person who on the 1st October, 1928, is the lawful owner or occupier of two or more trading sites within twenty miles of each other from transferring or leasing such sites or any two or more of them to one and the same person who has no direct interest in the business carried on at any other trading site within twenty miles of any such site.

For the purpose of this sub-section "direct interest" shall be deemed to include the interest which a mortgagee of or person having a charge over a trading site or the right to occupy a trading site has under such mortgage bond or charge.

(3) Nothing in this section shall be construed as prohibiting the acquisition at any time of any trading site or the right to occupy any trading site by devolution or succession on death, whether under a will or on intestacy.

(4) Any licence obtained in contravention of sub-section (1) of this section, or any transaction entered into in contravention of sub-section (2) shall be null and void *ab initio*.

(5) Any person contravening any provision of this section shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding five hundred pounds or in deault of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding twelve months.

2. Condition *three* of Schedule "D" to Proclamation No. 11 of 1922 is hereby repealed and the following condition substituted therefor:—

"3. That all rights to every mineral of whatever nature and to any oil in or on the land hereby granted are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorised in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may, or may hereafter, have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining or exploitation of any mineral of whatever nature and any oil in or on the land hereby granted, which rights shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The further right shall be reserved to the Crown to resume proprietorship of any portion of such land and of the water supply thereof as may be required for the convenient working of mines or works for precious and base minerals and precious stones, on payment of such sums of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned, or failing such agreement, as may be determined by arbitration."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at..... this..... day of..... One thousand Nine hundred and Twenty-eight.

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government.

## GEMENGD.

KENNISGEWING No. 680 VAN 1928.

Die volgende konsep-proklamasie in verband met die voorgestelde wysiging in seker opsigte van die Wet van krag in die Transkeigebiede betreffende die bewoning en toekenning van grond vir handelsdoeleindes en die lisensies vir algemene handelaars, word vir algemene inligting gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

### KONSEP-PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR WILLIAM HENRY SOLOMON, LID VAN SY MAJESTEITS MEES EDELAGBARE GEHEIME RAAD, RIDDER KOMMANDEUR VAN DIE MEES VERHEWE ORDE VAN DIE STER VAN INDIË, RIDDER KOMMANDEUR VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

### WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 11 VAN 1922.

Aangesien dit wenslik is om die Wet, van krag in die Transkeigebiede, betreffende die bewoning en toekenning van grond vir handelsdoeleindes en lisensies vir algemene koopmanne en algemene handelaars in sekere opsigte te wysig:—

So is dit dat ek ingevolge en kragtens die mag en bevoegdheid my deur wet verleen, hiermee as volg proklameer, verklaar en bekendmaak:—

1. Artiekel *tien* van Proklamasie No. 11 van 1922 word hiermee herroep en die volgende artiekel in plek daarvan gestel:—

10. (1) Geen persoon, wat die besitter is van 'n algemene koopmanslisensie, en geen persoon, getroud (hetsy met gemeenskap van goedere of nie) met die besitter van 'n algemene koopmanslisensie, kan 'n lisensie uitneem of onderneem om 'n lisensie uit te neem nie om handel te drywe op 'n ander handelsterrein binne 'n afstand van twintig myl van die terrein alreeds in sy besit of behorend aan hom of aan sy eggenote of haar eggenoot soos die geval mag wees; met die verstande dat die bepaling in hierdie subartiekel nie die persoon, wat die wettige eienaar of bewoner van twee of meer handelsterreine is of mag word wat binne twintig myl van mekaar geleë is, sal verhinder om die handelslisensies, ten opsigte van sulke terreine, van jaar tot jaar te verkry of hernu nie solank soos hy of sy, soos die geval mag wees, voortgaan om handel te drywe op so'n terrein.

(2) Geen persoon (met gemeenskap van goedere getroud of nie) kan oordrag ontvang van 'n handelsterrein, of van die reg om 'n handelsterrein te bewoon of dit koop, huur of verkry nie as hy of sy of sy eggenote of haar eggenoot die eienaar of bewoner van 'n ander handelsterrein binne twintig myl van die eersgenoemde terrein is of as die een of die ander regstreeks belang by die besigheid het wat gedryf word op 'n ander handelsterrein binne twintig myl van die eersgenoemde terrein; en dit sal ook onwettig wees vir een en dieselfde persoon om oordrag te ontvang van twee of meer terreine of van die bewoningsregte daarop binne twintig myl van mekaar of hulle te koop, te huur of te verkry: Met die verstande dat die bepaling in hierdie subartiekel nie die persoon, wat op 1 Oktober 1928 die wettige eienaar of bewoner van twee of meer handelsterreine is, wat binne twintig myl van mekaar geleë is, sal verhinder om sulke terreine of twee of meer daarvan oor te dra of te verhuur aan een en dieselfde persoon wat geen regstreekse belang in besigheid het nie wat gedryf word op 'n ander handelsterrein binne twintig myl van so'n terrein.

Vir die doeleindes van hierdie subartiekel sluit "regstreekse belang" in die belang wat 'n verbandhouer op of 'n persoon belas met toesig oor 'n handelsterrein of die bewoningsreg op 'n handelsterrein geniet onder so'n verband of toesig.

(3) Geen bepaling in hierdie artiekel sal ter eniger tyd die verkryging van 'n handelsterrein of die bewoningsreg op 'n handelsterrein deur oordrag of erfopvolging na dood, hetsy kragtens 'n testament of *ab intestato*, belet nie.

(4) 'n Lisensie in stryd met subartiekel (1) van hierdie artiekel verkry, of 'n transaksie in stryd met subartiekel (2) aangegaan, sal *ab initio* van nul en gener waarde wees nie.

(5) 'n Persoon wat enige bepaling van hierdie artiekel oortree is skuldig aan 'n misdryf en by veroordeling onderhewig aan 'n geldboete van hoogstens vyf honderd pond of by wanbetaling aan gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande.

2. Voorwaarde *drie* van bylae "D" van Proklamasie No. 11 van 1922 word hiermee herroep en die volgende voorwaarde in plek daarvan gestel:—

"3. Die Kroon behou uitdruklik alle regte op alle minerale van watter aard ook al, en op olie, in of op die grond, hiermee toegeken, gevind, tesame met die toegangsreg tot enige myne of bedrywe, onderneem in verband met myn of prospekteer aangeleenthede, deur 'n persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is verder onderhewig aan sodanige regte soos die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig op wees ingevolge en kragtens enige wet betreffende prospekteerdery, delwery, mynwerkery of ontginning van enige mineraal van watter aard ook al of olie in of op die grond, hiermee toegeken, gevind, watter regte geheel en al nie deur die grondbrief verswak of geraak kan word nie.

Die Kroon behou verder die reg om sy eiendomsreg te hervat op enige deel van sodanige grond en op die watervoorraad daarvan wat nodig mag word vir die gerieflike ontginning van myne of werke vir edele en onedele metale en edelgesteentes teen betaling van sodanige somme geld as vergoeding soos onderling deur die betrokke partye op ooreengekom mag word, of, waar so'n ooreenkoms ontbreek, soos op ooreengekom mag word deur arbitrasie."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te.....hierdie.....dag van..... Eenduisend Negehonderd Ag-en-twintig.

Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag in Rade.

28-5

NOTICE No. 686 OF 1928.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Lower Umfolozi, Province of Natal, will be held in the Court-room, Empangeni, on the 25th day of October, 1928, at 10 a.m.

R. M. TANNER,
Magistrate, and Chairman, District of Lower Umfolozi.

Empangeni, 21st September, 1928.

✱ NOTICE No. 697 OF 1928.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.
CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of October, 1928, as under:—

At Dundee, on Monday, the 15th October, 1928, at 10 a.m.
At Estcourt, on Wednesday, the 24th October, 1928, at 10 a.m.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

W. H. D. GOSS,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 26th September, 1928.

✱ NOTICE No. 698 OF 1928.

BUFFELSVLEI-GAMKA IRRIGATION BOARD ELECTION.

It is hereby notified that at a Public Court held in the Court-room, Calitzdorp, on the 24th September, 1928, the following persons were duly elected as members of the Buffelsvlei-Gamka Irrigation Board for a period of three years from the date of publication of their names in the *Gazette*:—

Louis Jacobus Cornelis Cloete.
Gert Johannes Strydom.

WILFRED ROSS,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Calitzdorp, 24th September, 1928.

✱ NOTICE No. 699 OF 1928.

OBERHOLZER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. J. H. Dempers for Ward I and M. W. Rosenthal for Ward III as members of the Oberholzer Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 19th November, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held at the Hotel, Welverdiend, at 10.30 a.m., for Ward III and at Government School, Oog van Wonderfontein, at 12.30 p.m., both on Wednesday, the 7th day of November, 1928, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

R. G. BOGGS,
Additional Magistrate.

Potchefstroom, 27th September, 1928.

✱ NOTICE No. 700 OF 1928.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSIONS ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 27th day of November, 1928, or as soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of Amended Title under the provisions of the above Act and Act No. 13 of 1918 in favour of John Chancellor Alleyne, Charles Lammond, Francis Shipton, and Bertram Lowndes, in their capacity as the liquidators of the African Banking Corporation, Limited, in respect of certain piece of land situate in Loop Street, in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot J R D of Block O, measuring 31 square roods 18 square feet, bounded as indicated on the diagram framed by the Surveyors, Chas. Marais and T. Vivian de Villiers, in January, 1928, the said liquidators of the African Banking Corporation, Limited, having applied for the issue to them in their said capacity of such certificate of amended title of the above-mentioned land held by the African Banking Corporation, Limited (now in liquidation), by Deed of Transfer No. 2033 dated 29th March, 1917, paragraphs 1 and 2.

G. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 26th September, 1928.

✱ NOTICE No. 701 OF 1928.

GORGE IMPALA IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Thomas Fall Elphick as member of the Gorge Impala Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 26th November, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held at Malelane on the 16th November, 1928, at 11 a.m. for the nomination and election of one member to replace the outgoing member. The member elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Government Gazette*.

D. MAY,
Magistrate.

Barberton, 5th October, 1928.

KENNISGEWING No. 686 VAN 1928.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensiehof vir die Afdeling van Lower Umfolozi, Natal Provinsie, gehou sal word in die Hofsaal, Empangeni, op die 25ste Oktober 1928 om 10 uur v.m.

R. M. TANNER,
Magistraat, en Voorsitter, Lower Umfolozi Distrik.

Empangeni, 21 September 1928. 28-5

✱ KENNISGEWING No. 697 VAN 1928.

NATURELLE HOOGGEREGSHOF, PROWINSIE NATAL.
RONDGAANDE HOWE.

In terme van Wet No. 49, 1898, en die reëls daaronder opgetrek, word dit hiermee bekend gemaak vir algemene informasie, dat rondgaande howe gehou sal word gedurende Oktober 1928, as volg:—

Te Dundee, op Maandag, 15 Oktober 1928, om 10 uur v.m.
Te Estcourt, op Woensdag, 24 Oktober 1928, om 10 uur v.m.

Elk sodanig hof sal sittings hou op die tyd daarvoor bepaal, of so spoedig moontlik daarna as dit bymekaar kan kom.

W. H. D. GOSS,
Griffier, Naturelle Hooggeregshof.

Naturelle Hooggeregshof,
Pietermaritzburg, Natal, 26 September 1928.

✱ KENNISGEWING No. 698 VAN 1928.

BUFFELSVLEI-GAMKA BESPROEIINGSRAAD ELEKSIE.

Kennis geskied hiermee dat by 'n Openbare Hofsitting gehou in die Hofsaal te Calitzdorp op 24 September 1928, die volgende persone behoorlik gekies is as lede van die Buffelsvlei-Gamka Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hulle name in die *Staatskoerant*:—

Louis Jacobus Cornelis Cloete.
Gert Johannes Strydom.

WILFRED ROSS,
*Magistraat.*

Magistraatskantoor,
Calitzdorp, 24 September 1928.

✱ KENNISGEWING No. 699 VAN 1928.

OBERHOLZER BESPROEIINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here J. H. Dempers vir Wyk I en M. W. Rosenthal vir Wyk III as lede van die Oberholzer Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op die 19de November 1928.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word in die Hotel, Welverdiend, om 10.30 v.m., vir Wyk III en by die Goewermentskool, Oog van Wonderfontein, om 12.30 n.m., altwee op Woensdag, die 7de dag van November 1928, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang.

Die lede wat verkies word, bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

R. G. BOGGS,
Addisionele Magistraat.

Potchefstroom, 27 September 1928.

✱ KENNISGEVING No. 700 VAN 1928.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LAND BAKENS WIJZIGINGS EN UITBREIDINGS WET, 1879 (KAAP).

Overeenkomstig artikel *zeven* van bovengenoemde Wet wordt hiermede bekendgemaakt dat het plan bestaat om krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet en van Wet No. 13 van 1918 op de 27ste November 1928, of zo spoedig mogelik daarna, een certifikaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van John Chancellor Alleyne, Charles Lammond, Francis Shipton en Bertram Lowndes, in hun hoedanigheid als die Liquidateuren van de African Banking Corporation, Limited, met betrekking tot zeker stuk grond gelegen in Loopstraat, in Kaapstad, in de Stad Kaapstad, Kaapse Afdeling, zijnde Lot J R D Blok O, metende 31 vierkante roeden 18 vierkante voeten, begrensd zoals aangewezen op de kaart ervan opgetrokken door de Landmeters Chas. Marais en T. Vivian de Villiers in Januarie 1928, de gezegde Liquidateuren van de African Banking Corporation, Limited, aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certifikaat van geamendeerde titel van de bovengenoemde grond gehouden door Akte van Transport, gedateer 29ste Maart 1917, No. 2033, paras. 1 en 2.

G. DENOON,
Registrateur van Akten.

Kantoor van Akten,
Kaapstad, 26 September 1928.

✱ KENNISGEWING No. 701 VAN 1928.

GORGE IMPALA BESPROEIINGSRAAD.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die heer Thomas Fall Elphick as lid van die Gorge Impala Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 26 November 1928.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word te Malelane op 16 November 1928, om 11 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van een nuwe lid om die aftredende lid te vervang. Die lid wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

D. MAY,
Magistraat.

Barberton, 5 Oktober 1928,

### ✱ NOTICE No. 702 OF 1928.

### BELLAIR IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Joel Isidore Mann as member of the Bellair Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 17th November, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-room, Ladismith, Cape, on the 7th November, 1928, at 10 a.m., for the nomination and election of a member to replace the outgoing member. The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the period of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

R. W. LAMBERT,
Magistrate.

Ladismith,
Cape, 25th September, 1928.

### ✱ NOTICE No. 703 OF 1928.

### ELECTION OF MEMBERS.—ANGORA IRRIGATION BOARD.

With reference to Government Notice No. 630 of the 30th August, 1928, it is hereby notified that at a General Meeting held in the Court-room, Robertson, on the 22nd September, 1928, the following were duly nominated as members of the above Board, and as the number so proposed was not greater than the number to be elected, they were duly elected as members for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Gazette*:—

David H. Fourie and Lodewikus J. Joubert.

G. A. FEHRSEN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Robertson, 27th September, 1928.

### ✱ NOTICE No. 704 OF 1928.

### ELECTION OF MEMBER.—WILLEM NELS RIVIER IRRIGATION BOARD.

With reference to Government Notice No. 631 of the 30th August, 1928, it is hereby notified that at a general meeting held in the Court-room, Robertson, on 22nd September, 1928, the following was duly nominated as member of the above Board, and as the number so proposed was not greater than the number to be elected, he was duly elected as member for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Gazette*:—

Andries Jacobus Marais.

G. A. FEHRSEN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Robertson, 27th September, 1928.

### ✱ NOTICE No. 705 OF 1928.

### DUIVENHOKS RIVIER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Hendrik Oostewald Eksteen and Nicholaas Friedman as members of the Duivenhoks Rivier Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 17th November, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held in the Periodical Court-room at Heidelberg, Cape Province, on Friday, the 9th November, 1928, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

BEN MARAIS,
Magistrate.

Swellendam, 28th September, 1928.

### ✱ NOTICE No. 706 OF 1928.

Notice is hereby given that the registered holders of the undermentioned stands situate in the Township of Ferreiras having failed to comply with the demand for the payment of arrear licences, etc., published in the *Government Gazette* under No. 966 of 1927 on the 15th December, 1927, the preferent right (voorkeurrecht) to the said stands will be sold by public auction on Friday, the 9th November, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the north-west entrance to the New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg.

Particulars of the conditions under which the said preferent right (voorkeurrecht) will be sold may be obtained at the Office of the Rand Townships Registrar, Room No. 111, First Floor, New Law Courts, above mentioned.

D. J. STEWART,
Rand Townships Registrar.

### ✱ KENNISGEWING No. 702 VAN 1928.

### BELLAIR BESPROEIINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die heer Joel Isidore Mann as lid van die Bellair Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 17 November 1928.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word te Hofsaal, Ladismith, K.P., op Woensdag, 7 November 1928, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die aftredende lid te vervang.

Die lid die gekies sal word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

R. W. LAMBERT,
Magistraat.

Ladismith, K.P.,
25 September 1928.

### ✱ KENNISGEWING No 703 VAN 1928.

### ELEKSIE VAN LEDE.—ANGORA BESPROEIINGSRAAD.

Met verwysing na die Goewermentskennisgewing No. 630 van 30 Augustus 1928 word dit hiermee bekendgemaak dat by 'n algemene vergadering gehou in die Hofsaal, Robertson, op 22 September 1928, die volgende persone behoorlik genomineer is as lede van bogenoemde Raad, en daar die getal wat genomineer is nie groter is dan die getal wat gekies moes word nie, is hulle behoorlik gekies as lede vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

David H. Fourie en Lodewikus J. Joubert.

Magistraatskantoor,
Robertson, 27 September 1928.

G. A. FEHRSEN,
Magistraat.

### ✱ KENNISGEWING No. 704 VAN 1928.

### ELEKSIE VAN LID.—WILLEM NELSRIVIER BESPROEIINGSRAAD.

Met verwysing na die Goewermentskennisgewing No. 631 van 30 Augustus 1928 word dit hiermee bekendgemaak dat by 'n algemene vergadering gehou in die Hofsaal, Robertson, op 22 September 1928, die volgende persoon behoorlik genomineer is as lid van bowegenoemde Raad, en daar die getal wat genomineer is nie groter is dan die getal wat gekies moes word nie, is hy behoorlik gekies as lid vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

Andries Jacobus Marais.

G. A. FEHRSEN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Robertson, 27 September 1928.

### ✱ KENNISGEWING No. 705 VAN 1928.

### DUIVENHOKS RIVIER BESPROEIINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here Hendrik Oostewald Eksteen en Nicholaas Friedman as lede van die Duivenhoks Rivier Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op die 17de November 1928.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word in die Periodieke Hofsaal te Heidelberg, Kaap Provinsie, op Vrydag, die 9de November 1928, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

BEN MARAIS,
Magistraat.

Swellendam, 28 September 1928.

### ✱ KENNISGEWING No. 706 VAN 1928.

Hiermee word kennis gegee dat, om rede dat die geregistreerde einenare van die hierondergemelde standplase in die Standsdorp Ferreiras, versuim het om aan die aanvraag vir die betaling van agterstallige lisensiegelde, ens., wat gepubliseer was in die *Staatskoerant* onder Kennisgewing No. 966 van 1927 op die 15de Desember 1927 te voldoen, die voorkeurreg op gemelde standplase by publieke veiling verkoop sal word op Vrydag, die 9de November 1928, om 10 uur in die voormiddag, voor die noordwestelike ingang van die Nuwegeregshowe, Von Brandis Plein, Johannesburg.

Besonderhede wat betref die voorwaardes waaronder die gemelde voorkeurreg verkoop sal word, is verkrybaar in die Kantoor van die Registrateur van Randdorpe—Kamer No. 111, Eerste Verdieping, Nuwegeregshowe, voormeld.

D. J. STEWART,
Randdorpe Registrateur.

M.M. 2563/27.

### FERREIRAS.

| Stand No. *Standplaas No.* | Registered Holder. *Geregistreerde Eienaar.* | Paid To. *Betaal Tot.* |
|---|---|---|
| 1 | Senior, J. | 30/6/26 |
| 2 | ,, | ,, |
| 3 | ,, | ,, |
| 9 | ,, | ,, |
| 10 | ,, | ,, |
| 11 | ,, | ,, |
| 12 | ,, | ,, |
| 14 | Shubitz, B., Mrs. | 31/1/26 |
| 50 | Simla Estate, Limited | 30/6/26 |
| 75 | Koumin, Limited | 31/12/25 |
| 77 | Sardat Estate, Limited | ,, |
| 110 | Bentel, A., Estate late | 31 12 25 |
| 168 | Rachme, A. | 31/7/25 |
| 181 | Seligson, C. | 31/5/26 |
| 182 | ,, | ,, |
| 183 | Transvaal Chinese United Club | 31/12/25 |
| 184 | ,, ,, ,, ,, | ,, |
| 190 | Davimes, M. & B. | 30/6/23 |
| 221 | Canton Trust, Limited | 31/10/25 |
| 226 | Appel, S. | 31/5/26 |
| 247 | Chee Kung Tong Trust, Ltd. | 31/12/25 |

✱ NOTICE No. 709 OF 1928.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 39, 1928, FOR THE WEEK ENDED 29TH SEPTEMBER, 1928.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

*Fresh Outbreaks.*—Bothaville Municipality, Bothaville District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Philipstown (Cape); Pilgrims Rest, Zoutpansberg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Arbrook, Mortimer, Cradock District; Glen Adelaide, Glen Grey District; Tyumie, Victoria East District; farm Tweefontein, Wodehouse District (Cape); Pietermaritzburg Municipality, Pietermaritzburg District (Natal).

NOTE.—One sporadic case (Asiatic) occurred in Durban.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cradock, Glen Grey, Herschel, Ladismith, Qumbu, Stutterheim (Cape); Dundee, Newcastle (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Calcutta, Madras, Negapatam, Tuticorin; Bangkok; Pnompenh; Dairen.

*Plague* in Uganda Protectorate; Tamatave (Madagascar); Lagos (Nigeria); Las Palmas (Canary Islands); Piraeus; Krasniyar District, Astrakan; Bassein, Calcutta, Rangoon; Ipoh (Federated Malay States).

*Smallpox* in Choma, Fort Jameson District, Fort Rosebery, Kasama, Mongu District (Northern Rhodesia); Bristol, Gateshead, Goole, Kingston-on-Hull, South Shields (England); Arbroath (Scotland); Bombay, Madras, Negapatam; Pondicherry; Singapore; Batavia, Pontianak, Samarinda, Sourabaya; Pnompenh, Saigon; Dairen, Hong-Kong.

*Typhus fever* in Suez.

*Yellow fever* in Rio de Janeiro.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ NOTICE No. 710 OF 1928.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 5th October, 1928.

✱ KENNISGEWING No. 709 VAN 1928.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 39, 1928, VIR DIE WEEK GEEINDIG 29 SEPTEMBER 1928.

PES.

Niks.

KINDERPOKKIES.

*Nuwe Uitbrekings.*—Bothaville Munisipaliteit, Distrik Bothaville (Oranje Vrystaat).

Uitbrekings is onder beheer in Distrikte Philipstown (Kaap); Pelgrimsrus, Soutpansberg Distrik (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

*Nuwe Uitbrekings.*—Arbrook, Mortimer, Distrik Cradock; Glen Adelaide, Glen Grey Distrik; Tyumie, Victoria Oos Distrik; plaas Tweefontein, Woodhouse Distrik (Kaap); Pietermaritzburg Munisipaliteit, Pietermaritzburg Distrik (Natal).

*Aantekening.*—Een verspreide geval (Asiaat) het in Durban voorgekom.

Uitbrekings is onder beheer in Distrikte Cradock, Glen Grey, Herschel, Ladismith, Qumbu, Stutterheim (Kaap); Dundee, Newcastle (Natal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas ontvange berigte is daar:—

*Kolera* in Kalkutta, Madras, Negapatam, Toetikorin; Bangkok; Pnompenh; Dairen.

*Pes* in Oeganda Protektoraat; Tamatave (Madagaskar); Lagos (Nigerië); Las Palmas (Kanariese Eilande); Piraeus; Krasniyar Distrik, Astrakhan; Bassein, Kalkutta, Rangoen; Ipoh (Gefed. Maleistate).

*Kinderpokkies* in Tsjoma, Fort Jameson Distrik, Fort Roseberry, Kasama, Mongoedistrik (Noord Rhodesië); Bristol, Gateshead, Goole, Kingston-on-Hull, South Shields (Engeland); Arbroath (Skotland); Bombaai, Madras, Negapatam; Pondicherry; Singapoer; Batavia, Pontianak, Samarinda, Soerabaja; Pnompenh, Saigon; Dairen, Hong-Kong.

*Tiefuskoors* in Sues.

*Geelkoors* in Rio de Janeiro.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✱ KENNISGEWING No. 710 VAN 1928.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepalings van artiekel *ses* van die Registrasie van Besighede Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 5 Oktober 1928.

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publication or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

NOTA.—*Die Maatskappye Registrasiekantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.*

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—*LYS VAN BESIGHEDE OPGEGEE.*

| Business Name. *Naam van Besigheid.* | Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.* | Nature of Business. *Aard van Besigheid.* | Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.* |
|---|---|---|---|
| Maabe, Eneas | Maabe, E. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Maatle, Petrus Ramontsedi | Maatle, P. R. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Mabaza, Jim, No. 363915 | Mabaza, J. M. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Maboa, Aaron, No. 419988 | Maboa, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mabusela, Jan | Mabusela, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Macdonald, A. | Macdonald, A. | Agent and Broker—Agent en Makelaar | Johannesburg. |
| Macey & Wannell | Wannell, J.; Macey, A. W. | Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma | Johannesburg. |
| Machabanie, E. | Machabanie, E. | Pedlar—Marskramer | Vereeniging. |
| Mack, No. 397394 | Mack | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mack, No. 398542 | Mack | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Madam Helene | Celliers, H. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Madhav, Rama, No. 3792 | Madhav, R. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Johannesburg. |
| Madiba, Justus | Madiba, J. | Speculator—Spekulateur | Pietersburg. |
| Mafika, Sam | Mafika, S. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Mafuta, No. 307349 | Mafuta | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Maghale, Edwin | Maghale, E. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Magid, Abraham | Magrid, A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Grasfontein, Dist. Lichtenburg. |
| Magudu, Rosie | Magudu, R. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mahlangu, Meshak | Mahlangu, M. | Pedlar—Marskramer | Ermelo. |
| Mahomed, Ayob | Mahomed, A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Vergenoegd, Dist. Zeerust. |
| Mahomed, C. K. | Mahomed, C. K. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Mahomed, Essop | Mahomed, E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg. |
| Mahomed, Hassim | Mahomed, H. | Pedlar—Marskramer | Vereeniging. |
| Mahomed, Joosuf | Mahomed, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Mahomed, Shaik Alli | Mahomed, S. A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Mahomed & Co., Ayob | Suliman, A. | Patent and Proprietary Medicine Dealer—Handelaar in Patent- en Eiendomsgeneesmiddele | Rhenosterfontein, Dist. Groot Marico. |
| Mahomood, Shaik | Mahomood, S. | Retail Butcher—Kleinhandel Slagter | Johannesburg. |
| Makan, Laloo | Makan, L. | Pedlar—Marskramer | Lichtenburg. |
| Makan, Lakhoo | Makan, L. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Makasana, Jack, No. 83593 | Makasana, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Makaza, Charlie, No. 284538 | Makaza, C. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Makazini, Dick, No. 411070 | Makazini, D. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Makhado, Petrus | Makhado, P. | General Dealer—Algemene Handelaar | Germiston. |
| Makone, Alfred | Makone, A. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Malander, Edith | Malander, E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Maloye, Jantjie | Maloye, J. | Hawker—Venter | Pretoria. |
| Maluleka, Samuel, No. 248744 | Maluleka, S. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |

| Business Name. *Naam van Besigheid.* | Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.* | Nature of Business. *Aard van Besigheid.* | Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.* |
|---|---|---|---|
| Mamabulo Store | Korber, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Haenertsburg. |
| Manana Slagtery | Wentzel, A. M. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Manana, Dist. Lichtenburg. |
| Mananavele, Piet | Mananavele, P. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Manbane, Shadrack, and Rathlahane, Samuel | Manbane, S.; Rathlahane, S. | General Dealer and Patent Medicines—Algemene Handelaar en Patent Geneesmiddele | Schildpadfontein, Dist. Pretoria. |
| Mansur, M. I. | Mansur, M. I. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Marcus, No. 10861 | Marcus | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Margolius & Esson | Margolius, H.; Esson, M. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Newtown, Johannesburg. |
| Maricich, George | Maricich, G. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Maritz, Steven | Maritz, S. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Marks, I. | Marks, I. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Mashaba, Johannes | Mashaba, J. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Masinde, Jan | Masinde, J. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Masinga, Joel | Masinga, J. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Masisi, Michael | Masisi, M. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Massam, E. W. | Massam, E. W. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Maswaganye, Moses Hatlane | Maswaganye, M. H. | Hawker—Venter | Pretoria. |
| Mathobela, Benjamin | Mathobela, B. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mathosi, Jack | Mathosi, J. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Matomela, S. | Matomela, S. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Roodepoort, Dist. Krugersdorp. |
| Matseke, Simon Peter | Matseke, S. P. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Matshaka, Nathaniel Setemela | Matshaka, N. S. | Hawker—Venter | Zoutpansberg. |
| Matsimela, Aaron, No. 412859 | Matsimela, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mawela, Reuben | Mawela, R. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Max & Son | Max, L. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Welverdiend, Dist. Lichtenburg. |
| Mayat, Asmaljee Saliji | Mayat, A. S. | Hawker—Venter | Springs. |
| Mayers, Max | Mayers, M. | Sale of Fireworks—Verkoop van Vuurwerk Voorwerpe | Heidelberg. |
| Mazibnko, Solomon | Mazibnko, S. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mbandhlile, James, No. 440048 | Mbandhlile, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mbata, Samuel | Mbata, S. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mbele, John Jeremiah | Mbele, J. J. | Hawker—Venter | Boksburg. |
| Mbengo, No. 3114 | Mbengo | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mbobi, Jameson J. | Mbobi, J. J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Mbushwana, No. 8811 | Mbushwana | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mdelwa, Tom, No. 61235 | Mdelwa, T. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mehtor, E. E. | Mehtor, E. E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Zeekoevlei, Dist. Ottoshoop. |
| Meillon, C. de | Meillon, C. de | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Melman's Store | Melman, O. | General Dealer—Algemene Handelaar | Piet Retief. |
| Mereko, Simon, No. 83593 | Mereko, S. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Merwe, F. J. v. d. | Merwe, F. J. v. d. | General Dealer—Algemene Handelaar | Welverdiend, Dist. Lichtenburg. |
| Metewane, Leah Dora | Metewane, L. D. | General Dealer—Algemene Handelaar | Krugersdorp. |
| Meyer, R. | Meyer, R. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Pretoria. |
| Meyers, Sydney | Meyers, S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp. |
| Mgawa, Jackson, No. 56244 | Mgawa, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mia, Wagoodeen | Mia, W. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Midland Jeweller and Hairdressing Saloon, The | Dwar, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Mike's Fish Shop | Melman, A. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Uitgevonden, Dist. Lichtenburg. |
| Minnaar, J. L. | Minnaar, J. L. | Retail Butcher—Kleinhandel Slagter | Zoutpansdrift, Dist. Rustenburg. |
| Mkatshelwa, Alpheus | Mkatshelwa, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mkwnzeni, Kartman | Mkwnzeni, K. | Pedlar—Marskramer | Springs. |
| Mlota, Jeva | Mlota, J. | Hawker—Venter | Krugersdorp. |
| Moathidi, Samuel, No. 387386 | Moathidi, S. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Modderfontein Store | Stavropoulos, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Modderfontein, Dist. Pretoria. |
| Mogoase, Moeti | Mogoase, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Welverdiend, Dist. Lichtenburg. |
| Mogoboea, John, No. 410682 | Mogoboea, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mohamed, Essop | Mohamed, E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pietersburg. |
| Mohideen, Goolam | Mohideen, G. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Ottoshoop, Dist. Marico. |
| Mohideen, Goolam | Mohideen, G. | General Dealer—Algemene Handelaar | Ottoshoop, Dist. Marico. |
| Mohanoe, Stephen | Mohanoe, S. | Retail Butcher—Kleinhandel Slagter | Germiston. |
| Mohati, Joel and Zachariah | Mohati, J.; Mohati, Z. | Grocer—Kruidenier | Springs. |
| Mokati, Isaac | Mokati, I. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mohayde, Tom | Mohayde, T. | General Dealer—Algemene Handelaar | Evaton, Vereeniging. |
| Mokhatle, C. | Mokhatle, C. | Retail Butcher—Kleinhandel Slagter | Brisfontein, Dist. Rustenburg. |
| Molapo, Asah, No. 266521 | Molapo, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Moleleki, Aaron | Moleleki, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Monaheng, Johannes Waile, No. 24644 | Monaheng, J. W. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Moola, E. A. | Moola, E. A. | Hawker—Venter | Vereeniging. |
| Moola, M. A. | Moola, M. A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Krugersdorp. |
| Moola & Co., Ismail | Moola, I. | General Dealer—Algemene Handelaar | Amersfoort. |
| Moon, Lai, No. 9449 E. 16146, and Lai Lo, No. 15431 E. 26071 | Moon, L.; Lo, L. | General Dealer—Algemene Handelaar | Vrededorp, Johannesburg. |
| Moonsamy, No. 48/7203 | Moonsamy | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Moore, Bussell & Co., Henry | Moore, H.; Bussell, J. C. | Broker or Agent—Makelaar of Agent | Johannesburg. |
| Moorah, Nana | Moorah, N. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Moosa, Amod | Moosa, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Moosa, Essop | Moosa, E. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Moosa, Omar, No. 13364 | Moosa, O. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Moosajee & Co., A. | Chathia, A. M. H. | General Dealer—Algemene Handelaar | Vlakfontein, Dist. Waterberg. |
| Moraites, O. | Moraites, O. | General Dealer—Algemene Handelaar | Welverdiend, Dist. Lichtenburg. |
| Morar, Jivan | Morar, J. | Hawker—Venter | Boksburg. |
| Morar, Naran, No. 10927 | Morar, N. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Morare, Deidrick | Morare, D. | General Dealer—Algemene Handelaar | Krugersdorp. |
| Moremi, George | Moremi, G. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Morgan, W. | Morgan, W. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Morrison & Co. | Morrison, J. F. | General Dealer—Algemene Handelaar | Braamfontein, Dist. Johannesburg. |
| Morudu, John | Morudu, J. | Speculator—Spekulateur | Pietersburg. |
| Moses, No. 394495 | Moses | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Moses | Moses, M. K. | Hawker—Venter | Boksburg. |
| Moses | Moses | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Moses, No. 246216 | Moses | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Moses | Moses | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Moses & November | Moses, D.; November, H. | General Dealer—Algemene Handelaar | Grasfontein, Dist. Lichtenburg. |
| Moshutle, Job Banjatsang | Moshutle, J. B. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Mosquint, Freddy | Mosquint, F. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Motan & Sons | Motan, H.; Motan, O. H.; Motan, A. H. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Mothilse, Chunilal | Mothilse, C. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Mothodi, Azariah | Mothodi, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Motobene, Dick, No. 387740 | Motobene, D. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Motor Sales and Service Co. | Cohen, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Vereeniging. |
| Mtshali, Esrom Bethuel | Mtshali, E. B. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |

| Business Name. *Naam van Besigheid.* | Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.* | Nature of Business. *Aard van Besigheid.* | Name of Town or District *Naam van Dorp of Distrik* |
|---|---|---|---|
| Motsuenyane, Esau | Motsuenyane, E. | Pedlar—Marskramer | Lichtenburg. |
| Moulak, Bawa Mian | Moulak, B. M. | Hawker—Venter | Potchefstroom. |
| Moya, Jas. | Moya, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Marabastad, Dist. Pretoria. |
| Moya, Lucas | Moya, L. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Mpje, Stephanus | Mpje, S. | Hawker—Venter | Springs. |
| Mtetwa, J. | Mtetwa, J. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Muenjedawa, Stephen | Muenjedawa, S. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Mulinyane, John | Mulinyane, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Mullen, J. | Mullen, J. | Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firmas | Johannesburg. |
| Masekane, Uriah, No. 281657 | Masekane, U. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Musheyi, Jim. | Musheyi, J. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Musicansky, Bessie | Musicansky, B. | General Dealer—Algemene Handelaar | Burghersdorp, Johannesburg. |
| Muthusami, Matukaren | Muthusami, M. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Myers, S. | Myers, S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Meyerson, Sam. | Myerson, S. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Welverdiend, Dist. Lichtenburg. |
| N.R.C. Stores | Adams, I. I. | General Dealer—Algemene Handelaar | Grasfontein, Dist. Lichtenburg. |
| Naidoo, N. | Naidoo, N. | Hawker—Venter | Boksburg. |
| Naiker, Soopa | Naiker, S. | Hawker—Venter | Krugersdorp. |
| Napier's Hairdressing Saloon | Napier, G. A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Naran, Jooli | Naran, J. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Naran, Valab | Naran, V. | General Dealer—Algemene Handelaar | Prospect, Johannesburg. |
| Narsai, Makan | Narsai, M. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Narsi, Dahya | Narsi, D. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Nasionale Skoen Winkel | Wit, H. B. de | General Dealer—Algemene Handelaar | Krugersdorp. |
| Natal, No. 333100 | Natal | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Natal, No. 98688 | Natal | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Nathaniel, No. 288791 | Nathaniel | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Nathanson, S. D. | Nathanson, S. D. | General Dealer—Algemene Handelaar | Braamfontein, Johannesburg. |
| Nathoo, Govind | Nathoo, G. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Nathoo, Govind | Nathoo, G. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Nathoo, Lalla, No. 11298 E. 19839 | Nathoo, L. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| National Tearoom | Florescean, M. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Pretoria. |
| Nduna, Mealies | Nduna, M. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Neveling, Johanna | Neveling, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Doornlaagte, Dist. Lichtenburg. |
| New Construction Catering Store | South African Railways and Harbours Administration | General Dealer—Algemene Handelaar | Ottosdal, Dist. Lichtenburg. |
| Nzabane, James | Nzabane, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Ngobo, Vivian, No. 306302 | Ngobo, V. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Ngokang, Hoffneal | Ngokang, H. | Retail Butcher—Kleinhandel Slagter | Witkleigat, Dist. Zeerust. |
| Ngqiniso, James | Ngqiniso, J. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Ngwenya, Kelina | Ngwenya, K. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Niekerk, J. A. van | Niekerk, J. A. van | Retail Butcher—Kleinhandel Slagter | Christiana. |
| Nirmal, Sombur | Nirmal, S. | Hawker—Venter | Springs. |
| Nissa, Vallub | Nissa, V. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Niven, Jean Scott | Niven, J. S. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Nivison, A. J. | Nivison, A. J. | Broker—Makelaar | Johannesburg. |
| Njakanjaka, Ben | Njakanjaka, B. | General Dealer—Algemene Handelaar | Grasfontein, Dist. Lichtenburg. |
| Njul, N. J. | Njul, E. | Baker—Bakker | Poniekranz, Dist. Pilgrims Rest. |
| Nkabi, Johannes | Nkabi, J. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Nkoe, No. 99439 | Nkoe | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| N'kosi, Ben. | N'kosi, B. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Nkosi, Jemyma | Nkosi, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Norman, S. | Norman, S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Nothnagel, G. J. | Nothnagel, G. J. | Hawker—Venter | Pretoria. |
| Nquashedi, Abram, No. 56027 | Nquashedi, A. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Nteko, Abel | Nteko, A. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Ntuli, Dick, No. 430574 | Ntuli, D. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Ntunama, Sam. | Ntunama, S. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Nzuma, Ngidi, No. 438651 | Nzuma, N. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| O.F.S. Live Stock Co. | Rothbart, P. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Office, No. 476488 | Office | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Office, No. 27585 | Office | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Oko & Fourie | Fourie, J.; Milosinovich, J. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Lichtenburg. |
| Oldjohn, Molifi | Oldjohn, M. | Eating-house Keeper—Eethuishouer | Lichtenburg. |
| Oliver, Ambrose George | Olivier, A. G. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Johannesburg. |
| Omar, Sheik | Omar, S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Omar & Co., Gani | Adam, O.; Mohamed, G. | Dealer or Speculator in Live Stock and Produce—Handelaar of Spekulateur in Lewende Hawe en Voortbrengsele | Balfour. |
| Orilly, Isaac | Orilly, I. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Osman, Mahomed | Osman, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Ostrich and Fancy Feather Novelty Co. | Moss, E. D.; Moss, R. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Oswald, J. M. | Oswald, J. M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Owens, C. C. | Owens, C. C. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Padiachy, C. V. | Padiachy, C. V. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Paizis, Eustace K. | Paizis, E. K. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Palathoo, Ragoonanan | Palathoo, R. | Pedlar—Marskramer | Boksburg. |
| Pama, Harry Ben. | Pama, H. B. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Papert, B. | Papert, B. | General Dealer—Algemene Handelaar | Balfour. |
| Parag, Soomar | Parag, S. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Parbhoo, Lala | Parhoo, L. S. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Parshotam, Jagnath | Parshotam, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Patel, Ahmed Ebrahim | Patel, A. E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Patel, D. A. | Patel, D. A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Patel, M. E. | Bhyat, M. E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Wolmaransstad. |
| Patel, Mahomed | Patel, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pietersburg. |
| Patel, N. D. | Doolabh, Ganga | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Patel, N. D. | Gosai, Naren, *alias* Naren Dulabh | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Patel, R. D. | Patel, R. D. | General Dealer—Algemene Handelaar | Klerksdorp. |
| Patel, S. E. | Patel, S. E. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Patel & Co. | Patel, R. B. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Patel & Co., M. Suliman | Patel, M. S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Patel & Co., M. Suliman | Patel, M. S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Uitgevonden, Dist. Lichtenburg. |
| Patel Trading Co. | Patel, M. G. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Paul, Shatrucht | Paul, S. | Hawker—Venter | Springs. |
| Pauwels, A. | Pauwels, A. | General Dealer, Eating-house Keeper, and Retail Butcher—Algemene Handelaar, Eethuishouer en Kleinhandel Slagter | Krugersdorp. |
| Pein, Lazar | Pein, L. | General Dealer—Algemene Handelaar | Springs. |
| Peinke, Hettie Pauline | Peinke, H. P. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Pema, Parboo | Pema, P. | Hawker—Venter | Krugersdorp. |
| Pema, Parbhoo | Pema, P. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Perumaal, M. | Perumaal, M. | Hawker—Venter | Krugersdorp. |
| Peter, Joseph | Peter, J. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Petrus, No. 382428 | Petrus | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |

| Business Name. *Naam van Besigheid.* | Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.* | Nature of Business. *Aard van Besigheid.* | Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.* |
|---|---|---|---|
| Petzer's Bakery | Petzer, E. | Bakery—Bakkery | Lichtenburg. |
| Phage, W. | Phage, W. | Pedlar—Marskramer | Lichtenburg. |
| Philemon, No. 193741 | Philemon | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Phillip, No. 423132 | Phillip, No. 423132 | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Phillips, Arthur | Phillips, A. | General Dealer—Algemene Handelaar | Amersfoort. |
| Phillips, S. | Phillips, S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Piccanin, No. 594121 | Piccanin | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Piek, S. W. | Piek, S. W. | Hawker—Venter | Pretoria. |
| Pienaar, J. T. | Pienaar, J. T. | Bakery—Bakkery | Lichtenburg. |
| Pienaar's Bakery | Pienaar, A. M. J. | Bakery—Bakkery | Lichtenburg. |
| Piet, No. 456206 | Piet | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Piet, No. 394710 | Piet | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Piet, No. 328691 | Piet | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Pieterson, No. 630634 | Pieterson | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Pietsch, Max | Pietsch, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Pilcher, C. J. | Pilcher, C. J. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Pimstein, J. | Pimstein, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pilgrims Rest. |
| Pines, Victor | Pines, V. | General Dealer and Retail Butcher—Algemene Handelaar en Kleinhandel Slagter | Lichtenburg. |
| Pinnick, F. W. | Pinnick, F. W. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Pinto, Francis | Pinto, F. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Pitratos, G. | Pitratos, G. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Pollock, Thomas Moore | Pollock, T. M. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Johannesburg. |
| Porter, J. F. | Porter, J. F. | Patent Medicines—Patent Geneesmiddele | Pietersburg. |
| Portugese, Honque | Portugese, H. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Preez, du, A. M. | Preez, du, A. M. | Hawker—Venter | Lichtenburg. |
| Premier Cycle Works | Loewenthal, O. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Premier Produce Store | Bradfield, D. L. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Prentice, J. | Prentice, J. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Pretoria Snuff Store | Ratanshi, S. R. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Pretorius, H. | Pretorius, H. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Pretoria. |
| Pretorius, Johannes Christian | Pretorius, J. C. | Hawker—Venter | Johannesburg. |
| Priesman, L. | Priesman, L. | Patent Medicines—Patent Geneesmiddele | Pietersburg. |
| Prinsloo & Yates | Prinsloo, P. M.; Yates, C. M. L. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Pumingo, Campbell | Pumingo, C. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Put-U-Up Settee Co., The | Ginsberg, H. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| R. G. Hardware Co | Gans, E. W. McN. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Rabinowitz, Simon | Rabinowitz, S. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Raglii, Dayanam | Raglii, D. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Rajah, Cassim | Rajah, C. | Patent and Proprietary Medicines—Patent- en Eiendomsgeneesmiddele | Ventersdorp. |
| Rajah, Tommy | Rajah, T. | General Dealer—Algemene Handelaar | Ventersdorp. |
| Ralitsabeng, Ben | Ralitsabeng, B. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Rall, H. J. | Rall, H. J. | Speculator—Spekulateur | Zeerust. |
| Rama, Geena | Rama, G. | General Dealer—Algemene Handelaar | Lichtenburg. |
| Ramathibe, I. S. | Ramathibe, I. S. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Ramatsoone, John | Ramatsoone, J. | Pedlar—Marskramer | Krugersdorp. |
| Rambabiel, Edward | Rambabiel, E. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Ramjee, Makan | Ramjee, M. | Pedlar—Marskramer | Lichtenburg. |
| Ranchard, Jamnadas | Ranchad, J. | Pedlar—Marskramer | Pretoria. |
| Rand, du, H. P. | Rand, du, H. P. | Hawker—Venter | Potchefstroom. |
| Rand Salvage Co. | Smith, A.; Kamp, L. | General Dealer—Algemene Handelaar | Krugersdorp. |
| Rapoho, Ishmael | Rapoho, I. | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Ratse, Ben | Ratse, B. | Pedlar—Marskramer | Brakpan. |
| Ratseana, Lukas | Ratseana, L. | Pedlar—Marskramer | Lichtenburg. |
| Rees, M. | Rees, M. | General Dealer—Algemene Handelaar | Pretoria. |
| Reid, A. C. and J. G. | Reid, A. C.; Reid, J. G. | Patent and Proprietary Medicine—Patent- en Eiendomsgeneesmiddele | Ventersdorp. |
| Reid, George | Reid, G. | General Dealer—Algemene Handelaar | Johannesburg. |
| Reif, S. | Reif, S. | Dealer in Patent and Proprietary Medicines—Handelaar in Patent- en Eiendomsgeneesmiddele | Ermelo. |
| Reiss, L. | Reiss, L. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Lichtenburg. |
| Rensburg, van, Bakery | Rensburg, van H. P. | Bakery—Bakkery | Lichtenburg. |
| Retreat Tearooms | Watson, C. S. | Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele | Johannesburg. |
| Risk, Deep | Risk, D. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Lichtenburg. |
| Rix, Peter | Rix, P. | Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firmas | Johannesburg. |
| Robarts, C. J. | Robarts, C. J. | Pedlar—Marskramer | Lichtenburg. |
| Robert | Robert | Hawker—Venter | Louis Trichardt. |
| Robert, No. 435886 | Robert | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Robert, No. 363387 | Robert | Pedlar—Marskramer | Johannesburg. |
| Robinson & Schneider | Robinson, B.; Schneider, J. | Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery | Lichtenburg. |
| Rodd, E. G. | Rodd, E. G. | Hawker—Venter | Krugersdorp. |

# TENDERS.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

**Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—**

| Service, District, and Province. | Documents Available for Issue to Contractor. | Where Obtainable. | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contract, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices. | Tenders to be Addressed to. | Tenders due on or before 3 p.m. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1928. | | | 1928. |
| Delville Wood Memorial at Union Buildings, Pretoria, Transvaal | Tender forms, and Bill of Quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria | 5th Oct. | Secretary, P. W. D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria | The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria | 25th Oct. |
| Electric passenger lift for G.P.O., Capetown, Cape Province | Tender forms, drawings, specification | Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Capetown | 21st Sept. | — | ,, | 20th Dec. |
| Additional Office and Civil Court at Court House, Worcester, Cape Province | ,, | ,, ,, | 5th Oct. | — | ,, | 25th Oct. |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialled cheque, must be paid on each service which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental tender forms which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. S. BATEMAN,
Chairman, Union Tender Board.

## KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste :—

| Diens, Distrik en Provinsie. | Dokumente Verkrybaar vir Uitgawe aan Aannemer. | Waar Verkrybaar. | Datum waarop Dokumente Verkrybaar is. | Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies vir Inspeksie by die volgende Kantore. | Tenders te Adresseer aan. | Tenders verval op 3 n.m. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1928. | | | 1928. |
| "Delville Wood" Gedenkteken by die Unie-Gebou, Pretoria, Transvaal | Tendervorms, en lyste van hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distrik Ingenieur, Pretoria | 5 Oktober | Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Pretoria | Die Sekretaris van die Tenderraad, Uniegebou, Pretoria | 25 Okt. |
| Elektriese passasiers-lif vir Algemene Poskantoor, Kaapstad, Kaapprovinsie | Tendervorms, tekeninge, spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distrik Ingenieur, Kaapstad | 21 Sept. | — | „ | 20 Des. |
| Ekstra Kantoor en Siviele Hof by die Magistraatskantoor, Worcester, Kaapprovinsie | „ | „ „ | 5 Okt. | — | „ | 25 Okt. |

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaalde kwitansie of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terug betaal sál word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word. Die Tenderraad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

**W. S. BATEMAN,**
**Die Voorsitter van die Unie Tenderraad.**

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province :—

| Service. | Documents Available for Issue to Contractors. | Where Obtainable. | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contract, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices. | Tenders to be Addressed to | Tenders due on or before Noon. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1928. | | | 1928. |
| Reinforced Concrete Bridge over Elands Spruit, road Lindley to Kroonstad, farm Doornkloof Opstal, Lindley | Tender form, Drawings, Specification, and Bill of Quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria, and Dist. Engineer, Bloemfontein | 28th Sept. | — | The Chairman, Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein | 16th Oct. |
| Additions to School at Viljoenskroon, Kroonstad | Tender form and Bill of Quantities | „ „ | 5th Oct. | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., Bloemfontein, and Magistrate, Kroonstad | „ „ | 23rd Oct. |
| ✶New Science room at School, Dewetsdorp | Tender form, Drawings and Specification | „ „ | 12th Oct. | — | „ „ | 30th Oct. |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid in each service, which will be refunded provided a bona-fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers. All tenders must be on the Departmental tender forms and must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tenders.

O. W. STATEN,
Secretary for Public Works.

## KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste vir Oranje Vrystaat Prowinsie :—

| Diens. | Dokumente Verkrybaar vir Uitgawe aan Aannemers. | Waar Verkrybaar. | Datum waar op Dokumente Verkrybaar is. | Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies vir Inspeksie by die volgende Kantore. | Tenders te Adresseer aan | Tenders verval voor of op middag op. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1928. | | | 1928. |
| Gewapende Konkreet Brug oor Elands Spruit, pad Lindley na Kroonstad, plaas Doornkloof Opstal, Lindley | Tendervorms, Tekeninge, Spesifikasies en Lyste van Hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Bloemfontein | 28 Sept. | — | Die Voorsitter, Prowinsiale Tenderraad, Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Bloemfontein. | 16 Okt. |
| Aanboue aan Skool by Viljoenskroon, Kroonstad | Tendervorm en Lyste van Hoeveelhede | „ „ | 5 Okt. | Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., Bloemfontein en Magistrate, Kroonstad | „ „ | 23 Okt. |
| ✶Nuwe Wetenskapkamer by Skool, Dewetsdorp | Tendervorms, Tekeninge, en Spesifikasie | „ „ | 12 Okt. | — | „ „ | 30 Okt. |

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer moet op elke diens betaal word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlik tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word. Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem.

**O. W. STATEN,**
**Sekretaris van Publieke Werke**

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz.:—

| Service and District. | Documents Available for Issue to Contractors. | Where Obtainable. | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contract, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices. | Tenders to be Addressed to. | Tenders due on or before Noon. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1928. | | | 1928. |
| Type Teachers' Quarters (in brick) at Kliprif No. 7, Wolmaransstad | Tender form and Bills of Quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Potchefstroom | 28th Sept. | Sec., P.W.D., Pretoria, Dist. Engr., Potchefstroom, and Magistrate, Wolmaransstad | The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria | 17 Oct. |
| Manual Training Classroom at Zamenkomst No. 727 School, Ventersdorp | Tender form, Drawings, Specifications | " " | " | — | " | " |
| Chamber of Mines' New Two-story Ward Block, and Alterations to existing Pavilion No. 1, at the General Hospital, Johannesburg | Tender Form and Bill of Quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Johannesburg | 5th Oct. | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., Johannesburg | " | 24th Oct. |
| Additions to Womens' Ward at Hospitaal, Krugersdorp | Tender Form, Drawings, Specifications | " " | " | — | " | 24th Oct. |
| Booysens School — Heating Installation, Johannesburg | " | " " | 28th Sept. | — | " | 17th Oct. |
| Hostel for Women at Normal College, Heidelberg | Tender form and Bill of Quantities | " " | 12th Oct. | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., Johannesburg, and Magistrate, Heidelberg | " | 31st Oct. |
| High School at Belfast | " | Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria | 5th Oct. | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engineer, Pretoria, and Magistrate, Belfast | " | 24th Oct. |
| *Heating Installation, New Hospital Casualty Block, Pretoria | Tender form, Drawings, Specifications | " " | 5th Oct. | — | " " | " |
| *Additions to School at Mamagalieskraal, Hartebeestpoort Settlement, Pretoria | " | " " | 12th Oct. | — | " " | 31st Oct. |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank initialled cheque, must be paid on each service which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms and must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,
The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

## KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie:—

| Diens en Distrik. | Dokumente Verkrybaar vir Uitgawe aan Aannemers. | Waar Verkrygbaar. | Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is. | Kontrak Voorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies vir Inspeksie by die volgende Kantore. | Tenders te Adreseer aan. | Tenders verval voor of op Middag op. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1928. | | | 1928. |
| Tiepe Onderwyserswoninge (in baksteen) op Kliprif No. 7, Wolmaransstad | Tendervorms, en Lyste van Hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Potchefstroom | 28 Sept. | Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Potchefstroom, en Magistraat, Wolmaransstad | Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria | 17 Okt. |
| Handwerk klaskamer by Zamenkomst No. 727 Skool, Ventersdorp | Tendervorms, Tekeninge, en Spesifikasies | " " | " | — | " | " |
| Kamer van Mynwese nuwe Tweeverdieping Vleuelblok en veranderings aan die bestaande Pawiljoen No. 1, by die Algemene Hospitaal, Johannesburg | Tendervorms, en Lyste van Hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Johannesburg | 5 Okt. | Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Johannesburg | " | 24 Okt. |
| Aanboue aan Vrouens Vleuel by die Hospitaal, Krugersdorp | Tendervorms, Tekeninge, en Spesifikasies | " " | " | — | " | 24 Okt. |
| Booysens Skool — Verwarmingsinstallasie, Johannesburg | " | " " | 28 Sept. | — | " | 17 Okt. |
| Hostel vir Vrouens by die Normaalskool, Heidelberg | Tendevorms, en Lyste van Hoeveelhede | " " | 12 Okt. | Sekr., D.P.W., Pretoria,; Distriksingenieur, Johannesburg, en Magistraat, Heidelberg | " | 31 Okt. |
| Hoër Skool op Belfast | " | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria | 5 Okt. | Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Pretoria, en Magistraat, Belfast | " | 24 Okt. |
| *Verwarmingsinstallasie vir die Ongeluk Blok, Nuwe Hospitaal, Pretoria | Tendervorms, Tekeninge, en Spesifikasies | " " | 5 Okt. | — | " " | " |
| *Aanboue aan Skool by Mamagalieskraal, Hartebeestpoort Neersetting, Pretoria | " | " " | 12 Okt. | — | " " | 31 Okt. |

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal kwitansie of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem.

A. TILLEY,
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz.:—

| Service and District. | Documents Available for Issue to Contractors. | Where Obtainable | Date on which Documents are available. | Conditions of Contract, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices. | Tenders to be Addressed to. | Tenders due on or before Noon. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| School at Doornkop, Stanger | Tender form, Drawings, and Specification | Secretary, P.W.D., Pretoria; and District Engineer, Pietermaritzburg | 1928. 28th Sept. | — | The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg | 1928. 10th Oct. |
| School at Paddock, Por Shepstone | Tender form and Bill of Quantities | " " | 12th Oct. | See., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., Pietermaritzburg | " " | 24th Oct. |
| *Lavatory and Bathroom, Block at National Park, Mont-Aux-Sources, Bergville | " | " " | " | Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., Pietermaritzburg, and Magistrate, Bergville | " " | " |
| *Additions to School at Wentworth (Jacobs), Durban | Tender form, Drawings, and Specification | " " | " | — | " " | " |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialled cheque, must be paid on each service which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders must be submitted for each work and must be superscribed with the name of the service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Form and must be duly filled up and completed in all particulars and submitted in duplicate.

The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

A. E. CHARTER,
Provincial Secretary, Natal Provinc'.

## KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Prowinsie, t.w.:—

| Diens en Distrik. | Dokumente Verkrybaar vir Uitgawe aan Aannemers. | Waar Verkrybaar. | Datum waarop Dokumente Verkrybaar is. | Kontrak Voorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies vir Inspeksie by die volgende Kantore. | Tenders te Adresseer aan. | Tenders verval voor of op Middag op. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Skool op Doornkop, Stanger | Tendervorms, Tekeninge en Spesifikasies | Sek., D.P.W., Pretoria; en Dist. Ingr., Pietermaritzburg | 1928. 28 Sept. | — | Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 358, Pietermaritzburg | 1928. 10 Okt. |
| Skool by Paddock, Port Shepstone | Tendervorms en Lyste van Hoeveelhede | " " | 12 Oct. | Sekr., P.W.D, Pretoria; Dist. Ingr., Pietermaritzburg | " " | 24 Oct. |
| *Toilet en Badkamer, Blok by die Nasionale Park, Mont-Aux-Sources, Bergville | " | " " | " | Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Pietermaritzburg, en Magistraat, Bergville | " " | " |
| *Aanboue aan Skool by Wentworth (Jacobs), Durban | Tendervorms, Tekeninge en Spesifikasie | " " | " | — | " " | " |

'n Deposito van £2 in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer moet op elke diens betaal word wat terug betaa sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terug besorg word.

'n Afsonderlik tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het te saam met die naam en adres van die Inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word. Die Tenderraad behou die reg een gedeelte van enige tender in plaas van die gehele tender aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem.

Enige onreelmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

A. E. CHARTER,
Prowinsiale Sekretaris, Natal Prowinsie.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services for the Cape Province:—

| Service and District. | Documents Available for Issue to Contractors. | Where Obtainable. | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contract, Drawings, and Specifications, may be Inspected at the following Offices. | Tenders to be Addressed to. | Tenders due on or before Noon. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| * Clearing Hospital at George..... | Tender form and Bills of Quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria and District Engineer, Port Elizabeth | 1928. 19th Oct. | Secretary P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth, and Magistrate of George | The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town | 1928. 7th Nov. |

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialled cheque, must be paid on each service which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender forms which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN,
Secretary for Public Works.

## KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste vir die Kaap Provinsie :—

| Diens en Distrik. | Dokumente Verkrybaar vir Uitgawe aan Aannemers. | Waar Verkrygbaar. | Datum waarop Dokumente Verkrybaar is. | Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies vir Inspeksie by die volgende Kantore. | Tenders te Adresseer aan. | Tenders verval voor of op Middag op. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ✱Verwyderings, Hospitaal, George | Tendervorms en Lyste van Hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Port Elizabeth | 1928. 19de Okt. | Sekretaris D.P.W., Pretoria, Distriks Ingenieur, Port Elizabeth en Magistraat, George | Die Voorsitter van die Prowinsiale Tenderraad, Industriële Geboue, hoek van Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad | 1928. 7de Nov. |

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal kwitansie of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terug betaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word. Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem.

O. W. STATEN,
Die Sekretaris van Publieke Werke.

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

### ✱ TENDER No. 135 FOR THE SUPPLY OF CAPS FOR FARM LINE PARALLEL POLES.

Tenders are hereby invited for the supply of Caps for Farm Line Parallel Poles to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 18th October, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 135, Department of Posts and Telegraphs."

Tenders will not be invited in England by the High Commissioner.

Forms of tender, conditions of contract, drawings, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24B, General Post Office Annexe, Pretoria.
The Postmaster, Durban.
The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

A deposit of 10s. is required in respect of each drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided that the drawings are returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders. The drawings should be returned to the office from which originally obtained.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 28th September, 1928.

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

### ✱ TENDER No. 133, FOR THE SUPPLY OF SOLDER, COPPER WIRE, AND CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of Solder, Copper Wire, and Cable to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 13th December, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 133, Department of Posts and Telegraphs."

Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on the 6th October, 1928.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24B, General Post Office Annexe, Pretoria.
The Postmaster, Durban.
The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.
The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 5th October, 1928.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

### TENDER FOR THE SUPPLY OF ONE TROLLY AND SIX SCOTCH CARTS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Defence.

## POS- EN TELEGRAAFWESE.

### ✱ TENDER No. 135 VIR DIE LEWERING VAN KAPPE VIR PARALLEL-PALE VIR BOERE-TELEFOONLYNE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Kappe vir Parallel-pale vir Boere-telefoonlyne, aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële tendervorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en dit moet om 3 uur n.m. op of voor Donderdag, 18de Oktober, in sy hande wees.

Die konvert moet "Tender No. 135, Pos- en Telegraafwese" beskrywe wees.

Tenders sal nie in Engeland deur die Hoë Kommissaris gevra word nie.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes en tekeninge en spesifikasies kan van die ondervermelde verkry word:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 24B, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.
Die Posmeester, Durban.
Die Distriksvoorradesuperintendent, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

'n Bedrag van 10s. moet vir elke tekening gestort word en dit sal terugbetaal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekeninge binne ses weke van die datum vasgestel vir die terugsending van tenders, teruggestuur word. Die tekeninge moet terug besorg word aan die kantoor vanwaar hulle oorspronklik verkry is.

Die Tenderkommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie en behou die reg om die gehele of, in die geval waar vir 'n aantal ietems getender word, om enige ietem van 'n tender aan te neem en alle tenderaars sal verbind wees by die voorwaardes wat op die offisiële vorm voorkom.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 28 September 1928. 5-12-19

## POS- EN TELEGRAAFWESE.

### ✱ TENDER No. 133, VIR DIE LEWERING VAN VOORRADE SOLDEERSEL, KOPERDRAAD EN KABELS.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Soldeersel, Koperdraad en Kabels aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en dit moet uiterlik om 3 uur n.m. op Donderdag, 13 Desember, in sy hande wees.

Die konvert moet "Tender No. 133, Pos- en Telegraafwese" beskrywe wees.

Tender sal ook in Engeland deur die Hoë Kommissaris op 6 Oktober 1928 gevra word.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes en spesifikasies kan van die ondervermelde verkry word:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 24B, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.
Die Posmeester, Durban.
Die Distriksvoorradesuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.
Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie, en sal die reg hê om die gehele of—waar vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars sal verbind wees by die voorwaardes wat op die offisiële tendervorm voorkom.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 5 Oktober 1928. 5-12-19

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

### TENDER VIR DIE LEWERING VAN EEN TROLLIE EN SES SKOTSKARRE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Verdediging.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Trollies and Carts, Defence," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the Fifteenth day of November, 1928.

One Spring Trolly,
Six Scotch Carts,

in accordance with specifications.

Specifications and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster-General, U.D.F., P.O. Box 435, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

---

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

TENDER FOR THE SUPPLY OF ACCESSORIES AND SPARES FOR MECHANICAL TRANSPORT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Accessories and Spares for Mechanical Transport—South African Police Indent No. 36," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the Eighth day of November, 1928.

Accessories and Spares for Mechanical Transport.

(The High Commissioner for the Union of South Africa in London is also calling for tenders in this connection, and particulars will reach his office on the 17th September, 1928.)

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

---

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

TENDER FOR THE SUPPLY OF COLLARS, HEAD, STABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Collars, Head, Stable, South African Police, Indent No. 39," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 18th day of October, 1928.

Collars, Head, Stable.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

---

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF BICYCLES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Bicycles—South African Police Indent No. 37," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 22nd day of November, 1928.

Bicycles.

(The High Commissioner for the Union of South Africa, in London, is also calling for tenders in this connection and particulars will reach his office on the 1st October, 1928.)

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, Pretoria (P.O. Box 449).

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

---

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Trollies en Karre, Verdediging," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die Vyftiende dag van November 1928.

Een Veer-trollie,
Ses Skotskarre,

ooreenkomstig spesifikasies.

Spesifikasies en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester-Generaal, Posbus 435, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria. 21-28-5

---

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TOEBEHOORSELS EN ONDERDELE VIR MOTOR-RYTUIE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suid-Afrikaanse Poliesie, Pretoria.

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Toebehoorsels en Onderdele vir Motor-rytuie—Suid-Afrikaanse Poliesie Rekwisiesie No. 36," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die Agste dag van November 1928.

Toebehoorsels en Onderdele vir Motor-rytuie.

(Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Londen vra ook vir tenders in verband hiermee, en besonderhede sal sy kantoor op 17 September 1928 bereik.)

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Poliesie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondiesies wat die tendervorm vergesel.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria. 21-28-5

---

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN STALHALTERS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suid-Afrikaanse Poliesie, Pretoria.

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Stalhalters, Suid-Afrikaanse Poliesie, Rekwisiesie No. 39," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 18de dag van Oktober 1928.

Stalhalters.

Tendervorme en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester, S.A. Poliesie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondiesies wat die tendervorm vergesel.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria. 28-5-12

---

DEPARTEMENT VAN SUIDAFRIKAANSE POLIESIE.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN RYWIELE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suidafrikaanse Poliesie, Pretoria.

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Rywiele—Suidafrikaanse Poliesie Rekwisiesie No. 37" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 22ste dag van November 1928.

Rywiele.

(Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, in Londen, vra ook vir tenders in verband hiermee, en besonderhede sal sy kantoor op 1/10/1928 bereik.)

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester, S.A. Poliesie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondiesies wat die tendervorm vergesel.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria. 5-12-19

## TENDER FOR SUPPLY OF ONE LATHE AND ONE DRILLING MACHINE.

Tenders are hereby invited for the supply of One Lathe and One Drilling Machine to the Government of the Union of South Africa for the Witrand Institution for Feebleminded, Potchefstroom.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of One Lathe and One Drilling Machine," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

21st September, 1928.

## TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the supply of Tobacco Presses, Copper Sulphate, and Arsenate of Lead to the Government of the Union of South Africa for the Department of Labour.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tobacco Presses, etc.," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

21st September, 1928.

## TENDER FOR THE SUPPLY OF DIP TESTERS.

Tenders are hereby invited for the supply of Dip Testers to the Government of the Union of South Africa for Onderstepoort Laboratory.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Dip Testers," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 18th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

21st September, 1928.

## TENDER FOR THE SUPPLY OF SOAP AND CANDLES.

Tenders are hereby invited for the supply of Soap and Candles to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1929.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Soap and Candles," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

28th September, 1928.

## TENDER FOR THE SUPPLY OF INSTITUTION REQUISITES.

Tenders are hereby invited for the supply of Institution Requisites to the Government of the Union of South Africa during the calendar year 1929.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Institution Requisites," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 29th day of November, 1928.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria, and from the High Commissioner, Trafalgar Square, London.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

28th September, 1928.

## TENDERS VIR LEWERING VAN EEN DRAAIBANK EN EEN BOORMASJIEN.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Een Draaibank en Een Drilmasjien aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, vir die Witrand Inrigting vir Swaksinnige, Potchefstroom.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Een Draaibank en Een Drilmasjien," moet geaddresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulle self die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie en verbind hulle self nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

21 September 1928. 21-28-5

## TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Tabakpresse, Kopersulfaat, Arsenaat van Lood aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika vir die Departement van Arbeid.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir Tabakpresse, ens.," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulle self die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie en verbind hulle self nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

21 September 1928. 21-28-5

## TENDER VIR DIP TESTERS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Dip Testers aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika vir Onderstepoort Laboratorium.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Dip Testers," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 18de dag van Oktober, 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat, Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulle self die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie en verbind hulle self nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

21 September 1928. 21-28-5

## TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEEP EN KERSE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Seep en Kerse aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1929.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Seep en Kerse," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulleself die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie en verbind hulleself nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 September 1928. 28-5-12

## TENDER VIR DIE LEWERING VAN BENODIGHEDE VIR INRIGTINGS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Benodighede vir Inrigtings aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die kalenderjaar 1929.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Benodighede vir Inrigtings," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 29ste dag van November 1928.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria, en van die Hoë Kommissaris, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 September 1928. 28-5-12

## TENDER FOR THE SUPPLY OF HARDWARE.

Tenders are hereby invited for the supply of certain Baths, Buckets, Forks, Axes, Hoes, Mattocks, Picks, Pick Handles, Concrete Pipes, Rakes, Shovels, Sickles, Spades, Water Cans, Wheelbarrows, etc., to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January, 1929, to 31st December, 1929.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Hardware," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

28th September, 1928.

## * TENDER FOR THE SUPPLY OF GRAIN BAGS.

Tenders are hereby invited for the supply of 2½lb. "A" Twill Grain Bags to the Government of the Union of South Africa for the Department of Labour.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Grain Bags," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1928.

## * TENDER FOR THE SUPPLY OF REAPERS AND BINDERS.

Tenders are hereby invited for the supply of 6 ft. Reapers and Binders to the Government of the Union of South Africa for the Department of Labour.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Reapers and Binders," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1928.

## * TENDERS FOR SOUTH AFRICAN LEATHER.

Tenders are hereby invited for the supply of South African Leather to the Government of the Union of South Africa for the Union Prisons Department for the calendar year 1929.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of South African Leather," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, on application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1928.

## * TENDER FOR CLOTHING AND SOFT GOODS.

Tenders are hereby invited for the supply of certain Clothing and Soft Goods to the Government of the Union of South Africa for the Amatikulu Leper Institution.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Clothing and Soft Goods, Amatikulu," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, on application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1928.

## TENDER VIR DIE LEWERING VAN YSTERWARE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van sekere Baddens, Emmers, Vurke, Byle, Skoffelpikke, Pikstele, Konkreet Pype, Kafferpotte, Skopgrawe, Grawe, Sekels, Waterkanne, Kruiwaens, ens., aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, gedurende die tydperk 1 Januarie 1929 tot 31 Desember 1929.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Ysterware," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulleself die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 September 1928. 28-5-12

## * TENDER VIR DIE LEWERING VAN GRAAN SAKKE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 2½lb. "A" Twill Graan Sakke aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika vir die Departement van Arbeid.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Graan Sakke" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulleself die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie, en verbind hulleself nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1928. 5-12-19

## * TENDER VIR DIE LEWERING VAN SELFBINDER SNYMASJIENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 6 vt. Selfbinder Snymasjiens aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika vir die Departement van Arbeid.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Selfbinder Snymasjiens," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulleself die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie, en verbind hulleself nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1928. 5-12-19

## * TENDER VIR SUID-AFRIKAANSE LEER.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Suid-Afrikaanse Leer aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1929, vir die Unie Departement van Gevangenisse.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Suid-Afrikaanse Leer," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie Tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulleself die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie, en verbind hulleself nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1928. 5-12-19

## * TENDER VIR KLERE EN WOLGOED.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Klere en Wolgoed aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika vir die Leprose Gestig, Amatikulu.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Klere en Wolgoed, Amatikulu," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 25ste Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1928. 5-12-19

## * TENDER FOR NATIVE UNIFORMS.

Tenders are hereby invited for the supply of Native Uniforms to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1929.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Native Uniforms," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 22nd day of November, 1928.

Tender forms, conditions of contract and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1928.

## * TENDER FOR THE SUPPLY OF MEAT, FISH, ETC., TO THE RIETFONTEIN HOSPITALS.

Tenders are hereby invited for the supply of Meat, Fish, etc., during the period ending 30th September, 1929, to the Rietfontein Hospitals.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Meat, Fish, etc., Rietfontein Hospitals," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 25th day of October, 1928.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1928.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

### PORT NATAL.

### * MAYDON WHARF AREA, CONGELLA.—LEASE OF SITES.

Fifteen Sites, known as Lots Nos. 1 to 15 (inclusive) of Block "K," Maydon Wharf Area, Durban, are available for lease for a period of twenty-five years, with option of renewal for a further period of twenty-five years. Rental for Lots Nos. 1 to 6 (inclusive) is at fixed rate of £200 per acre per annum, and rental for remaining lots of the Block is fixed at the rate of £150 per acre per annum.

Lots are all approximately one acre in extent, except Lots Nos. 2 and 3, which are decimal 856 and decimal 367 acre respectively.

Lots will be leased at fixed rate of rental and tenders for these leases are invited. Tenders to deposit amount of bonus they are prepared to offer.

Form of tender can be obtained on application at Room 35 of the office of the System Manager, South African Railways and Harbours, Durban, where the plan of the lots and form of lease may be inspected.

It should be noted the business to be permitted under the lease for these lots is restricted to the "storage and handling of grain, or for manufacturing or milling purposes incidental thereto and no other."

Tenders will be received up to 12 noon on 15th October, 1928.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any bonus offered nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

Johannesburg, September, 1928.

### * TENDERS FOR THE SUPPLY OF:

(1) LEATHER AND LEATHER GOODS.
(2) BRASS SCREWS.
(3) ELECTRICALLY DRIVEN PLANING MACHINE.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified below, for the suppply of:—

(1) Tender No. 1339: 1st November, 1928.
(2) Tender No. 1353: 6th December, 1928.
(3) Tender No. 1356: 13th December, 1928.

Tender forms, together with full particulars, may be obtained from the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. R. MORE,
General Manager.

Johannesburg, September, 1928.

## * TENDER VIR UNIFORMS VIR NATURELLE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Uniforms vir Naturelle aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1929.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Uniforms vir Naturelle," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 22ste dag van November 1928.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulleself die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie, en verbind hulleself nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1928. 5-12-19

## * TENDER VIR VLEIS, VIS, ENS., AAN DIE RIETFONTEIN HOSPITALE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Vleis, Vis, ens., gedurende die tydperk eindigende 30 September 1929, vir die Rietfontein Hospitale.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Vleis, Vis, ens., Rietfontein Hospitale," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 25ste dag van Oktober 1928.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie hou vir hulle self die reg uit om enige gedeelte van 'n tender en nie noodwendig die hele aan te neem nie en verbind hulle self nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1928. 5-12-19

## SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

### PORT NATAL.

### * WYK MAYDON WHARF, CONGELLA.—HUUR VAN TERREINE.

Vyftien Terreine wat bekend staan as Persele Nos. 1 tot 15 (met insluiting van Blok "K," Wyk Maydon Wharf, Durban, kan te huur gekry word vir 'n tydperk van vyf-en-twintig jaar, met reg van vernuwing vir 'n verdere tydperk van vyf-en-twintig jaar. Huur vir Persele Nos. 1 tot en met 6 is teen die vasgestelde tarief van £200 per acre per jaar, en huur vir orige persele van die Blok is op die tarief van £150 per acre per jaar vasgestel.

Persele is almal sowat een acre in omvang, uitgesonderd Persele Nos. 2 en 3 wat punt 856 en punt 367 acre onderskeidelik beslaan.

Persele sal verhuur word teen die vasgestelde huurprys en inskrywings sal vir genoemde huurkontrakte ingewag word. Tenderaars bedrag van bonus te stort wat hulle gewillig is om te bied.

Inskrywingsvorm op aansoek te kry op Kamer No. 35 van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Durban, alwaar die plan van persele en huurkontrak ter insage sal lê.

Daar moet op gelet word dat die besigheid wat toegelaat sal word luidens die huurkontrak vir genoemde persele beperk is tot "opberging en hantering van graan, of vir fabrieks- of maaldoeleindes daarmee in verband staande en g'n ander nie."

Tenders sal tot om 12 uur in die dag op 15 Oktober 1928 ingewag word.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige aangebode bonus aan te neem nie en sal ook g'n rede aangee waarom enige inskrywing van die hand gewys is nie.

Johannesburg, September 1928. 9196-5

### * TENDERS VIR DIE LEWERING VAN:

(1) LEER EN LEER GOEDERE.
(2) KOPERSKROEWE.
(3) EEN ELEKTRIESE GEDREWE SKAAF MASJIEN.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van die bepaalde datums ingewag word vir die lewering van:—

(1) Tender No. 1339: 1 November 1928.
(2) Tender No. 1353: 6 Desember 1928.
(3) Tender No. 1356: 13 Desember 1928.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorweg Magasyne, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Stasie Kamers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. R. MORE,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 25 September 1928. 9203—5

## ACCEPTED TENDERS.

| Tender No. | Material. | Successful Tenderers. | Manufacturers or Builders. | Accepted Price, delivered in accordance with the Terms of the Tender Form. |
|---|---|---|---|---|
| 1205 | 5 *Locomotive Boilers for 6. H. Class Engines* | Messrs. Beyer Peacock [South Africa (Pty.)], Ltd., Johannesburg | The Societe Anglo Franco Belge de Materiel de Chemins de Fer of La Croyere, Belgium | £710 per boiler, f.o.b. Antwerp. |
| 1208 | *Material for Cattle Wagons*..... | Mr. K. Kling, Pretoria..... | Vereinigte Stahlwerke A.G. Germany | Item 1, at £27. 5s. per pair. |
| " | " " " ..... | Messrs. Dowson & Dobson, Ltd.... | Consolidated Brake & Engineering Co., Ltd. | Item 2, at £8. 6s. 6d. each; Item 9, at £8. 5s. 6d. each. |
| " | " " " ..... | Messrs. Bellamy & Lambie..... | The Westinghouse Brake & Saxby Signal Co. | Item 3, at 5s. each; Item 4, at £2. each, B. J. Coghlan, Canada; Item 10, at 16s. net, B. J. Coghlan, Canada; Item 11, at £6. 8s. group, B. J. Coghlan, Canada. |
| " | " " " ..... | Messrs. Rolfes Becker & Co., Ltd. | Fried. Krupp A.G. Essen..... | Item 5, at £25. 10s. per pair; Item 7, at £26 per pair; Item 8, at £26 per pair. |
| " | " " " ..... | Messrs. B. C. Myers, Ltd..... | Societe Anonyme de Ateliers de la Dyle, Belgium | Item 6, at £1. 18s. 9d. each. |
| " | " " " ..... | Messrs. J. & R. Niven, Ltd..... | P. & W. Maclellan & Co., Glasgow | Item 2, at £2. 12s. per length. |
| 1232 | *Transformers and Switchgear for pre-Cooling Store, Durban* | Messrs. Bartle & Co., Johannesburg | Johnson & Phillips, London..... | Item 1, £412 the lot. |
| " | " " " " | W. T. Tallent Bateman, Capetown | Ferguson Pailin, Ltd., Manchester | Item 2, £592 the lot. |
| 1234 | *Pumping Plant for Pienaars River* | Messrs. Guest, Sykes & Chapman, Ltd., Johannesburg | Kneighley Gas & Oil Engine Co., England; Gas Engine, Crossley Bros. & Co., England | (*a*) For the whole of the plant specified, £386. 10s., f.o.r. (in Bond), East London; (*b*) erection of the above, £55. |
| 1248 | *Crude Oil Engine and Generator for Machadodorp* | Messrs. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg | Oil Engine—Ruston Hornsby, Ltd., England<br>Generator—Electric Construction Co., England<br>Switchboard—Erskine Heap & Co., England | Crude oil engine, generator and switchboard for £278. 15s., f.o.r. (in Bond), East London. |
| 1258 | *Armoured Telephone Cable*..... | J. Jeppe, Capetown..... | Suddeutsche Kabel Werke, Germany | Item 1, 5s. 1½d. per yard; Item 2, 5s. 2d. per yard; Item 5, 1s. 4d. per yard. |
| | | Saaler & Franks, Johannesburg.... | Felten & Guilleaume, Germany... | Item 3, 3s. 6½d. per yard; Item 4, 2s. 1d. per yard. |
| 1263 | *Spring Steel*..... | Messrs. The Steel Trading Co. (Pty.), Ltd. | Bochumer Verein, Bochum, Germany | All items at 1·326d. per lb. |
| 1285 | *Telegraph Material*..... | Messrs. Griffin Engineering Co.... | E. Lyon & Sons and F. W. Male & Son | Item 1, at 6s. 9½d. each; Item 6, at 1s. 1½d. each. |
| " | " " ..... | Messrs. Associated Engineers Co... | Frederick Smith & Co., Manchester | Item 2, at 4s. 6d. per 100; Item 3, at 1s. per 100. |
| " | " " ..... | Hubert Davies & Co..... | Taylor Tunnicliffe & Co., and T. W. Lench & Co. | Item 4, at 4·95d. each; Item 5, at 3·5d. each. |
| " | " " ..... | Messrs. W. Hosken & Co..... | Elliotts Metal Co..... | Item 7, at £78. 2s. 6d. per 2,000 lb.; Item 8, at £77. 9s. per 2,000 lb. |
| 1328 | 400 *Steel Dropsided Bogie Wagons, Type D.Z. 4* | Messrs. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg | The Leeds Forge Co., Ltd., Leeds.. | £444 per wagon, f.o.b. |

JOHANNESBURG,
September, 1928.

J. R. MORE,
General Manager.

## AANGENOME TENDERS.

| Nommer van Inskrywing. | Materiaal. | Suksesvolle Tenderaars. | Fabrikante of Makers. | Aangenome Prys, afgelewer volgens Inskrywingsvorm. |
|---|---|---|---|---|
| 1205 | 5 *Lokomotiefketels vir lokomotiewe van Klas 6 H.* | Die firma Beyer Peacock [South Africa (Pty.),] Ltd., Johannesburg | Die Societe Anglo Franco Belge de Materiel de Chemins de Fer van La Croyere, België | £710. per ketel, vry aan boord, Antwerpe. |
| 1208 | *Materiaal vir Veewaens*..... | Mnr. K. Kling, Pretoria..... | Vereinigte Stahlwerke A.G. Duitsland | Ietem 1 teen £27. 5s. per paar. |
| " | " " ..... | Die firma Dowson & Dobson, Bpk. | Consolidated Brake & Engineering Co., Ltd. | Ietem 2 teen £8. 6s. 6d. elk; Ietem 9 teen £8. 5s. 6d. elk. |
| " | " " ..... | Die firma Bellamy & Lambie..... | Westinghouse Brake & Saxby Signal Co. | Ietem 3 teen 5s. elk; Ietem 4 teen £2. elk, B. J. Coghlan, Kanada; Ietem 10 teen 16s. netto, B. J. Coghlan, Kanada; Ietem 11 teen £6. 8s. groep, B. J. Coghlan, Kanada. |
| " | " " ..... | Die firma Rolfes Becker & Kie., Bpk. | Fried. Krupp A.G. Essen..... | Ietem 5 teen £25. 10s. per paar; Ietem 7 teen £26. per paar; Ietem 8 teen £26. per paar. |
| " | " " ..... | Die firma B. C. Myers, Bpk..... | Societe Anonyme de Ateliers de la Dyle, België | Ietem 6 teen £1. 18s. 9d. elk. |
| " | " " ..... | Die firma J. & R. Niven, Bpk.... | P. & W. Maclellan & Kie., Glasgow | Ietem 2 teen £2. 12s. per lengte. |
| 1232 | *Transformators en Skakelinrigting vir voor-verkoelingskamer, Durban* | Die firma Bartle & Kie., Johannesburg | Johnson & Phillips, Londen..... | Ietem 1 teen £412, alles te saam. |
| " | " " " " | W. T. Tallent Bateman, Kaapstad | Ferguson Pailin, Bpk., Manchester | Ietem 2 teen £592, alles te saam. |
| 1234 | *Pomptoestel vir Pienaarsrivier*..... | Die firma Guest, Sykes & Chapman, Bpk., Johannesburg | Kneighley Gas and Oil Engine Co., Engeland; Gasmasjien, Geb. Crossley & Kie., Engeland | (*a*) Vir die hele installasie gespesifiseer teen £386. 10s., vry op spoor (in entrepôt), Oos-Londen; (*b*) Opstelling van die bogenoemde, £55. |
| 1248 | *Ruwe-oliemasjien en Dinamo vir Machadodorp* | Die firma Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg. | Oliemasjien—Ruston Hornsby, Ltd., Engeland<br>Dinamo—Electric Construction Co., Engeland.<br>Skakelbord—Erskine Heap & Kie., Engeland | Ruwe-oliemasjien, Dinamo en skakelbord teen £278. 15s., vry op spoor (in entrepôt), Oos-Londen. |
| 1258 | *Gearmeerde Telefoonkabel*..... | J. Jeppe, Kaapstad..... | Suddeutsche Kabel Werke, Duitsland | Ietem 1 teen 5s. 1½d. per jaart; Ietem 2 teen 5s. 2d. per jaart; Ietem 5 teen 1s. 4d. per jaart. |
| | | Saaler & Franks, Johannesburg.... | Felten & Guilleaume, Duitsland... | Ietem 3 teen 3s. 6½d. per jaart; Ietem 4 teen 2s. 1d. per jaart. |
| 1263 | *Veerstaal*..... | Die firma Steel Trading Co. (Pty.), Ltd. | Bochumer Verein, Bochum, Duitsland | Alle ietems teen 1·326d. per lb. |
| 1285 | *Telegraafmateriaal*..... | Die firma Griffin Engineering Co. | E. Lyon & Seuns en F. W. Male & Seun | Ietem 1 teen 6s. 9½d. elk; Ietem 6 teen 1s. 1½d. per stuk. |
| " | " ..... | Die firma Associated Engineers Co. | Frederick Smith & Kie., Manchester | Ietem 2 teen 4s. 6d. per 100; Ietem 3 teen 1s. per 100. |
| " | " ..... | Hubert Davies & Kie..... | Taylor Tunnicliffe & Kie., en T. W. Lench & Kie | Ietem 4 teen 4·95d. elk; Ietem 5 teen 3·5d. per stuk. |
| " | " ..... | Die firma W. Hosken & Kie..... | Elliotts Metal Co..... | Ietem 7 teen £78. 2s. 6d. per 2,000 lb; Ietem 8 teen £77. 9s. per 2,000 lb. |
| 1328 | 400 *Staalbogiewaens met Valkante, Tiepe D.Z. 4* | Die firma Reunert & Lenz, Bpk., Johannesburg | Leeds Forage Co., Ltd., Leeds.... | £444 per wa, vry aan boord. |

JOHANNESBURG,
September 1928.

J. R. MORE,
Hoofbestuurder.

## MINERS' PHTHISIS BOARD.

MINERS' PHTHISIS COMPENSATION FUND, ACT No. 35 OF 1925: REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1927, TO 31ST MARCH, 1928.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| To Payments to beneficiaries in regard to awards granted under the prior law | | | | £3,883 | 0 | 6 |
| ,, Payments to beneficiaries in regard to awards granted— | | | | | | |
| Act No. 40 of 1919 and Act No. 35 of 1924— | | | | | | |
| Section 25 (*a*) | £265 | 14 | 4 | | | |
| Section 25 (*b*) | 106 | 2 | 3 | | | |
| Section 25 (*c*) | 46,555 | 7 | 11 | | | |
| Section 26 (*b*) | 4,477 | 12 | 1 | | | |
| Section 27 (*a*) | 56 | 9 | 8 | | | |
| Section 27 (*a*) (1) | 22,646 | 7 | 1 | | | |
| Section 27 (*a*) (2) | 495 | 17 | 3 | | | |
| Section 27 (*b*) | 5,238 | 17 | 0 | | | |
| Section 28 (1) | 107,915 | 6 | 9 | | | |
| Section 29 (*a*) | 53,309 | 19 | 0 | | | |
| Section 29 (*b*) | 50,565 | 7 | 6 | | | |
| Section 29 (*c*) | 79 | 1 | 0 | | | |
| Section 29 (*d*) | 14,142 | 13 | 2 | | | |
| | | | | 305,854 | 15 | 0 |
| Act No. 35 of 1925— | | | | | | |
| Section 22 (1) (*a*) | £142,329 | 5 | 9 | | | |
| Section 22 (1) (*b*) | 62,791 | 0 | 9 | | | |
| Section 22 (1) (*c*) | 93,483 | 14 | 6 | | | |
| Section 23 | 19,692 | 0 | 2 | | | |
| Section 25 (*a*) | 1,117 | 19 | 1 | | | |
| Section 25 (*a*) (1) (1) | 34,237 | 12 | 6 | | | |
| Section 25 (*a*) (1) (2) | 5,671 | 19 | 5 | | | |
| Section 25 (*a*) (2) (1) | 20,718 | 8 | 4 | | | |
| Section 25 (*b*) | 7,054 | 18 | 11 | | | |
| Section 25 (*b*) (1) | 8,283 | 8 | 6 | | | |
| Section 25 (*b*) (2) | 2,162 | 3 | 0 | | | |
| Section 25 (*c*) | 1,194 | 1 | 0 | | | |
| Section 26 (1) | 39,607 | 14 | 6 | | | |
| Section 26 (3) | 10,404 | 8 | 0 | | | |
| Section 26 (4) (*a*) | 2,360 | 12 | 0 | | | |
| Section 26 (4) (*b*) | 30,800 | 8 | 4 | | | |
| Section 27 (1) (*a*) | 4,367 | 12 | 10 | | | |
| Section 27 (1) (*b*) | 457 | 9 | 4 | | | |
| Section 27 (1) (*c*) | 671 | 12 | 0 | | | |
| Section 27 (2) (*a*) | 38,072 | 2 | 6 | | | |
| Section 27 (2) (*b*) | 10,588 | 1 | 11 | | | |
| Section 62 (2) | 80 | 11 | 3 | | | |
| Section 64 | 6,617 | 12 | 11 | | | |
| | | | | 542,764 | 17 | 6 |
| ,, Appropriation Trades and Industries Fund, in terms of Section 39 (3) of Act No. 35 of 1925 | | | | 16,000 | 0 | 0 |
| ,, Benefits to Inspectors of Mines—Amount refunded to the Consolidated Revenue Fund of the Union | | | | 19 | 17 | 0 |
| ,, Gratuity payments to officers of the Miners' Phthisis Board, in terms of Section 3 (10) of Act No. 35 of 1925 | | | | 618 | 16 | 8 |
| ,, Interest payable: (1) On moneys left on deposit with the Board, in terms of Section 22 (2) of Act No. 35 of 1925 | £984 | 8 | 0 | | | |
| (2) On one-sum awards, payments of which have been suspended at the instance of the Board, in terms of Section 60 (1) of Act No. 35 of 1925 | 795 | 10 | 0 | | | |
| | | | | 1,779 | 18 | 0 |
| ,, Cost of upkeep and maintenance of Klerkskraal Settlement [Section 40 (2) of Act No. 35 of 1925]— | | | | | | |
| Salary of caretaker | £112 | 10 | 0 | | | |
| Sundries | 47 | 8 | 6 | | | |
| Rations issued to natives | 35 | 2 | 5 | | | |
| Issues of cattle-feed | 17 | 11 | 10 | | | |
| Consumable stores | 12 | 3 | 0 | | | |
| Wages—native labourers | 137 | 10 | 0 | | | |
| | | | | 362 | 5 | 9 |
| ,, Payments to Director of Native Labour on account of native labourers, in terms of Section 35 (4) of Act No. 35 of 1925 | | | | 634 | 15 | 9 |
| ,, Rail fares—Expenditure by virtue of Section 4 (1) (*g*) of Act No. 35 of 1925 | | | | 49 | 16 | 1 |
| ,, Contributions towards maintenance of Wedge Farm Sanatorium for purely silicotic patients—Section (4) (1) (*h*) of Act No. 35 of 1925 | | | | 3,637 | 12 | 7 |
| ,, Expenditure in terms of Section 39 (2) (i) of Act No. 35 of 1925 | | | | 3 | 3 | 0 |
| ,, Loans taken over from Settlement and Industries Fund (written off as irrecoverable) | | | | 1,156 | 17 | 0 |
| ,, Overpayments to beneficiaries (written off as irrecoverable) | | | | 257 | 6 | 3 |
| | | | | £877,023 | 1 | 1 |
| ,, Balance, transferred to Balance-sheet | | | | 14,792 | 10 | 0 |
| | | | | £891,815 | 11 | 1 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| By Levies on employers | | | £800,000 | 0 0 |
| ,, Interest received and accrued | | | 57,426 | 1 9 |
| ,, Amount transferred from the Outstanding Liabilities Fund, in terms of Section 55 (2) of Act No. 35 of 1925 | | | 33,666 | 2 0 |
| ,, Fines received and accrued | | | 301 | 8 6 |
| ,, Miscellaneous revenue | | | 397 | 14 1 |
| ,, Recoveries of amounts due to Settlement and Industries Fund, from awards made under Act No. 35 of 1925 [Section 60 (4) of the said Act refers] | | | 23 | 3 5 |
| ,, Recovery of overpayment to a beneficiary written off in a previous financial year | | | 1 | 1 4 |
| | | | £891,815 | 11 1 |

## MINERS' PHTHISIS COMPENSATION FUND, ACT No. 35 OF 1925: BALANCE-SHEET AS AT 31ST MARCH, 1928.

### LIABILITIES.

| | | |
|---|---|---|
| Balance at 1/4/27 | £1,247,675 6 1 | |
| *Add:* Balance from Revenue and Expenditure Account as at 31st March, 1928 | 14,792 10 0 | £1,262,467 16 1 |
| Moneys left on deposit with Board by beneficiaries in terms of Section 22 of Act No. 35 of 1925 | £21,658 10 0 | |
| *Add:* Interest accrued at 31/3/28 | 405 11 6 | 22,064 1 6 |
| Secretary for Mines and Industries (*vide* contra)— | | |
| One-half share of Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau. *Assets*— | | |
| Balance at 1st April, 1927 | £716 18 5 | |
| *Deduct:* Sundry depreciations and shortages for the year under review | 145 7 0 | 571 11 5 |
| Sundry creditors | | 144 10 11 |
| Unclaimed moneys due to estates of deceased beneficiaries | | 878 18 0 |

NOTE.—This balance-sheet does not include—

(1) The liability of annuity and other awards—
- (*a*) under the prior law amounting to £6,875 0 5
- (*b*) under the Principal Act and the Previous Act (Act No. 40 of 1919 and Act No. 35 of 1924), amounting to 12,396 17 3
- (*c*) under the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act (Act No. 35 of 1925), amounting to 284,072 18 4

(2) The liability on monthly allowances granted under the provisions of Act No. 40 of 1919 (as amended by Act No. 35 of 1924) and Act No. 35 of 1925....

(3) The contingent liability on one-sum awards, annuities, and monthly allowances still to be granted under Act No. 35 of 1925.

| | |
|---|---|
| | £1,286,126 17 11 |

### ASSETS.

| | | |
|---|---|---|
| Investments at cost— | | |
| £749,014. 17s. 2d. Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1929–1939, costing | £746,353 14 3 | |
| £119,790 Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1940–1950, costing | 119,664 7 9 | |
| £220,000 Union of South Africa 5 per cent Ten-year Loan (1935), costing. | 219,925 0 0 | |
| £22,700 Cape of Good Hope 3 per cent. Colonial Stock, 1924–1944, costing. | 16,654 6 10 | £1,102,597 8 10 |
| Interest accrued, but not yet paid | | 5,114 4 0 |
| Sundry debtors | | 19,152 4 0 |
| Sundry overpayments to beneficiaries | | 440 14 1 |
| Sundry amounts due by beneficiaries in terms of Section 25 (*c*) of Act No. 35 of 1925 | | 765 16 5 |
| Miners' Phthisis Board— | | |
| Share of sundry joint assets, furniture and fittings, X-ray plant and equipment, etc., Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau: Balance at 1st April, 1927 | £716 18 10 | |
| *Less:* Depreciations and shortages for the year under review | 145 6 10 | 571 12 0 |
| Government half-share of sundry joint assets (*vide* contra)— | | |
| Furniture and fittings, X-ray plant and equipment, etc., Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau: Balance at 1st April, 1927 | £716 18 5 | |
| *Less:* Depreciations and shortages for the year under review | 145 7 0 | 571 11 5 |
| Klerkskraal Settlement (at cost)— | | |
| Cost of land | £39,270 3 3 | |
| Settlers' houses, labour and material | 3,668 10 6 | |
| Cost of boreholes | 1,020 4 7 | |
| Miscellaneous improvements to property | 316 6 0 | |
| | £44,275 4 4 | |
| Stock on hand at 31/3/28 (after allowing for depreciations)— | | |
| Implements and equipment | £195 10 10 | |
| Household equipment | 16 15 2 | |
| Consumable stores | 7 3 9 | |
| Medical stores | 1 10 0 | |
| Cattle-feed and produce | 18 9 5 | |
| Live stock | 188 10 0 | |
| Rations | 2 0 1 | 44,705 3 7 |
| Cash on hand | | 3 3 6 |
| Cash on current account at Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas) | | 112,205 0 1 |
| | | £1,286,126 17 11 |

### CASH-BOOK AND PASS-BOOK RECONCILIATION STATEMENT.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cheques outstanding as at 31st March, 1928 | £58,768 9 7 | Balance as per bank pass-book (*vide* certificate), dated 31st March, 1928 | £170,973 9 8 |
| Balance as per cash-book (Miners' Phthisis Board) | 112,205 0 1 | | |
| | £170,973 9 8 | | £170,973 9 8 |

14th September, 1928.

A. B. DU TOIT, Chairman.
NORMAN P. DALE, Secretary.

## OUTSTANDING LIABILITIES FUND, ACT No. 35 OF 1925: REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR 1ST APRIL, 1927, TO 31ST MARCH, 1928.

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Amount transferred to Miners' Phthisis Compensation Fund in terms of Section 55 (2) of Act No. 35 of 1925 | £33,666 2 0 | By Amounts received in respect to outstanding liability from scheduled mines, which have closed down in terms of Section 54 of Act No. 35 of 1925 | £85,161 0 0 |
| ,, Balance, transferred to balance-sheet | 67,823 2 8 | ,, Interest received and accrued | 16,328 4 8 |
| | £101,489 4 8 | | £101,489 4 8 |

## OUTSTANDING LIABILITIES FUND, ACT No. 35 OF 1925: BALANCE-SHEET AS AT 31ST MARCH, 1928.

### LIABILITIES.

| | | |
|---|---|---|
| Outstanding Liabilities Fund— | | |
| Balance at 1st April, 1927 | £269,198 8 1 | |
| *Add:* Balance transferred from Revenue and Expenditure Account as at 31st March, 1928 | 67,823 2 8 | £337,021 10 9 |

NOTE.—This balance-sheet does not reflect the total outstanding liabilities of the scheduled mines, payable on closing down, in terms of the Miners' Phthisis Act, 1925. The total amount of such liabilities at 31st July, 1927, as determined by the Actuary, appointed by the Minister, was £5,703,161.

| | |
|---|---|
| | £337,021 10 9 |

### ASSETS.

| | | |
|---|---|---|
| Investments at cost— | | |
| £328,295. 2s. 10d. Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1929–1939, costing | £328,295 2 10 | |
| £5,685 Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1940–1950, costing | 5,670 15 9 | £333,965 18 7 |
| Sundry debtors | | 2,147 4 1 |
| Interest accrued, but not yet paid | | 858 8 1 |
| Cash on current account at Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas) | | 50 0 0 |
| | | £337,021 10 9 |

14th September, 1928.

A. B. DU TOIT, Chairman.
NORMAN P. DALE, Secretary.

CASH-BOOK AND BANK PASS-BOOK RECONCILIATION STATEMENT.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cheques outstanding at 31st March, 1928 | | | £14,175 16 2 | Balance per bank pass-book *vide* certificate dated 31st March, 1928 | | | £14,225 16 2 |
| Balance as per cash-book (Miners' Phthisis Board) | | | 50 0 0 | | | | |
| | | | £14,225 16 2 | | | | £14,225 16 2 |

TRADES AND INDUSTRIES FUND, ACT No. 35 OF 1925: REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1927, TO 31ST MARCH, 1928.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| To Expenditure to provide for the training in trades and industries of wives and children of beneficiary miners and beneficiary widows and children [Section 4 (1) (*c*) of Act No. 35 of 1925]— | | | | By Appropriation Miners' Phthisis Compensation Fund in terms of Section 39 (3) of Act No. 35 of 1925 | | | £16,000 0 0 |
| Transport expenses | £1,878 7 9 | | | „ Interest received | | | 394 5 0 |
| Tuition fees | 4,739 13 3 | | | | | | |
| Books and material | 2,975 14 0 | | | | | | |
| Incidental expenses | 366 8 3 | | | | | | |
| Boarding charges | 332 8 3 | | | | | | |
| Hostel Fees (Technical Colleges) | 81 9 0 | | | | | | |
| | | | £10,374 0 6 | | | | |
| „ Expenditure in terms of Section 4 (1) (*d*) of Act No. 35 of 1925 (co-operation with silicotic employment bureau)— | | | | | | | |
| Salary | £360 0 0 | | | | | | |
| Subsistence and transport | 97 18 4 | | | | | | |
| | | | 457 18 4 | | | | |
| „ Sundries | | | 65 13 5 | | | | |
| „ Depreciation on motor-car (25 per cent.) | | | 60 10 1 | | | | |
| „ Balance transferred to balance sheet | | | 5,436 2 8 | | | | |
| | | | £16,394 5 0 | | | | £16,394 5 0 |

TRADES AND INDUSTRIES FUND ACT No. 35 OF 1925: BALANCE-SHEET AS AT 31ST MARCH, 1928.

| LIABILITIES. | | | | ASSETS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Trades and Industries Fund— | | | | Loans to industrial undertakings [Section 4 (1) (*e*) Act No. 35 of 1925], | | | |
| Balance at 1st April, 1927 | £12,119 8 8 | | | Transvaal Textiles (Proprietary), Ltd. | £10,000 0 0 | | |
| *Add:* Balance from Revenue and Expenditure Account as at 31st March, 1928 | 5,436 2 8 | | | Firm of Bakers, Confectioners, Sweet Manufacturers and Tearoom Proprietors | 872 6 11 | | |
| | | £17,555 11 4 | | | | £10,872 6 11 | |
| Sundry creditors | | 873 8 7 | | Sundry debtors | | 27 16 9 | |
| Liability accepted by the Board in respect to— | | | | Motor-car (*less* depreciation) | | 181 10 5 | |
| (*a*) Training of wives and children of beneficiary miners and beneficiary widows and children [Section 4 (1) (*c*) of Act No. 35 of 1925] | £9,164 4 11 | | | Grants for training and loan to industrial undertaking unpaid (*vide contra*) | | 22,291 18 0 | |
| (*b*) Loan to an industrial undertaking in terms of Section 4 (1) (*e*) of Act No. 35 of 1925 | 13,127 13 1 | | | Cash on hand | | 3 9 7 | |
| | | 22,291 18 0 | | Cash on current account at Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas) | | 7,343 16 3 | |
| | | £40,720 17 11 | | | | £40,720 17 11 | |

NOTE.—The balance of the Trades and Industries Fund includes an amount of £3,204. 11s. 7d. which has accrued to the Fund owing to the cancellation of grants or due to the full amount of the grants not being utilized.

14th September, 1928.

A. B. DU TOIT, Chairman.
NORMAN P. DALE, Secretary.

CASH-BOOK AND BANK PASS-BOOK RECONCILIATION STATEMENT.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cheques outstanding at 31st March, 1928 | | | £1,580 5 9 | Balance as per bank pass-book, *vide* Certificate dated 31st March, 1928 | | | £8,924 2 0 |
| Balance as per Cash-book (Miners' Phthisis Board) | | | 7,343 16 3 | | | | |
| | | | £8,924 2 0 | | | | £8,924 2 0 |

GAZETTED MINES FUND ACT No. 35 OF 1925: REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1927, TO 31ST MARCH, 1928.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| To Payments of awards granted under Act No. 40 of 1919 as amended by Act No. 35 of 1924— | | | | By Contributions received from Consolidated Revenue Fund in terms of Section 75 (6) of Act No. 35 of 1925 | | | £1,483 7 11 |
| Section 25 (*c*) payments | £167 10 0 | | | „ Contributions due by Consolidated Revenue Fund in regard to unpaid awards | | | 25 3 6 |
| Section 27 (*a*) (1) payments | 190 2 5 | | | | | | |
| | | £357 12 5 | | | | £1,508 11 5 | |
| „ Payments of awards granted under Act No. 35 of 1925— | | | | „ Interest received | | | 7 6 7 |
| Section 22 (1) (*a*) | £386 0 0 | | | | | | |
| Section 22 (1) (*b*) | 27 10 0 | | | | | | |
| Section 22 (1) (*c*) | 391 9 6 | | | | | | |
| Section 25 (*a*) (1) (1) | 294 18 0 | | | | | | |
| Section 27 (2) (*a*) | 34 0 0 | | | | | | |
| Section 35 (4) | 16 1 0 | | | | | | |
| | | 1,149 18 6 | | | | | |
| „ Interest payable on moneys left on deposit [Section 22 (2) of Act 35 of 1925] | | 1 0 6 | | | | | |
| „ Interest remitted to Department of Mines and Industries | | 7 6 7 | | | | | |
| | | £1,515 18 0 | | | | £1,515 18 0 | |

GAZETTED MINES FUND ACT No. 35 OF 1925: BALANCE-SHEET AS AT 31ST MARCH, 1928.

| LIABILITIES. | | | ASSETS. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Moneys left on deposit [Section 22 (2) of Act No. 35 of 1925 (including interests)] | | £25 3 6 | Sundry debtors | | £25 3 6 |

14th September, 1928.

A. B. DU TOIT, Chairman.
NORMAN P. DALE, Secretary.

CASH-BOOK AND BANK PASS-BOOK RECONCILIATION STATEMENT.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cheques outstanding at 31st March, 1928..... | £83 10 6 | Balance as per Bank pass-book *vide* Certificate dated 31st March, 1928..... | £83 10 6 |

## MYNTERINGRAAD.

MYNTERING KOMPENSASIEFONDS, WET No. 35 VAN 1925: INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1927 TOT 31 MAART 1928.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aan Uitbetalings gemaak aan Bevoordeeldes in verband met Toekennings onder die vroeër Wette..... | | £3,883 0 6 | |
| „ Uitbetalings gemaak aan Bevoordeeldes in verband met Toekennings onder Wet No. 40 van 1919 en Wet No. 35 van 1924— | | | |
| Artiekel 25 (*a*)..... | £265 14 4 | | |
| Artiekel 25 (*b*)..... | 106 2 3 | | |
| Artiekel 25 (*c*)..... | 46,555 7 11 | | |
| Artiekel 26 (*b*)..... | 4,477 12 1 | | |
| Artiekel 27 (*a*)..... | 56 9 8 | | |
| Artiekel 27 (*a*) (1)..... | 22,646 7 1 | | |
| Artiekel 27 (*a*) (2)..... | 495 17 3 | | |
| Artiekel 27 (*b*)..... | 5,238 17 0 | | |
| Artiekel 28 (1)..... | 107,915 6 9 | | |
| Artiekel 29 (*a*)..... | 53,309 19 0 | | |
| Artiekel 29 (*b*)..... | 50,565 7 6 | | |
| Artiekel 29 (*c*)..... | 79 1 0 | | |
| Artiekel 29 (*d*)..... | 14,142 13 2 | | |
| | | 305,854 15 0 | |
| Wet No. 35 van 1925— | | | |
| Artiekel 22 (1) (*a*)..... | £142,329 5 9 | | |
| Artiekel 22 (1) (*b*)..... | 62,791 0 9 | | |
| Artiekel 22 (1) (*c*)..... | 93,483 14 6 | | |
| Artiekel 23..... | 19,692 0 2 | | |
| Artiekel 25 (*a*)..... | 1,117 19 1 | | |
| Artiekel 25 (*a*) (1) (1)..... | 34,237 12 6 | | |
| Artiekel 25 (*a*) (1) (2)..... | 5,671 19 5 | | |
| Artiekel 25 (*a*) (2) (1)..... | 20,718 8 4 | | |
| Artiekel 25 (*b*)..... | 7,054 18 11 | | |
| Artiekel 25 (*b*) (1)..... | 8,283 8 6 | | |
| Artiekel 25 (*b*) (2)..... | 2,162 3 0 | | |
| Artiekel 25 (*c*)..... | 1,194 1 0 | | |
| Artiekel 26 (1)..... | 39,607 14 6 | | |
| Artiekel 26 (3)..... | 10,404 8 0 | | |
| Artiekel 26 (4) (*a*)..... | 2,360 12 0 | | |
| Artiekel 26 (4) (*b*)..... | 30,800 8 4 | | |
| Artiekel 27 (1) (*a*)..... | 4,367 12 10 | | |
| Artiekel 27 (1) (*b*)..... | 457 9 4 | | |
| Artiekel 27 (1) (*c*)..... | 671 12 0 | | |
| Artiekel 27 (2) (*a*)..... | 38,072 2 6 | | |
| Artiekel 27 (2) (*b*)..... | 10,588 1 11 | | |
| Artiekel 62 (2)..... | 80 11 3 | | |
| Artiekel 64..... | 6,617 12 11 | | |
| | | 542,764 17 6 | |
| „ Aanwending—Ambags- en Nywerheidsfonds, kragtens Artiekel 39 (3) van Wet No. 35 van 1925..... | | 16,000 0 0 | |
| „ Voordele aan Myninspekteurs — Bedrag terugbetaal aan die Gekonsolideerde Inkomstefonds van die Unie..... | | 19 17 0 | |
| „ Gratifikasies uitbetaal aan beamptes van die Mynteringraad, kragtens Artiekel 3 (10) van Wet No. 35 van 1925..... | | 618 16 8 | |
| „ Rente betaalbaar— | | | |
| (1) Op gelde in deposito met die Raad, kragtens Artiekel 22 (2) van Wet No. 35 van 1925.... | £984 8 0 | | |
| (2) Op een-som toekennings waarvan uitbetalings volgens Raadsbesluit teruggehou was, kragtens Artiekel 60 (1) van Wet No. 35 van 1925..... | | 795 10 0 | |
| | | 1,779 18 0 | |
| „ Koste van onderhoud en instandhouding van Klerkskraal Neersetting [Artiekel 40 (2) van Wet No. 35 van 1925]— | | | |
| Salaris van opsigter..... | £112 10 0 | | |
| Allerlei..... | 47 8 6 | | |
| Rantsoene uitgereik aan naturelle | 35 2 5 | | |
| Uitgereik aan beestevoer..... | 17 11 10 | | |
| Verbruikbare artiekels..... | 12 3 0 | | |
| Lone aan naturelle arbeiders... | 137 10 0 | | |
| | | 362 5 9 | |
| „ Uitbetalings gemaak op rekening van naturelle arbeiders aan die Direkteur van Naturelle Arbeid, kragtens Artiekel 35 (4) van Wet No. 35 van 1925 | | 634 15 9 | |
| „ Spoorkoste uitgawes kragtens Artiekel 4 (1) (*g*) van Wet No. 35 van 1925..... | | 49 16 1 | |
| „ Bydraes tot die instandhouding van " Wedge Farm Sanatorium " uitsluitend vir silikosepasjente [Artiekel 4 (1) (*h*) van Wet No. 35 van 1925..... | | 3,637 12 7 | |
| „ Uitgawes, kragtens Artiekel 39 (2) (i) van Wet No. 35 van 1925..... | | 3 3 0 | |
| „ Voorskotte oorgeneem van die Neersettings en Nywerheidsfonds (onherkrygbaar en dus afgeskrywe).... | | 1,156 17 0 | |
| „ Oorbetalings gemaak aan bevoordeeldes (onherkrygbaar en dus afgeskrywe)..... | | 257 6 3 | |
| | | £877,023 1 1 | |
| „ Balans oorgebring na balansstaat..... | | 14,792 10 0 | |
| | | £891,815 11 1 | |

| | | |
|---|---|---|
| Deur Heffings op werkgewers..... | £800,000 0 0 | |
| „ Rente ontvang en opgeloop..... | 57,426 1 9 | |
| „ Bedrag oorgebring van Uitstaande Skuldefonds, kragtens Artiekel 55 (2) van Wet No. 35 van 1925 | 33,666 2 0 | |
| „ Boetes ontvang en opgeloop..... | 301 8 6 | |
| „ Allerlei inkomstes..... | 397 14 1 | |
| „ Bedrae skuldig aan die Neersettings- en Nywerheidsfonds terugontvang uit die toekennings wat gemaak was onder Wet No. 35 van 1925 [Sien Artiekel 60 (4) van genoemde Wet]..... | 23 3 5 | |
| „ 'n Oorbetaling gemaak aan 'n bevoordeelde en afgeskrywe gedurende die vorige finansiële jaar, terugontvang..... | 1 1 4 | |
| | | £891,815 11 1 |

## MYNTERING KOMPENSASIEFONDS, WET No. 35 VAN 1925: BALANSSTAAT OP 31 MAART 1928.

| LASTE. | | | BATE. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Balans op 1/4/27 | £1,247,675 6 1 | | Beleggings teen koopprys— | | |
| *Plus*—Balans van Inkomste en Uitgawerekening op 31 Maart 1928 | 14,792 10 0 | £1,262,467 16 1 | £749,014. 17s. 2d. Unie van Suid-Afrika 5 *persent* Lokale Geregistreerde Effekte, 1929/1935 vir | £746,353 14 3 | |
| Gelde van bevoordeeldes wat in deposito gelaat is by die Raad, kragtens Artiekel 22 van Wet No. 35 van 1925 | £21,658 10 0 | | £119,790 Unie van Suid-Afrika 5 *persent* Lokale Geregistreerde Effekte 1940/1950 vir | 119,664 7 9 | |
| *Plus*—Opgeloopte rente op 31 Maart 1928 | 405 11 6 | 22,064 1 6 | £220,000 Unie van Suid-Afrika 5 *persent* Tien-Jarige Lening (1935) vir | 219,925 0 0 | |
| Sekretaris van Mynwese en Nywerheid (sien kontra) | | | £22,700 Kaap de Goede Hoop 3 *persent* Koloniale Effekte 1924/1944 vir | 16,654 6 10 | £1,102,597 8 10 |
| 'n Halwe aandeel van Mynteringraad en Myntering Mediese Buro | | | Opgelope rente, maar nog nie betaal nie | | 5,114 4 0 |
| Bate— | | | Verskillende debiteure | | 19,152 4 0 |
| Balans op 1 April 1927 | £716 18 5 | | Verskillende oorbetalings gemaak aan bevoordeeldes | | 440 14 1 |
| *Min*—Allerlei waardeverminderings en tekorte vir die jaar in oorsig | 145 7 0 | 571 11 5 | Verskillende bedrae skuldig deur bevoordeeldes, kragtens Artiekel 25 (*c*) van Wet No. 35 van 1925 | | 765 16 5 |
| Verskillende krediteure | | 144 10 11 | Mynteringraad— | | |
| Gelde onopgeëis en skuldig aan die Boedels van oorlede bevoordeeldes | | 878 18 0 | Aandeel in allerlei gesamentlike bate—Meubels en toebehore, X-strale installasie en uitrusting, ens. Myntering-raad en Myntering Mediese Buro—Balans op 1 April 1927 | £716 18 10 | |
| NOTA.—Hierdie balansstaat sluit nie in nie— | | | *Min* waardeverminderings en tekorte vir die jaar in oorsig | 145 6 10 | 571 12 0 |
| (1) Die laste van beperkte en ander toekennings:— | | | Goewerment half-aandeel in allerlei gesamentlike bate (sien kontra) | | |
| (*a*) Onder die vroeër Wette 'n bedrag van | £6,875 0 5 | | Meubels en toebehore, X-strale installasie en uitrusting, ens. Mynteringraad en Myntering Mediese Buro—Balans op 1 April 1927 | £716 18 5 | |
| (*b*) Onder die Hoofwet en die vorige Wet (Wet No. 40 van 1919 en Wet No. 35 van 1924), 'n bedrag van | 12,396 17 3 | | *Min* waardeverminderings en tekorte vir die jaar in oorsig | 145 7 0 | 571 11 5 |
| (*c*) Onder die Mynteringwette-Konsolidasie Wet (Wet No. 35 van 1925), 'n bedrag van | 284,072 18 4 | | Klerkskraal Neersetting (teen koopprys)— | | |
| (2) Die laste op maandelikse toelaes wat toegeken is onder die voorsienings van Wet No. 40 van 1919 (soos gewysig deur Wet No. 35 van 1924) en Wet No. 35 van 1925, | | | Koste van land | £39,270 3 3 | |
| (3) Die onvoorsiene en toevallige las op een-som toekennings, beperkte en maandelikse toelaes wat nog toegeken moet word onder Wet No. 35 van 1925 | | | Huise van setlaars, arbeid en materiaal | 3,668 10 6 | |
| | | | Koste van boorgate | 1,020 4 7 | |
| | | | Algemene verbeterings aan eiendom | 316 6 0 | |
| | | | | £44,275 4 4 | |
| | | | Voorraad op 31 Maart 1928 (na die waarde-vermindering)— | | |
| | | | Gereedskap en uitrusting | 195 10 10 | |
| | | | Huishoudbenodighede | 16 15 2 | |
| | | | Verbruikbare artiekels | 7 3 9 | |
| | | | Medisyne | 1 10 0 | |
| | | | Beestevoer en produkte | 18 9 5 | |
| | | | Lewende hawe | 188 10 0 | |
| | | | Rantsoene | 2 0 1 | 44,705 3 7 |
| | | | Kontant in kas | | 3 3 6 |
| | | | Kontant op lopende rekening by Barclays Bank (Domienium, Koloniaal en Oorsee) | | 112,205 0 1 |
| | | £1,286,126 17 11 | | | £1,286,126 17 11 |

### KAS EN BANKBOEK REKONSILIASIESTAAT.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Uitstaande tjeks op 31 Maart 1928 | £58,768 9 7 | Bankbalans (sien Banksertifikaat gedateer 31 Maart 1928) | £170,973 9 8 |
| Kasboek balans (Mynteringraad) | 112,205 0 1 | | |
| | £170,973 9 8 | | £170,973 9 8 |

A. B. DU TOIT, Voorsitter.
NORMAN P. DALE, Sekretaris.

14 September, 1928.

## UITSTAANDE SKULDEFONDS, WET No. 35 VAN 1925: INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1927 TOT 31 MAART 1928.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aan Bedrag oorgebring na Myntering Kompensasiefonds kragtens Artiekel 55 (2) van Wet No. 35 van 1925 | £33,666 2 0 | Deur Bedrae ontvang ten opsigte van uitstaande skulde van Ingelyste Myne wat, kragtens Artiekel 54 van Wet No. 35 van 1925, gesluit het | £85,161 0 0 |
| „ Balans oorgebring na balansstaat | 67,823 2 8 | „ Rente ontvang en opgeloop | 16,328 4 8 |
| | £101,489 4 8 | | £101,489 4 8 |

## UITSTAANDE SKULDEFONDS WET No. 35 VAN 1925: BALANSSTAAT OP 31 MAART 1928.

| LASTE. | | | BATE. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Uitstaande Skuldefonds— | | | Beleggings teen koopprys— | | |
| Balans op 1 April 1927 | £269,198 8 1 | | £328,295. 2s. 10d. Unie van Suid-Afrika 5 *persent* Lokale Geregistreerde Effekte 1929/1939 vir | £328,295 2 10 | |
| *Plus*—Balans oorgebring van Inkomste- en Uitgawerekening op 31 Maart 1928 | 67,823 2 8 | £337,021 10 9 | £5,685 Unie van Suid-Afrika 5 *persent* Lokale Geregistreerde Effekte 1940/1950 vir | 5,670 15 9 | £333,965 18 7 |
| NOTA.—Die totale uitstaande skulde van die Ingelyste Myne, wat betaalbaar is wanneer hierdie myne sluit, kragtens die Myntering Wet van 1925, word in hierdie balansstaat nie aangedui nie. Die totale bedrag van die uitstaande Skulde soos bepaal deur die Aktuaris, aangestel deur die Minister, was op 31 Julie, 1927, £5,703,161. | | | Verskillende debiteure | | 2,147 4 1 |
| | | | Opgelope rente maar nog nie betaal nie | | 858 8 1 |
| | | | Kontant op lopende rekening by Barclays Bank (Domienium, Koloniaal en Oorsee) | | 50 0 0 |
| | | £337,021 10 9 | | | £337,021 10 9 |

A. B. DU TOIT, Voorsitter.
NORMAN P. DALE, Sekretaris.

**KAS EN BANKBOEK: REKONSILIASIESTAAT.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Uitstaande tjeks op 31 Maart 1928 | £14,175 16 2 | Bankbalans (sien sertifikaat gedateer 31 Maart 1928) | £14,225 16 2 |
| Kasboek balans (Mynteringraad) | 50 0 0 | | |
| | £14,225 16 2 | | £14,225 16 2 |

**AMBAGS- EN NYWERHEIDSFONDS, WET No. 35 VAN 1925: INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1927 TOT 31 MAART 1928.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aan Uitgawes om voorsiening te maak vir die vrouens en kinders van bevoordeelde mynwerkers en bevoordeelde weduwees en kinders in hul opleiding in ambagte en nywerhede [Artiekel 4 (1) (c) van Wet No. 35 van 1925]— | | | | Deur aanwending van Myntering Kompensasiefonds, kragtens Artiekel 39 (3) van Wet No. 35 van 1925 | £16,000 0 0 |
| Vervoerkoste | £1,878 7 9 | | | ,, Rente ontvang | 394 5 0 |
| Onderwysfooie | 4,739 13 3 | | | | |
| Boeke en benodighede | 2,975 14 0 | | | | |
| Allerlei onkostes | 366 8 3 | | | | |
| Losiesonkoste | 332 8 3 | | | | |
| Hostelfooie (Tegniese Kolleges) | 81 9 0 | | | | |
| | | £10,374 0 6 | | | |
| ,, Uitgawes kragtens Artiekel 4 (1) (d) van Wet No. 35 van 1925 (met die samewerking van die Werkverskaffings Buro vir Silikoselyers)— | | | | | |
| Salaris | £360 0 0 | | | | |
| Onderhouds en vervoerkoste | 97 18 4 | | | | |
| | | 457 18 4 | | | |
| ,, Allerlei | | 65 13 5 | | | |
| ,, Waardevermindering van motorkar (25 *persent*) | | 60 10 1 | | | |
| ,, Balans oorgebring na Balansrekening | | 5,436 2 8 | | | |
| | | £16,394 5 0 | | | £16,394 5 0 |

**AMBAGS- EN NYWERHEIDSFONDS, WET No. 35, VAN 1925: BALANSSTAAT OP 31 MAART 1928.**

| LASTE. | | | BATE. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ambags- en Nywerheidsfonds— | | | Voorskotte aan Nywerheidsondernemings [Artiekel 4 (1) (e) van Wet No. 35 van 1925] | | |
| Balans op 1 April 1927 | £12,119 8 8 | | Transvaal Textiles (Proprietary), Ltd. | £10,000 0 0 | |
| *Plus*—Balans van Inkomste- en Uitgawerekening op 31 Maart 1928 | 5,436 2 8 | | Firma van Bakkers, Lekkergoedmakers en eienaars van Tee Kamers en lekkergoedwinkels | 872 6 11 | |
| | | £17,555 11 4 | | | £10,872 6 11 |
| Verskillende krediteure | | 873 8 7 | Verskillende debiteure | | 27 16 9 |
| Skulde deur die Raad aangeneem in verband met— | | | Motorkar (*min* waardevermindering) | | 181 10 5 |
| (a) Die opleiding van vrouens en kinders van bevoordeelde mynwerkers en bevoordeelde weduwees en kinders [Artiekel 4 (1) (c) van Wet No. 35 van 1925] | £9,164 4 11 | | Onbetaalde toekennings vir opleiding en voorskot aan Nywerheidsonderneming (sien kontra) | | 22,291 18 0 |
| (b) Voorskot aan 'n nywerheidsonderneming, kragtens Artiekel 4 (1) (e) van Wet No. 35 van 1925 | 13,127 13 1 | | Kontant in kas | | 3 9 7 |
| | | 22,291 18 0 | Kontant op lopende rekening by Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) | | 7,343 16 3 |
| | | £40,720 17 11 | | | £40,720 17 11 |

LET WEL.—Die balans van die Ambags en Nywerheidsfonds sluit in 'n bedrag van £3,204. 11s. 7d. wat opgeloop het deur toekennings wat gekanseleer was, of deurdat die volle bedrag van die toekennings nie gebruik was nie.

14 September, 1928.

A. B. DU TOIT, Voorsitter.
NORMAN P. DALE, Sekretaris.

**KAS EN BANKBOEK: REKONSILIASIESTAAT.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Uitstaande tjeks op 31 Maart 1928 | £1,580 5 9 | Bankbalans (sien Banksertifikaat gedateer 31 Maart, 1928) | £8,924 2 0 |
| Kasboek balans (Mynteringraad) | 7,343 16 3 | | |
| | £8,924 2 0 | | £8,924 2 0 |

***STAATSKOERANT*—GEPUBLISEERDE MYNEFONDS, WET No. 35 VAN 1925: INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1927 TOT 31 MAART 1928.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aan Uitbetalings van Toekennings wat gemaak was onder Wet No. 40 van 1919, soos gewysig deur Wet No. 35 van 1924— | | | | Deur Bydraes ontvang van die Gekonsolideerde Inkomstefonds, kragtens Artiekel 75 (6) van Wet No. 35 van 1925 | £1,483 7 11 |
| Artiekel 25 (c) | £167 10 0 | | | ,, Bydraes skuldig deur die Gekonsolideerde Inkomstefonds betreffende onbetaalde toekennings | 25 3 6 |
| Artiekel 27 (a) (1) | 190 2 5 | | | | £1,508 11 5 |
| | | £357 12 5 | | ,, Rente ontvang | 7 6 7 |
| ,, Uitbetalings van Toekennings wat gemaak was onder Wet No. 35 van 1925— | | | | | |
| Artiekel 22 (1) (a) | £386 0 0 | | | | |
| Artiekel 22 (1) (b) | 27 10 0 | | | | |
| Artiekel 22 (1) (c) | 391 9 6 | | | | |
| Artiekel 25 (a) (1) (1) | 294 18 0 | | | | |
| Artiekel 27 (2) (a) | 34 0 0 | | | | |
| Artiekel 35 (4) | 16 1 0 | | | | |
| | | 1,149 18 6 | | | |
| ,, Rente betaalbaar op gelde in deposito [Artiekel 22 (2) van Wet No. 35 van 1925] | | 1 0 6 | | | |
| ,, Rente oorgemaak aan Departement van Mynwese en Nywerheid | | 7 6 7 | | | |
| | | £1,515 18 0 | | | £1,515 18 0 |

*STAATSKOERANT*—GEPUBLISEERDE MYNEFONDS, WET No. 35 VAN 1925: BALANSREKENING OP 31 MAART, 1928.

| LASTE. | | BATE. | |
|---|---|---|---|
| Gelde in deposito [Artiekel 22 (2) van Wet No. 35 van 1925) (Rente ingesluit)..... | £25 3 6 | Allerlei debiteure..... | £25 3 6 |

14 September, 1928.

A. B. DU TOIT, Voorsitter.
NORMAN P. DALE, Sekretaris.

KAS EN BANKBOEK: REKONSILIASIESTAAT.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Uitstaande tjeks op 31 Maart, 1928,..... | £83 10 6 | Bankbalans (sien Banksertifikaat gedateer 31 Maart, 1928)..... | £83 10 6 |
| | £83 10 6 | | £83 10 6 |

## NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

### VACANCY FOR AN ENGINEER.

Applications are invited from qualified engineers for appointment to the above-mentioned post under the Natal and Zululand Native Trusts in the Province of Natal.

The commencing salary is £600 per annum, rising by annual increments of £30 to £750 per annum. In addition to salary, subsistence and transport allowances will be paid in accordance with the Public Service Regulations.

Applicants should furnish particulars of age, qualifications, and previous experience, together with copies of testimonials. Ability to converse in the Zulu language is desirable.

The duties will embrace irrigation work, roads, bridges, dipping-tanks, buildings, etc.

Applications should reach the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, not later than the 30th October, 1928.

## ✱ VACANCY.

### INTERNATIONAL LABOUR OFFICE, GENEVA.

An international competition for the post of Chief of the Statistical Section in the International Labour Office will shortly be held. The competition is open to both sexes who possess the necessary qualifications.

The salary attached to the post is approximately equivalent to £1,111, rising by £40 per annum to a maximum of £1,310.

Candidates' age must not be more than 45 or less than 30 on 31st December, 1928.

Applications for the post must reach the Director, International Labour Office, Geneva, before 31st December, 1928.

Full particulars of qualifications required and general conditions of employment may be obtained on written application to the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria.

## ✱ VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 20th October, 1928. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

| Place. | Salary per Annum. | Drug Allowance per Annum |
|---|---|---|
| *Cape*— | £ | £ s. d. |
| Nieuwoudtville ... ... ... | 50 | |
| Herbert ... ... ... ... | 250 | 10 0 0 |
| Libode... ... ... ... ... | 300 | 10 0 0 |
| *Transvaal*— | | |
| Rooiberg ... ... ... ... | 75 | — |
| *Orange Free State*— | | |
| Theunissen ... ... ... ... | 100 | 5 0 0 |

*Nieuwoudtville and Rooiberg.*—The salary mentioned is wholly inclusive, and will cover all services required, except special duties, such as vaccination or malaria tours, previously and specifically authorized. Fees for attendances at Courts and Inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

*Herbert, Libode, and Theunissen.*—The salary mentioned covers all ordinary and routine service, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendances at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

## DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

### VAKATURE VIR 'N INGENIEUR.

Applikasies word gevra van gekwalifiseerde ingenieurs vir aanstelling tot bogenoemde pos onder die Natalse en Soeloelandse Naturelletrusts in die Provinsie van Natal.

Die aanvangsalaris is £600 per jaar opgaande deur jaarlikse verhogings van £30 tot £750 per jaar. Behalwe die salaris word onderhoud- en vervoertoelaes betaal ooreenkomstig die Staatsdiensregulasies.

Applikante moet besonderhede verstrek aangaande ouderdom, kwalifikasies en vorige ondervinding tesame met kopieë van getuigskrifte. Bekwaamheid om in die Soeloetaal te praat is wenslik.

Onder die pligte val besproeiingswerk, weë, brugge, dipbakke, geboue, ens.

Applikasies moet die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, nie later as 30 Oktober 1928 bereik nie. 28-5

## ✱ VAKATURE.

### INTERNASIONALE ARBEIDSKANTOOR, GENÈVE.

'n Internasionale mededinging vir die betrekking van Hoof van die Afdeling Statistieke in die Internasionale Arbeidskantoor sal binnekort gehou word. Die mededinging is oop vir beide geslagte wat die nodige kwalifikasies besit.

Die salaris wat aan die betrekking verbonde is, is omtrent £1,111, wat met jaarlikse verhogings van £40 tot 'n maksimum van £1,310 klim.

Kandidate moet op 31 Desember 1928 nie ouer wees nie as 45 jaar en nie jonger nie as 30 jaar.

Applikasies vir die betrekking moet die Direkteur, Internasionale Arbeidskantoor, Genève, voor 31 Desember 1928 bereik.

Volledige besonderhede van die vereiste kwalifikasies en die algemene diensvoorwaardes is op skriftelike aanvraag verkrygbaar van die Sekretaris vir Arbeid, Unie-gebou, Pretoria.

## ✱ VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir die ondergenoemde Addisionele Distriksgeneesheerskappe, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding en vorige en huidige aanstellings, en wanneer, in geval van aanstelling die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 20 Oktober 1928 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, dog geen petisies vir ondersteuning is toegelaat nie. Die aanstellings is van 'n nie-permanente aard en privaat praktyk is toegelaat. Applikante moet vermeld of hul 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (*a*) welke ondervinding van melaatsheid hul het, of hul bekwaam is die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hul sal onderneem, vóór hul in diens tree, of binne een jaar daarna, enige tyd aan een van die Departement se Leproseinrigtings te vertoef teneinde hul also te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word.

| Plek. | Salaris per Jaar. | Jaarlikse Medisyntoelae. |
|---|---|---|
| *Kaap*— | £ | £ s. d. |
| Nieuwoudtville ... ... ... | 50 | — |
| Herbert ... ... ... ... | 250 | 10 0 0 |
| Libode... ... ... ... ... | 300 | 10 0 0 |
| *Transvaal*— | | |
| Rooiberg ... ... ... ... | 75 | — |
| *Oranje Vrystaat*— | | |
| Theunissen ... ... ... ... | 100 | 5 0 0 |

*Nieuwoudtville, Rooiberg.*—Die bogenoemde salaris is heeltemal insluitend, en sal al die verpligte dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, soos inentings- of malariareise wat vooraf en spesifiek goedgekeur is. Fooie in verband met bywoning van hofsittings en lykskouings is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justiesie.

*Herbert, Libode, Theunissen.*—Die genoemde salaris dek alle gewone en roetienedienste, dog reistoelae teen 1s. 3d. per myl vir reise van meer as drie myl van Hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende fooie vir seker ander dienste is betaalbaar, ook in verband met bywoning van hofsittings en lykskouings, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die kontrakvorm sal op aansoek verstrek word.

## PUBLIC SERVICE COMMISSION.

### VACANCY FOR AN ASSISTANT INSPECTOR OF MINES.

Applications are invited for appointment to the abovementioned post in the Department of Mines and Industries. The present grade and pensionable emoluments of an Inspector of Mines are as follows:—

Assistant inspector: £550, by annual increments of £30 to £700.

Deputy inspector: £750, by annual increments of £30 to £900.

Inspector: £1,050, by annual increments of £30 to £1,200.

Assistant inspectors who pass the promotion examination prescribed in Public Service Regulation No. 44 proceed by annual increments as shown above to £900 per annum, and, on a vacancy occurring, become eligible for a full inspectorship.

In addition to salary, local, subsistence, and transport allowances are granted according to the Public Service Regulations.

Applicants must be fully bilingual, and must possess the diploma of a professional school of mines or an engineering degree in a university equivalent thereto, or a mine manager's certificate.

On appointment, the applicant will be required to serve for a period of twelve months on probation, and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's Office not later than the 22nd October, 1928. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

### * VACANCIES FOR TWO ENTOMOLOGISTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment on one year's contract (subject to renewal by mutual consent) to the abovementioned posts in the Locust Research Division of the Department of Agriculture.

The salary will be according to qualifications and will be within the range of the scale £270—£290—£340—£360—£30—£600. In addition to salary, local, subsistence, and transport allowances are granted according to the Public Service Regulations.

Candidates must be fully bilingual and must be in possession of at least a B.Sc. degree or its recognized equivalent, and must have had a thorough training in Botany, Zoology, and Entomology, and must also be entirely suited to undertake extended field duties. Preference will be accorded to candidates who can produce evidence of capability for independent research work. Candidates must be British subjects and must have resided in South Africa for a period of at least three years. On appointment the successful applicants will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 31st October, 1928. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

## STAATSDIENSKOMMISSIE.

### VAKATURE VIR 'N ASSISTENT-MYNINSPEKTEUR.

Applikasies word gevra vir aanstelling tot die bogemelde pos in die Departement van Mynwese en Nywerheid. Die huidige graad en pensioendraende salaris van 'n myninspekteur is as volg:—

Assistentinspekteur: £550 met jaarlikse verhogings van £30 tot £700.

Adjunkinspekteur: £750 met jaarlikse verhogings van £30 tot £900.

Inspekteur: £1,050 met jaarlikse verhogings van £30 tot £1,200.

Assistent-myninspekteurs wat in die promosie-eksamens, voorgeskrewe in Staatsdiensregulasie No. 44, slaag, vorder jaarliks soos hierbo aangetoon, tot 'n salaris met 'n bedrag van £900 per jaar bereik is en kom dan, by die ontstaan van vakatures, in aanmerking vir 'n inspekteurskap.

Behalwe die salaris word volgens regulasie plaaslike, onderhouds- en vervoertoelaes betaal.

Applikante moet volledig tweetalig wees en in besit wees van 'n diploma van 'n vakkundige mynskool of 'n uniwersiteits-graad in werktuigkunde wat daarmee gelykstaan, of 'n mynbestuurder sertifikaat.

Die suksesvolle applikant moet op 12 maande proef dien en moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate inhandig.

Applikasie vorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as die 22ste Oktober 1928. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 21-28-5

### * VAKATURES VIR TWEE INSEKTEKUNDIGES.

Applikasies word uitgenooi van bevoegde kandidate vir aanstelling tot die bogemelde poste op kontrak vir 'n jaar (onderworpe aan hernuwing deur wedersydse toestemming) in die Sprinkaan-Ondersoekafdeling van die Departement van Landbou.

Die salaris sal afhang van die kwalifikasies en sal binne die perke van die skaal £270—£290—£340—£360—£30—£600 wees. Behalwe die salaris word volgens regulasie plaaslike, onderhouds- en vervoertoelaes betaal.

Applikante moet volledig tweetalig wees en in besit wees van ten minste 'n B.Sc. graad of 'n erkende ekwiwalent daarvan, en moet 'n grondige opleiding gehad het in Plant- Dier- en Insektekunde en volkome geskik wees om uitgebreide veldwerk te onderneem. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat bewys kan lewer van geskiktheid vir selfstandige ondersoekingswerk. Kandidate moet Britse onderdane wees en moet ten minste al drie jaar in Suidafrika gewoon het. Die suksesvolle applikante moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate inhandig.

Applikasievorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as die 31ste Oktober 1928. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 5-12-19

The September number of the

**"COMMERCIAL AND INDUSTRIAL GAZETTE"**

(issued monthly by the Board of Trade and Industries)
is now on sale.

PRINCIPAL CONTENTS.

**The World Trade in 1927.**

**Crayfish Market in Belgium.**

**Crystallized Figs.**

**Tomato Puree.**

**Trade Inquiries.**

**Market Intelligence.**

**Shipping Intelligence.**

**Mining Output Statistics.**

**Diamond-cutting Industry Returns.**

Single copies, 3d. Annual subscription, 2s. 6d.

Published by the Government Printer, Pretoria.

Die Septembernommer van die

**"HANDELS- EN NYWERHEIDSBLAD"**

(maandeliks uitgegee deur die Raad van Handel en Nywerheid)
is nou verkrybaar.

HOOFINHOUD.

**Die Wêreldhandel in 1927.**

**Mark vir Kreef in België.**

**Versuikerde Vye.**

**Tamatiepuree.**

**Handelsnavrae.**

**Markberigte.**

**Skeepstydings.**

**Statistieke van Mynopbrings.**

**Opgawes van die Diamant Industrie.**

Los eksemplare, 3d. Jaarabonnement, 2s. 6d.

Uitgegee deur die Goewermentsdrukker, Pretoria.

*Printed and published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.*

*Gedruk en uitgegee by die Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria.*

## ADVERTENSIES.

# RUMMAGE SALE.

The following goods which have been in King's Warehouse at Capetown, beyond the period prescribed by law, will be sold by Public Auction on 15th November, 1928, unless previously cleared.

| *Marks and Numbers.* | *Description.* | *Ship.* | *Date.* |
|---|---|---|---|
| Cole; no numbers | One bale | Saxon | 15th March, 1927. |
| Wistall; no numbers | One hat box | Benella | 18th June, 1927. |
| Bilbring, P E; no numbers | One parcel | Unknown | 16th July, 1927. |
| Moore; no numbers | One case | Barrabool | 29th July, 1928. |
| H B in a diamond; no numbers | Two packages | Cambrian Countess | 1st October, 1927. |
| S & H over C T, in a diamond; no numbers | Thirty-eight pieces teak | Luxmi | 4th October, 1927. |
| C T C over C T; no numbers | One box coffee samples | Wakasa Maru | 5th October, 1927. |
| E S C over C T; no numbers | One box coffee samples | Wakasa Maru | 5th October, 1927. |
| David Berg; no numbers | One box coffee samples | Wakasa Maru | 5th October, 1927. |
| Armour & Co; no numbers | One box coffee samples | Wakasa Maru | 5th October, 1928. |
| I I I Green over C T; no numbers | One bundle standards | Toledo | 5th October, 1927. |
| E over V, G over C, outside; Q over ord in a diamond; no numbers | Two bundles shooks | Toledo | 5th October, 1927. |
| A C C over C T; 1795 | One case | Balmoral Castle | 5th October, 1927. |
| Davids over C T; 178 | One case | Hesperia | 5th October, 1928. |
| M & F; no numbers | One case milk | City of Khartum | 6th October, 1927. |
| R T & Co over A Bay; no numbers | One drum tar | City of Khartum | 6th October, 1927. |
| No marks; no numbers | Two bags flour | Wakasa Maru | 10th October, 1927. |
| Divine over C T; no numbers | One bundle shooks | Balmoral Castle | 10th October, 1927. |
| P; 2032 | One case | Sabbia | 10th October, 1928. |
| No marks; no numbers | Five packages hardware | Sabbia | 10th October, 1928. |
| S C I or no marks; no numbers | One cask cement | Sabbia | 10th October, 1927. |
| 4400 over 47140; no numbers | One bale bottles | Wangoni | 12th October, 1927. |
| S A B E over W K; no numbers | One bundle shooks | Meliskerk | 13th October, 1927. |
| S & H in a diamond; 126/31 | Six cases | Trafford Hall | 14th October, 1927. |
| J L; no numbers | One bundle shooks | Trafford Hall | 14th October, 1927. |
| M O & S; 2626/7 | Two packages | Gloucester Castle | 20th October, 1927. |
| No marks; no numbers | One bundle gutters | Unknown | 21st October, 1927. |
| No marks; no numbers | One roll felt | Baron Graham | 21st October, 1927. |
| S M over N in a triangle; 21926-1/3 | Three cases | Cambrian Baroness | 24th October, 1927. |
| O B; no numbers | One bundle R.W. connections | Armadale Castle | 26th October, 1927. |
| O B; no numbers | One piece R.W. connections | Armadale Castle | 26th October, 1927. |
| No marks; no numbers | One parcel | Walmer Castle | 27th October, 1927. |
| A Goldberg; no numbers | One revolver | Berrima | 27th October, 1927. |
| Mr. Roberts; no numbers | One revolver | Kinfauns Castle | 27th October, 1927. |
| Mr. Edwards; no numbers | Two pistols | Kinfauns Castle | 27th October, 1927. |
| Mr. McDonald; no numbers | One revolver and fifty cartridges | Unkuzi | 27th October, 1927. |
| S Green; no numbers | One package cigarettes | Armadale Castle | 27th October, 1927. |
| N B Coleman; no numbers | One camera | Armadale Castle | 27th October, 1927. |
| G H Miller; no numbers | One rifle | Tanganyika | 27th October, 1927. |
| No marks; no numbers | One revolver | Adolf Woerman | 27th October, 1927. |
| Master Ronald Starr; no numbers | One parcel | Walmer Castle | 27th October, 1927. |
| No marks; no numbers | One hat | Arundel Castle | 27th October, 1927. |
| J C Davis; no numbers | One box | Windsor Castle | 27th October, 1927. |
| E Green; no numbers | One revolver and twenty-five cartridges | Zambezia | 27th October, 1927. |
| G H Blight; no numbers | One rook-rifle | Llandovery Castle | 27th October, 1927. |
| E Cohen; no numbers | One parcel | Barrabool | 27th October, 1927. |
| Mr. Ball; no numbers | One package tobacco | Armadale Castle | 27th October, 1927. |
| Dr B Warrestein; no numbers | One box ampules | Carnarvon Castle | 27th October, 1927. |
| W G Lewis; no numbers | One parcel | Edinburgh Castle | 27th October, 1927. |
| No marks; no numbers | Three boxes cartridges (150) | Unknown | 27th October, 1927. |
| Mr. Scott; no numbers | One carbine | Unknown | 27th October, 1927. |
| No marks; no numbers | One carbine | Unknown | 27th October, 1927. |
| Vadas in a circle; no numbers | One drum paint | Java | 27th October, 1927. |
| O C over S A R over C all in a diamond; no numbers | One case | Demosthenes | 28th October, 1927. |
| J M Whyte; no numbers | One case | City of Newcastle | 31st October, 1927. |
| No marks; no numbers | One drum | City of Newcastle | 31st October, 1927. |
| A S C over Mossel Bay; no numbers | One keg paints | Saxon | 1st November, 1927. |
| N over B S over N in a diamond; no numbers | Two kegs paint | Saxon | 1st November, 1927. |
| Spilagrie Gilbert, C T; 2 | One case | Saxon | 1st November, 1927. |
| No marks; no numbers | One package earthenware pan | Saxon | 2nd November, 1927. |
| J B C; no numbers | Sixty-four pieces flooring boards | Yarra | 2nd November, 1927. |
| No marks; no numbers | Two kegs dryers | Clan Morrison | 4th November, 1927. |
| E M & Co in a diamond; 1739 | One case | Walmer Castle | 5th November, 1927. |
| Lewis Co; no numbers | One parcel | Walmer Castle | 7th November, 1927. |
| S & H in a diamond; 1/2 | Two cases | Anten | 8th November, 1927. |
| S & H; 1/2 | Two cases | Anten | 8th November, 1927. |
| M; 911 | One package | Adolf Woerman | 9th November, 1927. |
| D & R; 17 | One bale | Trafford Hall | 14th November, 1927. |
| O C B; no numbers | One bag | Trafford Hall | 14th November, 1927. |
| Co Op; no numbers | Two bundles shooks | Muansa | 14th November, 1927. |
| De Vine, Paarl; no numbers | Three bundles shooks | Muansa | 14th November, 1927. |
| D F; no numbers | One bundle shooks | Muansa | 14th November, 1927. |
| H A D; no numbers | One bag bird seed | Hakata Maru | 17th November, 1927. |
| P S A L in an oblong; no numbers | One bag wax | Hakata Maru | 17th November, 1927. |
| V D S over U o S; no numbers | One bag | Hakata Maru | 17th November, 1927. |
| Loberzo or Litertzo; no numbers | One package baggage | Windsor Castle | 18th November, 1927. |
| Tuchten; no numbers | One parcel coffee samples | Windsor Castle | 18th November, 1927. |
| T C; no numbers | One parcel coffee samples | Windsor Castle | 18th November, 1927. |
| S D in an oblong; no numbers | One empty cask | Unknown | 19th November, 1927. |
| J Z & Co in a diamond; 279 | One bundle bedsteads | Unknown | 19th November, 1927. |
| No marks; no numbers | One package | Unknown | 19th November, 1927. |
| No marks; no numbers | One package springs | Unknown | 19th November, 1927. |
| P Y E; no numbers | One bundle gutters | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| S C H L; no numbers | One bundle gutters | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| No marks; no numbers | One soil cast iron pipe | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| O B; no numbers | One soil cast iron pipe | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| P Y E; no numbers | One soil cast iron pipe | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| 221 in a diamond; no numbers | Eight rainwater pipes | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| S C H L; no numbers | Two rainwater pipes | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| No marks; no numbers | Two cast iron colliers | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| B Z above, 8 in a diamond; no numbers | Four pieces angle iron | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| No marks; no numbers | Ten bags slag | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| No marks; no numbers | Three bundles standards | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| No marks; no numbers | Ten loose standards | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| Kudu in an oblong; no numbers | Three bags bonemeal | Sutton Hall | 21st November, 1927. |
| No marks; no numbers | One bag horseshoes | Sutton Hall | 22nd November, 1927. |
| Machanick; no numbers | Twelve bags slag | Unknown | 22nd November, 1927. |
| N C; no numbers | One case | Anten | 22nd November, 1927. |
| A E M; no numbers | One case | Maeilla | 22nd November, 1927. |
| O V; no numbers | One bag wax | Edinburgh Castle | 22nd November, 1927. |
| No marks; no numbers | Three bundles droppers | City of Winchester | 24th November, 1927. |
| No marks; no numbers | Two bundles woodwool | Sumatra | 24th November, 1927. |
| No marks; no numbers | Three bundles standards | Sumatra | 24th November, 1927. |
| No marks; no numbers | Five loose standards | Sumatra | 24th November, 1927. |
| No marks; no numbers | One bundle cane | Unknown | 24th November, 1927. |

## ADVERTISEMENTS.

| *Marks and Numbers.* | *Description.* | *Ship.* | *Date.* |
|---|---|---|---|
| P F H Co; 1 | One case | Guildford Castle | 28th November, 1927. |
| Nanucci; no numbers | One drum | Mongolian Prince | 28th November, 1927. |
| C T C; 1/3 | Three cases | Guildford Castle | 28th November, 1927. |
| Hycol in a diamond; no numbers | One drum | Guildford Castle | 28th November, 1927. |
| No marks; no numbers | One bundle tubes | Guildford Castle | 28th November, 1927. |
| W A S in a diamond; no numbers | One packet coffee | Guildford Castle | 28th November, 1927. |
| Red ends; no numbers | Four steel rails | Guildford Castle | 1st December, 1927. |
| C, 1101 in an oblong, B; 1/4 | Four crates | Urundi | 3rd December, 1927. |
| No marks; no numbers | Two bars of iron | Kenilworth Castle | 5th December, 1927. |
| Red; no numbers | One bundle galvanised pipes | Kenilworth Castle | 5th December, 1927. |
| No marks; no numbers | Three coils wire netting | Waganda | 5th December, 1927. |
| W G S in a diamond; no numbers | One keg nails | Waganda | 5th December, 1927. |
| No marks; no numbers | Two coils plain wire | Rietfontein | 5th December, 1927. |
| Mrs. Cloete; no numbers | One case | Balmoral Castle | 6th December, 1927. |
| Dormam Co; no numbers | One case | Cochrane | 8th December, 1927. |
| No marks; no numbers | One hundred and forty-five pieces broken timber | Sydic | 8th December, 1927. |
| Y L; no numbers | One case | Balmoral Castle | 13th December, 1927. |
| Divine, Paarl; no numbers | Two bundles shooks | Balmoral Castle | 13th December, 1927. |
| H & Co; no numbers | One reel barbed-wire | Balmoral Castle | 13th December, 1927. |
| No marks; no numbers | One reel barbed-wire | Unknown | 14th December, 1927. |
| G E F over C E R; no numbers | Four bundles shooks | Ingerid | 14th December, 1927. |
| J G; no numbers | One bundle shooks | Ingerid | 14th December, 1927. |
| I O D; no numbers | One bundle shooks | Ingerid | 14th December, 1927. |
| C Bros.; no numbers | One bundle shooks | Ingerid | 14th December, 1927. |
| G J W; no numbers | One bundle shooks | Ingerid | 14th December, 1927. |
| F J P R Co; no numbers | One bundle shooks | Ingerid | 14th December, 1927. |
| B G over P E; no numbers | One bag | Unknown | 20th December, 1927. |
| M C over C T; no numbers | One bag | Unknown | 20th December, 1927. |
| No marks; no numbers | One bag | Unknown | 20th December, 1927. |
| S. Machanick; no numbers | One roll wire netting | Carnarvon Castle | 20th December, 1927. |
| C T C over J H B; no numbers | One case | Laplata Maru | 20th December, 1927. |
| H C T; no numbers | One bale woodwool | Eknasen | 22nd December, 1927. |
| S & M; no numbers | One drum cement | Unknown | 23rd December, 1927. |
| P R F M; no numbers | One bag flour | Unknown | 23rd December, 1927. |
| Galenz; no numbers | One bag | Unknown | 23rd December, 1927. |
| S G H L; no numbers | One bundle gutters | Unknown | 23rd December, 1927. |
| G F in a diamond; no numbers | One bag horseshoes | Unknown | 23rd December, 1927. |
| No marks; no numbers | Ten pieces R.W. connections | Unknown | 23rd December, 1927. |
| No marks; no numbers | Two bundles R.W. connections | Unknown | 23rd December, 1927. |
| M over D M over Co in a cross; no numbers | One piece R.W. connections | Unknown | 23rd December, 1927. |
| J G; 461 | One case | Unknown | 23rd December, 1927. |
| No marks; no numbers | One bag rice sweepings | Unknown | 23rd December, 1927. |
| No marks; no numbers | One parcel bootlaces | City of Worcester | 28th December, 1927. |
| S C A in an oblong; no numbers | Two cases | Dunluce Castle | 28th December, 1927. |
| Ref. 142 over Van Ness; no numbers | One deck chair | Suevic | 29th December, 1927. |
| No marks; no numbers | Two drums dip | Kenbane Head | 29th December, 1927. |
| 5982 G; no numbers | One drum | Knowsley Hall | 30th December, 1927. |
| M D S; no numbers | One case | Zenada | 4th January, 1928. |
| D M S; no numbers | Two cases | Zenada | 4th January, 1928. |
| D Y K; no numbers | One bundle shooks | Zenada | 4th January, 1928. |
| H O W; no numbers | One bundle shooks | Zenada | 4th January, 1928. |
| No marks; no numbers | One bundle shooks | Zenada | 4th January, 1928. |
| P over G F over Co. all in a diamond; no numbers | One coil plain wire | Urundi | 4th January, 1928. |
| A & K; no numbers | One bale | Agnar | 6th January, 1928. |
| L S B B; no numbers | One bundle shooks | Nykerk | 9th January, 1928. |
| H 9, Delagoa Bay; no numbers | One bundle shooks | Nykerk | 9th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Four bundles shooks | Nykerk | 9th Januray, 1928. |
| N T C; no numbers | One parcel coffee samples | Kawachi Maru | 9th January, 1928. |
| S W L; no numbers | One parcel coffee samples | Kawachi Maru | 9th January, 1928. |
| C T C; no numbers | One parcel coffee samples | Kawachi Maru | 9th January, 1928. |
| 199 in a diamond; 3542 | One case | Glengorm Castle | 10th January, 1928. |
| S & Co; no numbers | Two kegs white lead | City of Carlisle | 10th January, 1928. |
| B R; 100 | One bale | Walmer Castle | 10th January, 1928. |
| A E Percy or Perry; no numbers | One package | Walmer Castle | 10th January, 1928. |
| S H M; no numbers | Five cases dates | Walmer Castle | 11th January, 1928. |
| J B S in a diamond; 1702 | One bundle tubes | Saxon | 11th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Twenty-one loose standards | Unknown | 11th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Three bundles droppers | Unknown | 11th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Twenty-two loose droppers | Unknown | 11th January, 1928. |
| R F E or R F F C D; 1 | One keg nails | Unknown | 11th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Six corner posts | Unknown | 11th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Seven bundles standards | Unknown | 11th January, 1928. |
| Ash Bros., Joburg; no numbers | One case | Edinburgh Castle | 13th January, 1928. |
| P J in a diamond; no numbers | Eight pieces timber | Navigator | 16th January, 1928. |
| Nannin; no numbers | One revolver and cartridges | Springfontein | 18th January, 1928. |
| M & Co; 92727 | One case | Unknown | 18th January, 1928. |
| B & E; no numbers | Four bags rice | Santos Maru | 20th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Fourteen pieces ventilators (dunnage) | Santos Maru | 20th January, 1928. |
| F B S; no numbers | One parcel coffee samples | Kanagawa Maru | 20th January, 1928. |
| A & M; 1 | One case | Windsor Castle | 20th January, 1928. |
| A over B C over Ltd, all in a diamond; 1/4 | Four cases | Santa Rosalia | 21st January, 1928. |
| G W P over H N T in an oblong; no numbers | One roll fencing wire | Edinburgh Castle | 23rd January, 1928. |
| W S & Co; no numbers | One parcel coffee samples | Saxon | 25th January, 1928. |
| C F A over P E; no numbers | Three cases salmon | Brynja | 26th January, 1928. |
| D in a diamond; no numbers | One hundred and six pieces bar iron | Clan Macbeth | 27th January, 1928. |
| A over 3895 in a diamond; no numbers | One reel barbed-wire | Usambara | 27th January, 1928. |
| Carson; no numbers | One case | Lita | 27th January, 1928. |
| R D over 1824; no numbers | Two bundles shooks | Ingerid | 27th January, 1928. |
| Stewart & Lloyd; no numbers | One bundle tubes | Clan Lamont | 27th January, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag square iron | Windsor Castle | 30th January, 1928. |
| B over V, C over Co, all outside diamond; 256 | One drum | Windsor Castle | 30th January, 1928. |
| S B above J W C in a diamond over Port Elizabeth; no numbers | One drum | Windsor Castle | 30th January 1928. |
| J H above, D over G B in a triangle over 461; no numbers | One case ginger | Unknown | 30th January, 1928. |
| No marks; no numbers | Twelve bags cleats | Tylsa | 30th January, 1928. |
| F R O; no numbers | One parcel coffee samples | Kanagawa Maru | 31st January, 1928. |
| M M; no numbers | One parcel coffee samples | Kanagawa Maru | 31st January, 1928. |
| Edwin over Howes; no numbers | One parcel coffee samples | Kanagawa Maru | 31st January, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bundles droppers | Cambrian Queen | 31st January, 1928. |
| Cymot; no numbers | Five loose springs | Eastern Glen | 31st January, 1928. |
| A J W in a diamond, Claremont; 3138/40 | Three cases | Aalsum | 31st January, 1928. |
| R S & Co, Claremont; 1042 | One case | Aalsum | 31st January, 1928. |
| B A F over M E M O over SoSa Ltd in a diamond; no numbers | One case | Llandovery Castle | 1st February, 1928. |
| S M in a diamond; no numbers | Two casks cement | Llandovery Castle | 1st February, 1928. |
| Z in a diamond; 5711 | One roll paper | Tylsa | 1st February, 1928. |
| No marks; no numbers | Thirteen loose standards | Unknown | 2nd February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bundle standards | Unknown | 2nd February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two corner posts | Unknown | 2nd February, 1928. |
| No marks; no numbers | Thirteen bundles droppers | Unknown | 2nd February, 1928. |

## ADVERTENSIES.

| *Marks and Numbers.* | *Description.* | *Ship.* | *Date.* |
|---|---|---|---|
| D & R Ltd; no numbers | Thirty bales fruit jars | Discoverer | 2nd February, 1928. |
| D & R Ltd; no numbers | One case | Discoverer | 2nd February, 1928. |
| C T C; 229 | One case | Unknown | 2nd February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag hardware | City of Leicester | 3rd February, 1928. |
| W G over W L; no numbers | One bag grit | Windsor Castle | 3rd February, 1928. |
| T F C over 5823; no numbers | One case | Balmoral Castle | 3rd February, 1928. |
| H & S; no numbers | One bag flour | Beltana | 3rd February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bags flour | Beltana | 3rd February, 1928. |
| B R M; no numbers | Two bags flour | Beltana | 3rd February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag flour | Beltana | 3rd February, 1928. |
| F E; no numbers | One bag flour | Beltana | 3rd February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag salt | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag sulphur | Unknown | 6th February, 1928. |
| Double diamond; no numbers | Six bundles teak | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two cases | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Four bundles galvanised iron | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two kaffir pots | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One earthenware pan | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Seven corner posts | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Five bundles droppers | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bundle standards | Unknown | 6th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One kaffir pot | Clan Alpine | 6th February, 1928. |
| L H & Co, Mossel Bay; 2762 | One case | Meliskerk | 11th February, 1928. |
| T O S W; no numbers | One bundle shooks | Meliskerk | 11th February, 1928. |
| F V; 1 | One case | Carnarvon Castle | 11th February, 1928. |
| G Co over S A R over K; no numbers | One case | Carnarvon Castle | 11th February, 1928. |
| M P V B; no numbers | Two bales woodwool | Unknown | 13th February, 1928. |
| M Bros over H N T; no numbers | One bale woodwool | Unknown | 13th February, 1928. |
| P C S; no numbers | One bale woodwool | Unknown | 13th February, 1928. |
| C O C; no numbers | Three bales woodwool | Unknown | 13th February, 1928. |
| R & H; 5756 | One package plywood | Unknown | 13th February, 1928. |
| N V; no numbers | One case | Nias | 13th February, 1928. |
| S A R, over red ends; no numbers | Five bars of iron | Windsor Castle | 13th February, 1928. |
| C D B G over Dundo in a diamond over Lobito Bay, Angola; 5210 or no numbers | One case | Sabbia | 16th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Four steel rails | Unknown | 16th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Twenty pieces bar iron | Unknown | 16th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Five bundles bar iron | Unknown | 16th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bundle standards | Unknown | 16th February, 1928. |
| G E E; 20 | One package | Armadale Castle | 17th February, 1928. |
| Thos. Cook; no numbers | One case | Saxon | 21st February, 1928. |
| S & R; no numbers | One case | City of Durban | 21st February, 1928. |
| Jeffery Agency, Mossel Bay; no numbers | One box | Saxon | 23rd February, 1928. |
| A M & Co; no numbers | One package | Manila Maru | 23rd February, 1928. |
| R M R in a diamond; 2080 | One case | Sandown Castle | 24th February, 1928. |
| D O C in a triangle over 998; no numbers | One case sash weights | Peru | 24th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One bale woodwool | Peru | 24th March, 1928. |
| Page & Waddedicke; no numbers | One package | Peru | 24th March, 1928. |
| C T C; no numbers | Three bundles timber | Unknown | 25th February, 1928. |
| Y; no numbers | One plank | Unknown | 25th February, 1928. |
| Thesen; no numbers | One plank | Unknown | 25th February, 1928. |
| Double diamond; no numbers | Four planks | Unknown | 25th February, 1928. |
| A & Co, Durban; no numbers | Seven planks | Unknown | 25th February, 1928. |
| O K over Durban; no numbers | Ten planks | Unknown | 25th February, 1928. |
| T V C; no numbers | Two planks | Unknown | 25th February, 1928. |
| Three parallel lines in a diamond; no numbers | One plank | Unknown | 25th February, 1928. |
| A & Co, Delagoa Bay; no numbers | Ten planks | Unknown | 25th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Three planks | Unknown | 25th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Seventeen planks | Unknown | 28th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bundles rod iron | Unknown | 28th February, 1928. |
| G S; no numbers | Three cases | Clan MacBean | 29th February, 1928. |
| H L & Co in a diamond; no numbers | One case | Clan MacBean | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One keg paint | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One keg nails | City of Leicester | 29th February, 1928. |
| T & Co Ltd; no numbers | One crate | Brynjn | 29th February, 1928. |
| R over W, B over B outside, Capetown in a diamond; 3 | One bale | Trafford Hall | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One coil plain wire | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Four light rails | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bale rod iron | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag wheat | Unknown | 29th February, 1928. |
| Spilagre; 525 | One case | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Fifteen bags slag | Unknown | 29th February, 1928. |
| T L over P in a diamond; no numbers | One keg paint | Unknown | 29th February, 1928. |
| V D B & Co in a diamond; no numbers | One keg oil | Unknown | 29th February, 1928. |
| Mark undescribable; no numbers | One bundle wood | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bags superphosphates | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Three bags bottles | Unknown | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Six bundles standards | Halle | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Twenty-nine loose standards | Halle | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bundles droppers | Halle | 29th February, 1928. |
| No marks; no numbers | One case salmon | Unknown | 1st March, 1928. |
| E E; no numbers | One bag nuts | Unknown | 1st March, 1928. |
| P E H on top, C T in a triangle; no numbers | One case | Durham Castle | 2nd March, 1928. |
| R A & Co, Kimberley; no numbers | One case | Durham Castle | 2nd March, 1928. |
| Blue end; no numbers | One bundle iron | Armadale Castle | 2nd March, 1928. |
| 34 over Capetown; no numbers | One case | Billiton | 3rd March, 1928. |
| H L over C T; no numbers | Two pieces rain water connections | Saxon | 5th March, 1928. |
| S B F; no numbers | Three bags superphosphates | Cambrian Queen | 5th March, 1928. |
| A I over M L over C Town; no numbers | Two packets sugar | Kate | 7th March, 1928. |
| S S S in a diamond; no numbers | One keg oil | Cambrian Baroness | 7th March, 1928. |
| B B diagonal R E F; 1/8 | Eight packages machinery | Adolph Woerman | 7th March, 1928. |
| L & K; 3857 | One case | Adolph Woerman | 7th March, 1928. |
| E R; no numbers | One bag rice | Unknown | 8th March, 1928. |
| H G A over Berba; no numbers | One bag flour | Balranald | 8th March, 1928. |
| B Ltd; no numbers | One bag flour | Balranald | 8th March, 1928. |
| L B; no numbers | One bag flour | Balranald | 8th March, 1928. |
| W, 503 in a triangle, H; no numbers | One case | Ulanga | 8th March, 1928. |
| No marks; no numbers | Four corner posts | Unknown | 8th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One reel barbed-wire | Unknown | 8th March, 1928. |
| 72 in a diamond; no numbers | One reel wire netting | City of Khios | 9th March, 1928. |
| A, J in a diamond, M; 7/8 | Two cases | Walmer Castle | 9th March, 1928. |
| B E D; no numbers | One parcel coffee samples | Wakasa Maru | 12th March, 1928. |
| T C L no numbers | One parcel coffee samples | Wakasa Maru | 12th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One package wood | Wakasa Maru | 12th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag superphosphates | Orlando | 16th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag superphosphates | Orlando | 16th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One bag slag | Orlando | 16th March, 1928. |
| Peterson in an oblong; 388 | One case | Orlando | 16th March, 1928. |
| C. Bothner; no numbers | One case | Edinburgh Castle | 16th March, 1928. |
| 1927 over S C S A L over 2241, 5360 in a diamond; no | One bag wax | Kamakura Maru | 16th March, 1928. |

## ADVERTISEMENTS.

| *Marks and Numbers.* | *Description.* | *Ship.* | *Date.* |
|---|---|---|---|
| No mark; no numbers | One case salmon | Kamakura Maru | 16th March, 1928. |
| Signal; no numbers | Three cases salmon | Kamakura Maru | 16th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One package | Tanganyika | 19th March, 1928. |
| Blue dot; no numbers | Three pieces timber | City of Khartoum | 19th March, 1928. |
| White dot; no numbers | One hundred and twenty-six pieces timber | City of Khartoum | 19th March, 1928. |
| H D c K in a diamond; no numbers | One bag hardware | Walmer Castle | 20th March, 1928. |
| No marks; no numbers | Forty-five pieces bar iron | Unknown | 22nd March, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bundles bar iron | Unknown | 22nd March, 1928. |
| No marks; no numbers | Six bundles standards | Unknown | 22nd March, 1928. |
| No marks; no numbers | Six loose standards | Unknown | 22nd March, 1928. |
| No marks; no numbers | One bundle droppers | Unknown | 22nd March, 1928. |
| C E or South African Museum; no numbers | Two cases | Llanstephan Castle | 26th March, 1928. |
| X X or Walkers Fruit Farmers Ltd; no numbers | One case | Eastern Glade | 26th March, 1928. |
| Spilagric; 2120 | One case | Durham Castle | 27th March, 1928. |
| W B over C T in a diamond; no numbers | One bundle gutters | Unknown | 27th March, 1928. |
| No marks; no numbers | Two cast iron pipes | Unknown | 27th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One package | Unknown | 27th March, 1928. |
| No marks; no numbers | One box | Unknown | 27th March, 1928. |
| B R M; no numbers | One bag flour | Beltana | 27th March, 1928. |
| K S; 2089 | One case | Glengorm Castle | 28th March, 1928. |
| No marks; no numbers | Forty-two bags slag | Cambrian Queen | 28th March, 1928. |
| African Clothing Co; no numbers | One parcel | Kenilworth Castle | 29th March, 1928. |
| E A ltd; no numbers | One case | Trafford Hall | 29th March, 1928. |
| J A X O N; no numbers | One empty case | Trafford Hall | 29th March, 1928. |
| No marks; no numbers | Two bags phosphates | Trafford Hall | 29th March, 1928. |
| L X B; no numbers | One bag phosphates | Trafford Hall | 29th March, 1928. |
| C C on top 721 in a diamond, L M below over 7004; 1 | One case | Cambrian Peeress | 29th March, 1928. |
| A Breed; no numbers | One tin trunk | Balranald | 31st March, 1928. |
| Limpruse; no numbers | One deck chair | Bendigo | 31st March, 1928. |
| No marks; no numbers | One deck chair | Njassa | 31st March, 1928. |
| G M; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C Z Co; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J S; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W G; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C G; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C P; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| A G T; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| L E; no numbers | Five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| A D F; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| T 824; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| 1889; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| M S N; no numbers | Three bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| F I N E; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| N L; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| K & Co; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| I N T C; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| A P C P; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| R T A in a diamond; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| G E H; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| G T K; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| D F E; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| S P K; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Cape; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| De T R; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J R L E R; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Darling Creaming; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| A W J & Co; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C D F; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C N S; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W Y P; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W – B over C Co; no numbers | Ten bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| No marks; no numbers | One hundred and sixty bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| D G; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C T; no numbers | Three bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| S A F E; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| N C; no numbers | Six bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| P M C; no numbers | Six bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J B C; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| R M Co; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C E H; no numbers | Three bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| No marks; no numbers | Six bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W D F; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J T; no numbers | Ten bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C H R; no numbers | Fourteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| B D B; no numbers | Five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| L H K; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W P E G; no numbers | Three bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C T; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J A V A A N; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| P C S; no numbers | Five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W P & Co; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W O L, Durban; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| P J J; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J M; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C A O R D; no numbers | Five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| N J Y; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C 16; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| D Y K; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| L Y N; no numbers | Five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| K J; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| K B; no numbers | Sixteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J L; no numbers | Fifteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| P A W I N; no numbers | One hundred and seventy-five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| P E N; no numbers | Fifteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| S A F W; no numbers | Ten bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| S A D F; no numbers | Thirty bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W M; no numbers | Forty bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C F; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| R S; no numbers | Seven bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| E C; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| S B; no numbers | Four bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J A K; no numbers | Four bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J O S; no numbers | Fifteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| R A; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| I S; no numbers | Three bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| R M C O; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| T O B; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| T J de V; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C J C; no numbers | Eighteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |

## ADVERTENSIES.

| *Marks and Numbers.* | *Description.* | *Ship.* | *Date.* |
|---|---|---|---|
| P C S; no numbers | Fifteen bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Sedgwick; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W P; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| W P F C; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Freeman; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| N M G; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C P D F; no numbers | Ten bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| T J K; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Christana; no numbers | Eleven bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C Limited; no numbers | Five bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C T C; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| N; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C E F; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| T E G; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| C O C; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Divine Paarl; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| H C de W; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| Shafebb; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| D F S; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| N T C; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| J S T; no numbers | Two bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| S A O F; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| D J G; no numbers | One bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| D Y K; no numbers | Four bundles shooks | Unknown | 31st March, 1928. |
| M D F G E; no numbers | One½ bundle shooks | Unknown | 31st March, 1928. |

P. A. MYBURGH,
*Collector of Customs and Excise.*

9195—5

---

The advertisement which appeared in *Government Gazette* 31/8/7/9/14/9/28 and Jewish Chronicle 7/9/14/9/21/9/28, that MAKA LUTCHIMI (Indian woman), transferred the business on Stand No. 37, 8 Voorhout Street, Troyeville, Johannesburg, to KANA CHHANA is cancelled, and MAKA LUTCHIMI is remaining in the business. 9287—5-12-19

---

General dealer and green grocer business registered Receiver Revenue, 18th January, 1928, and Municipality, Johannesburg, 19th January, 1928, by MOOSA DOWJE, 9089, Stand No. 59, 6 Main Road, Langlaagte, has been removed to Stand No. 34, 34 Von Brandis Street, Langlaagte, from 28th September, 1928.—P. Cronson, Johannesburg. 9288—5-12-19

---

The general dealer business registered Johannesburg, 1928, name DAVID ALPERIN, Stand No. 526, 44 President Street, Johannesburg, will be transferred to D. FORMAN as from date of expiration of these notices. —E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9335—5-12-19

---

The general dealer, tearoom, and municipal licences registered Johannesburg, 1928, name STEPHEN VRDOLJAK, Stand No. 2563, 1 Bok Street, Braamfontein, Johannesburg, transferred to STEPHEN VRDOLJAK & PETAR VRDOLJAK from 1st October, 1928.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9336—5-12-19

---

The laundry licence registered Johannesburg, 1928, name NARAN HIRA (13840), Stand No. 1716, 130 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to VANMALLI GOVIND as from 1st October, 1928. —E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9337—5-12-19

---

The general dealer business registered Johannesburg, 1928, name Mrs. TILLY HASSALL (PREMIER SWEET WORKS), 73 Harrison Street, Johannesburg, has been removed to 75a Harrison Street, Johannesburg, from 1st October, 1928, and the tearoom business is being discontinued.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 9338—5-12-19

---

The partnership heretofore existing between BARNETT JAFFE and THOMAS WARREN BARNETT trading as ECONOMIC GROCERY STORE at 312 Church Street, Pretoria, has been dissolved as and from the 27th September, 1928, and that BARNETT JAFFE has taken over all the assets and liabilities of the said business which will be carried on under the same style for his sole benefit at the same address.

G. ISAKOW,
Attorney for Parties.

7 Bureau Lane,
Pretoria. 9216—5-12-19

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN KASSEL and ROBERT KASSEL, trading as KASSEL BROS., at Stands Nos. 521/23, Ockerse Street, Krugersdorp, will be transferred to Stands Nos. 516/7, Ockerse Street, Krugersdorp, as from 1st October, 1928. 9204—5-12-19

---

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. J. SCOTT on the farm "Bul Bul" No. 1059, District Pietersburg, will be abandoned as from the 1st November, 1928.—Mentz, Klerck & Cohen, Standard Bank Chambers, Pietersburg. 9213—5-12-19

---

Notice is hereby given that the baker and confectioner's business carried on by EWALD FRITZ at Welverdiend, District Lichtenburg, has been transferred to J. H. VAN DER MERWE as from the 22nd of June, 1928. 9217—5-12-19

---

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of THEODOR PARENSE on Stand No. 528, West Krugersdorp, will be transferred to C. J. VAN DER BERGH as from the 1st October, 1928. 9221—5-12-19

---

General dealer's business registered Johannesburg, 1928, by HASSIM MAHOMED KALLA, 36a Commissioner Street, will be removed to Stand No. 55, 30 Becker Street, Old Braamfontein.—Dawood Sadick, 16 Market Street, Johannesburg. 9323—5-12-19

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. ESSEY at Elandsputte will be transferred to Welverdiend as from 30th September, 1928.

A. ESSEY. 9208A—5-12-19

---

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between us in respect of the butchery business situate at 303a Marshall Street and 21 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg, has on the 21st September, 1928, been dissolved by HARRY BAKER taking over all assets and liabilities in respect of the butchery business at 303a Marshall Street, and LESLIE JAMES BASSETT taking over all assets and liabilities in connection with the butchery business at 21 Third Avenue, Parktown North.

BAKER & BASSETT.

S. L. NATHAN,
Agent for parties.

13-14 Natal Bank Chambers,
Market Street, Johannesburg. 9343—5

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN JUDELSOHN and ROBERT WOODS SHEGOG at 127 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of the WESTERN TRANSVAAL IMPLEMENT CO., has been transferred to and taken over by the WESTERN TRANSVAAL IMPLEMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Potchefstroom, this 27th September, 1928.

A. R. FLEISCHACK,
Attorney for Parties.

Box 64,
Potchefstroom. 9215—5-12-19

---

Notice is hereby given that the business carried on by SOL ABRAMS under the style or firm of the UNION TIMBER AND HARDWOOD COMPANY at 100-102 Bree Street, Johannesburg, will be transferred on the expiration of these notices to the MINING MATERIAL MERCHANTS, LTD., and the registered office of the said Company will be transferred from 61 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, to the said address.—Dated at Johannesburg, this 5th day of October, 1928. Gluckmann & Sloot, 52 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 9332—5-12-19

---

The business known as the PREMIER BUTCHERY, situated on Erf No. 104, Plein Street, Rustenburg, will be transferred from CHARLES SOCHER to HANNAH SOCHER with effect from 1st October, 1928. Dated at Rustenburg, this 27th day of September, 1928.—Herbert Cranko, attorney for the parties, Rustenburg. 9224—5-12-19

---

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1928, by EBRAHIM BALLA and BABA JAINOODIN, Stand No. 181, 70 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from 1st September, 1928.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9285—5-12-19

---

General dealer and fish shop business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 3rd April, 1928, by UNION CASH STORE (ANNIE SHARTIN), Stand No. 352, 379 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, has been transferred to ABRAM SHARTIN from 29th September, 1928.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9284—5-12-19

---

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 30th January, 1928, by EBRAHIM BALLA & CO. (EBRAHIM BALLA, 6945.6171, and BABA JAINOO, 2759.1972), Stand No. 721, 24th Street, Vrededorp, transferred to JAINOO GOOLAM, 4193V3407, and KUTTROO BAPOO, 3577V6790, from 1st September, 1928.—P. Cronson. 9286—5-12-19

## ADVERTISEMENTS.

# PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 28TH SEPTEMBER, 1928.

*Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

# OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 28 SEPTEMBER 1928.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*

### APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—*APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.*

| No. *No.* | Date of Application. *Datum van Applikatie.* | Name of Applicant. *Naam van Applikant.* | Address. *Adres.* | Title of Invention. *Aard van Uitvinding.* | Form of Specification. *Datum van Specifikatie.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 1186 | 24/9/28 | Albert John Phillipps..... | Alsace, Maules Creek, Boggabri, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia | Improved apparatus for branding sheep and the like purposes | Provisional. |
| 1187 | 24/9/28 | Sidney le Fevre Varvel..... | Berowra, New South Wales, Australia | Improvements in amusement devices.... | Complete. |
| 1188 | 24/9/28 | Frederic Maeder..... | 192 North Terrace, Adelaide, State of South Australia, Commonwealth of Australia | An improved device for use in producing permanent waves in the hair | Complete. |
| 1189 | 24/9/28 | Archibald John Summerton..... | 417 van der Walt Street, Pretoria, Transvaal Province | An improved process for the treatment and recovery of metals, particularly copper | Provisional. |
| 1190 | 26/9/28 | (1) Solaflex, Limited..... | (1) Grosvenor Gardens, London, S.W. 1, England | Improvements in signs..... | Complete. |
| | | (2) Ernest Mark Gilbert..... | (2) 244 Lauderdale Mansions, Maida Vale, London, E. 9, England | | |
| 1191 | 26/9/28 | (1) George Spencer Moulton & Company, Limited (2) Richard Thomson Glascodine | Both of 2 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England | Improvements in or relating to railway or like passenger vehicles | Complete. |
| 1192 | 26/9/28 | Sarel Jacobus Kruger..... | — | 'n Selfbewegende krag masjien..... | Provisional. |
| 1193 | 26/9/28 | International General Electric Company, Incorporated | New York, New York, United States of America | Improvements in and relating to disc Pedestal Insulators | Complete. |
| 1194 | 26/9/28 | George Roper Branner..... | P.O. Box 3813, Daytona Beach, State of Florida, United States of America | Animal collars..... | Complete. |
| 1195 | 26/9/28 | General Implement Company.... | 206–207 Hotel Racine Building, Racine, State of Wisconsin, United States of America | Combined plow and sail pulverizer..... | Complete. |
| 1196 | 26/9/28 | Brown Lock-Nut Company..... | 811–812 Oliver Eakle Building, in the City of Amarillo, County of Potter, State of Texas, United States of America | Improvements in lock-nuts..... | Complete. |
| 1197 | 26/9/28 | Bates Valve Bag Corporation.... | 8200 South Chicago Avenue, Chicago, Illinois, United States of America | Improvements in or relating to valve bags | Complete. |
| 1198 | 26/9/28 | Llewelyn Wynn Williams..... | Greencroft West, Darlington, England | Improvements in or relating to railway switch mechanism | Complete. |
| 1199 | 26/9/28 | (1) British Ropes, Limited..... | (1) 32 Cavendish Square, London, W. 1, England | Improvements in nets formed of wire or other rope | Complete. |
| | | (2) Frank Potter..... | (2) 5, The Drive, Fulham Road, London, S.W. 6, England | | |
| 1200 | 26/9/28 | E. I. du Pont de Nemours & Company | Wilmington, New Castle, County, State of Delaware, United States of America | Improvements in contact-screen holders | Complete. |
| 1201 | 26/9/28 | Ingersoll-Rand Company..... | 15 Exchange Place, Jersey, New Jersey; and at 11 Broadway, New York, United States of America | Air line oiler..... | Complete. |
| 1202 | 26/9/28 | Hydraulic Brake Company..... | 2843 East Grand Boulevard, Detroit, Michigan, United States of America | Improvements in or relating to fluids for use in fluid pressure apparatus | Complete. |
| 1203 | 26/9/28 | Fansteel Products Company, Inc. | Near Sheridan Road, City of North Chicago, State of Illinois, United States of America | Improvements in or relating to the supply of filament-heating current to the thermionic valves of radio receivers or the like | Complete. |
| 1204 | 26/9/28 | Janair, Limited..... | Shenstone, near Lichfield, in the County of Staffs, England | Improvements in or relating to internal combustion engine locomotives | Complete. |
| 1205 | 26/9/28 | Dr. Otto August Tesche..... | New Modderfontein Gold Mining Company, Limited, P.O. Van Ryn | A temperature standard for the control of heat treatment of metals. | Complete. |
| 1206 | 27/9/28 | Judah Woolfson..... | 144 Clark Road, Durban..... | A new or improved system of storing gramophone disc records and the like | Provisional. |

### LETTERS PATENT SEALED.—*OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.*

| No. *No.* | Date of Application. *Datum van Applikatie.* | Date of Sealing. *Datum van Zegeling.* | *Naam van Applikant.* | Title of Invention. *Aard van Uitvinding.* |
|---|---|---|---|---|
| 590 | 25/5/27 | 28/9/28 | Societe Generale Metallurgique de Hoboken | Improvements in and relating to the roasting of zinc sulphide ores. |
| 1058 | 15/9/27 | 28/9/28 | Charles Peter Newberry..... | A new or improved carburettor for internal combustion engines. |
| 1259 | 29/10/27 | 28/9/28 | William Ernest Maxwell Palliser.... | Aerator for water or other liquids. |
| 1390 | 29/11/27 | 28/9/28 | Amundsen Refrigerator Co..... | Improvements in refrigerating plants. |
| 116 | 1/2/28 | 28/9/28 | Sentry Safety Control Corporation... | Safety device for motion picture projecting machines. |
| 335 | 20/3/28 | 28/9/28 | Paul Albert Renzow..... | A new or improved eaves gutter. |
| 407 | 7/4/28 | 28/9/28 | J. Stone & Company, Limited..... | Improvements in the method of and apparatus for electrolytically depositing metal on metal tubes. |
| 420 | 11/4/28 | 28/9/28 | Ingersoll-Rand Company..... | Improvements in steel retainer for rock drills. |
| 453 | 18/4/28 | 28/9/28 | Hans Hillman..... | A device for the movement of a vertically reciprocating mould in bottle-blowing machines. |
| 459 | 18/4/28 | 28/9/28 | Sperry Development Company..... | Improved method and apparatus for detecting flaws or hidden fissures in metal bars, rails and the like. |
| 492 | 25/4/28 | 28/9/28 | George Edwards Bjorkman..... | Improvements in apparatus for permanent undulation. |
| 597 | 18/5/28 | 28/9/28 | Frank Hartley Charles Newton..... | A new or improved method and apparatus for printing show cards and the like. |

# ADVERTENSIES.

## LETTERS PATENT SEALED (*continued*).—*OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD* (*vervolg*).

| No. *No.* | Date of Application. *Datum van Applikatie.* | Date of Sealing. *Datum van Zegeling.* | Name of Applicant. *Naam van Applikant.* | Title of Invention. *Aard van Uitvinding.* |
|---|---|---|---|---|
| 705 | 13/6/28 | 28/9/28 | William Young, M.I.A.E..... | Improvements in and connected with drop windows for buses, trams, trains, motors and all other vehicles, the same being also applicable for house and other such windows. |
| 706 | 13/6/28 | 28/9/28 | B. & L. Powdered Fuel, Limited.... | Improvements in or relating to the storage and handling of powdered fuel and to the protection of bunkers or like storage apparatus against spontaneous combustion. |
| 725 | 14/6/28 | 28/9/28 | (1) Tony Stephen Miller..... (2) Quan Jue Leong | Rotary earth working implement. |
| 740 | 20/6/28 | 28/9/28 | (1) Eisen- und Stahlwerk Hoesch Aktiengesellschaft (2) Carl Schaefer | Rail bearing plate. |
| 741 | 20/6/28 | 28/9/28 | The Dorr Company..... | Improvements in rotary screens. |
| 743 | 20/6/28 | 28/9/28 | Gilbert & Barker Manufacturing Company | Improvements in liquid dispensing apparatus. |
| 745 | 20/6/28 | 28/9/28 | Louis Wilputte..... | Improvements in coke ovens. |
| 746 | 20/6/28 | 28/9/28 | William Richard Bullimore..... | Improvements in or relating to thermionic valves. |
| 748 | 20/6/28 | 28/9/28 | Morris Godfrey Philip Phillips..... | An improved machine for stripping tobacco leaves or removing "flags" and other adhering leaf from the stalks of tobacco leaves. |
| 751 | 21/6/28 | 28/9/28 | Carl Zickmantel..... | Shaving bowl with receptacle for soap. |
| 758 | 22/6/28 | 28/9/28 | Jacob Emil Noeggerath..... | Electrolytic apparatus. |

## VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-four* and *fifty-five* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents became void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

## VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings onder die volgende nie moet aangeneem word as finaal nie, aangesien sekere vervalle patente herstel mag word ingevolge artiekels *vier-en-vyftig* en *vyf-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval weens nie-betaling van die voorgeskrewe vernuwingsfooie:—

**Fee for third year (*Fooi vir derde jaar*), 1925 numbers:—593, 597, 599, 606, 607, 608, 611, 620.**

**Fee for seventh year (*Fooi vir sewende jaar*), 1921 numbers:—601, 602.**

9276—5

## LAPSED APPLICATIONS.

The undermentioned applications for Letters Patent have lapsed during September, 1928, in terms of the Patent Act, No. 9 of 1916.

A.—Complete specifications not filed within ten months:
1927 numbers—1294, 1295, 1296, 1297, 1299, 1301, 1302, 1308, 1320, 1321, 1323, 1324, 1325, 1328, 1331, 1342, 1350, 1351, 1355, 1356, 1358, 1359, 1361, 1364, 1384, 1386, 1401.

B.—Applications not accepted within fifteen months:
1927 numbers—529, 553, 714, 738.

C.—Unopposed applications not sealed within eighteen months, and applications abandoned:
1927 numbers—180.

## VERVALLE APPLIKASIES.

Die onderstaande applikasies vir Patentbriewe het gedurende September 1928 verval ingevolge die bepalinge van die Wet op Patente, No. 9 van 1916.

A.—Volledige spesifikasies nie ingedien binne tien maande nie:

B.—Applikasies wat nie aangeneem is binne vyftien maande nie:

C.—Onbetwiste applikasies nie verseël binne 18 maande nie, en applikasies wat verlaat is:

9275—5

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

## VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

### FIRST ADVERTISEMENT.

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant. | Address. | Title of Invention. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1482 | 23/12/27 | 27/9/28 | Alfred Edward Barker..... | 259 Commissioner Street, Johannesburg, Union of South Africa | Improvements in hot water heating systems. |
| 56 | 11/1/28 | 7/2/28 | Associated Telephone and Telegraph Company | 12th Floor, 406 West Thirty-Fourth Street, Kansas City, Missouri, United States of America. | Improvements in and relating to telephone systems. |
| 63 | 11/1/28 | 20/1/28 | British United Shoe Machinery (South Africa), Limited | 86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape of Good Hope | Improvements in or relating to sewing machines. |
| 100 | 25/1/28 | 4/8/28 | Henry David Llewellyn Lloyd | Milner Street, Warrington, County of Lancaster, England | Improvements in and relating to reels for wire. |
| 431 | 11/4/28 | 23/4/28 | Stabavite Syndicate, Limited.... | Cecil House, 41 Charing Cross Road, London, W.C. 2, England | Improvements in or relating to the preservation of edibles. |
| 588 | 18/5/28 | 4/8/28 | Felten & Guilleaume Carlswerk Actien-Gesellschaft | Köln-Mülheim, Germany..... | Improvements in and relating to cables for comparatively deep seas. |
| 1080 | 4/9/28* | 27/9/28 | Alfred Warren Bicheno..... | Munnik, District Pietersburg, Transvaal | A new or improved axle for railway and tramway rolling stock. |
| 1138 | 12/9/28† | 28/9/28 | Vapor Car Heating Company, Inc. | 80 East Jackson Street, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America | Improvements in hose couplers. |
| 1141 | 12/9/28 | 22/9/28 | Frederick Lindley Duffield..... | Imperial House, Kingsway, London, W.C. 2, England | Improvements in or relating to the reduction of ores. |

* Patent of addition to 607/27.
† Patent of addition to 483/27.

# ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(*continued*).

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant. | Address. | Title of Invention. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1142 | 12/9/28 | 22/9/28 | Frederick Lindley Duffield..... | Imperial House, Kingsway, London, W.C. 2, England | Improvements in or relating to gas producing and oil recovery plant. |
| 1144 | 12/9/28 | 22/9/28 | (1) Joseph Heaton Southern..... (2) Gerald Douglas Cochrane.... | (1) 41 Newcomen Terrace, Redcar... (2) The Box, Nunthorpe, both in the County of York, England | Improvements in or relating to hollow column or beam construction. |
| 1161 | 19/9/28 | 27/9/28 | National Malleable and Steel Castings Company | 10600 Quincy Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America | Improvements in or relating to friction draft gears. |
| 1162 | 19/9/28 | 27/9/28 | John Douglas Pedersen..... | Jackson, State of Wyoming, United States of America | Cartridges and method of coating the same. |
| 1163 | 19/9/28 | 27/9/28 | Harald Skappel..... | 5B Raadhusgaten, Oslo, Norway..... | Process for smelting sulphide ores to metal matte and slag. |
| 1164 | 19/9/28 | 27/9/28 | National Malleable and Steel Castings Company | 10600 Quincy Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America | Improvements in or relating to friction draft gears. |
| 1166 | 19/9/28 | 27/9/28 | (1) Stanley Isaac Levy..... (2) George Wynter Gray..... | (1) 11 Englewood Road, Clapham Common, London (2) 24 St. Johns Wood Park, London | Improvements in and relating to the treatment of pyrites and other sulphide ores or material containing iron. |
| 1167 | 19/9/28 | 27/9/28 | Charles Goodall..... | Park Lane, Tutbury, Staffordshire, England | Improvements in processes and means for drying and/or otherwise treating timber. |
| 1168 | 19/9/28 | 27/9/28 | Jules Ernest Pallemaerts..... | 12 Cruickshank Road, Stratford, London, E. 15, England | Stereoscopic cinema projection screens. |
| 1179 | 20/9/28 | 27/9/28 | Eternit Pietra Artificiale, Societa Anonima | 8 Piazza Corridoni, Genoa, Italy.... | Pipe coupling. |
| 1183 | 21/9/28 | 28/9/28 | (1) Georg Schroeter, Ph.D..... (2) Alexander Gluschke, Ph.D. | Both of Berlin, Germany..... | Manufacture of alicyclic lactones of hydrogenated aromatic polycyclic series of hydrocarbons. |
| 1185 | 22/9/28‡ | 28/9/28 | (1) Georg Schroeter..... (2) Alexander Gluschke | Both of Berlin, Germany..... | Manufacture of alicyclic lactones of hydrogenated aromatic polycyclic series of hydrocarbons. |
| 1187 | 24/9/28 | 28/9/28 | Sidney le Fevre Varvel..... | Berowra, New South Wales, Australia | Improvements in amusement devices. |
| 1188 | 24/9/28 | 28/9/28 | Frederic Maeder..... | 192 North Terrace, Adelaide, State of South Australia, Commonwealth of Australia. | An improved device for use in producing permanent waves in the hair. |

‡ Patent of addition to 1183/28.

SECOND ADVERTISEMENT.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1103 | 26/9/27 | 19/9/28 | Alfred Butt Dando, James Steven Dando, and Ernest Norgate, trading as Gover Dando & Company | 171 Main Street, Johannesburg..... | A transparent celluloid index tab for the purpose of a visible index system, to be used in conjunction with guide cards and folders, for office use. |
| 1146 | 5/10/27 | 22/10/27 | Spicers, Limited..... | 19 New Bridge Street, London, E.C. 4, England | Improvements in and relating to the production of cellulose ester and cellulose ether compositions. |
| 1195 | 14/10/27 | 16/7/28 | Benjamin Lennox Fargher Norton | Kruger Street, Elsburg, in the Transvaal Province, of the Union of South Africa | A new or improved medicinal preparation. |
| 1267 | 1/11/27 | 17/9/28 | Arthur Joseph Spearman..... | Modder Bee, Benoni..... | A device for the burning of crude or semi-crude oil. |
| 1304 | 9/11/27 | 7/12/27 | Edward Melville Bythway..... | "Netherlea," 44 Glanmor Road, Swansea, Wales | Improvements in and relating to link-work for reciprocating engines and the like. |
| 1387 | 26/11/27 | 4/9/28 | (1) Albert Ernest Howes..... (2) Robert Lester | Both of P.O. Box 45, Brakpan, Transvaal | Improvements in rollers for supporting conveyor belts, ropes, and the like. |
| 1466 | 21/12/27 | 30/12/27 | Soren Sak..... | Skovgaard, Charlottenlund, near Copenhagen, Denmark | Improved process of producing yeast. |
| 1488 | 29/12/27 | 1/2/28 | Associated Telephone & Telegraph Company | 12th Floor, 406 West Thirty-fourth Street, Kansas City, Missouri, United States of America | Improvements in or relating to automatic train control systems. |
| 36 | 6/1/28 | 12/1/28 | Associated Telephone & Telegraph Company | 12th Floor, 406 West Thirty-fourth Street, Kansas City, Missouri, United States of America. | Improvements in or relating to telephone systems. |
| 650 | 2/6/28 | 20/9/28 | (1) William Haslam Manners.... (2) Cecil Whesthead Spencer..... | (1) 26 Dingaan Street, Krugersdorp, Transvaal (2) Lancaster East, Krugersdorp, Transvaal | Carburettor for internal combustion engines. |
| 703 | 13/6/28 | 4/9/28 | Electrolux, Limited..... | 153 and 155 Regent Street, London, W. 1 | Improvements in or relating to the cooling and rectification of gases, vapours, or mixtures thereof in absorption refrigerating apparatus |
| 776 | 27/6/28 | 19/9/28 | Henry Chipman Miller..... | 186 Walmer Road, London, W. 11, England | Improvements in and connected with hydraulic and other fluid pressure jacks. |
| 949 | 4/8/28 | 19/9/28 | De Forest Phonofilms, Limited | 193 Wardour Street, London, W. 1, England | Improvements in or connected with film propelling mechanism. |
| 1018 | 17/8/28 | 22/9/28 | (1) Patrick Murray..... (2) Harry Armstrong..... (3) Arthur George Pearce..... | (1) Old Well Court, 378 Smith Street, Durban, Natal (2) Zululand Sugar Milling Company, Limited, Empangeni Rail, Zululand (3) Zululand Sugar Milling Company, Limited, Empangeni Rail, Zululand | Improvements in cleaning sugar cane. |
| 1067 | 29/8/28 | 19/9/28 | Fried Krupp Aktiengesellschaft | Essen, Germany..... | Improvements in fuel-feeding devices for articulated locomotives. |
| 1089 | 5/9/28 | 19/9/28 | Todd Dry Dock Engineering & Repair Corporation | 25 Broadway, in the City, County and State of New York, United States of America | Improvements in means for burning pulverized coal. |
| 1093 | 5/9/28 | 19/9/28 | International General Electric Company, Incorporated | City of New York, New York, United States of America | Improvements in and relating to methods and apparatus for printing sound and picture records. |
| 1097 | 5/9/28 | 19/9/28 | Bates Valve Bag Corporation... | 8200 South Chicago Avenue, Chicago, Illinois, United States of America | Improvements in or relating to apparatus for severing sheets of material as for cutting bag tubes into bag lengths. |
| 1099 | 5/9/28 | 19/9/28 | Bates Valve Bag Corporation... | 8200 South Chicago Avenue, Chicago, Illinois, United States of America | Improvements in or relating to apparatus for filling and weighing bags. |
| 1105 | 5/9/28 | 17/9/28 | (1) Bruno Friedrich Heinrich Christian Jarmer (2) Carl Friedrich Rogge..... Trading as Bruno Jarmer & Rogge | (1) 4 Schauenburger Strasse, Hamburg, Germany (2) 27 Rathaus Strasse, Hamburg, Germany | Improvements in and relating to sign displaying apparatus. |
| 1106 | 5/9/28 | 17/9/28 | Standard Telephones and Cables, Limited | Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England | Improvements in or relating to telephone handsets. |

## ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT—(*continued*).

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant. | Address. | Title of Invention. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1107 | 5/9/28 | 17/9/28 | A.1 Metal Tile Co., Limited..... | 1007A London Road, Leigh-on-Sea, in the County of Essex, England | Improvements in or relating to sheet metal and like tiles. |
| 1124 | 12/9/28 | 19/9/28 | (1) Percy Edward Dyer..... | (1) 125 Kings Avenue, Clapham Park, London, S.W. 4, England | Improvements in or relating to photographic films. |
| | | | (2) James McKee Hannah..... | (2) "The Heights," Pyle Hill, Woking, Surrey, England | |
| 1125 | 12/9/28 | 19/9/28 | Henri Albert Lube..... | 1560 Broadway, Room 1508, New York, United States of America | Improvements in or connected with cinematograph apparatus. |
| 1127 | 12/9/28 | 19/9/28 | Henri Albert Lube..... | 1560 Broadway, Room 1508, New York, United States of America | Improvements in or connected with cinematograph picture taking, and/or projection apparatus. |
| 1128 | 12/9/28 | 22/9/28 | Reuben Levi Pritchard..... | 30 Willow Road, Hampstead, London, England | Improvements in and relating to apparatus for separating fibres from bast plants and other adhering fibres. |
| 1130 | 12/9/28 | 19/9/28 | Artists' Record Company, Limited | 107 Mortimer Street, Herne Bay, in the County of Kent, England | Improvements in and relating to gramophone or other talking machine records and the manufacture thereof. |
| 1135 | 12/9/28 | 19/9/28 | (1) William Arthur Risbridger.. (2) John Alfred Risbridger (3) Wayne Tank and Pump Company, Limited | Both of Idaho, Bletchingley, in the County of Surrey, England (3) 42 Newlands Park, Sydenham, London, S.E. 26, England | Improvements relating to apparatus for delivering liquid in different quantities measured by volume. |
| 1136 | 12/9/28 | 22/9/28 | Imperial Chemical Industries, Limited | Broadway Building, 50 to 60 Broadway, Westminster, London, S.W. 1, England | Improvements in the treatment of coal distillation gases. |
| 1140 | 12/9/28 | 22/9/28 | Kennedy Walker..... | "Lindene," Blake Hall Road, Wanstead, London E. 11, England | Improvements in stereoscopic kinematography. |
| 1145 | 12/9/28 | 22/9/28 | Fried. Krupp Aktiengesellschaft | Essen, Germany..... | Improvements in mounting the axles of vehicles running on rails. |

THIRD ADVERTISEMENT.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1230 | 19/10/27 | 23/8/28 | Wilhelm Mauss..... | 15 Thesens Buildings, Field Street, Durban, Natal | Improvements in reducing ores and the like. |
| 1411 | 6/12/27 | 13/9/28 | Willem Johannes Bezuidenhout... | Tom Street, Potchefstroom, Transvaal | An improved cylinder barrel for use in connection with the delivery pipes of windmills and the like for pumping water. |
| 1420 | 7/12/27 | 13/9/28 | Benjamin James Michael de Klerk | Weyersgift, District Brandfort, Orange Free State | Improved means for controlling pumping apparatus |
| 336 | 21/3/28 | 17/9/28 | Florence Amelia Ikin..... | Durban..... | Running target for air rifles and other small arms. |
| 359 | 7/4/28 | 20/6/28 | David Querido..... | "Uitkyk," Bowwood Road, Claremont, Capetown | The production of a material suitable for making bricks, tiles, slabs, and the like, and for the surfaces of roads and pavements. |
| 820 | 6/7/28 | 13/9/28 | Dunlop Rubber Company, Limited | 32 Osnaburgh Street, London, N.W. 1, England | An improved method for the production of sheet rubber, gutta percha, balata and other analogous vegetable resins and fabrics coated therewith. |
| 970 | 8/8/28 | 13/9/28 | (1) The Society of Chemical Industry in Basle (2) Hugo Andriessens..... | (1) Basle, Switzerland..... (2) Kaiserallee, 44 Karlsruhe, Baden, Germany | A process for the economical production of products by the reaction of hydrocarbons and nitrogen in the electric arc. |
| 1066 | 29/8/28 | 8/9/28 | Jacobus Johannes Hooper..... | Ruigtevlei, Knysna, Cape Province.. | Device for preventing or deterring stock or such like from roaming on to railway tracks from road crossings. |
| 1084 | 5/9/28 | 13/9/28 | Richard Read Macfadden..... | Khargpur, Bengal Nagpur Railway, India | Improvements in or relating to diaphragms for use with measuringg uages. |
| 1085 | 5/9/28 | 13/9/28 | Clifford Skelton..... | Madras & Southern Mahratta Railway, Kondapuram, Cuddapah District, Madras Presidency, British India | Improved haulage system, having vehicles with road wheels running on metalled road, but guided by a guide rail. |
| 1086 | 5/9/28 | 13/9/28 | Albert Percival James Atkinson. | "Warrain," Beach Road, Black Rock, Victoria, Australia | Improvements in swivelling headlamps for motor vehicles. |
| 1087 | 5/9/28 | 13/9/28 | Donaldson Manufacturing Company, Limited | 1A Blythswood Square, Glasgow, Scotland | Improvements in golf clubs. |
| 1088 | 5/9/28 | 13/9/28 | Donaldson Manufacturing Company, Limited | 1A Blythswood Square, Glasgow, Scotland | Improvements in golf clubs. |
| 1090 | 5/9/28 | 17/9/28 | (1) Carleton Henry Dunlop..... (2) Francis Fox..... | (1) Belhaven, Corstorphine Road, Edinburgh, County of Mid Lothian, Scotland (2) 2 North Greendykes, Winchburgh, in the County of Linlithgow, Scotland | An imporved combustion product power plant. |
| 1092 | 5/9/28 | 13/9/28 | Babcock & Wilcox, Limited.... | Babcock House, Farringdon Street, London | Improvements in fuel burners. |
| 1094 | 5/9/28 | 13/9/28 | National Malleable and Steel Castings Company | 10600 Quincy Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America | Improvements in or relating to shock absorbing machanism. |
| 1098 | 5/9/28 | 17/9/28 | Bates Valve Bag Corporation... | 8200 South Chicago Avenue, Chicago, Illinois, United States of America | Improvements in or relating to bag-sewing apparatus |
| 1100 | 5/9/28 | 13/9/28 | Bates Valve Bag Corporation.... | 8200 South Chicago Avenue, Chicago, Illinois, United States of America | Improvements in or relating to tape dispensing apparatus. |
| 1101 | 5/9/28 | 13/9/28 | Ingersoll-Rand Company..... | 11 Broadway, New York, State of New York, United States of America | Forging mechanism. |
| 1104 | 5/9/28 | 17/9/28 | Waygood-Otis (South Africa), Limited | 97-99 Strand Street, Capetown, South Africa | Improvement in elevator system. |
| 1110 | 6/9/28 | 17/9/28 | Societa Anonima Stabilimenti Di Dalmine | Milan, Italy..... | Process for covering the outside surface of metal pipes with a mixture of fibrous substances and hydraulic cement substances. |

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

David John Daniel, 8 Tirbach Road, Ystalyfera, Swansea, South Wales, seeks leave to amend by way of disclaimer and explanation the Specification of Patent Application No. 1162 of 1927, for "Means for preventing the free dissemination of dust during drilling and like operations."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 5th October, 1928. 9197—5-12-19

## ADVERTISEMENTS.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Josef Sousedik, of Vsetin, Moravia, Czecho-Slovakia, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Letters Patent No. 927 of 1927 for "An improved automatic starter for induction motors."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 5th October, 1928. 9291—5-12-19

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Harold Sinclair, of 6 The Crest, Surbiton Hill Park, Surbiton, Surrey, England, seeks leave to amend by way of correction and disclaimer the Specification of Patent Application No. 805 of 1928 for "Improvements in load equalizing machinery."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 5th October, 1928. 9292—5-12-19

General dealer's butchery and eating-house business carried on by M. GREEN on Plot No. 96, Klipfontein Farm No. 6, Boksburg, removed on the 1st October, 1928, to Stand No. 544, Boksburg North, and eating-house business abandoned on that date.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.
9125—28-5-12

General dealer and green grocery business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by MANUEL FREITAS at 12 Cornelia Street, City & Suburban, has been transferred to SAID HUSSEN as from the 19th September, 1928.
9133—28-5-12

The general dealer business carried on under the name of MOOSA AMOD, on Erf No. 32, Rooi Koppies, Brits, District Pretoria, will be removed to 381 Bosfontein, Wolhuterskop, District Rustenburg, as from 1st October, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9139—28-5-12

The general dealer business registered Johannesburg, 1928, name M. KRIGER, Stand No. 158, 35 Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 868a/9/870, 29 Sauer Street, Johannesburg, from 1st October, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9140—28-5-12

The general dealer, patent medicine and Municipal licences registered Johannesburg, 1928, name AH CHOW (4378. 3592), Stand No. 1148, Carr Street, Newtown, Johannesburg, transferred to AH LUN, as from 25th September, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
9141—28-5-12

The general dealer and fresh produce business carried on by GOOLAM MOHEDEN on Stand No. 557, 44 Avenue Road, Fordsburg, has been removed to Stand No. 569, corner Park Road and Lovers Walk, Fordsburg, as from 15th September, 1928.—G. Mohideen, Box 7480, Johannesburg.
9151—28-5-12

The general dealer's business registered Johannesburg, 1928, name JULIUS RUCK (should read RUCH) at 37a Sauer Street, Johannesburg, has been transferred to PHILLIP KLEIN as from date of expiration of these notices.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9378—5-12-19

The general dealer's business carried on by DAVID ISAAC STEIN, Stand No. 700, 153 Market Street, Johannesburg, abandoned on 31st May, 1928.—M. E. Sachs, agent for party, 19 and 20 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
9371—5-12-19

Notice is hereby given that the apothecary's business registered in the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 23rd January, 1928, and carried on by JOHN COLEBANK, Stand No. 126, 54 Hanau Street, Wolhuter, Johannesburg, has been transferred to MAURITS DE LEEUW as and from the 1st day of October, 1928.

ISRAEL & DURING,
Solicitors for the Parties.

55/59 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
9372—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC GOODMAN at Erf No. 32, Scholtz Street, Lichtenburg, will be transferred to Erf No. 56, Scholtz Street, Lichtenburg, as from the 1st October, 1928.—Julius Liknaitzky, party's agent, Box 270, Lichtenburg.
9373—5-12-19

The business carried on by MAX RITTERBAND, trading as MAUXION, has been removed to 113 President Street, Johannesburg, as from 1st October, 1928.
9381—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by AHMED SHAIK HASSEN and BABA MIA, under the style or firm of A. S. HASSEN BROS., at Bynespoort No. 520, District Pretoria, has been sold to FAKIR HASSIM as and from the 1st September, 1928.

SAPIRSTEIN & KUYPER,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 196,
Pretoria. 9362—5-12-19

Notice is hereby given that the hotel business carried on at Brits by Messrs. SCHLOSBERG and LUDWIN under the style or firm of the BRITS HOTEL, has been transferred to BRITS HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as from the 1st October, 1928.

Pretoria, this 3rd day of October, 1928.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.

Tudor Chambers,
Pretoria. 9368—5-12-19

Notice is hereby given that the stock-in-trade heretofore held by JOSEPH SCHLOSBERG, carrying on business as a general dealer at Bronkhorstspruit, District Pretoria, under the style or firm of J. SCHLOSBERG & CO., has been sold to MOSES ARON MARGOW as from the 1st day of October, 1928, and from that date the said business will be carried on by the latter.

Dated at Pretoria, this 3rd day of October, 1928.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.

Tudor Chambers,
Pretoria. 9369—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALEXANDER GARSH at corner of Ninth Street and Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold, together with the fixtures and stock-in-trade, to YETTA PLIT (born TREISMAN), a public trader, who will carry on the business for her own account at the above address.

Johannesburg, this 2nd day of October, 1928.

EMANUEL JACOBSON,
Attorney for the parties.

1-22 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
9333—5-12-19

Notice is hereby given that the business of mining material and timber merchants carried on under the style or firm of LIPSCHITZ BROS., at 141-2 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been sold, and will be transferred to the MACHINERY & TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Johannesburg, this 29th day of September, 1928.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
9321—5-12-19

The business registered by JEANIE JOHNSTON HILL, carried on as CECILE RESTAURANT ROOM at 3a Joubert Street, corner Fox Street, Stands Nos. 279, 280 Johannesburg, as a restaurant, will be transferred to PETRUS JACOBUS HUGO as and from the third appearance of this advertisement. 9320—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by HUGH MACPHERSON as THE VALLEY MEAT MARKET on Stand No. 4a, First Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to FRED BROWN as from the 1st day of November, 1928.
9313—5-12-19

Notice is hereby given that HYMAN LAZARUS is removing from Stand No. 447, 540 Jules Street, Malvern, to Stand No. 434, 530 Jules Street, Malvern, as from 1st November, 1928.
9311—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that ELEANOR, LIMITED, ladies' outfitting and millinery business, carried on at 207 Bree Street, Johannesburg, has been removed to Irol Buildings, 7 Smal Street, Johannesburg, as and from 1st October, 1928. This Company has no connection whatever with other businesses trading under the same name.
9309—5-12-19

General dealer, patent medicine dealer, milkshop, and grocer, carried on by Louis Melman as TENNIS COURT TEAROOM, Stand No. 468, corner Bree and Nugget Streets, Johannesburg, registered 25th January, will be transferred to HARRY JACH, trading as aforesaid, from 5th October, 1928. 9256—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by MURELLE (M. M. HARRIS) in respect of Stands Nos. 60 and 61, Main Street, Pilgrims Rest, has been abandoned as from 1st October, 1928.
9248—5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC GOODMAN at Erf No. 32, Scholtz Street, Lichtenburg, will be transferred to Erf No. 56, Scholtz Street, Lichtenburg, as from the 1st October, 1928.—Julius Liknaitzky, party's agent, Box 270, Lichtenburg.
9245—5-12-19

## ADVERTENSIES.

# THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

# HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 1092/28, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in ood, in the name of Alan Audrey Andrews, farmer, of Barberton, Transvaal.

Filed 25th August, 1928.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "A."

8956—3rd Advt.

No. 719/28, in Class 3, in respect of all articles included in this class, in the name of Charles de Marillac and Noel Frank Blunden, trading as D. B. L. Brothers, of Port Elizabeth, Cape Province.

Filed 2nd June, 1928.

9382—1st Advt.

Nos. 1068 and 1069/28, in Class 3, in respect of substances used for medicine and pharmacy included in this class, in the name of Petersen, Limited, of Capetown, wholesale manufacturing chemists.

Filed 15th August, 1928.

No. 1068/28.

**SUPALAX**

No. 1069/28.

**METHALGESIC BALM**

9199—1st Advt.

Nos. 1114-1117/28, in Class 42, in respect of tea, in the name of Oswald Evelyn Sinclair, trading as Sinclair & Reynolds, of 619 Currie Road, Durban, merchants.

Filed 31st August, 1928.

No. 1114/28.

**CEYLOTA**

No. 1115/28.

**PEKORA**

No. 1116/28.

**MUHLETE**

No. 1117/28.

**IMPI**

9232—1st Advt.

No. 777/28, in Class 2, in respect of all goods included in this class, in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, of Mainzer Land Strasse, Frankfurt a/Main, Germany.

Filed 12th June, 1928.

**Calurea**

9293—1st Advt.

Nos. 822-4/28. No. 822/28, in Class 1, in respect of all goods included in this class; No. 823/28, in Class 47, in respect of all goods included in this class; and No. 824/28, in Class 50, in respect of cleaning and polishing preparations of all kinds included in this class, in the name of Oakite Products, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New York, of 22 Thames Street, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 21st June, 1928.

**OAKITE**

*(All to be associated.)* 9296—1st Advt.

Nos. 2 and 3/28, in Class 42, in respect of a wheaten breakfast food, in the name of Cream of Wheat Company, a corporation of North Dakota, of Fifth Street and First Avenue North, Minneapolis, State of Minnesota, United States of America.

Filed 4th January, 1928.

No. 2/28.

CREAM OF WHEAT

No. 3/28.

*(To be associated.)* 9298—1st Advt.

Nos. 741-743/28. No. 741/28, in Class 2, in respect of fungicide seed disinfectant; No. 742/28, in Class 2, in respect of fungicide seed, disinfectant, general disinfectant; and No. 743/28, in Class 2, in respect of all goods included in this Class, in the name of E. I. Du Pont De Nemours & Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of Wilmington, Delaware, United States of America, manufacturers.

Filed 7th June, 1928.

No. 741/28.

**SEMESAN JR.**

No. 742/28.

**SEMESAN**

No. 743/28.

**SEMESAN BEL**

*(All to be associated.)* 9295—1st Advt.

No. 1441/27, in Class 8, in respect of optical instruments and parts thereof included in this class, in the name of Carl Zeiss (a body corporate incorporated under the laws of Germany), of Jena, Germany, Optical Works.

Filed 16th November, 1927.

***Punktal***

9297—1st Advt.

No. 1086/28, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Carreras, Limited, of Arcadia Works, City Road, London, England.

Filed 22nd August, 1928.

**ALL ARMS**

*(To be associated.)* 8885—3rd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 758/25, in Class 42, in respect of pickles, chow-chow, sauer-kraut, pickled onions, baked beans, soup, ketchup, chutney, sauces, relishes, mustard, olives, olive-oil, horseradish, fruit preserves, fruit butters, fruit jellies, euchred figs, cranberry sauce, mincemeat, peanut butter, plum pudding, fig pudding, cooked spaghetti, cooked macaroni, mayonnaise salad dressing and vinegars, in the name of H. J. Heinz Company, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, United States of America, of 1062 Progress Street, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd July, 1925.

*(To be associated.)*

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

9356—1st Advt.

---

Nos. 87-91/28. No. 87/28, in Class 6, in respect of pumps included in this class other than pumps used in connection with mining; No. 88-89/28, in Class 20, in respect of explosives; No. 90/28, in Class 7, in respect of agricultural machinery; No. 91/28, in Class 13, in respect of wire, included in this class, in the name of Rolfes, Becker and Company, Limited, of Beresford House, Main Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 20th January, 1928.

No. 87/28.

**TRITON**

No. 88/28.

**TORCH**

No. 89/28.

**DELTA**

No. 90/28.

**TURTLE**

No. 91/28.

**TURTLE**

No. 87/28 by consent of Messrs. Samuel Osborne & Co., Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 3966 (Transvaal).

No. 91/28 to be associated.

9325—1st Advt.

---

No. 1119/28, in class 13, in respect of barbed wire, in the name of The Union Steel Corporation (of South Africa), Limited, of Vereeniging, Transvaal, iron and steel manufacturers.

Filed 1st September, 1928.

**STERKO**

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Sterk."

9308—1st Advt.

---

No. 446/28, in Class 48, in respect of toilet and bath soap, in the name of The Procter and Gamble Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio, of Gwynne Building, Northeast Corner of Sixth and Main Streets, Cincinnati, State of Ohio, United States of America, manufacturers of soap.

Filed 22nd March, 1928.

**CAMAY**

9303—1st Advt.

---

Nos. 687, 688 and 690/28, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Paul Peter Mulhens, trading as Eau de Cologne & Parfumerie-Fabrik "Glockengasse No. 4711" Gegenuber Der Pferdepost Von Ferd Mulhens, of Cologne on the Rhine, Glockengasse No. 22-28, manufacturers.

Filed 23rd May, 1928.

687/28.

**Nenita**

688/28.

**Rhinegold**

690/28.

**Tosca**

No. 687/28, the Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

9299—1st Advt.

---

No. 1568/27, in Class 48, in respect of perfumery, including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap, in the name of Sydney Henry Robert Black, of 530 Collins Street, Melbourne, Victoria, Australia, merchant.

Filed 12th December, 1927.

**CHARMOSAN**

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "B."

9300—1st Advt.

---

No. 1493/27, in Class 39, in respect of trading stamps, in the name of Abram Mitchell, of Gresham Chambers, 42 Church Street, Capetown, Cape Province, Union of South Africa trading as The Purple Trading Stamp Company.

Filed 22nd November, 1927.

No claim is made to the right of the exclusive use of the representation of a trading stamp and of the numeral "6."

The applicants undertake to limit the colours of the mark in use to purple and white.

9301—1st Advt.

---

No. 809/28, in Class 13, in respect of refrigerating devices included in this class, in the name of William Shield Glennan, of North Shore Road, Lochhaven, Norfolk, Virginia, United States of America.

Filed 20th June, 1928.

**SILVERICE**

9294—1st Advt.

---

No. 732/28, in Class 6, in respect of pumps, rotary pumps, and valves therefor, starting and stopping machinery for pumps, all being included in this class, in the name of Otto Siemen and Johannes Hinsch, trading as Siemen & Hinsch, of 76 Lindenstrasse, Itzehoe, Holstein, Germany, manufacturers.

Filed 6th June, 1928.

**SIHI**

9302—1st Advt.

---

No. 852/28, in Class 23, in respect of cotton yarn and sewing cotton, in the name of Bernhard Schubert, Hermann Schubert, Senior, Bernhard Schubert, Junior, Arnold Schubert and Ernst Schubert, trading as Hermann Schubert, of Zittau, Sachsen, Germany, manufacturers.

Filed 4th July, 1928.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "four cord" and numeral "40."

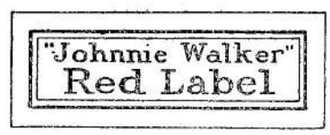
9304—1st Advt.

---

Nos. 900 and 901/28, in Class 43, in respect of whisky, in the name of John Walker & Sons, Limited, of Dunster House, 12 Mark Lane, London, E.C. England, distillers.

Filed 18th July, 1928.

No. 900/28.




No. 901/28.

Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the words "Red Label" and "Black Label" respectively.

*(Both to be associated.)* 9305—1st Advt.

---

No. 1093/28, in Class 38, in respect of ladies' hosiery, in the name of Ernest Elias Hammerschlag, of 22 Castle Street, Capetown.

Filed 25th August, 1928.

9269—1st Advt.

---

No. 1034/28, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Max Lindemann, of Lutherstrasse 36, Chemnitz, Germany, manufacturer.

Filed 8th August, 1928.

**ETAM**

9306—1st Advt

## ADVERTENSIES.

No. 238/28, in Class 1, in respect of white and red leads, and paints, in the name of Charles Carey Druce and Herbert Rocke, trading as Champion, Druce & Company, of 6 Lawrence Pountney Hill, Cannon Street, London, E.C.4, England.

CHAMPION'S WARRANTED GENUINE WHITE LEAD

Filed 15th February, 1928.

The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*) 9088—2nd Advt.

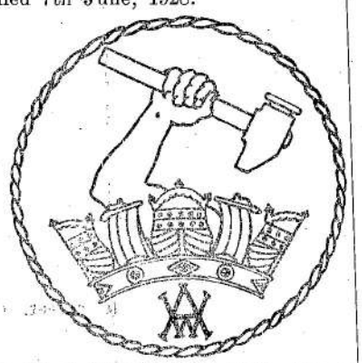
No. 683/28, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Picot Laboratories, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New York, of 119 Clinton Street, Buffalo, New York, United States of America.

Filed 23rd May, 1928.

9090—2nd Advt.

Nos. 744-5/28, in Classes 5 and 6, respectively, in respect of all goods included in these classes, in the name of Sir W. G. Armstrong Whitworth & Company, Ltd., Scotswood Works, Scotswood Road, Newcastle-on-Tyne, England, manufacturers.

Filed 7th June, 1928.



(*Both to be associated.*) 9091—2nd Advt.

No. 1136/28, in Class 15, in respect of glass, in the name of Acetex Safety Glass, Limited, of 15 and 17 Eldon Street, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 5th September, 1928.

**ACETEX**

9087—2nd Advt.

No. 1004/28, in Class 6, in respect of hoisting and lifting appliances and parts of same, in the name of Rolfes, Becker & Company, Limited, of Beresford House, Main Street, Johannesburg, engineers and machinery importers.

Filed 30th July, 1928.

**HERCULINK**

9085—2nd Advt.

No. 221/28, in Class 50, in respect of polishes for leathers and metals included in this class, in the name of Hugo Polacek, of Praha-Bubenec, u Vorliku 623 and Ruzena Brillova, of Praha-IV, Badeniho 290, trading in co-partnership under the style or firm of "Mnichovohradistska Lucebni tovarna J. Polacek," chemical manufacturers, of Prague VIII, 1060, Czechoslovakia.

Filed 13th February, 1928.

**ARMADA**

8830—3rd Advt.

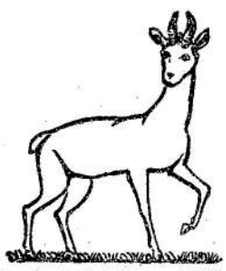
Nos. 1090 and 1091/28, in Class 50, in respect of combs, in the name of United Celluloid Works (London), Limited, of Milton House, 8/9 Chiswell Street, London, E.C.1, England, manufacturers of celluloid combs.

Filed 25th August, 1928.

No. 1090/28.

**SPRINGBOK**

No. 1091/28.



(*Both to be associated.*) 8878—3rd Advt.

No. 599/28, in Class 43, in respect of brandy, in the name of Jas. Hennessy & Co., a Societe en nom Collectif, organized under the laws of France, of Cognac, in the Republic of France, Brandy Merchants.

Filed 2nd May, 1928.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the Applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*) 8957—3rd Advt.

No. 808/28, in Class 13, in respect of casement window operators, casement windowstays, window screen fittings and sash bolt fasteners, in the name of The Casement Hardware Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, of 406 North Wood Street, Chicago, State of Illinois, United States of America.

Filed 19th June, 1928.

**WIN-DOR**

8884—3rd Advt.

No. 263/28, in Class 2, in respect of fungicides and insecticides, in the name of J. and H. Goodwin (S.A.), Limited, of Goodwin House, Lower Chiappini Street, Capetown.

Filed 22nd February, 1928.

**SULIME**

8883—3rd Advt.

No. 1088/28, in Class 50, in respect of polishing and cleaning materials and preparations included in Class 50, in the name of Frederick Charles Wren, of St. Helier, Avenue Road, Rondebosch, Capetown, trading as F. C. Wren & Co.

Filed 24th August, 1928.

**WAXO**

8839—3rd Advt.

No. 1100/28, in Class 50, in respect of pitch pine lumber and timber, in the name of American Pitch Pine Export Company, organized under the laws of the State of Delaware, of 931 Canal Street, New Orleans, Louisiana, United States of America.

Filed 29th August, 1928.

**APPECO**

8886—3rd Advt.

No. 1007/28, in Class 2, in respect of all goods included in this class, in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, of Mainzer Land Strasse, Frankfurt a/Main, Germany.

Filed 31st July, 1928.

**Leunaphos**

9093—2nd Advt.

No. 1061/28, in Class 42, in respect of condensed milk, in the name of South African Condensed Milk Company, Ltd., of Electric Chambers, Parry Road, Durban, manufacturers.

Filed 15th August, 1928.

**HEATHER**

The Transvaal Province is excluded from the registrar of this mark.

9094—2nd Advt.

No. 1094/28, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Rudolph Karstadt Aktiengesellschaft, of No. 10 Steinstrasse, Hamburg 1, Germany, general merchants and manufacturers.

Filed 27th August, 1928.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Erka."

(*To be associated.*) 9167—2nd Advt.

No. 670/28, in Class 17, in respect of building materials inclued in this class, in the name of Turner Brothers Asbestos Company, Limited, a Company organized under the laws of Great Britain, of Clod Mills, Spotland, Rochdale, England.

Filed 23rd May, 1928.

**TURNALL**

9083—2nd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 272/28, in Class 22, in respect of motor vehicles of all kinds, including motor trucks, driving axles for motor vehicles, and all constructional parts of motor vehicles included in this class, in the name of Relay Motors Corporation, a corporation of Delaware, of City of Lima, Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 23rd February, 1928.

**RELAY**

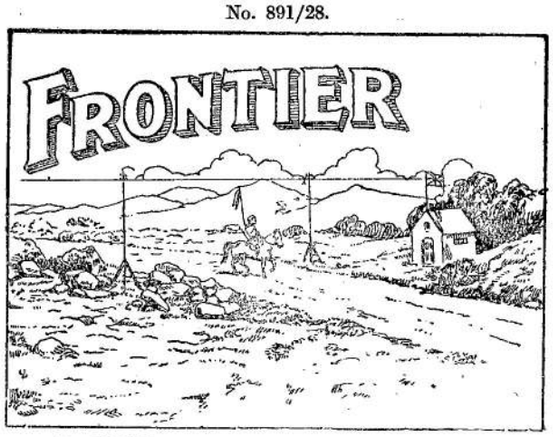
9089—2nd Advt.

---

Nos. 891 and 892/28, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 16th July, 1928.

No. 891/28.




No. 892/28.

**BEESWING**

(*Both to be associated.*)

9092—2nd Advt.

---

No. 1081/28, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Mones Bloch, Simon David Bloch, Joseph Bloch, Nathan Bloch, Harry Bloch, Morris Bloch, Abraham Bloch and Charles Bloch, trading as M. Bloch & Co., wholesale merchants, of 148 Market Street, Johannesburg.

Filed 18th August, 1928.

FULL FASHIONED STYLISH PERFECT FIT
THE
ECLIPSE
HOSIERY
UNRIVALLED DURABILITY

8737—2nd Advt.

---

No. 1087/28, in Class 40, in respect of rubber patch outfit, rubber cement, liquid tire cover, all included in this class, in the name of the R. M. Hollingshead Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of Ninth and Market Streets, in the City of Camden, County of Camden, State of New Jersey, manufacturers.

Filed 23rd August, 1928.

Whiz

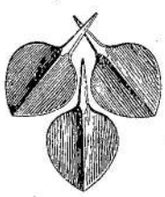
(*To be associated.*) 8984—2nd Advt.

---

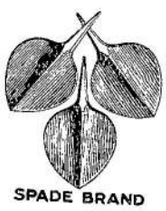
Nos. 643 and 644/28, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Fritz Edward Bume, trading as Bume & Reif, of Bartskof 3, Hamburg, Germany.

Filed 16th May, 1928.

No. 643/28.



No. 644/28.




(*Both to be associated.*) 9802—2nd Advt.

---

Nos. 987, 989/28, 993, 995 and 996/28, in Class 1, in respect of paint, pigments, varnishes and enamels and goods of a like nature included in this class, in the name of George Codner Shave, of 412 West Street, Durban, Natal, trading as G. C. Shave, merchant.

Filed 27th July, 1928.

987/28.

**SKEBENGA**

989/28.

**TENACITINE**

993/28.

**PERMAROC**

995/28.

**DANDY**

996/28.

**NESTOR**

8998—2nd Advt.

---

No. 833/28, in Class 18, in respect of goods included in this class, in the name of William Stephen Winter, trading as African Concrete, of Kruger, Anderson and Albert Streets, City and Suburban, near Jeppe, Johannesburg, manufacturer.

Filed 22nd June, 1928.

Old World

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Old World." 9029—2nd Advt.

---

No. 1089/28, in Class 39, in respect of transparent papers of every kind, in rolls and sheets, and articles made from such paper, included in Class 39, in the name of Societe en Nom Collectif Birn & Wachenheim, of 14 Courte rue des Claires, Antwerp, Belgium.

Filed 24th August, 1928.

GREASEPROOF
FENESTRA
PAPER

9086—2nd Advt.

---

Nos. 289-290/28, in Class 39, in respect of writing pads and goods of a like nature included in this class, in the names of Heinrich August Christian Becker and Theodor William Ove Becker, trading under the style or firm of J. H. Sturk & Company, of Greenmarket Square, Capetown, wholesale tobacconists and general merchants.

Filed 25th February, 1928.

No. 289/28.

"UNITY"

Writing Pad.
CONTAINING 100 SHEETS.
Superfine Writing Paper.

No. 290/28.

"EENDRAG"

Writing Pad.
CONTAINING 100 SHEETS.
Superfine Writing Paper.

(*Both to be associated.*) 8792—3rd Advt.

---

No. 597/28, in Class 3, in respect of a preparation for the treatment of rheumatism and rheumatic conditions, in so far as it is included in this class, in the name of John Tollerud, manufacturer's representative, of Karp and Fisher's Buildings, Market Street, Johannesburg, and David Rose, Draper, 313 Marshall Street, Jeppes, Johannesburg.

Filed 1st May, 1928.

**HY-LI-KO**

9126—2nd Advt.

## ADVERTENSIES.

No. 1097/28, in Class 6, in respect of engines, gear boxes, clutches, brakes and the like parts and accessories of cycles, motor cycles, and motor-cars, in so far as all such goods are included in this class, in the name of Ariel Works, Limited, of Dale Road, Bournbrook, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 29th August, 1928.

**ARIEL**

(*To be associated.*) 9095—2nd Advt.

No. 1123/28, in Class 13, in respect of valves, taps, and cocks, in so far as they are included in this class, in the name of Audley Engineering Company, Limited, of Avenue Road, Newport, Shropshire, England, manufacturers.

Filed 5th September, 1928.

**AUDCO**

9097—2nd Advt.

No. 1394/27, in Class 40, in respect of soles of boots and shoes made chiefly of rubber composition, in the name of Greatrex, Limited, of 112 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa.

Filed 5th November, 1927.

**REXIDE**

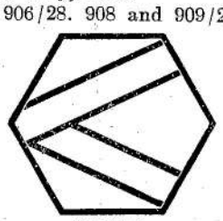
The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(*To be associated.*) 9098—2nd Advt.

Nos. 906-909/28. No. 906/28, in Class 1, in respect of all goods included in this class; Nos. 907 and 908/28, in Class 3, in respect of all goods included in this class; and No. 909/28, in Class 2, in respect of all goods included in this class, in the name of Schering-Kahlbaum Aktiengesellschaft, of 170 and 171, Mullerstrasse, Berlin, N.39, Germany, manufacturers.

Filed 18th July, 1928.

906/28. 908 and 909/28.



907/28.

**PROGYNON**

(*Nos.* 906, 908, 909/28, *to be associated.*)

9084—2nd Advt.

Nos. 1646/27, 1649/27, 1651/27, 1652/27, 496/28, 498/28, in Class 3, in respect of patent medicine included in this class, in the name of De Hollandsche Apotheek, Beperkt, of Erf No. 118, Market Street, Heidelberg, Transvaal, chemists and druggists.

Filed 28th December, 1927.

1646/27.

**VIN-SALCUM**

1649/27.

**SALCUM**

1651/27.

**UECKLECTRIC**

1652/27.

**DALICTRIK**

Nos. 496 and 498/28, filed 5th April, 1928.

496/28.

**MANKER**

498/28.

**ANTIPLEUROSTINE**

9154—2nd Advt.

No. 1122/28, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of J. B. Lewis & Sons, Limited, of Hayde Road, Nottingham, England, hosiery manufacturers.

Filed 5th September, 1928.

**LINSPLY**

9096—2nd Advt.

No. 1110/28, in Class 2, in respect of fertilizers, in the name of Abraham Cohen, of 49a St. George's Street, Capetown.

Filed 30th August, 1928.

**HOLLANDIA**

9268—1st Advt.

No. 1121/28, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of R. H. Henderson, Limited, of Henderson's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg.

Filed 4th September, 1928.

**LORNA DOONE**

(*To be associated.*) 9207—1st Advt.

The business carried on by BARNETT & BRAVER at 210 Klipkuil, Lichtenburg District, has been abandoned as and from the 15th day of September, 1928. Dated at Johannesburg, this 17th day of September, 1928. Hellmann & Snaier, Attorneys, 92-94 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 8949—21-28-5

Notice is hereby given that the business carried on by A. H. NOGAMA & SON at 40 West Street, Johannesburg, has been transferred to 43 Joubert Street, Johannesburg, where the business of silk merchants will be carried on. Getz & Getz, Solicitors, Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg. 8950—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer business registered Lichtenburg, 1928, name of GOVINA MORAR, Ruigtelaagte farm No. 205, District Lichtenburg, is removed to Erf No. 633, Middel Street, East End, Lichtenburg, from 20th August, 1928.—Grove & Otto, agents for the party, Lichtenburg, 21st August, 1928. 9010—28-5-12

Notice is hereby given that WILLIAM CONNELL ROBINSON and DOUGLAS MAYTHEM ROBINSON, trading in partnership as general dealers under the name and style of W. C. ROBINSON & SON on Stands Nos. 240/242, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, and under the name and style of FORDSBURG CASH OUTFITTING COMPANY, on Stands Nos. 274/230, Fordsburg, respectively, have duly admitted DORIS VERA ROBINSON, MAURICE DONNEL ROBINSON, ATHOL AUBREY ROBINSON and HAROLD DESMOND ROBINSON as partners in the said businesses which will continue to be carried on at the same premises respectively and under the name and style of W. C. ROBINSON & SONS and FORDSBURG CASH OUTFITTING COMPANY respectively.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON,
Attorneys for the Parties.
Provident Building,
Fox Street,
Johannesburg. 9152—28-5-12

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's businesses carried on on Stand No. 11, Evaton Township, by HAVA AMOD has been sold on the 21st day of September, 1928, to ISMAIL MAHOMED JADA, who has taken over all the assets and liabilities of the said businesses as from that date and who will carry on the said businesses in his own name and for his own benefit at the said address. Vereeniging, this 25th day of September, 1928.—Vorster, Vogts & Coney, solicitors for the parties, Market Avenue, Box 83, Vereeniging. 9162—28-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by RASHID KAIRUZ at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been transferred to Goedgedacht, District Ventersdorp, as from 10th September, 1928.—I. Myers, P.O. Box 87, Grasfontein. 9169—28-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALBERT HARRIS at Shakespeare Buildings, 21 Joubert Street, Johannesburg, under the style of A. HARRIS & COMPANY, will be transferred to ALBERT HARRIS & CO. (PROPRIETARY), LIMITED, on the 5th day of October, 1928. Dated at Johannesburg, this 21st day of September, 1928.—Edward Nathan & Friedland, attorneys for the parties, Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg. 8902—21-28-5

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership existing between MALCOLM GREAME DOUGLAS PEARSON and GORDON KENNETH BRISTOW, practising as solicitors, notaries and conveyancers, at 74-76 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 30th September, 1928.

The said MALCOLM GREAME DOUGLAS PEARSON will as from the above date assume all assets and liabilities of the said business.

It is further notified that the said MALCOLM GREAME DOUGLAS PEARSON has admitted into partnership THOMAS ROTHSCHILD and the business will, as from the above date, be carried on under the style or firm of PEARSON & ROTHSCHILD.

Dated at Johannesburg, this 18th day of September, 1928.

M. G. D. PEARSON,
PEARSON & BRISTOW.
8935—21-28-5

Notice is hereby given that the lease in connection with the general dealer's business carried on by DAVID RISSEN at Vaalboschbult, Pienaars River Station, will, from 1st October, 1928, be transferred to MAURICE ALGÉ, and the stock-in-trade will be transferred to 36B West Street, Johannesburg, at which latter address the said DAVID RISSEN will in future carry on business as general dealer.

Johannesburg, 19th September, 1928.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for the parties.
25-28 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.
8948—21-28-5

Notice is hereby given that ANDREW VASSOS has sold his interest in the restaurant and fruit shop business carried on by himself and COSTAS ALEXANDRA GOLFOS under the style or firm of THE CENTRAL FRIED FISH AND FRUIT SHOP at 165 Church Street, Pretoria, to DEMOSTHENES SDRALLIS, and that as from date hereof the said COSTAS ALEXANDRA GOLFOS and DEMOSTHENES SDRALLIS will continue the said business in partnership at the same place under the same name as from 19th September, 1928.

8960—21-28-5

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by SAMUEL DRUJAN at Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been transferred to the farm Elizabeth, District Lichtenburg, as from the 10th September, 1928.—I. Myers, P.O. Box 87, Grasfontein. 8946—21-28-5

The general dealer's business carried on by WILLIAM JOHN HUNTER and CECIL MEYER RILEY under the style of HUNTER & RILEY at Zandpoortje No. 321, District Marico, will be transferred to MEHERAB REHEMAN KHAN, trading as M. R. KHAN & COMPANY as from the 1st October, 1928. 8928—21-28-5

The business of LOUIS DE LEEUW, manufacturers' representative, carried on at 61 Smal Street, Johannesburg, will, as from the 1st October, 1928, be removed to Progress Building, 154 Commissioner Street, Johannesburg.

8934—21-28-5

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that WOLFF JACOBS, as Liquidator of the ELOFF STREET MOTOR AND ACCESSORY HOUSE (PROP.), LIMITED, has sold all the assets of the Company in liquidation to the MARSHALL STREET GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the Parties.

National Mutual Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 8846—21-28-5

---

The general dealer's business carried on by FRENKEL & CO. at Hartebeestlaagte Alluvial Diamond Diggings, District Ventersdorp, has been abandoned as from 8th September, 1928.—Mort. Jooste, attorney for parties, Ventersdorp.
8797—21-28-5

---

### REGISTRATION OF BUSINESS.

The café and general dealer's business carried on by ADOLF SIEBERT under the style of PAVALLION CAFE, Alberton, on Stand No. 584, has been abandoned as from 1st March, 1928.
8821—21-28-5

---

### BUSINESS ABANDONED.

Notice is hereby given that the business of engineer and importer carried on by H. H. BUSH at 71/72 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st day of July, 1928.

L. FORSYTH ALLAN,
Attorney for H. H. Bush.

62/63 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 8851—21-28-5

---

The advertisement which appeared in *Government Gazette* 31/8/7/9/14/9/28, and *Jewish Chronicle* 7/9/14/9/21/9/28 by MAKA CUTCHIMI (Indian woman), Stand No. 37, 8 Voorhout Street, Troyeville, Johannesburg, which was transferred to KANA CHHANA has been cancelled, and business is transferred to LONG STONG from 30th September, 1928.—P. Cronson. 8859—21-28-5

---

General dealer business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 19th June, 1928, by GEORGE NAGHAL AUB, Stand No. 8, 175 Main Road, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned from 5th September, 1928.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8861—21-28-5

---

Grocery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1928, by TAN TON, 26a May Road, c/o Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to AHPING from 12th September, 1928.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8862—21-28-5

---

General dealer business registered Receiver of Revenue, Lichtenburg, in January, 1928, by LAZAR SHULMAN, Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been removed to Stand No. 375, c/o Beit and Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg, from 17th September, 1928.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.
8860—21-28-5

---

The partnership between MARTHINUS MOROWE and LAZARUS MOABI, who carried on business in partnership under the style or firm of MOROWE & MOABI as general dealers at Stand No. 174, Native Location, Klerksdorp, has been dissolved. LAZARUS MOABI has taken over the assets and liabilities of the said business which he will henceforth carry on in his own name for his own benefit and account. —M. E. Rood, attorney for parties, Exchange Buildings, Klerksdorp, 17th September, 1928.
8878—21-28-5

---

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 9th May, 1928, by GOPAL KHUSAL, 11947, Stand Nos. 66/7, West and Market Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 60, 45 West Street, Johannesburg, from 5th October, 1928.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8863—21-28-5

---

Butchery, tearoom, and greengrocer business registered Receiver Revenue, 5th January, 1928, and Municipality, Johannesburg, 4th June, 1928, by LAI KAM 3274/2488, Stand No. 309, Main Road, Martindale, has been transferred to TIM SHON from 5th October, 1928.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8864—21-28-5

---

THE ROODEPOORT MUSIC SALOON registered Receiver Revenue, Krugersdorp, in August, 1928, by ISRAEL HYMAN GLASS, 13 Burgher Street, Roodepoort, has been transferred to V. B. SIMON from 23rd August, 1928. Mr. SIMON is not responsible for any liabilities.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8865—21-28-5

---

Asiatic eating-house registered Receiver Revenue, 22nd August, 1928, and Municipality, Johannesburg, 14th March, 1928, by OMAR MOOSA, 13364E25226, Stand No. 471, 16 Kort Street, Johannesburg, has been transferred to A. B. OMAR from 17th September, 1928.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8866—21-28-5

---

General dealer and tearoom business registered Receiver Revenue 10th April, 1928, and Municipality, Johannesburg, 25th January, 1928, by ANNIE ROSEN, 17 Main Street, Johannesburg, will be removed to 36 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st October, 1928.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 8867—21-28-5

---

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at Burlington House, Rissik Street South, Johannesburg, by CYRIL EDWARD WALSH under the style or firm of TRANSVAAL REX COMPANY, will hereafter be carried on by him as C. E. WALSH & COMPANY at the same address as from the 1st day of October, 1928.

Johannesburg, this 18th day of September, 1928.—Bell & Buissinne, attorneys for C. E. Walsh, 56-58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
8891—21-28-5

---

Milkshop, general dealer, restaurant, refreshment or tearoom keeper's business registered Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 10th January, 1928, carried on by MARY SUMMERLEE, trading as MONICA TEAROOM, Stand No. 320, 65a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to ISAAC TAITZ and PHYLLIS TAITZ (spinster) from 30th August, 1928. 8901—21-28-5

---

Notice is hereby given that the business of motor garage keeper heretofore carried on by RAY WALSH, a widow, on Stands Nos. 1886 and 1889, corner of King George and Bok Streets, Johannesburg, under the style of THE PARK GATE GARAGE, will be transferred to LAURENCE ERNEST MARTIENSSEN as from the 15th September, 1928.

Johannesburg, this 15th September, 1928.

G. TREVOR,
Attorney for the Parties.

Permanent Buildings,
Johannesburg. 8896—21-28-5

---

The dairy business known as THE LUSTHOF DAIRY heretofore carried on by HENDRICH HUMAN on Stand No. 780, Benoni, is being transferred to RALPH HENRY SLATER and EDWARD WILLIAM SLATER as from the 1st October, 1928, who will continue to carry on the business under its present name.
8905—21-28-5

---

The businesses of broker or agent and general dealer carried on by GEORGE JOSEPH PRATLEY under the style of GEO. PRATLEY & SON, on Stands Nos. 1230/1, Johannesburg, will be abandoned as from the 30th September, 1928.
8892—21-28-5

---

The laundry business carried on by MRS. M. SMITH, on Stand No. 448, 268 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be sold to RAMA MORAR, as from 1st October, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
8897—21-28-5

---

The general dealer business registered Johannesburg, 1928, name MAVJEE KHANA (4339), Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 520/1, 38 President Street, Johannesburg, from 1st October, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8898—21-28-5

---

The general dealer business registered Johannesburg, 1928, name AH LUN, Stand No. 755, 25th Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to YING WOON as from 3rd September, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8899—21-28-5

---

The general dealer business registered Krugersdorp, 1928, name ASSO SULIMAN (ROODEPOORT SUPPLY STORES), Stand No. 564, Roodepoort, District Krugersdorp, will be transferred to MOHAMED ESSACK as from 1st October, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8900—21-28-5

---

This is to certify that the general dealer's business carried on under the name of C. L. DE JAGER on Erf No. 60, Church Street, Pretoria, has been abandoned from and after the 15th day of September, 1928.
8915—21-28-5

---

Notice is hereby given that the ice business carried on by D. McCOMB at 17a Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to McLEOD BROS. and P. DE WET as from the 1st September, 1928.
8917—21-28-5

---

Notice is hereby given that the general dealer's business, fresh produce store and restaurant carried on and registered 1928, name of MOHAMID EBRAHIM DANGOR, Lot No. 22, Brits, has been removed to Erf No. 97, Lichtenburg, from 15th September, 1928, under the same style.—Grove & Otto, agents for party, Lichtenburg, 18th September, 1928.
9011—28-5-12

---

The general dealer's business carried on by JOSEPH ZERKOFF at Stand No. 488, Brakpan, will be transferred to ISAAC RABER after the third advertisement hereof. Brakpan, this 21st September, 1928.—Slevanski & Goldin, solicitors, Bank Chambers, Brakpan.
8906—21-28-5

---

The tearoom business registered as LANGHAM TEAROOM by J. PAIKER at 112a Church Street, Pretoria, will be transferred to 183 Pretorius Street, Pretoria, under the name of CLUB TEAROOMS as from the 1st October, 1928.
8918—21-28-5

---

The general dealer, restaurant, fruiterer and tearoom business registered 31st January, 1928, Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, under the name of PANAGIOTIS DEMETRIUS PAIZIS, trading as THE KENSINGTON TEAROOMS on Stand No. 636, 73 Op De Bergen Street, Troyeville, will be transferred to GEORGE CHRISTOS PAIZIS and EFSTATIUS NICHOLAS STATON, trading as PAIZIS & STATON as from the 15th October, 1928.

F. O. WERTH & CO.,
Agents for the Parties.

95 Commissioner Street,
Johannesburg. 8912—21-28-5

## ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of general dealer, butcher (retail), eating-house keeper, and dealer in patent medicines, carried on in co-parnership under the style or firm of GELDENHUIS DEEP TRADING STORE, by HARRY SASS, MORRIS FRANKEL and PHILLIP SIMON, on Trading Stand No. 55, Claim No. 807, Geldenhuis Deep, on the farm Elandsfontein No. 11, District of Johannesburg, will, together with all the accompanying assets thereof, be transferred to PHILLIP SIMON, who will carry on business under the same style and at the same address as heretofore upon tthe approval of such transfer by the Mining Commissioner and the confirmation by the Minister for Mines and upon the granting of a Certificate to the transferee under the General Dealer's Control Ordinance.

Dated at Johannesburg, this 14th day of September, 1928.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for the Parties.

Locarno House,
Loveday Street,
Johannesburg. 8795—21-28-5

---

Notice is hereby given that the business of bar, hotel and billiard-room keeper and aerated or mineral water dealer carried on by PETER PETERS in the SANS SOUCI HOTEL, Sans Souci, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to IDA ROHL and EMIL KURZ on the 5th day of October, 1928, subject to the temporary transfer of the liquor licences into the name of the said EMIL KURZ with the said IDA ROHL recognized as partner.

Johannesburg, 12th September, 1928.

H. HEIMANN,
Solicitor for Parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 8796—21-28-5

---

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that PHILLIP WIDAN, a general dealer, kaffir eating-house keeper, butcher and grocer, of Stand No. 373, Brakpan, has sold his fittings and fixtures to LOUIS TOSEFSKY and will transfer the stock-in-trade to Stand No. 486, Brakpan, where he will continue to carry on business as hitherto after the third advertisement hereof.

SLEVANSKI & GOLDIN,
Solicitors for the Parties.

Bank Chambers,
Modder Road,
Brakpan. 8798—21-28-5

---

The garage business carried on by J. E. CARNEY and M. FRIEDLAND, trading as CARNEY & FRIEDLAND, at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, will be transferred to M. FRIEDLAND, who takes over all liabilities and assets as from 1st September, 1928.—Julius Liknaitzky, parties' agent, Box 270, Lichtenburg.

8764—21-28-5

---

Notice is hereby given that the business carried on by HEINRICK HEIMAN at 142b Howard Avenue, Benoni, known as LUSTHOFF DAIRY, has been sold to RALPH HENRY SLATER and EDWARD WILLIAM SLATER as from 1st October, 1928.

8767—21-28-5

---

The butcher's business carried on by TIMOTHY HILL under the style or firm of KLERKSDORP FRESH MEAT SUPPLY, will be transferred from Stand No. 296, Kimberley Road, Klerksdorp, to Stand No. 313, Kimberley Road, Klerksdorp.—M. E. Rood, attorney for party, Exchange Buildings, Klerksdorp.

8771—21-28-5

---

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, 23rd March, 1928, in name of JOSEPH SACKS, trading as FLORIDA CASH STORES, Stand No. 187, Florida, has been sold to B. SEGALL with effect from 1st October, 1928, who will trade as FLORIDA CASH STORES. 8802—21-28-5

---

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of drapers and ladies' outfitters carried on at No. 9a, Erf No. 479 Market Avenue, Vereeniging, by ANNA HIRSCHSON, a public trader, will be removed as and from the 30th day of September, 1928, to No. 7c, Erf No. 480, Market Avenue, Vereeniging.

VORSTER, VOGTS & CONEY,
Solicitors for the Party,

Market Avenue,
Vereeniging,
13th September, 1928. 8805—21-28-5

---

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of watchmakers and jewellers carried on at No. 7c Market Avenue, Erf No. 480, Vereeniging, by ADOLPH HIRSCHSON under the name of THE UNION WATCHMAKERS AND JEWELLERS, will be transferred to and the assets thereof (but not the liabilities) taken over as and from the first day of October, 1928, by ANNA HIRSCHSON, a public trader, who will as and from that date carry on the said business in her own name and for her own benefit at the said address.

VORSTER, VOGTS & CONEY,
Solicitors for the Party,

Market Avenue,
Vereeniging,
13th September, 1928. 8806—21-28-5

---

Notice is hereby given that the business carried on by ANNANDALE BROS. as café and restaurant at 44 Rooikoppies, Brits, has been let to Mrs. M. GERICKE, who will carry the same on under the same style and for her own account as from the 1st of August, 1928.

Dated at Brits, this 14th day of September, 1928.

ANNANDALE BROS.

P.O. Box 37,
Brits. 8843—21-28-5

---

Notice is hereby given that the general dealer's and motor garage keeper's businesses heretofore carried on in partnership by FREDERIK PETRUS JOHANNES PIETERSE, PETRUS STEPHANUS RUDOLPH POTGIETER and GERHARDUS JACOBUS VAN DER MERWE under the style or firm of AMERSFOORT MOTOR GARAGE, on Erf No. 35, Neethling Street, Amersfoort, have as and from the 4th day of September, 1928, been taken over by the said FREDERIK PETRUS JOHANNES PIETERSE, who will carry on the said businesses for his own account and benefit at the above-mentioned address and under the afore-mentioned style, the said PETRUS STEPHANUS RUDOLPH POTGIETER and GERHARDUS JACOBUS VAN DER MERWE having retired from the aforesaid businesses. Dated at Amersfoort, this 14th day of September, 1928.—De Jager & Beck, agents for the parties, Box 55, Amersfoort.

8819—21-28-5

---

The general dealer's business hitherto carried on by H. SHAPIRO, trading as HARRY SHAPIRO at Ruigtelaagte No. 205, Lichtenburg, has been transferred to Witstinkhoutboom No. 74, Lichtenburg, as and from the 15th September, 1928.—Cecil H. Meintjes, attorney for party, Lichtenburg, 13th September, 1928.

8812—21-28-5

---

Notice is hereby given that the business known as the ERMELO BUTCHERY has been transferred from Erf No. 43, De Jager Street, to Co-operation Buildings, corner of Joubert and Market Streets, Ermelo, as and from 1st September, 1928.

8772—21-28-5

---

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HERBERT VERE MORRIS and CECIL NEWTON HIND carrying on business at Johannesburg as stock and share brokers, under the style or firm of MORRIS & HIND, will be dissolved as and from 1st October, 1928, by mutual consent. The said HERBERT VERE MORRIS shall continue to carry on business for his sole benefit under his own name at 203/4 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, and the said CECIL NEWTON HINDS shall continue to carry on business for his sole benefit under his own name at 117 Stock Exchange Buildings, Johannesburg.

8777—21-28-5

---

Boarding-house on Stands Nos. 470/1, No. 106 Donnelly Street, Turffontein, in name of Mrs. MARIA JACOMINA VENTHAM, has been transferred to CHARLES HAWKSWORTH and will be known as SOMERSET RESIDENTIAL HOTEL as from 1st October, 1928.

8778—21-28-5

---

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that as from the 13th day of September, 1928, ELIAS SIRITSKY has retired from the partnership hitherto subsisting between him and PETER JOHN CAIRNS, in respect of the business known as PETER'S GARAGE, 235 Bree Street, Johannesburg, and that all the assets and liabilities of the said business have been taken over by the said CAIRNS. Dated at Johannesburg, this 14th day of September, 1928.—Cranko & Shaffer, attorneys for the parties, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.

8794—21-28-5

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EPHRAIM BANJAMIN at Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, will be transferred to EPHRAIM BANJAMIN and MAX SHALKOFF, trading as BANJAMIN & SHALKOFF, as from the 1st September, 1928.—Julius Liknaitzky, agent for parties, Box 270, Lichtenburg.

8765—21-28-5

---

Notice is hereby given that the business carried on by HAJEE HABIB as THE H. H. CLOTHING AND SHIRT FACTORY at 165 Prinsloo Street, will be removed to 86 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st October, 1928.—Dated at Pretoria, this 26th day of September, 1928.

9180—28-5-12

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. ISMAIL & CO. at Louis Trichardt has been sold to AMOD ISMAIL. The purchaser will transfer all the assets to his store at Leslie.—Getz & Getz, 3, 4 and 5 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

9170—28-5-12

---

Notice is hereby given that the business of general dealers, garage proprietors, cycle dealers and arms and ammunition dealers carried on by ALBERT SAMUEL KAPELUS and LOUIS KAPELUS under the style or firm of CENTRAL HARDWARE AND MOTOR COMPANY, at Erf No. 12 Third Street, Springs, has been sold and transferred to KAPELUS BROTHERS (PROPRIETARY), LTD., as and from the 27th September, 1928.

9172—28-5-12

## ADVERTISEMENTS.

### LEGAL NOTICE.

Notice is hereby given that the business of commission and estate agents carried on in Monument Street, Krugersdorp, by GEORGE SACKHEIM, SAUL PHILLIPS, ELIAS FRIEDMAN and MADELEINE FRIEDMAN under the style or firm of LOUIS FRIEDMAN & COMPANY has as from the 1st August, 1928, been carried on by LOUIS FRIEDMAN for his sole account and benefit.

The partnership aforesaid has been dissolved and the said GEORGE SACKHEIM, SAUL PHILLIPS and ELIAS FRIEDMAN have no further interest in the business of LOUIS FRIEDMAN & COMPANY, while the said LOUIS FRIEDMAN has severed his connection with BROUDE, PHILLIPS & COMPANY and THE REEF COAL AND PRODUCE COMPANY. Dated at Krugersdorp, this 19th day of September, 1928.—Phillips & Osmond, attorneys for parties, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp.

8980—28-5-12

---

Notice is hereby given that subject to a certificate being issued under the General Dealers (Control) Ordinance, 1926, the general dealer's business, together with all the accompanying assets and liabilities of every description, carried on by SAMUEL EVENS on Stands Nos. 716 and 717, in the Township of Randfontein, District of Krugersdorp, will be transferred to ALEK BEDEK on **the 1st October, 1928.**

Dated at Johannesburg, this 20th day of September, 1928.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for the Parties.

Locarno House,
Loveday Street,
Johannesburg. 8985—28-5-12

---

Notice is hereby given that the business of native eating-house, retail butcher, general dealer and greengrocer carried on by LEWIS DAVIDOWITZ at No. 62, Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg, will be sold to SAMUEL KOTON and DAVID ISAAC STEIN, trading as the SIVEWRIGHT TRADING STORES.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the Parties.

National Mutual Buildings,
Corner Market and Commissioner Streets,
Johannesburg. 9004—28-5-12

---

### NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX LEVIN under the style of LEVIN'S UNITED FURNISHING HOUSE at 66 Grant Avenue, Norwood, will be removed on the 1st October, 1928, to Stand No. 192, corner Railway Street and Plantation Road, Georgetown, Germiston.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for Party.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 9005—28-5-12

---

Notice is hereby given that the business carried on by FANNY WILKINSON as MAUD ROBERTS, milliner, 3A Hoek Street, Johannesburg, Stand No. 409, has been transferred to SALOMINA CHRISTINA BECKWITH from 1st of July, 1928.

8976—28-5-12

---

The general dealer's business presently carried on by M. MITAWSKY at Bodenstein Siding, District Ventersdorp, will be transferred to BODENSTEIN TRADING STORE as from 22nd October next.—Mort. Jooste, attorney for parties, P.O. Box 25, Ventersdorp.

8996—28-5-12

---

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by GEORGE DIMOPOULOS under the style of CASTLE TEAROOM, 150 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to LILLIAN PHILLIPS WRIGHT from 20th September, 1928.

9006—28-5-12

---

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Business Act, 1909, that the general dealer's business carried on on Erf No. 103, Piet Retief, by ROBERT KIRKPATRICK, under the style of THE CENTRAL TEAROOMS, has been sold to WILLIAM ELIAS SAAD and CHARLES JOSEPH ABOUCHABKI, carrying on business in partnership under the style of THE CENTRAL TEAROOMS, as from the 1st day of October, 1928, and that application will be made to the Receiver of Revenue, Piet Retief, for the transfer of the licence from that date. Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief.

9014—28-5-12

---

Notice is hereby given that the butchery business carried on by BARNEY SVIRSKY on Erf No. 314, Von Hagen Street, at Carolina, under the style of THE CAROLINA BUTCHERY, has been sold with all stock, implements and goodwill to HENDRIK ANDRIES JANSE VAN RENSBURG and WILLIAM CHARLES HYMAN, who will carry on the business under the same style as and from the 1st of October, 1928. Carolina, 20th September, 1928.—M. van Enter, attorney to parties.

9015—28-5-12

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN JOSEPH LAWRENCE NEWBURG and CHARLES ROBERT D'ARCY COX at 101 Market Street, Johannesburg (Stand No. 662), has been dissolved by mutual consent as from the 30th September, 1928, and that as and from that date the said business will be carried on by the said JOHN JOSEPH LAWRENCE NEWBURG under the style of J. J. NEWBURG & COMPANY, for his sole account and benefit at the said address. Johannesburg, this 28th day of September, 1928.—D. van Hoytema, solicitor for the parties, 39/40 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg. 9031—28-5-12

---

The general dealer's business heretofore carried on by MAHOMED ISMAIL PATEL, ESSOP ISMAIL BATA and ABDULLA ISMAIL PATEL, trading in co-partnership under the style or firm of PATEL & COMPANY, at Lot No. 61, Witpoort, District Wolmaransstad, has been transferred to ESSOP MAHOMED MOOLLA, trading as MOOLLA & COMPANY, as a going concern, together with all stock-in-trade, with effect from the 10th October, 1928.

J. A. WOLFAARDT,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 10,
Leeuwdoornsstad. 9038—28-5-12

---

Notice is hereby given that the business of aerated and mineral water dealer carried on by E. K. GREEN & MORISON, LTD., at Stand No. 646, Van Wijk Street, Roodepoort, will be removed to the Remaining Extent of Stand No. 647, Van Wijk Street, Roodepoort, as from the 22nd October, 1928.

Roodepoort, this the 28th day of September, 1928.

ISRAEL & DURING,
Solicitors.

Schultz Buildings,
Van Wijk Street, Roodepoort.

9100—28-5-12

---

### NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASSIM TAYOB GHOOD at Kalkbank No. 112, Pretoria District, has been abandoned as from the 30th September, 1928.—Savage & Page, attorneys for party, P.O. Box 745, Pretoria. 9012—28-5-12

---

Notice is hereby given that the café and fresh produce dealer's businesses carried on by MORRIS SUSSMAN under the style or firm of CENTRAL CAFÉ on the farm Hartebeestlaagte No. 82, District Ventersdorp, will be abandoned as from the 30th day of September, 1928.—W. H. Enslin, attorney for M. Sussman, P.O. Box 84, Ventersdorp. 9032—28-5-12

---

### REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that LOUIS SEEFF, carrying on a drapery and grocery and provision business under general dealer's licence on Stand No. 380, Bellevue, Johannesburg, is abandoning the grocery and provision section of the said business as from the 30th September, 1928. The said LOUIS SEEFF will continue to carry on his drapery business as heretofore but the stock-in-trade of the grocery and provision section is being taken over as from the 1st October, 1928, by PHILIP BECKER, who will thereafter carry on the grocery and provision business for his own account under the style or firm of BECKER'S STORE.

Johannesburg, the 25th September, 1928.

VAN GORKOM & NOONAN,
Attorneys for Louis Seeff.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 9121—28-5-12

---

Notice is hereby given that the business of general dealer, cycle dealer, grocer, kaffir eating-house keeper and butcher carried on by ISAAC FAIVELSOHN at 2 Eloff Street Extension, Johannesburg, will be transferred to WOOLF BELLON on the expiration of this notice.

Johannesburg, this 29th day of September, 1928.

PENCHARZ & DALESKI,
Attorneys for Parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9114—28-5-12

---

Notice is hereby given that the advertisements which have appeared in the *Rand Daily Mail* and *Government Gazette* in connection with the sale of business by SOLOMON KLAWANSKY to CECIL PEIN on Portion "O," Lot B, farm Turffontein No. 21, Eloff Street Extension, Johannesburg, is hereby cancelled.

The said business will be transferred by the said SOLOMON KLAWANSKY to BERYL ABRAMOWITZ and CECIL PEIN trading as ABRAMOWITZ & PEIN. Johannesburg, this 28th September, 1928.—Louis Spitz, attorneys for the parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg.

9127—28-5-12

---

Notice is hereby given that the business of general dealer, retail butchery and kaffir eating-house keeper carried on by JOHN CHOROVICH at Portion "O," Lot "B," farm Turffontein No. 21, Eloff Street Extension, Johannesburg, has been transferred to BERYL ABRAMOWITZ and CECIL PEIN, trading as ABRAMOWITZ & PEIN.

Johannesburg, this 28th day of September, 1928.

LOUIS SPITZ,
Attorneys for Parties.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg. 9128—28-5-12

---

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD BERETTA and FRANK BERETTA under the style and firm of BERETTA BROS, at Kleinfontein No. 121, District Lydenburg, has been sold as and from the 1st day of October, 1928, to AKOO MITHA and NOOR MAHOMED CASSIM, who will continue to carry on the said business under the style and firm of AKOO NOOR MAHOMED & COMPANY at the same address as heretofore.

NIC. J. SCHOEMAN,
Attorney for the Parties.

Lydenburg.

9146—28-5-12

---

The general dealer business registered Johannesburg, 1928, name PHILLIP MEYERSON, Stand No. 96, 65 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg, removed to Stand No. 54, 1st Avenue, Springfield, Johannesburg, as from 27th August, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9138—28-5-12

## ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of sheet-metal worker carried on by MORRIS MIRWIS at 29 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been removed to 130 Main Street, Johannesburg, and the same has been sold, and will be transferred to MIRWIS MOTOR SHEET METAL WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 6th October, 1928.

Dated at Johannesburg, this 2nd October, 1928.

B. LEO PENCHARZ,
Parties' Attorney.

Beresford House,
Johannesburg. 9324—5-12-19

---

Notice is hereby given that the boarding-house and tearoom business carried on by GEORGE GOLFINOPOULOS on Erf No. 235, corner Vermeulen and St. Andries Streets, Pretoria, under the title of PRETORIA CHAMBERS, has been sold and will be transferred to NICOLAS FANOURAKIS and HARRY SAVVAS as from the issue of the general dealer's municipal certificate.

JOHN THEO,
Attorney for Parties.

104 Commissioner Street,
Johannesburg. 9353—5-12-19

---

Notice is hereby given that the business of electrical engineers carried on by HAROLD MAITLAND MISSING under the style of H. M. MISSING & CO., at 52 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to Master Builders Buildings, 147 Commissioner Street, Johannesburg, as and from the 1st October, 1928.

9198—5-12-19

---

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the butchery business carried on by DAVIS TOMKIN at Nos. 6 and 7 Market Hall, Pretoria, will after the expiry of the period prescribed for this advertisement be transferred to D. TOMKIN (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of formation. Pretoria, this 4th October, 1928.—Podlashuc & Nicolson, attorneys for the parties, Gresham Buildings, Pretoria.

9398—5-12-19

---

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 5th October, 1928.

In the matter between WEST RAND FRESH MEAT COMPANY, LIMITED, Applicant, and AUGUST MILLER, of Krugersdorp, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of September, 1928, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 2nd day of October, 1928.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 5 Oktober 1928.

In de zaak tussen WEST RAND FRESH MEAT COMPANY, LIMITED, Applikant, en AUGUST MILLER, van Krugersdorp, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 10de dag van September 1928, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 2de dag van Oktober 1928.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

9383—5

---

Insolvent Estate A. GABBAHOLTZ.

SALE OF DODGE MOTOR-CAR.

Five-seater Touring Model, good running order, at Scott's Mart, Main and Rissik Streets, on Saturday, 13th October, at 10.30 a.m., no reserve.

WALTER W. SCOTT, LTD.,
Auctioneers and Estate Agents.

Phone 59, Box 5115,
Rissik and Main Streets.

9380—5

---

In the Insolvent Estate of HENRY SKINNER CUTHILL, trading as THE CITY STORE, Pretoria (No. C/12636).

Messrs. Lezard & Co., auctioneers, of Market Street, Pretoria, will offer for sale by public auction on Saturday, the 6th October, 1928, at 11 o'clock in the forenoon:—

Lot No. 331, in the Township of Rietfontein, Pretoria.

C. ALTMANN,
W. D. McFARLANE,
Joint Trustees.

9361—5

---

In the Insolvent Estate of WILLIAM ALFRED SWEET (No. C/6241).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), sitting at Johannesburg, on Monday, the 19th day of November, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of WILLIAM ALFRED SWEET, in terms of Section 108 (2) of the Insolvency Act, No. 32 (2) of 1916, as amended by Section 39 (2) of Act No. 29 of 1916.

Dated at Roodepoort, this the 26th day of September, 1928.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for Applicant.

Schultz Buildings,
Van Wijk Street,
Roodepoort. 9209—5

---

In the Insolvent Estate of JOHN CANOVA THROP (No. C/4604).

Notice is hereby given that the Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for the inspection of Creditors for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Pretoria, this third day of October, 1928.

H. H. ANDREWS,
Sole Trustee.

C/o Podlashuc & Nicolson,
Gresham Buildings,
St Andries Street,
Pretoria. 9360—5

---

Insolvent Estate of J. P. DU TOIT.
SALE OF CATTLE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Estate, will sell by public auction in front of his Office, Main Street, Pilgrims Rest, on Saturday, 13th October, 1928, at 3 p.m.: 14 oxen, 6 cows, 3 calves, 3 bridles, 3 saddles, and 3 horses.

HUGH MACDOUGALL,
Auctioneer and Sworn Appraiser.

Phone 45, Box 74,
Main Street,
Pilgrims Rest. 9230—5

---

Insolvent Estate JOHN WILSON.

Without reserve sale of 5-acre holding, Bedford View, with residence, just off Malvern bus route, at "The Old Mart," 112 Commissioner Street, on Thursday, 18th October, at 11 a.m.

Holding No. 115, Geldenhuis Small Holdings (now Bedford View), in extent 5 acres, with splendidly built brick residence thereon of stoep, hall, 4 large rooms, kitchen, pantry and bathroom. Outside there is a large garage, shed and E.C. There are about 100 picked fruit trees, a splendid water supply and magnificent soil.

The residence is built of best material with putty plastered walls, but is not quite finished in that ceilings, guttering and a few extras are needed.

RICHARD R. CURRIE, LTD.,
Auctioneers, Johannesburg.

112 Commissioner Street.

9234—5

---

Insolvent Estate of LOUIS FRIEDLANDER, Krugersdorp.

Creditors of Annie Friedlander, the wife of the above-named Insolvent, are hereby notified that a Special Meeting for the proof of debts in the Estate will be held at Krugersdorp on Friday, 19th October, 1928, at 10 a.m., and that they are hereby called upon to file their claims at said meeting against Annie Friedlander by reason of the fact that her assets have been dealt with by the Trustee in the above Estate in terms of the provisions of Section 19 of the Insolvency Act.

Creditors of the said Annie Friedlander who will fail to prove their claims against her at the said meeting will have no further opportunity of doing so.

BENZION S. HERSCH,
Sole Trustee.

6, 7, 8 Asher's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 9312—5

---

Insolvent Estate of EDDY KUNN.

The stock in the Insolvent Estate of EDDY KUNN will be sold without reserve by the Gresham Auctioneering Co. at 108 Commissioner Street on October 11 and 12.

9387—5

---

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BENNY SACKS, a general dealer, trading as TOM MIX STORES at 4 Station Street, Denver, Johannesburg, and as NATIONAL TRADING STORES at Oogies, Transvaal Province, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, administrator of estates, of the Merchants' Trust, Ltd., Stemen's Buildings, President Street, Johannesburg, and LOUIS MYER HERMAN, administrator of Estates, of Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Benny Sacks if they accept the same; and that the schedules of the said Benny Sacks will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, at the Office of the Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Resident Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928, to the 20th day of October, 1928.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 22nd day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Benny Sacks as insolvent.

Johannesburg, this 2nd day of October, 1928.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for the Assignor.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 9322—5

## ADVERTISEMENTS.

### NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of BURGERT MALAN, a clerk, of Wolmaransstad, Transvaal Provincial Division (No. C/12919).

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will sell by public auction in front of the Trustee's Office, Makwassi Street, Wolmaransstad, on Saturday, the 20th October, 1928, at 10 a.m.:—

(1) Outstanding debts.
(2) (*a*) One settee;
(*b*) one tuck-away suite;
(*c*) one dinner wagon;
(*d*) one double bedstead.
(3) Erven Nos. 131 and 132, situate in Kok Street, Wolmaransstad.

Terms cash.

A. LEWINSOHN,
Auctioneer.

A. van der Walt, Esq.,
P.O. Box 1, Wolmaransstad. 9247—5

### NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that RICHARD JOHN ROSEVEAR, carrying on business as THE EFFICIENCY SHIRT AND CLOTHING MANUFACTURERS, of No. 107 Market Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of GEORGE FOSTER, Chartered Accountant (S.A.), of National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Richard John Rosevear, if they accept the same, and that the Schedules of the said Richard John Rosevear will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928.

It is further notified that if the said Assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Monday, the 22nd day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said RICHARD JOHN ROSEVEAR as Insolvent.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1928.

RICHARD JOHN ROSEVEAR,
9391—5 Assignor.

### NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DIMITRIOS STAMATELOS, a general dealer, carrying on business under the style of MAYFAIR STORES, of corner Sixth Avenue and Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of MOSES HALABAN, chartered accountant (S.A.), of 91 and 92 Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Dimitrios Stamatelos if they accept the same; and that the schedules of the said Dimitrios Stamatelos will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928.

It is further notified that if the said assignment shall be declared, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Monday, the 22nd day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Dimitrios Stamatelos as insolvent.

Johannesburg, this 5th day of October, 1928.

L. FRIEDMAN,
Attorney for Assignor.

68, 69, 70 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 9314—5

### NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EDWARD ALEXANDER DONALDSON MURRAY, a tailor, of 71 President Street, Germiston, has made an assignment of his property in favour of LOUIS MYER HERMAN, Administrator of Estates, Locarno House, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Edward Alexander Donaldson Murray, if they accept same; and that the schedules of the said Edward Alexander Donaldson Murray will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen (14) days calculated from the 8th day of October, 1928, to the 22nd day of October, 1928.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Thursday, the 25th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Eward Alexander Donaldson Murray as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 4th day of October, 1928.

W. A. MORRISON ABLE & DAMANT,
Attorneys for Assignor.

Investment Buildings,
Johannesburg. 9398A—5

### HORTORS, LIMITED (in liquidation) (No. C.A.2017).

Notice is hereby given that the Second Liquidation Account in this matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date hereof.

*qq.* ALFRED DOWNING,
ROBERT HEMPHILL,
Liquidator.

P.O. Box 2755,
Johannesburg,
5th October, 1928. 9200—5

### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 22nd day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS JOHANNES VAN DYK, a miner, of Boksburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.

Benoni. 9340—5

### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 25th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN HENDRIK COETZEE, a teacher, of "De Krans-van-Blesbokspruit," District Bethal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Bethal for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928.

SMIT & SCHOEMAN,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 47,
Bethal, Transvaal, 28th September, 1928.
9351—5

### WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Intention to Surrender the Estate of FRANK THOMAS JACKSON, a bricklayer, of Benoni, published in the *Government Gazette* of the 3rd day of August, 1928, is hereby withdrawn.

KENTRIDGE, ARONSOHN & GORDON,
Applicant's Attorneys.

Stanley House,
Johannesburg.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender as insolvent the Estate of FRANK THOMAS JACKSON, a bricklayer, of Benoni, which appeared in the *Gazette* No. 1721 of the 3rd of August, 1928, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Section 7, sub-section 2, of Act No. 32 of 1916.

LOUIS E. WEICHARDT,
Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).

Pretoria,
11th September, 1928. 9341—5

### SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, PRETORIA BRANCH.

### LOST SHARE CERTIFICATE.

Application having been made for the issue of a duplicate certificate in place of the undermentioned certificate, which is alleged to have been lost, notice is hereby given that unless objections thereto be lodged with the undersigned in writing within twenty-one days from the date of publication hereof, a duplicate will be issued.

Certificate No. 52, dated the 6th January, 1925, for one Fully Paid Up Share No. 2730, registered in the name of Thomas Bird.

Pretoria, this 27th day of September, 1928.

A. McDONALD,
Local Secretary.

9201—5

### THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 28754—£100—on the life of OLIVER LEOPOLD JONSON.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 9225—5

### LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 191/1923 Sett. dated 12th March, 1923, passed in favour of Thomas Hubbard and by the latter ceded on the 9th February, 1925, by Deed of Cession No. 131/1925 Sett. to Henry Jennings Dean, in respect of certain Plot No. 43, Kate Hamel Settlement, of the farm Finaalspan No. 3, District Boksburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Benoni, this 2nd day of October, 1928.

MEYER, FOLEY & REID,
Attorneys for H. J. Dean.

P.O. Box 155, Benoni.
9348—5

# ADVERTENSIES.

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of GEORGE DOE FORD, Plaintiff, and BENJAMIN GWAMANDA (Native), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 19th day of October, 1928, at 10.30 a.m., of the following property:—

(*a*) Certain Lot No. 417, situate in Croesus Avenue, on that portion known as the Township of Newclare of that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg; measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

(*b*) Certain Lot No. 909, situate corner Edward Road and Millar Street, on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg; measuring 17 square roods 52 square feet, with buildings thereon.

(*c*) Certain Lot No. 1013, situate on Millar Street, on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg; measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

(*d*) Certain Lot No. 1015, situate on Millar Street, on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg; measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. Transfer to be effected by the Conveyancer, to be nominated by the Execution Creditor.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg,
19th September, 1928. 8979—28-5

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between WILLIAM IRVINE ADAMS (Plaintiff), and FREDERICK HORATIO DONNISON GROOME (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Pretoria in front of the Palace of Justice on Saturday, the 13th of October, 1928, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, to wit:—

(1) Certain portion "B," measuring 19 morgen 36 square roods; and

(2) certain portion "C," measuring 605 morgen 595 square roods of the quitrent farm Koedoesrivier No. 688, District Pietersburg, as held by the Defendant under Certificate of Partition Title No. 3047/1924, dated 8th April, 1924.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones are reserved in favour of the Crown.

*Conditions of Sale.*—One-half of the purchase price payable in cash on confirmation of the sale by the Court and the balance with 6 per cent. interest in three months from date of sale. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges and all arrear rates and taxes.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
26th September, 1928. 9158—28-5

## MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

*In re* ANTHONY THEODORE SCHILIZZI, Plaintiff, *versus* MARTHA LETETIA IRETON (born LOCKE), Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 12th day of September, 1928, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 17th day of October, 1928, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 62, situate on corner 10th Street and 7th Avenue, in the Township of Maraisburg, District Krugersdorp, together with the buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, all arrear rates and taxes.

3. Transfer to be given as soon as possible and to be effected by Plaintiff's attorney.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

Messenger's Office, Krugersdorp,
25th September, 1928. 9135—28-5

## SALE IN EXECUTION.

WATERBURG DISTRICT.

*In re* GRAY, SMITH & CO., Plaintiffs, *versus* J. M. McGREGOR & SON, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Warmbaths and writ of execution dated the 20th day of September, 1928, the following goods will be sold in execution on the 16th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court-house, Warmbaths, to the highest bidder for cash, viz.:—

Blacksmith appliances, approximately to the value of £220 (two hundred and twenty pounds).

A. M. BURGER,
Messenger of the Court.

Warmbaths,
24th September, 1928. 9068—28-5

## BALJUS KENNISGEWING VAN BYEENKOMS.

In die saak tussen KAREL JOSEPH DEKEMA, Eiser, en ZACHARIAS CHRISTIAAN PRETORIUS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander persone wat belang mag hê in die ondervermelde eiendom sal gehou word voor die Balju van Transvaal in sy Kantoor, Pretoria, op Dinsdag, die 23ste Oktober 1928, om 10 uur v.m., met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en indien so, om die voorwaardes van verkoop te bepaal:—

Sekere plaas Johannesburg No. 1202, Distrik Waterberg, die eiendom van Verweerder.

J. C. HINSBEECK,
Balju.

Baljuskantoor,
Pretoria,
24 September 1928. 9101—28-5

In the matter between JOSEPH BRAUDE, Plaintiff, and DANIEL DU PLESSIS MULLER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria,
24th September, 1928. 9103—28-5

## BALJUS KENNISGEWING VAN BYEENKOMS.

In die saak tussen LUDWIG FIELD, Eiser, en M. E. NAGDEE & CO., LTD., Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander persone wat belang mag hê in die ondervermelde eiendom sal gehou word voor die Balju van Transvaal in sy Kantoor, Pretoria, op Dinsdag, die 23ste Oktober 1928, om 10 uur v.m., met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en indien so, om die voorwaardes van verkoop te bepaal:—

Sekere Erf No. 128, Nylstroom, Distrik Waterberg, die eiendom van Verweerder.

J. C. HINSBEECK,
Balju.

Baljuskantoor,
Pretoria,
25 September 1928. 9102—28-5

## SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF PIETERSBURG, Plaintiff, and ROBERT GRAY CURLEWIS and HENRY WILD, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 23rd day of October, 1928, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(*a*) Erven Nos. 333 and 342, Pietersburg, the property of Robert Gray Curlewis;

(*b*) Erf No. 320, Pietersburg, the property of Henry Wild.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 26th September, 1928.
9159—28-5

In the matter between RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MYER GERBER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria,
24th September, 1928. 9104—28-5

In the matter between RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CORNELIUS HENDRIKUS COENEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria,
24th September, 1928. 9105—28-5

In the matter between SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST CO., LTD., Plaintiff, and JOHANNES ANDRIES DIEPERINK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria,
24th September, 1928. 9106—28-5

## ADVERTISEMENTS.

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff and HENRY VON DRESSELT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 2nd October, 1928.

9364—5-12

### SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between ETHEL DAISY MOUNTAIN (born WILLIAMS), Plaintiff, and EUGEN BASTIAN ANDREW HILDEBRANDT GILSON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 30th day of October, 1928, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Portion "B" of Erf No. 12, Travenna, Pretoria, the property of the Plaintiff.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 3rd October, 1928. 9365—5-12

### APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of ST. MARK'S SCHOOL, to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is established are:—

(*a*) To take over and continue under the constitution of this Memorandum and Articles of Association the School which has heretofore been carried on at Mbabane under the name of ST. MARK'S SCHOOL, which was founded many years ago by the Venerable Archdeacon Watts, and to develop and extend the same.

(*b*) To acquire by purchase, grant, donation or otherwise from the Swaziland Administration and the Reverend Christopher Charles Watts the whole of the property and assets of St. Mark's School, subject to the payment of its existing liabilities, and to enter into any agreement or agreements that may be necessary for that purpose.

(*c*) To provide instruction, together with moral and physical training, and carry on educational work and training in all its branches in the said School for European children, and in particular to provide for European children resident in Swaziland a liberal secondary education and to give all such children, whose parents or guardians may desire it, religious training and instruction in conformity with the Canons of the Church of the Province of South Africa.

(*d*) To establish and carry on at any place or places which may be thought fit any subsidiary, affiliated, or other schools for the education of children in connection with St. Mark's School.

(*e*) To establish, maintain and subsidise hostels or boarding-houses for mistresses, teachers, students, pupils and others connected with or attending such schools.

(*f*) To purchase, hire, erect or otherwise acquire such movable or immovable property, buildings, rights or privileges as may from time to time be found desirable for any of the purposes of the Association and to alter or reconstruct any of the Association's buildings and to sell or otherwise dispose of or lease any of the property, movable or immovable, belonging to the Association.

(*g*) To acquire and carry on all or any part of the property, assets and undertaking and pay the liabilities of any company, institution or school having objects similar to those of the Association or possessed of property or rights suitable for any of the purposes of the Association and to take or otherwise acquire, hold or dispose of shares or stock in any such company, institution or school, or to sell, donate or otherwise dispose of to any such company, institution or school the undertaking of the Association, or any part of it, for such consideration as the Association may think fit and in particular for Shares, Debentures or Securities of any other institution having objects similar to those of this Association.

(*h*) To amalgamate or enter into partnership or into any arrangement for mutual benefit, co-operation, joint adventure or reciprocal concessions or otherwise, with any person or company having objects similar to those of this Association.

(*i*) To act as trustees of any mission, home or other institution established or to be established and carried on in connection with any of the schools of the Association and to manage or assist in the management thereof.

(*j*) To enter into any arrangement with any Government or authorities, supreme, municipal, local or otherwise, and to obtain from such Government or authority any rights, concessions and privileges that may seem conducive to the Association's objects or any of them and to undertake reciprocal obligations.

(*k*) To raise funds for the purposes of the Association by subscriptions, school and other fees or by borrowing money on the security of mortgages or debentures, and to expend such funds.

(*l*) To receive and apply donations from any persons or body desiring to promote any of the objects of the Association.

(*m*) To invest any of the moneys belonging to the Association and not immediately required for its purposes.

(*n*) To enter into contracts, agreements or leases for all or any of the purposes referred to in this Memorandum.

(*o*) To grant or procure the grant from any Government or Provincial Fund or Institution, or any other Body or Society, pensions, allowances, gratuities and bonuses to servants of the Association in recognition of services rendered, and to establish a Benevolent Fund for that purpose if deemed expedient.

(*p*) To promote or assist in the promotion of legislation and propaganda for the attainment of the objects of the Association.

(*q*) To make Rules, Regulations and By-laws for regulating and conducting the affairs of the Association and to alter or revoke them.

(*r*) To pay all or any of the expenses in connection with the formation and registration of the Association and all expenses incidental to the issue of any shares or securities of the Association.

(*s*) To do all such things as are incidental to the above objects or any of them.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 4th day of October, 1928.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

9397—5-12-19

### LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.

### VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artiekel 37 van Wet No. 18 van 1912, en wysiginge, sal die LAND-BANK per publieke veiling verkoop—

1. Te Rustenburg op 24 Oktober 1928, om 10 v.m.:—

Seker onverdeeld 1/8ste aandeel in die resterende gedeelte van gedeelte van die eiendomsplaas Elandsfontein No. 225, Distrik Rustenburg; groot as sodanig 1,193 morge 334 vierkante roede; soos geregistreer op naam van CHRISTOFFEL JACOBUS PIETERS, onder Akte van Transport No. 5327/1923.

2. Te Jansenville op 20 Oktober 1928, om 10 uur v.m.:—

(*a*) Seker ewigdurend erfpaggrond, geleë in die afdeling van Jansenville, synde Lot "E" van die plaas Blaauwkrantz West, groot 393 morge 318 vierkante roede;

(*b*) Seker stuk eiendomsgrond, geleë soos bogemeld, synde Subdivisie 1, gedeelte van die plaas Uitkomst, groot 10 morge 14 vierkante roede; soos geregistreer op naam van HESTER JOHANNA CAROLINA VAN EEDEN, onder Akte van Transport No. 10196.

Terme van betaling sal wees: een-derde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 7 persent per jaar.

Koper betaal 2½ persent afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

### LAND AND AGRICULTUAL BANK OF SOUTH AFRICA.

### SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and amendments, the LAND BANK will sell by public auction—

1. At Rustenburg, on the 24th October, 1928, at 10 a.m.:—

Certain undefined 1/8th share in the remaining extent of portion of the freehold farm Elandsfontein No. 225, District Rustenburg, measuring as such 1,193 morgen 334 square roods; as registered in the name of CHRISTOFFEL JACOBUS PIETERS, under Deed of Transfer No. 5327/1923.

2. At Jansenville, on the 20th October, 1928, at 10 a.m.:—

(*a*) Certain perpetual quitrent land, situate in the Division of Jansenville, being Lot "E" of the farm Blaauwkrantz West, measuring 393 morgen 318 square roods;

(*b*) Certain piece of freehold land, situate as above, being Sub-division 1, portion of the farm Uitkomst, measuring 10 morgen 14 square roods; as registered in the name of HESTER JOHANNA CAROLINA VAN EEDEN, under Deed of Transfer No. 10196.

The terms of payment will be one-third cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent. per annum.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

9347—5

### V. W. S., LIMITED.
(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a meeting of Creditors of the above company will be held at 49 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, 22nd October, 1928, at 10 a.m.

G. H. DICKSON, C.A.,
Liquidator.

49 Cullinan Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

9386—5

# ADVERTENSIES.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES, OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that MEYER WOLFE MALTZ, of Krugersdorp, acting herein as the duly authorized agent of CATHARINA REGINA MARIA CONRADIE (born VAN NIEKERK) (formerly BOSHOFF), married out of community of property to DAVID JACOB CONRADIE, has made application, in terms of Section 54 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for a Certificate of Bezitrecht in respect of the following Mining Title:—

Certain Prospecting Claim No. 4888, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8 (Estate Owner: Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg, registered in the name of CATHARINA REGINA MARIA BOSHOFF, held under Prospecting Licence No. 63 and Deed of Transfer No. 226/26, dated the 10th December, 1926.

Particulars of this application may be obtained from the documents and from the confirmed diagram lodged in my office by the applicant.

All persons having objection to the issue of such certificate are hereby required to give notice of the same to me and to the said MEYER WOLFE MALTZ within three months of the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 12th day of September, 1928.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg.

8791—21-28-5

---

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

5s. Revenue Stamp cancelled.

Before the Honourable the Judge-President.

Johannesburg, Friday, the 28th day of September, 1928.

In the matter between L. U. PARTRIDGE, LIMITED, Applicants, and UNITED MEAT DISTRIBUTING SYNDICATE, LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and affidavits filed;

*It is Ordered*:

1. That the Company known as UNION MEAT DISTRIBUTING SYNDICATE, LIMITED, be and is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 15th day of October, 1928, why the said Company shall not be placed under Final Winding-up Order.

3. That J. Hanna and E. Woodhouse be and they are hereby appointed Joint Provisional Liquidators with power to collect outstandings and carry on the business, but not to incur liabilities binding the assets, and subject to their giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

4. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

N. Werksman & Katzen.

9318—5

---

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable the Judge-President.

Johannesburg, Monday, 24th day of September, 1928.

In the matter between CHARLES DOUGLAS BULMAN, Applicant, and JOHANNESBURG GREYHOUND RACING CLUB, LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. J. D. Krige, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

*It is Ordered*:

1. That the Company known as JOHANNESBURG GREYHOUND RACING CLUB, LIMITED, be and it is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in the Court on the 15th day of October, 1928, why the said Company shall not be placed under Final Winding-up Order.

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, and by one publication in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

Marks & Kantor.
Five Shillings Revenue Stamps duly cancelled.

9319—5

---

THE TRANSVAAL CYCLE TRADE SUPPLY (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors will be held at the Offices of Transvaal Cycle Trade Supply (Pty.), Ltd., 24/26 Von Brandis Street, Johannesburg, on the 22nd day of October, 1928, at 11 a.m. Notice is hereby also given, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, 1926, that a period of fourteen days from the date of the above Meeting has been fixed for all Creditors to file their claims. Thereafter no claims will be admitted.—Wolff Jacobs, liquidator, 65 National Mutual Buildings, P.O. Box 4984, Johannesburg, 2nd October, 1928.

9317—5

---

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Notice is hereby given that the Board of the South African Reserve Bank have declared an interim dividend of 4 per cent. for the half-year ended 30th September, 1928, payable to stockholders registered in the books of the bank at the close of business on the 31st October, 1928.

The dividend warrants will be posted at Pretoria on the 15th November, 1928.

By Order of the Board.

G. G. MESSUM,
Secretary.

Pretoria, 2nd October, 1928.

---

SUIDAFRIKAANSE RESERWEBANK.

Kennis word hiermee gegee dat die Raad van die Suidafrikaanse Reserwebank 'n tussentydse diwidend het verklaar van vier persent vir die halfjaar eindigende 30 September 1928, betaalbaar aan persone geregistreer as aandeelhouers in die boeke van die bank of die aand van 31 Oktober 1928.

Die diwidend bewyse sal gepos word te Pretoria op 15 November 1928.

Op las van die Raad.

G. G. MESSUM,
Sekretaris.

Pretoria, 2 Oktober 1928. 9346—5

---

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five per cent., equal to one shilling (1s.) per share, free of Union Income Tax, has been declared by the Board of Directors payable to all Shareholders registered on the 20th October, 1928, and to holders of Coupon No. 13 attached to Share Warrants to Bearer.

Warrants in payment of this dividend will be issued to European Shareholders from the London Office, and to South African Shareholders from the Head Office, Johannesburg, on or about the 3rd December, 1928.

Payments made from the London Office, 170 Winchester House, Old Broad Street, E.C.2, to persons resident in Great Britain and Northern Ireland, will be subject to a deduction of British Income Tax at rates to be arrived at after allowing for any relief which may be allowed for Dominion Taxes.

Dividend Warrants posted to persons resident in France will be subject to a deduction for French Taxes.

The Transfer Registers of the Corporation will be closed from the 22nd to 31st October, 1928, both days inclusive.

By Order of the Board.

H. W. DALTON,
Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street (P.O. Box 1242),
Johannesburg,
27th September, 1928. 9206—5

---

GREEN RIVER DIAMOND SYNDICATE, LIMITED (in voluntary liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 172, Sub-section (2), of the Companies Act, 1926, a general meeting of the above-named Syndicate will be held in the Board-room, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, 30th October, 1928, at 10.15 a.m., at which the Liquidators will place before the Meeting an account of the acts and dealings and the conduct of the winding up of the Syndicate for the six months ended 13th September, 1928.

By Order of the Liquidators.

J. S. BROWN,
for the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators.

Head Office,
Clewer House,
Johannesburg, 2nd October, 1928.

9327—5

---

MINING AND INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Register of Members of the Company will be closed from the 8th to 20th day of October, 1928, both days inclusive.

By Order of the Board.

F. LESLIE BROWN,
Secretary.

Johannesburg,
27th September, 1928. 9220—[illegible]

---

O. M. CAHNS PHARMACY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that the meeting of the above Company in pursuance of the provisions of this Section will be held at the Offices of the undersigned on Tuesday, the 30th October, 1928 at 2.30 p.m.

M. HALABAN,
Liquidator

91-92 Stanley House,
Corner Commissioner and Loveday Streets,
Johannesburg. 9375—

## ADVERTISEMENTS.

TWEEFONTEIN UNITED COLLIERIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ELEVENTH ORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Eleventh Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, City House, Johannesburg, on Monday, the 10th day of December, 1928, at 10 o'clock in the forenoon for the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th September, 1928.
2. To elect Directors in the place of the present Directors, all of whom retire, in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
   The present Directors are Messrs. John Davidson, Frank Hathorn, Leopold Kessler and Samuel Thomson.
3. To fix the remuneration for the past audit and to appoint an Auditor or Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers of the Company will be closed from the 3rd of December to the 10th of December, 1928, both days inclusive.

By Order of the Board.

HENDERSON'S TRANSVAAL ESTATES, LIMITED,
Secretaries,
per V. M. BENJAMIN.

Head Office,
40/46 City House, Johannesburg,
Postal Address: P.O. Box 1146,
2nd October, 1928. 9222—5

---

LANSER, LIMITED (in voluntary liquidation).

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that at a Special Meeting of Shareholders of LANSER, LIMITED, held on the 5th September, 1928, it was resolved that the Company be wound up voluntarily, and that JACOB LANSER be appointed Liquidator, which said resolution was duly confirmed by the Shareholders at a subsequent (adjourned) meeting held on the 26th September, 1928.

N. LANSER,
Director.

Balfour. 9370—5

---

NOTICE.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Be pleased to take notice that the General Power of Attorney bearing date April, 1926, and granted by Ajam Jeena, of Lichtenburg, to B. Gooman, of Lichtenburg is withdrawn as from the 5th October, 1928, and that the said Gooman has no right to act for or bind the said Ajam Jeena under said Power of Attorney on and after the 5th October, 1928.

Dated at Ventersdorp, this 29th day of September, 1928.

JOHN P. DE KLERK,
Attorney for Ajam Jeena.

P.O. Box 79,
Ventersdorp. 9307—5

---

MEOB PROTECTORATE DIAMONDS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation, Messrs. F. O. Nelson and Joseph Samuel Richardson being appointed liquidators.

All parties owning shares are requested to send them in to 151-153 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, for exchange, the transfer form to be signed and completed in the usual way.

The distribution is as follows:—

For each 100 Meobs, 8 Corona Diamonds (South West), Limited, Shares and 1s. 4d. in cash.

J. S. RICHARDSON,
F. O. NELSON,
Joint Liquidators.

Johannesburg, 28th September, 1928.
9266—5

---

JOHANNESBURG CAFÉ (PROPRIETARY), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate's Office, Johannesburg, from the 6th October, 1928, for a period of fourteen days.

H. WAINSTEIN,
Chartered Accountant (S.A.),
Liquidator.

9-11 Petersens Buildings,
President and Fraser Streets,
P.O. Box 613, Johannesburg. 9342—5

---

BALLOCK LEAD MINES, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 of the Transvaal Companies Act of 1909, that a General Meeting of the Company will be held in Room No. 20 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on 7th November, 1928, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and, further, in pursuance of Section 192 (1) (*b*) of the aforesaid Act to pass an extraordinary resolution directing the destruction of the books and papers of the Company.

W. T. HALL.

P.O. Box 6057,
Johannesburg, 5th October, 1928.
9345—5

---

EERSTEGELUK PLATINUM MINES, LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolutions passed on 6th September, 1928, and confirmed as Special Resolutions on 2nd October, 1928, it was resolved that the above-named Company be wound up voluntarily and that Sir Julius Jeppe, Kt., C.B.E., and Mr. Gustav Adolph Eugen Becker be appointed liquidators.

By Order of the Liquidators.

J. S. BROWN,
for the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators.

Head Office,
Clewer House,
Johannesburg, 2nd October, 1928.
9326—5

---

GROOTMIST DIAMOND SYNDICATE, LIMITED (in voluntary liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 172, Sub-section (2) of the Companies Act, 1926, a General Meeting of the above-named Syndicate will be held in the Board-room, Clewer House, Simmons Street, Johannesburg, on Tuesday, 30th October, 1928, at 10.20 a.m., at which the Liquidators will place before the Meeting an account of the acts and dealings and the conduct of the winding up of the Syndicate for the six months ended 13th September, 1928.

By Order of the Liquidators.

J. S. BROWN,
for the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators.

Head Office,
Clewer House,
Johannesburg, 2nd October, 1928.
9328—5

---

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed ALEXIS JANKOWITZ, of 3 Meischke's Buildings, corner of Market and Harrison Streets, Johannesburg, to be Deputy-Sheriff for the Benoni-Springs and Krugersdorp Districts with effect from the 4th day of October, 1928.

J. C. HINSBEECK,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 3rd October, 1928.

KENNISGEWING.

Kennis wordt hierdoor gegeven dat ik ALEXIS JANKOWITZ, van 3 Meischke's Gebou, hoek Markt- en Harrisonstraat, Johannesburg, aangesteld heb als Onderbaljuw van en in de Distrikten Benoni-Springs en Krugersdorp, met ingang van de 4de Oktober 1928.

J. C. HINSBEECK,
Baljuw van Transvaal.

Pretoria, 3 Oktober 1928. 9366—5

---

O. M. CAHNS PHAMARCY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company it was resolved that the Company be wound up voluntarily and that Mr. Moses Halaban, Chartered Accountant (S.A.), of Stanley House, Johannesburg, be appointed Liquidator.

M. HALABAN,
Liquidator.

9376—5

---

ANGLO-RHODESIAN TOBACCO MANUFACTURERS (PROP.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 11 London House, Johannesburg, on Saturday, the 20th October, 1928, at 11 o'clock for the following purposes:—

1. Proof of claims.
2. To receive the Liquidator's Report on the affairs of the Company.

SYDNEY DUDLEY,
Liquidator.

Johannesburg,
3rd October, 1928. 9379—5

---

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JACOBUS STOFBERG DU TOIT, ESQUIRE, of Krugersdorp, to act as Sworn Appraiser for the District of Krugersdorp.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division),
Pretoria, 28th September, 1928.
9277—5

## ADVERTENSIES.

VEREENIGING HOTELS, LIMITED (in voluntary liquidation) (C.A. 2122).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 26th day of September, 1928, and that the dividends awarded to contributories therein are being paid.

THOMAS STERLING,
Liquidator.

56-8 National Mutual Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 9334—5

---

I, ABRAHAM RABINOWITZ, of 8 Alexandra Street, Berea, Johannesburg, hereby give notice that I have changed my name to and shall in future be known as ABRAHAM ROBINS.

9339—5-12-19

---

NOTICE.

I withdraw authority from all agents to sell property Stand No. 234, Bertrams, from date hereof.

L. CROOK.

37 Derby Road,
Bertrams. 9205—5

---

In the Intestate Estate of the late JULIA GERTRUDE DAVEY, of Beaconsfield (No. R. 10/744).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days from the date of publication hereof.

Kimberley, this 27th September, 1928.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executor Dative.

2 Market Street,
Kimberley. 9258—5

---

In the Estate of the late SCHEFTEL MILLER, of Keidebeest, in the District of Gordonia (No. R. 9/654).

Notice is hereby given that a Supplementary and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Upington, for a period of three weeks reckoned as and from the 5th October, 1928.

W. H. KEMPEN,
Attorney for Executor Testamentary.

P.O. Box 24,
Victoria West,
28th September, 1928. 9257—5

---

NOTICE.

In the Estate of the late CECILIA HELENA PEPLER (born HERSELMAN), of corner of St. James and Orange Streets, Somerset West.

Notice is hereby given that Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Somerset West, this 26th day of September, 1928.

H. M. JAFFE,
Attorney for Executors Testamentary.

Main Street,
Somerset West. 9259—5

---

NOTICE.

In the Joint Estate of the late JAMES WILLIAM CLOGG and surviving spouse HELENA AMELIA CLOGG (born SCHMIDT) (No. 20019).

Notice is hereby given that all persons indebted to and those having claims against the above Estate are requested to pay their accounts to and lodge their claims with the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

MESSRS. DALLAS & LEWIS,
Attorneys for Executrix.

Oxford Chambers,
Oxford Street,
East London. 9260—5

---

Estate of the late ALETTA BEUKES, of Dieprivier, Division of Hay (No. R. 10/638).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from the 7th October, 1928, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court in Kimberley and at the Office of the Resident Magistrate in Griquatown.

VAN ZIJL & RADEMEYER,
Attorneys for the Executor Dative.

Griquatown,
26th September, 1928. 9262—5

---

Estate of the late JACOBUS BEUKES, of Dieprivier, Division of Hay (No. R. 10/526).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from the 7th October, 1928, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court in Kimberley and at the Office of the Resident Magistrate in Griquatown.

VAN ZIJL & RADEMEYER,
Attorneys for the Executor Dative.

Griquatown,
26th September, 1928. 9263—5

---

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late JOHANNES ADOLPH JURGENS PETERSON (No. 19650).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims and pay their debts to the undersigned within one month of the publication of this notice

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1928.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for Executor Testamentary.

37 Castle Street,
Capetown. 9265—5

---

In the Estate of the late ELEANOR BOYS (born BAILY), of Capetown (Estate No. 19171).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Tuesday, the 9th October, 1928, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

Dated at Capetown, this 26th September, 1928.

SAUER & STANDEN,
Agents for the Executrix Testamentary.

117 St. George's Street,
Capetown. 9270—5

---

In the Joint Estate of the late EDWARD GREEN (No. 20033) and surviving spouse, ALETTA MARIA GREEN (born HUGO), of Uniondale.

Creditors in this Estate are requested to lodge their claims with the undersigned within six weeks from the date of publication hereof.

JACOBUS A. L. DE WAAL,
Attorney for Executrix Testamentary.

Uniondale, 27th September, 1928. 9278—5

---

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate late EDWARD GEORGE HEATHER, of Prospect, Noorder Paarl (No. 19239).

All persons having claims against the above Estate or being indebted thereto are required to file or pay same, as the case may be, to the undersigned within three weeks from date hereof.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Testamentary.

70 Main Street,
Somerset West, 5th October, 1928. 9271—5

---

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY.

Notice is hereby given that, in terms of Section 160, paragraph 1, of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, the books and papers in the following Insolvent and Assigned Estates will be destroyed six weeks after publication hereof:—

Van Rensburg, Insolvent Estate Antonie Christoffel (No. 91/358).
Thompson, Assigned Estate Mrs. Dorothy Catharine Reay (No. 94/260).
Roberts, Assigned Estate Herbert Woolcott.
Leppan, Insolvent Estate Lionel Jackson (No. 93/254).
Abbott, Insolvent Estate Frederick James (No. 84/449).
Gradwell, Insolvent Estate H. Dudley (No. 76/203).
Salmon, Insolvent Estate Julius Solomon No. 93/88).
Brink, Insolvent Estate George Palmer (No. 83/345).
Olthoff, Insolvent Estate Siewert Wiid (No. 82/518).
Mealker, Assigned Estate Frank.
Williamson, Insolvent Estate Andrew (No. 71/557).
Legros, Insolvent Estate Charles Edwin (No. 79/137).
Perl, Insolvent Estate Samuel Jacob (No. 88/136).
Fisher, Insolvent Estate William (No. 88/483).
Cloete, Insolvent Estate Henry Gordon Dundas (No. 92/574).
Gardner, Insolvent Estate Alfred (No. 92/2).
Logie, Insolvent Estate Alexander (No. 85/222).
Douglass, Assigned Estate Charles Heatherton.
Emslie, Insolvent Estate Wainman Wood (No. 91/233).
Shaw, Insolvent Estate Stanley Strathmore (No. 91/609).
Tharratt, Insolvent Estate William Tobias (No. 83/578).
Stocks, Assigned Estate William Burnett.
Van Rensburg, Insolvent Estate Daniel Theodorus Janse (No. 90/464).
Van Rensburg, Insolvent Estate Johannes Hendrik Janse (No. 90/466).
Palmer, Insolvent Estate Thomas William (No. 83/143).
Garde & Company, Insolvent Estate Egbert Joseph Adolphus (No. 85/192).
Van Rensburg, Insolvent Estate Lodewijk Johannes (No. 83/337).
Quinn, Insolvent Estate John (No. 91/653).
Harrison, Insolvent Estate Walter Raglan (No. 89/326).
Fick, Insolvent Estate Minnie Elizabeth (No. 93/15).
Cockcroft, Insolvent Estate C. H. (No. 77/99).
Van der Meulen, Insolvent Estate George Hippert (No. 91/105).

A. B. SHAND,
Administering Trustee/Assignee.

Guardian Buildings,
Grahamstown. 9251—5

---

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given, in terms of subsection 2 (*b*) of section 39 of Act No. 29 of 1926, that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), at Capetown, on 4th December, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of HONORIA HENRIETTA LENDRUM (born HENNING), married out of community of property to John Henry Lendrum, formerly of Alice, but now of Queenstown, Cape Province.

G. N. EBDEN,
Applicant's Attorney.

Hartley's Buildings,
Queenstown, 2nd October, 1928. 9384—5

## ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate JACOBUS ADRIAAN VAN WYK (No. 2265), of Vosburg.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the above Insolvent Estate at the Magistrate's Court at Vosburg on Wednesday, the 17th of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon for the purpose of receiving a further report by the Trustee and for proving debts.

D. G. STEYN,
Sole Trustee.

Vosburg,
29th September, 1928. 9344—5

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY.

Notice is hereby given that in terms of Section 160, paragraph 1, of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1916, the books and papers in the following Insolvent and Assigned Estates will be destroyed six weeks after publication hereof:—

Webb, Insolvent Estate Frank Kestell (No. 509).
Tomlinson, Insolvent Estate James Alexander (No. 97/100).
Tharratt, Insolvent Estate William James (No. 2131).
Tomlinson & Mare, Insolvent Estate (No. 97/99).
Riddin, Assigned Estate Frederick Hilton (No. 96/552).
Palmer, Insolvent Estate Roger Wingham Morton (No. 1518).
Mare, Insolvent Estate Peter Daniel (No. 97/101).
Lanham, Insolvent Estate William Bain (No. 96/562).
Gradwell, Insolvent Estate Maurice Walter (No. 1835).
Garthe, Insolvent Estate Carl Rudolph (No. 1803).
Edwards, Insolvent Estate John (No. 388).
Cockbain, Insolvent Estate Ernest Foxcroft (No. 94/511).
Bolton, Insolvent Estate Joseph William (No. 94/277).
Riddin, Insolvent Estate William (No. 93/764).

ALEX. C. MATHIESON,
Administering Trustee/Assignee.

Guardian Building,
Grahamstown. 9250—5

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN WILLIAM FRANCIS HARTNADY, solicitor, of 148 St. George's Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CECIL LOUIS SHORT, accountant, c/o Syfrets Trust Co., Ltd., Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said John William Francis Hartnady, if they accept the same; and that the Schedules and Deeds of the said assignor shall lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 8th October, 1928, to the 22nd October, 1928.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of S.A. (Cape Provincial Division) on the 24th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said assignor as insolvent.

Dated at Capetown, this 3rd day of October, 1928.

E. LANGDON REILLY,
Assignor's Attorney.

C/o Hartnadys, or Box 1113,
Capetown. 9390—5

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
WET OP PATENTE, MODELLE, HANDELSMERKE EN OUTEURSREG
(No. 9 VAN 1916).

PRYS 2s. 6d., POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

Estate late SUSANAH FRANCISCA NOETH, of Punt, Division Hay (No. R.10/627).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from the 13th October, 1928, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and the Magistrate, Griquatown.

Griquatown, 2nd October, 1928.

VAN ZYL & RADEMEYER,
Attorneys for the Executor Dative.
9395—5

Insolvent Estate R. VARKEVISSER, a general dealer, of Riversdale.

The stock-in-trade and a Ford motor lorry belonging to above Insolvent Estate, will be sold by public auction at Riversdale, on Saturday, the 13th October, 1928, at 10 a.m.

J. H. VERSFELD,
Sole Trustee.

"Union Building,"
Riversdale,
29th September, 1928. 9316—5

In the matter of THE LANGBERG LIME CO., LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 8th October, 1928.

F. H. TOWNLEY JOHNSON,
Liquidator.

19 Burg Street,
Capetown, 28th September, 1928.
9242—5

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap Prowinsiale Afdeling) te Kaapstad op Woensdag, die 24ste Oktober 1928, om 10.30 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van CHRISTIAAN ALBERTUS BASSON, 'n bou-kontrakteur van Porterville, Afdeling Piquetberg, as insolvent; en dat sy skedule vir insage sal lê ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en 'n afskrif daarvan ten Kantore van die Magistraat te Piquetberg vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 5de Oktober tot die 19de Oktober 1928.

C. D. ROSSOUW,
Prokureur vir Applikant.

Porterville,
25 September 1928. 9210—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 24th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMASINA JACOBA STRYDOM (born DU PLESSIS), a housewife, of Robertson, married out of community of property to STEPHANUS PETRUS STRYDOM, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Robertson for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928.

P. D. GEYSER,
Attorney for Applicant.

Robertson, 3rd October, 1928. 9367—5

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 24th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK JACOBUS DE WET (J. M.'s son), a farmer, of "Cloebert," District Lady Grey, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Lady Grey for a period of fourteen days reckoned from the 5th day of October, 1928.

Dated at Lady Grey, 29th day of September, 1928.

S. VAN AARDT,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 35,
Lady Grey. 9329—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 24th October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS JOHANNES BUYS, a carpenter and contractor, of Lady Grey, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Lady Grey for a period of fourteen days from the 5th day of October, 1928, to the 19th day of October, 1928.

HUGH McKINNELL,
Attorney for Applicant.

Lady Grey,
2nd October, 1928. 9331—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 24th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN CORNELIUS CLOETE, a general dealer, trading as L.G. BAZAAR, of Lady Grey, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Lady Grey for the period of fourteen days from the 5th day of October, 1928, to the 19th day of October, 1928.

HUGH McKINNELL,
Attorney for Applicant.

Lady Grey, 27th September, 1928. 9244—5

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 203 dated 11th September, 1861, passed by Jan Carel de Villiers in favour of David Johannes de Villiers in respect of certain land situate in the Cape Division at Noordhoek, being Lot C of the subdivided property of Lot No. 1, transferred to Jan Carel de Villiers on the 10th May, 1856, in extent 19 morgen 394 square roods. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, the 26th day of September, 1928.

J. W. L. KRIGE,
Attorney for Executrix, Estate late D. J. de Villiers.

148 St. George's Street,
Capetown. 9264—5

# ADVERTENSIES.

## LOST MORTGAGE BOND AND SURETY BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(i) Mortgage Bond No. 8528 dated 24th November, 1926, passed by Mohamed Hassan in favour of Jacob Frank and Marks Warshaw, practising in co-partnership under the style or firm of Frank & Warshaw, for the sum of £460 hypothecating as a second mortgage:—

(1) Certain one-half share of and in certain piece of land, situate in Jeary Street, Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 13, Block B.B.; measuring

(2) Certain one-half share of and in certain piece of land, situate as above, being Lot 14, Block B.B.; measuring 4 square roods 125 square feet 36 square inches.

Both the above transferred to the said Mohamed Hassan by Deed of Transfer dated 23rd July, 1924 (No. 6657).

(ii) Surety Bond No. 9086 dated 22nd November, 1927, passed by Gadija Hassan (born Kahn), married out of community of property to Mohamed Hassan, for the sum of £400, in favour of Jacob Frank and Marks Warshaw, practising in co-partnership under the style or firm of Frank & Warshaw, in equal share, hypothecating as a second mortgage the undermentioned property:—

The remaining extent of certain piece of land, being Lots marked Nos. 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12 and 13, situate in Capetown, in the City of Capetown, in the Cape Division, between Church, Chiappini and Longmarket Street, being portions of the property called Groenewalds Tuin and land adjoining; measuring as such 75 square roods 112.19 square feet; transferred to the said Gadija Hassan (born and married as aforesaid) by Deed of Transfer dated 26th April, 1927, No. 3829.

And all person having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of September, 1928.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG,
Attorneys to the Applicants.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 9218—5

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4581 dated 20th July, 1909, passed by Charl Johannes Marais (W/son) in favour of Joseph Balne, John Ledgerwood and John Fenton, in their respective capacities as Master, Senior Warden and Junior Warden for the time being, of the De Aar Masonic Lodge, in respect of certain piece of ground, measuring 97 square roods and 32 square feet, being "The Masonic Lodge," part of the farm Paarde Vley No. 1, situate in the Division of Britstown; and all persons having objection to the issue of such transfer are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of October, 1928.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Applicant.

22 Wale Street,
Capetown. 7722—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10409 dated 30th November, 1923, passed by Lazare Lazarus in favour of Morris Basckin in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate on Alexander Road, Muizenburg, in the City of Capetown, in the Cape Division, being Lot No. 1 of the sub-divided allotment No. 1, granted to H. Willis on the 30th September, 1884 (Simonstown Quitrents, Vol. 3, Folio 55), measuring twenty-two (22) square roods one hundred and thirty-three (133) square feet. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of September, 1928.

ARTHUR E. ABRAHAMS,
Attorney for Applicant.

General Estate and Orphan Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.
9223—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 377 dated 27th August, 1912, passed by the Executor Testamentary of the Estate of the late Lali Mona in favour of Mpukwana Mona in respect of—

1. Certain piece of perpetual quitrent land marked on Plan Allotment No. 4, Kwelegha River Section, Division of East London, Audit folio 625, containing 178 morgen 285 square roods;

2. Certain piece of land containing 36 morgen 440 square roods, Cape measure, or 77.745 English acres, being Lot No. 43, Paarde Kraal Location (Audit folio 75), Division of East London.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three weeks from the publication of this notice.

Dated at East London, this 29th day of September, 1928.

GIDDY & GIDDY,
Attorneys for Applicant.

26 Union Street, East London. 9255—5

## SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 67293, effected for the sum of £100 on the life of CASWELL MPATUOA LENYOLO.

Appplication having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By Order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Secretary.

Capetown, 26th September, 1928. 9228—5

## LOST POLICY OF INSURANCE.
## THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 603370 for £200 on the lives of JOHANNES GERHARDUS SMALBERGER and MARGARET ELLEN SMALBERGER.

Appplication having been made for a duplication of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.
GEORGE A. VANDER,
General Manager for South Africa.

Cleghorn's Buildings,
Adderley Street, Capetown. 9231—5

## THE LONDON & SCOTTISH ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

## LOST POLICY.

Life Policy No. 113843, effected for the amount of £250/£500 by CHRISTIAAN JOHANNES DU PLOOY on his own life.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given, in terms of Section 22 of the Insurance Act of 1923, that unless the original copy be produced at this office within three months of date hereof an official copy will be issued.

By Order of the Corporation.

W. RAWSON,
Manager for South Africa.

Capetown, 15th August, 1928. 9283—5

## LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 289 dated 17th May, 1883, passed by William Burrows, married in community of property to Caroline Maria Morton Burrowes (born Morton), by way of *donatio inter vivos* to and in favour of Thomas William Solomon Brown, in trust for the minor son William David Burrows and the said Caroline Maria Morton Burrowes, in respect of—

Certain piece of ground with a house thereon, situate in Capetown, in William Street, numbered 18, being portion of Lot No. 57 of the property transferred to Thomas Inglesby on 30th October, 1838; measuring 10 square roods 25 square feet 66 square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of September, 1928.

W. E. MOORE & SON,
Applicants' Attorneys.

37 Castle Street,
Capetown. 9074—28-5

## KAMNASSIE IRRIGATION BOARD AND OTHERS *versus* ANDRIES EVERHARDUS GRUNDLING.

In execution of a writ of attachment issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by public auction, without reserve, at the Magistrate's Court, Oudtshoorn, on Tuesday, the 9th October, 1928, at 11 a.m., to wit:—

(1) Certain piece of quitrent land, being the remaining extent of Lot No. 2 of the farm De Dam, measuring 129 morgen and 571 square roods, situate in District of Oudtshoorn.

(2) Certain piece of quitrent land, situate in the Division of Oudtshoorn, being part of Lots Nos. 3, 6 and 23 of the farm Wynands River; measuring 325 morgen and 555 square roods.

(3) Certain piece of ground, situate in the Township of De Hoop, Division of Oudtshoorn, being Erf No. 150; measuring 112 feet by 118 feet.

Purchaser to pay all costs of transfer in his name and purchase price of Lots Nos. (1) and (2) to be paid as follows: One-third in cash and the balance in two equal instalments of three and six months.

The purchase price of No. (3) shall be paid in cash on transfer.

Further particulars obtainable from either of the undersigned.

J. P. McDERMID,
Civil Messenger, Magistrate's Court,
Oudtshoorn.

Pocock & Bailey,
Auctioneers,
Church Street,
Oudtshoorn. 9069—28-5

## ADVERTISEMENTS.

### NOTICE.

In terms of Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, notice is hereby given that at an Extraordinary Special Meeting of the Shareholders of the SHEET METAL WORKS STAMPING AND WELDING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 117 Hout Street, Capetown, held at Johannesburg, on the 25th day of September, 1928, the following Resolution was passed:—

"Resolved: That the Company cannot, by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up and that it should be wound up voluntarily.

That Mr. Philip Kraines, managing director of the said Company, be appointed Voluntary Liquidator.

Dated at Capetown, this 29th day of September, 1928.

BUIRSKI & HERBSTEIN,
Attorneys for the Company.

London & Lancashire House,
148 St. George's Street,
Capetown. 9315—5

### ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

Records in Civil Cases.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Port Elizabeth Circuit Local Division).

Before the Honourable Mr. Acting Justice P. C. Gane, K.C.

Between JOHN BELU, Plaintiff, and MARY BELU, Defendant.

*Be it Remembered*:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

*And be it further Remembered*:

That on Tuesday, the 15th day of May, 1928, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but make default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and order Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 21st day of June, 1928, failing which to show cause, if any, to the Eastern Districts Local Division, of the Supreme Court at Grahamstown on the 28th day of June, 1928, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved; and why Defendant shall not be declared to have forfeited the benefits accruing from the marriage in community of property and why Plaintiff shall not be granted the custody of the minor child of the marriage.

By Order of the Court.

I. DE M. OVERBEEK,
Registrar of Circuit.

*Postea*: In the Supreme Court of South Africa
(Eastern Districts Local Division).

Before the Honourable P. C. Gane, K.C., Acting Judge.

Grahamstown, Thursday, 28th June, 1928.

Mr. Kenneth Graham, of Counsel for the Plaintiff, Defendant in default;

*It is Ordered*:

That the return-day of the aforegoing rule *nisi* be extended, and that the Defendant be and she is hereby ordered to return to or receive the Plaintiff on or before the 16th day of August, 1928, failing which to show cause, if any, to this Court on the 28th day of August, 1928, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved, why the custody of the minor child born of the marriage shall not be awarded to the Plaintiff and why the Defendant shall not be declared to have forfeited the benefits arising out of the marriage in community of property.

By the Court.

P. J. ERASMUS,
Assistant Registrar.

*Postea*: Grahamstown, Tuesday, 28th August, 1928.

Before the Honourable F. J. W. van der Riet, Acting Judge-President.

Mr. Back, of Counsel for the Plaintiff, Defendant in default;

*It is Ordered*:

That the return-day of the aforegoing rule *nisi* be extended and that the Defendant be and she is hereby ordered to return to or receive the Plaintiff on or before the 25th day of October, 1928, failing which to show cause, if any, to this Court on the 8th day of November, 1928, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved, why the custody of the minor child born of the marriage shall not be awarded to the Plaintiff and why the Defendant shall not be declared to have forfeited the benefits arising out of the marriage in community of property.

Personal service to be effected, failing which by publication once each in the *Union Government Gazette*, *The Eastern Province Herald*, and *Imvo* newspapers.

By the Court.

P. J. ERASMUS,
Acting Registrar.

9214—5

### BERNARD BROWN, LIMITED (in compulsory liquidation) (No. C. 45).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, that the First Liquidation and Distribution Account will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 28th September, 1928.

J. T. FAIRHEAD,
Liquidator.

Markham's Buildings,
Hout Street, Capetown. 9282—5

### SALE IN EXECUTION.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Port Elizabeth, held at Port Elizabeth, in an action wherein JOHN JACKSON was the Plaintiff and NARAYNASAMY KISTNA SAMY PILLAY, the Defendant, a sale will be held in front of the Court-house at Port Elizabeth on Wednesday, the 24th day of October, 1928, at 11 a.m., of the following property, to wit:—

Certain piece of land situate in the Vilage of Korsten, Division of Port Elizabeth, being Sub-divisions Nos. 30 and 32 of the divided Erven Nos. 145, 147, 149, 151, and 153, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be paid in cash immediately after the sale.
2. The Purchaser shall pay the costs of obtaining a certified copy of the lost Deed of Transfer in respect of the property, the costs of transfer, transfer duty, auctioneer's commission, conditions of sale, and all rates due in respect of the said property necessary to be paid before transfer can be effected.
3. The transfer shall be passed by the Plaintiff's Attorneys.

Port Elizabeth, 29th September, 1928.

P. J. J. BUCKLEY,
Messenger of the Court.

9243—5-12

### NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between MAX SHERMAN and ARNOLD FRANKLIN, carrying on business at 109 Main Street, Port Elizabeth, under the style or firm of FLYNS will be dissolved by mutual consent as from the 1st day of October, 1928, and that the said MAX SHERMAN has taken over the goodwill of the said business, all the assets and liabilities of the said partnership, and will carry on the said business for his own account under the style or firm of FLYNS.

Dated at Port Elizabeth, this 25th day of September, 1928.

S. KAPLAN & JULIUS LAX.

1-2 Richardson Building,
Market Square, Port Elizabeth. 9212—5

### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that THE MORAVIAN MISSION SOCIETY has disposed of the general dealer's and milling business carried on at the Mission Store, Genadendal, to and in favour of EMIL WEDER, who will carry on the said business for his own account as from the 1st October, 1928.

Dated at Caledon, 18th September, 1928.

DEMPERS, MOORE & KRIGE,
Attorneys for Parties.

9056—28-5

### NOTICE UNDER SECTION 33 (1), ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 (1), Act No. 32 of 1916, that MUNYAN SAMY NAGAN, GWINDA PAVOD RYAN and SUBAYA NAGAN, intend to sell the general dealer's business carried on by them under the style of M. S. NAGAN & COMPANY, at No. 55 South Union Street, Port Elizabeth, to GWINDA PAVOD RYAN and RAMASAMY VENGENDA SAMY NAIDOO, together with the goodwill and all the assets thereof.

Dated at Port Elizabeth, this 20th day of September, 1928.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,
Attorneys for the Parties.

1/2 Richardson Building,
Market Square,
Port Elizabeth. 9017—28-5

### DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of the Insolvency Act, 1916, that the partnership between LOUIS BARNETT and DEBORA (DAISIE) BARNETT (born STODEL) and JACK BRODIE, carrying on business at Vosburg, in the Division of Victoria West, as general dealers, under the styles or firms of BARNETT BROS. and BARNETT & BRODIE, will be dissolved as from the 31st day of December, 1928; after which date the said JACK BRODIE will continue to carry on business for his own account under the style or firm of BARNETT & BRODIE, and will alone be liable for all debts due by the partneship.

All debts due to the partnership are to be liquidated prior to the 31st day of December, 1928.

Dated at Britstown, this 25th day of September, 1928.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Parties.

9193—28-5

## ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, No. 32/1916, as amended, that ALEXANDER LYLE and THOMAS LYLE carrying on business in co-partnership under the firm or style of LYLE BROS., on portion of Erf No. 13, Block XXXIX, Main Street, Kokstad, as saddlers and general dealers, have disposed of the said business to PETER MOIR, of Kokstad, as from the 1st day of October, 1928.

Dated at Kokstad, this 24th day of September, 1928.

FRED. H. GUNDRY,
9164—28-5 Attorney for the Parties.

---

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by GABRIEL HILL and PHILIP GORDON as general dealers at Welverdiend, District Lichtenburg, under the style or firm of HILL'S CASH STORE, was dissolved as and from 1st June, 1928, by mutual consent.

PHILIP GORDON has retired from the business and GABRIEL HILL has taken over all assets and liabilities of the firm and will carry on the business for his sole account and benefit. Dated at Mafeking, this 13th day of September, 1928.—Kieser & McLaren, attorneys for parties.

8836—21-28-5

---

W. SANDERS & SONS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 22nd September, 1928, and that a final dividend is in the course of being paid.

Dated at Capetown, 5th October, 1928.

A. A. COOK,
Liquidator.

9272—5

---

*IN FORMA PAUPERIS.*

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Griqualand West Local Division).

To CECIL DOUGLAS McGUINNESS, formerly of Kimberley, Cape Province, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation, intendit and notice of trial issued from and filed in the Office of the Assistant Registrar of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 8th day of November, 1928, and you have been called upon to plead, answer, except, or make claim in reconvention (if any) thereto on or before the 18th day of November, 1928, in an action wherein your wife, EVELYN DOROTHY McGUINNESS (born BERRIER), presently of Johannesburg, claims—

(1) An order for restitution of conjugal rights, and failing compliance therewith, a decree of divorce.
(2) Custody of the minor children.
(3) Maintenance for the said children at the rate of £4 per month.
(4) Costs of suit.
(5) Alternative relief.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead as aforesaid, you will be barred and judgment will be granted against you by default on Friday, the 30th day of November, 1928.

And further take notice that by a rule *nisi* granted by and issued from the said Court on the 14th day of September, 1928, you have been cited to appear before the above Honourable Court on the 8th day of November, 1928, to show cause (if any) why the above-named Plaintiff shall not be admitted to sue you *in forma pauperis* by edictal citation in the above-mentioned action.

J. SIMKIN,
Assistant Registrar, Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division).

Lezard & Robins,
Plaintiff's Attorneys,
8 Market Street,
Kimberley. 9393—5

---

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ANDREW JOHANNES IRGENS and FRANK THOMSON ROBB intend to dispose of the business carried on by them at Capetown under the name of THE LINOTOL FLOORING COMPANY, SOUTH AFRICA, to ERNEST FREDERICK TOBIN MAUNSELL and ALEXFREDERICK ALEXANDER, who will continue to carry on the said business for their own account and benefit.—Silberbauer, Son & Willmot, attorneys for Sellers, 14 Keerom Street, Capetown, 26th September, 1928. 9267—5-12

---

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ABDURAHMAN AMEER, a general dealer, of 24 Dundonald Street, Woodstock, intends disposing of the said general dealer's business at 24 Dundonald Street, Woodstock, to SHEIK ALLIE, of Woodstock.

Dated at Capetown, this 17th day of September, 1928.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG,
Attorneys for the parties.

Bridge Mansions,
Albert Road, Salt River. 8983—28-5

---

HORTORS (CAPE), LIMITED (in liquidation) (C. 43).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation Account in this matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, on 13th September, 1928.

*q.q.* ALFRED DOWNING.

ROBERT HEMPHILL,
Liquidator.

P.O. Box 393,
Capetown, 29th September, 1928.

9310—5

---

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BAYAT & CO. have disposed of their general dealer business at Spitzkop, Umlaas Road, to E. M. PANDORE & CO.

Dated at Durban, this 1st day of October, 1928.

9355—5-12

---

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Master's Office,
Pietermaritzburg, 2nd October, 1928.

In the matter between MEYER WOOLF, Applicant, and D. A. DAVIS (No. 1856), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th September, 1928, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 26th day of September, 1928.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

---

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDAFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling).

Pietermaritzburg, 2 Oktober 1928.
Meesterskantoor,

In die saak tussen MEYER WOOLF, Applikant, en D. A. DAVIS (No. 1856), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 19de dag van September 1928, deur die Hooggeregshof van Suidafrika (Natalse Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petiesie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 26ste dag van September 1928.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

9388—5

---

NOTICE TO CREDITORS.

Estate of the late RUDEL, free Indian, of Estcourt (Estate No. 13742).

All persons having claims against the above Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

Dated at Estcourt, this 28th day of September, 1928.

A. S. RATCLIFFE,
Solicitors to Executor Test.

Harding Street,
Estcourt, Natal. 9261—5

---

NOTICE OF SALE BY AUCTION.

Insolvent Estate of MILDRED MARY SALMON, of Beach Road, Durban, Natal, milliner (No. 1835).

The moveable assets in the above Estate, consisting of stock-in-trade, will be sold by public auction by Messrs. Hugh M. Thompson & Co., at the Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Friday, the 12th inst., at 10.30 a.m.

CHAS. C. PITCHER,
Trustee.

335 Smith Street,
Durban. 9358—5

---

NOTICE OF SALE BY AUCTION.

Insolvent Estate of CHARLES RICHARD KIRK, of Pinetown, Natal, butcher (No. 1808).

The following assets in the above Estate, viz.: two freehold properties at Pinetown, Natal, will be sold separately as follows:—

(1) A block of freehold land, in exent nine (9) acres twenty-seven (27) perches (inclusive of right-of-way 33 feet wide), described as Sub-division 6 of 1 of A of the farm Salt River No. 815, County of Durban.
This property is approximately two miles from Pinetown Railway Station, has a river frontage and is an ideal site for poultry or agricultural farming.
(2) Building site, freehold land, in extent one (1) acre eleven decimal nought five (11.05) perches, described as Subdivision 6.a. of Lot No. 50 of the farm Salt River No. 815, County of Durban.
This site is approximately ¾ mile from Pinetown Station and just off the Main Road.

By public auction by Messrs. Dales Bros. at the Pinetown Market, Pinetown, on Thursday, 11th October, 1928, at 11 a.m.

CHAS. C. PITCHER,
Trustee.

335 Smith Street,
Durban. 9357—5

---

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SHAIK MUDAR ALLY, of 155 Retief Street, Pietermaritzburg, Natal, merchant, has made an assignment of his property in favour of JAMES ERSKINE DUFF, of 339 Smith Street, Durban, Natal, accountant, in trust for the Creditors of the said Shaik Mudar Ally if they accept the same; and that the schedules of the said Shaik Mudar Ally will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for a period of 14 days from the 8th day of October, 1928, to the 22nd October, 1928.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 23rd day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Shaik Mudar Ally as insolvent.

Dated at Durban, this 27th day of September, 1928.

S. M. ALLY.

9239—5

## ADVERTISEMENTS.

In the Assigned Estate of I. E. BOTHA, of Greytown, widow (No. 1616).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and a copy with the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from appearance hereof. All objections must be lodged within that time.

V. J. DUNCAN,
Chartered Accountant, Trustee.

Greytown, 29th September, 1928.

9330—5

---

Assigned Estate of F. H. BROAD.
(Voluntary Assignment.)

Notice is hereby given that the business in the above Estate known as the PINETOWN GARAGE, Pinetown, has been disposed of to Mr. JOSEPH THEODORE MILNER, as from the 20th September, 1928.

CHAS. C. PITCHER,
Assignee.

335 Smith Street,
Durban. 9359—5-12

---

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABDOOSSAMAD, trading as HANDY STORES, of Colenso, Natal, has made an assignment of his property in favour of JAMES ERSKINE DUFF, Accountant, of 339 Smith Street, Durban, in trust for the Creditors of the said Abdoossamad, if they accept the same, and that the Schedules of the said will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Estcourt, for a period of fourteen days from the 8th day of October, 1928.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, on the 23rd day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abdoossamad as insolvent.

9377—5 ABDOOSSAMAD.

---

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Wednesday, the 5th day of December, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of FRIEDERICH CARL SCHAFER, formely of Liljefontein, Greytown District, Natal, farmer.

Dated at Pietermaritzburg, this 2nd day of October, 1928.

D. L. McGILLEWIE & CO.,
Attorneys for Applicant.

250 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 9354—5

---

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT
(No. 9 of 1916).

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the

Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

---

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of MAUD HANKS, duly assisted by ALFRED RICHARD HANKS (Plaintiff), *versus* OCEAN SOAP WORKS, LTD. (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), a sale will be held by Messrs. R. Beningfield & Son, Ltd., at premises known as Ocean Soap Works, Limited, No. 68 Williams Road, Durban, on Thursday, the 11th day of October, 1928, at 11 a.m. of the following property of the Defendants, to wit:—

One platform scale and weights; 1 counter scale and weights; 1 letter press; 19 soap moulds; quantity of blue and yellow soap; 1 boiler by Merryweather & Sons, London; 1 large iron tank; 7 cases blue soap; 1 soap cutter; quantity of empty soap cases; 2 drums, containing soda; 59 bags, containing salt; 1 large soap press; 22 tins colour; quantity of soap wrappers (cardboard).

A. L. BARNS,
Deputy-Sheriff.

Durban,
22nd September, 1928. 9160—28-5

---

PRIVATE BILL.

MURRAY PARK, ESTCOURT, NATAL.

Notice is hereby given that during the next Session of Parliament application will be made in the House of Assembly on behalf of the Mayor and Councillors of the Borough of Estcourt, in the Province of Natal, for leave to introduce a Private Bill having as its general intent the following:—

To provide—

(*a*) That a certain piece of land known as Murray Park, in the Borough of Estcourt, originally granted to certain Trustees to be held for the inhabitants of Estcourt as a Public Recreation Ground, and for no other purpose, shall become vested in the Mayor and Councillors of Estcourt, freed of all the conditions and trusts in the original grant, and subject only to such restrictions as may be imposed by law on municipal property;

(*b*) that such vesting shall take place without payment of stamp or transfer duty or other office charges;

(*c*) that a draft agreement entered into between the Mayor and Councillors on the one hand and the Estcourt Farmers' Association on the other, approved of at a public meeting of the inhabitants of Estcourt on the 26th July, 1928, and signed by the Mayor and the said Association on 5th September, 1928, shall be confirmed;

(*d*) that in terms of the said agreement, the Council shall, out of public funds, discharge the liabilities of the existing Trustees in respect of the said land;

(*e*) that the Registrar of Deeds (Natal) shall make in his records all such entries as may be necessary free of duty or office charges.

This Bill will be deposited on or before 30th November, 1928, with the Clerk of the House of Assembly, Capetown, and on the same date copies will be deposited with the Administrator, Capetown, and the Administrator, Pietermaritzburg.

Dated at Capetown, this 28th day of September, 1928.

DAVID TENNANT,
Parliamentary Agent for Promoters.

71 Burg Street,
Capetown.

---

PRIVATE WETSONTWERP.

MURRAY PARK, ESTCOURT, NATAL.

Kennisgewing geskied hiermee dat gedurende die aanstaande Sessie van die Parlement aansoek sal gedoen word in die Volksraad, namens die Burgemeester en Raadslede van die Stad Estcourt, in die Provinsie Natal, om verlof tot indiening van 'n Private Wetsontwerp, van die volgende algemene strekking:—

Om voorsiening te maak—

(*a*) Dat die eiendom in 'n sekere stuk grond bekend as Murray Park, in die Stad Estcourt, oorspronklik toegeken aan sekere Trustees om vir die inwoners van Estcourt as 'n openbare speelgrond, en vir geen ander doel, gehou te word, aan die Burgemeester en Raadslede van Estcourt oorgedra sal word, vry van alle voorwaardes en truste in die oorspronklike Grondbrief, en onderworpe slegs aan sulke beperkings as wat wetlik op munisipale eiendom gestel mog word;

(*b*) dat sulke oordrag sal geskied sonder betaling van seël- of transportbelasting, of ander amptelike koste;

(*c*) dat 'n Konsep-ooreenkoms aangegaan tussen die Burgemeester en Raadslede aan die een kant, en die Estcourt Boerevereniging aan die ander kant, goedgekeur op 'n openbare vergadering van die inwoners van Estcourt op 26 Julie 1928, en deur die Burgemeester en die genoemde Vereniging op 5 September 1928 geteken, bekragtig sal word;

(*d*) dat ingevolge die genoemde Ooreenkoms die Stadsraad die laste van die bestaande Trustees ten opsigte van die genoemde grond uit publieke gelde sal betaal;

(*e*) dat die Registrateur van Aktes (Natal) in sy registers alle vereiste aantekenings vry van belasting of amptelike koste sal maak.

Hierdie Wetsontwerp sal op of voor 30 November 1928 by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, en op dieselfde datum sal eksemplare daarvan by die Administrateur, Kaapstad, en die Administrateur, Pietermaritzburg, gedeponeer word.

Gedagteken te Kaapstad, die 28ste dag van September 1928.

DAVID TENNANT,
Parlementêre Agent vir Bevorderaars.

71 Burgstraat,
Kaapstad. 9274—5-12-19-26

---

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed IZAK ANDRIES VAN NIEKERK, of Dikinyana, to value properties in the District of Eshowe for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.

Land and Agricultural Bank of South Africa, Pretoria, this 24th day of September, 1928.

---

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.

AANSTELLING VAN TAKSATEUR.

Kragtens Seksie 45 van Wet No. 18 van 1912, het die Sentrale Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika aangestel IZAK ANDRIES VAN NIEKERK, van Dikinyana, om eiendomme in die Distrik van Eshowe vir die doeleindes van genoemde Wet te waardeer.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land- en Landboubank van Suid-Afrika, Pretoria, die 24ste dag van September, 1928.

9202—5

---

THE COMPANIES ACT, 1926.
NOTICE.

MOORES, LIMITED, hereby give notice, in terms of Section 57 (3) of the above Act, that the situation of the registered office will be changed from Johannesburg, Transvaal, to Southern Life Buildings, Smith Street, Durban, Natal, as from the 12th October, 1928.

By Order of the Board.

W. W. BRADY,
Secretary.

6 Acutt's Arcade,
55 Gardiner Street,
Durban. 9279—5

## ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

CITATION

addressed to JAMES WILLIAM AUSTIN CONNOR, formerly of Durban and Johannesburg, but whose present whereabouts are unknown.

Issued by leave of the Court in an action against you wherein your wife, CATHERINE ELIZABETH CONNOR (born WHEATLEY), is Plaintiff.

Take notice that, in accordance with an Order of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), Province of Natal, made on the 25th day of September, 1928, you are required to enter an appearance with the Registrar of this Court at Durban on or before the 31st day of October, 1928, in an action wherein the said Catherine Elizabeth Connor is the Plaintiff, and you, the said James William Austin Connor, are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

(*a*) an order of restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*;

(*b*) dissolution of community of property subsisting between the spouses;

(*c*) costs of suit.

You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 27th day of September, 1928.

P. BECKWITH,
Assistant Registrar.

A true copy:
Eugene Renaud,
Plaintiff's Attorney,
385 Smith Street, Durban. 9236—5

---

In the matter of the NATURAL GAS COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED (in voluntary liquidation).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given to all persons being Creditors and/or Shareholders of the Natural Gas Company of South Africa, Limited (in voluntary liquidation), that a Meeting of Creditors and Shareholders will be held at the Chamber of Commerce, Durban, on Wednesday, the 17th day of October, 1928, at 11 a.m., for the following purpose:—

To confirm or otherwise the resolutions as under, passed at the statutory meeting of Creditors held on 25th September, 1928:—

(*a*) That the Liquidator's action in continuing the business until the sale of the Company's assets is confirmed.

(*b*) That the Liquidator's action in continuing the lease of the farm No. 9779, being Lot No. 7, Umzimkulwana Reserve, and in keeping the mining and prospecting claims in operation be confirmed.

(*c*) That the Liquidator be instructed to offer the whole of the Company's assets for sale as a going concern by public auction subject to confirmation by the Liquidator. The sale to take place within one month from date.

H. L. CROCKETT,
Liquidator.

C/o Crockett, Wendt & Fletcher,
333 Smith Street,
P.O. Box 1049,
Durban, 28th September, 1928.
9254—5

---

NOTICE.

Notice is hereby given that as and from the 30th day of September, 1928, NORMAN ALLEN WALLACE MACPHERSON and STANLEY BRUFORD FIDDES are retiring from the firm known as THE AUTOMOTIVE SUPPLIES COMPANY, carrying on business at 238 Commercial Road as motor engineers, etc.. and that ARTHUR COX will thereafter carry on the business under the same firm-name on his own account.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th September, 1928.

D. L. McGILLEWIE & CO.,
Attorneys for parties.

250 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 9252—5

---

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ROWLAND BRIAN BROWN and ROBERT POUPINEL DE VALENCE for the purpose of carrying on the business of auctioneers at 358 West Street, Durban, under the style and firm of WHYTE, BROWN & CO., has been dissolved by the retirement therefrom of the said ROBERT POUPINEL DE VALENCE, and the said business will in future be carried on by ROWLAND BRIAN BROWN for his sole benefit at 358 West Street, Durban, under the style of WHYTE, BROWN & CO.

Dated at Durban, this 26th day of September, 1928.

A. DE CHARMOY,
Attorney for the parties.

339 Smith Street, Durban. 9233—5

---

APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, that application is presently being made by the undersigned for authority for the removal of the wholesale liquor licence presently held by them in respect of the premises known as 80 Albert Street, Durban, to the premises known as 84 Berea Road, Durban.

And, further, notice is hereby given that such application will be considered by the Magistrate and two members of the Board on Friday, the 9th day of November, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, at Durban.

All persons having any objection to such application are required to lodge such objection and the reasons therefor in writing with the Magistrate at Durban on or before Wednesday, the 7th day of November, 1928.

Dated at Durban, this 2nd day of October, 1928.

ITALIAN WAREHOUSE (NATAL), LTD.,
Applicants.

G. A. F. Brett & Wills,
Applicant's Solicitors,
Electric Chambers,
Parry Road, Durban. 9385—5

---

The partnership heretofore subsisting between FRANK ROUTLEDGE SHAW, ARTHUR CALEB WARWICK, and MICHAEL JOHN POWER, practising under the style or firm of SHAW & CO., 13 Timber Street, Pietermaritzburg, solicitors, conveyancers, and notaries public, has been dissolved as from the 30th September, 1928, and that the said ARTHUR CALEB WARWICK and MICHAEL JOHN POWER will continue to practise on their own account at the same address and under the said name of SHAW & CO.—Dated at Pietermaritzburg, this 2nd day of October, 1928. Shaw & Co., Pietermaritzburg.

9389—5

---

*IN FORMA PAUPERIS.*

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division).

CITATION.

Under Order of Court dated 12th September, 1928, addressed to JOSEPH CLOETE, formerly of Durban, Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that under an Order of this Honourable Court dated 12th September, 1928, you are hereby cited on or before the 9th day of November, 1928, to cause an appearance to be entered at the Office the Assistant Registrar of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), sitting at Durban, to answer your wife, SHIRLEY MILDRED CLOETE (born WHITLOCK) (herein after called the Plaintiff), in an action in which the Plaintiff claims—

(*a*) Restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*.

(*b*) Custody of the three minor children of the marriage.

(*c*) Maintenance for the three children at the rate of £4 per month each.

(*d*) Division of the joint estate.

(*e*) Alternative relief.

(*f*) Costs of suit.

Take notice further that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice or the like to you.

Dated at Durban, this 20th day of September, 1928.

P. BECKWITH,
Assistant Registrar.

Stocken & Stocken,
392 West Street, Durban,
Plaintiff's Attorneys. 9019—28-5

---

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Citation addressed by Order of Court dated 11th September, 1928, to YVONNE JULIENNE BLANCHE RYDER (born STORME), formerly of Ladysmith, but whose present address is unknown.

Take notice that you have been cited to cause an appearance to be entered at this office on or before the 12th day of November, 1928, in an action wherein your husband, ALFRED RYDER, claims—

1. A restitution of conjugal rights.
2. (*a*) Failing such restitution, a divorce *a vinculo matrimonii*.
   (*b*) Custody of the minor child of the marriage.
   (*c*) Alternative relief.
   (*d*) Costs of suit.

You will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an Attorney of the Court to act, or by causing to be entered with me an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like to you. In default of appearance herein on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 19th day of September, 1928.

WM. WAY,
Acting Registrar.

E. R. Rawlinson,
Plaintiff's Attorney,
Ladysmith, Natal. 9001—28-5

## ADVERTISEMENTS.

### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that VYTHILINGHAM AROONASALLAM PILLAY, of Durban, has disposed of his business carried on at Stall No. 25, Indian Market, Victoria Street, Durban, to DOORASAMY THYLAMAH, of Durban, as from 1st instant.

Dated at Durban, this 20th day of September, 1928.

LIVINGSTON & DOULL,
Attorneys for Parties.

12 Murray Court,
Durban. 9039—28-5

---

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of MAHOMED HOOSEN, of Colenso, general dealer, to sell the business of general dealer carried on by him at Lot No. 1, Block A, in the Township of Colenso, with the stock-in-trade, fittings, buildings and other assets, to MAHOMED HOOSEN, of Colenso, storekeeper (another person, same name).

Dated at Ladysmith, this 24th day of September, 1928.

JAMES MACAULAY,
Attorney for the Seller.

P.O. Box 107,
Ladysmith, Natal. 9134—28-5

---

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that at the expiration of fourteen days from the date of first publication hereof, CARLO PEROTTI and FREDERICK ERNEST WEST intend to sell their business of STAR GARAGE to FREDERICK ERNEST WEST and TRYGVE CHRISTIAN BOLLING HILLESTAD, who will continue the business under the existing firm name. The purchasers are responsible for the liabilities of the business to the date of sale.

Dated at Durban, this 5th day of September, 1928.

BROKENSHA & HIGGS,
Solicitors to the Parties.

Old Well Court,
Durban. 8781—28-5

---

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32/1916, that it is the intention of WALTER SOUTHWICK and CLEMENT GEORGE BROWN, trading as THE MOUNT MORIAH TRADING STORES to sell the said business to ROBERT HUTCHEON CHRISTIE fourteen (14) days from date of publication hereof.

Dated at Greytown, Natal, this 22nd day of September, 1928.

NEL & STEVENS,
Solicitors for the Parties.

9150—28-5

---

In the matter of LIPWORTHS (NATAL), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution herein will lie for inspection by Creditors, Contributories, and persons interested at the Offices of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from Friday, 5th October, 1928, and in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926.

Any persons interested having any objections to such accounts should lodge same in writing with the Master of the Supreme Court, and if no objections are lodged payments will be made in accordance with the accounts immediately after the expiration of the period notified above.

Dated at Durban, this 27th day of September, 1928.

B. H. BLOOM,
Liquidator.

9241—5

---

### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act (Act No. 32 of 1916), that it is the intention of CLARA BYWATER SCOTT, of Durban, widow, to dispose of her confectionery and tearoom business known as the D. H. S. TUCK SHOP, and carried on by her at Essenwood Road, Durban, to BESSIE PETTEY, of Johannesburg, with effect from the 1st day of October, 1928.

Dated at Durban, this 25th day of September, 1928.

J. T. COOPER,
Agent for the Parties.

341 West Street,
Durban. 9191—28-5

---

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Law, that MARY JANE LISCO intends to sell the tearoom business carried on by her at 566 Umbilo Road, Durban, to CHARLOTTE FRIEND as from the 1st November, 1928.

Dated at Durban, this 25th September, 1928.

H. L. MAGID,
Attorney for the parties.

2 and 4 Old Well Court,
376 Smith Street, Durban. 9208—5-12

---

### THE COMPANIES ACT, 1926.
### NOTICE.

THE MOORE SHOE COMPANY, LTD., hereby gives notice, in terms of Section 57 (3) of the above Act, that the situation of the registered office will be changed from Johannesburg, Transvaal, to 332 West Street, Durban, Natal, as from the 12th October, 1928.

By Order of the Board.

W. W. BRADY,
Secretary.

6 Acutt's Arcade,
55 Gardiner Street,
Durban. 9280—5

---

### PUBLIEKE VENDIESIE.

Die ondergetekende behoorlik daartoe gelas deur die Kurator van die Insolvent Boedel van JEREMIAH CORNELIS OOSTHUIZEN (X/3628), sal per publieke veiling verkoop, voor sy kantoor, Kerkstraat, Vrede, op Saterdag, die 20ste Oktober 1928, om 11 uur v.m., aan die hoogste bieër, die volgende:—

*Eerstens*—

Erf No. 78, Vrede, geleë aan De Jagerstraat, met woonhuis en goed bewerkte tuin.

*Tweedens*—

1 Pragtige eetkamer (in eik), 11,000 ongebrande stene, 2 enkele beddens, 1 dubbel bed, kompleet, 1 kombuis tafel, 5 stoele, 24 vrugtebottels, 1 wastafel, 1 gramophone, 1 huisklok, 1 pot, breekgoed, messe, vurke, ens.

Terme: Kontant.

A. H. A. ENSLIN,
Afslaer, Vrede.

W. J. Rowan, Kurator,
Posbus 124, Vrede. 9282A—5

---

### A. R. HAWKINS' SALES.

In the Insolvent Estate of EDUARD RICHARD KUUN, trading as EDDY KUUN (No. X.3615).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above-mentioned Insolvent Estate, will sell by public auction at his Sale Kraals, Frankfort, on Saturday, the 13th of October, 1928, at 10.30 a.m., the following asset in the said Estate:—

One Whippet motor-car, late 1927 model, in good condition.

Terms cash.

I. LEVETON,
New Kempsey Buildings,
Johannesburg, Sole Trustee.

A. R. Hawkins,
Auctioneer,
P.O. Box 76, Frankfort. 9281—5

---

### PUBLIEKE VERKOPING.
(SONDER RESERWE.)

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van LOUIS DANIEL KOTZE, boer, van Helpmekaar Distrik, Winburg (No. X.3635), sal ek per publieke veiling verkoop op Saterdag, die 20ste Oktober 1928, om 11 uur v.m. voor my Kantoor te Theunissen, Oranje Vrystaat, die volgende roerende goed, namelik:—

Een kar; 2 perde; 1 paar tuie; 1 koei en kalf; 2 arm stoele; breekgoed; messe, vurke, ens.; 50 vloer planke; 1 dubbelvoor ploeg; 6 sakke mielies; 9 grammofoon plate; 1 klein tafel; 2 dubbel katels; 1 separator; kombuis gereedskap; 1 sofa, 1 grammofoon; 1 tafel; 6 stoele; 1 koei; 1 stoof; 1 emmer.

Die terme is kontant en sonder reserwe.
*Vergeet nie plek en datum.*

E. HOWSE,
Afslaer en Taxateur.

P.K. Bus 22,
Foon 12. 9394—5

---

### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 25th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the estate of RYK DEWAAL DE KOCK, Clerk, of Petrus Steyn, District Lindley, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from the 6th day of October, 1928, to the 20th day of October, 1928.

SEB. HOFMEYR,
Applicant's Attorney.

Dated at Petrus Steyn, this 29th September, 1928. 9246—5

---

### NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 25th day of October, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN CHRISTIAAN PEO, a building contractor, of Bethlehem, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days from the 5th day of October, 1928, to the 19th day of October, 1928.

F. S. SMUTS,
Applicant's Attorney.

2nd October, 1928. 9352—5

---

### LOST DEED OF TRANSFER No. 996/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 996/1920 dated 21st February, 1920, passed by the Municipality of Petrus Steyn in favour of Hendrik van Rensburg in respect of certain Erf No. 8, situate on the corner of Theron and Potgieter Streets, in the town of Petrus Steyn, District Lindley, measuring two hundred and eight square roods forty-eight square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, Orange Free State, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of October, 1928.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

9392—5

## ADVERTENSIES.

### SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between LOUISA SCOTT (born SWAN), Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS GERHARDUS OOSTHUIZEN, married in community of property to ELSIE PETRONELLA OOSTHUIZEN (formerly BEZUIDENHOUDT, born ELS), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Tuesday, 9th October, 1928, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erven Nos. 45 and 254, situate in the Township of Excelsior, District Winburg, measuring 138 square roods 128 square feet and 48 square roods 88 square feet respectively.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 28th September, 1928.

9235—5

### SHERIFF'S SALE.

DISTRICT OF FAURESMITH.

In the suit between FRANK ROSSEAU & COMPANY, Plaintiffs, and LOUIS FRANCOIS THEUNISSEN NEL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale wil be held at Plessisdam, District of Fauresmith, on Thursday, the 11th October, 1928, at 11 o'clock a.m., of the following:—

328 Merino ewes.
45 Lambs.

J. G. OLIVIER,
Deputy-Sheriff, Fauresmith.

9238—5

### THE ORANGE FREE STATE BOARD OF CONTROL FOR PROFESSIONAL BOXING.

RULES FRAMED UNDER ACT No. 5 OF 1923.

1. The name of the Board is the "Orange Free State Board of Control for Professional Boxing."

2. The office of the Board shall be in Bloemfontein, Orange Free State Province.

3. The objects of the Board are—

(*a*) to control boxing (professional) in the Orange Free State;

(*b*) to issue permits upon application for boxing tournaments which it may be desirable to hold;

(*c*) to impose reasonable conditions in regard to such permits;

(*d*) to enter into working arrangements with other recognized controlling bodies of professional boxing.

4. There shall be five members of the Board, three to form a quorum.

5. No member of the Board may be interested in the administration or executive of any promoting body of professional boxing.

6. No member may be financially interested in any promoter or receive payment of any kind from such promoter or promoting bodies.

7. Any member of the Board disregarding the provisions of the two previous clauses shall, *ipso facto*, cease to be a member of the Board.

8. The Board shall not be carried on for profit, nor may any member receive remuneration for his services on the Board.

9. The Board shall register and issue annual licences to all approved professional boxers and promoting bodies, referees, and judges in the Orange Free State.

10. The Board shall impose an annual charge of 2s. 6d. for every boxer so registered, and 10s. in the case of promoting bodies.

11. Annually in October the Board shall call a general meeting of all registered boxers and promoters and twenty-one days notice of the meeting must be given to registered boxers and promoters concerned.

12. At the annual general meeting of the Board of Control and Affiliated Members in October, 1925, three members of the Board shall retire from office and be eligible for re-election, and at every succeeding annual general meeting two members shall retire from office and be eligible for re-election without renomination. The members to retire at the annual general meeting to be held in September, 1928, shall, unless the Board agree among themselves who is to retire be determined by lot in every succeeding year two members who have been longest in office shall retire.

As between two or more members who have been in office an equal length of time, the members to retire shall, in default of agreement between themselves, be determined by lot. In the case of a member who has previously vacated office, the length of time he has been in office shall be computed from his last election or appointment.

13. Upon the retirements from the first Board in September, 1928, and thereafter in September of each year, the election to the new Board shall be in the hands of registered boxers and promoters.

NOTE.—Promoters: For the purpose of this clause, "promoter" is defined as any member of a licensed boxing club or association who is in good standing at the date of the election. Membership of more than one club or association does not give the right to more than one vote.

14. Nominations to the new Board must be in the hands of the Secretary fifteen days before date of the election, and each nominee must be proposed and seconded by a registered member.

15. The Board shall have the power to fill any casual vacancy for the rest of the year.

16. All members of the Board are subject to the approval of the Commissioner of Police, and any member who may not be acceptable to the Police must decline office and his place be suitably filled by the remainder of the Board.

17. Permission may be given for tournaments to be held for charitable objects.

Reasonable payments to seconds and stewards will be regarded as legitimate expenses, but, otherwise no individual, other than the boxers concerned shall draw any financial profit from any tournament held under the Board's control.

18. The Board may only licence any bona fide club or association to promote professional boxing. A separate bank account must be kept for the funds of the club or association, and on the understanding that such funds are under the control of at least two trustees. The names of the trustees must be submitted to the Board, who shall have the right to nominate one of them should they think it necessary.

19. A reasonable remuneration shall be paid to the organizing secretary of any such club or association licensed by the Board. The remuneration to be notified and approved of by the Board.

20. Subject to the consent of the Board, clubs and associations are at liberty to make donations out of their funds to objects approved of by the Board.

21. The Board shall have the right of entry to all tournaments without payment, and the organizers of the tournament must provide reasonable seats for the Board.

22. The Board shall charge a licence fee for all tournaments.

23. No contest may be advertised as for a championship without the Board's consent.

24. The Board, in consultation with the Boards of other Provinces, shall issue annually an official list of title-holders.

25. The Board, if necessary, after consultation with the Boards of other Provinces, shall determine when titles have been won, lost, or forfeited.

26. Any holder of a championship must defend his title within six months if his challenger be approved of by the Board.

27. Orange Free State championships may be held as distinct from South African championships, but the holder of a South African title cannot fight for a Provincial championship without staking the major title.

28. The Board must institute an inquiry into any matter submitted to them by registered members. Any request for an inquiry must be accompanied by a deposit of one guinea, which will be refunded unless in the opinion of the Board the complaint is of a frivolous nature.

29. The Board shall have the right to suspend for such period as it may deem fit any boxer or official who may be, in their opinion, held guilty of improper conduct.

30. The Board of Control may from time to time devote its funds to any object in furtherance of professional boxing, or to such charitable objects as it may deem fit.

31. The Board of Control shall have the right to alter, rescind, or add to the rules under its constitution.

32. The Board may engage the service of a part time secretary who may not be a member of the Board. Such secretary may receive such remuneration for services as the Board may from time to time determine.

33. The rules and by-laws hereby published take the place of and cancel all previous rules and by-laws.

The members of the present Board are:—

L. Nathan (Chairman).
G. Bateman.
T. Connor.

9240—5

### NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MAX KLYNVELD and HERMAN SCHALK KLYNVELD, who carried on business of motor mechanics and dealers at Bethulie under the style or firm of KLYNVELD & COMPANY has been dissolved as from 1st June, 1928.

All the assets of this partnership have been taken over by DANIEL JACOBUS DU PLESSIS and HERMAN SCHALK KLYNVELD, who have since 1st June, 1928, been carrying on business at Bethulie as motor mechanics and dealers under the style or firm of KLYNVELD & CO.

Dated at Bethulie, the 25th September, 1928.

JAS. J. WARDHAUGH,
Solicitor for the Parties.

9229—5

## ADVERTISEMENTS.

### DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership at present existing between ISAAC 1923, the said ADOLPH SACKS shall take on business as general dealers and produce buyers on Erf No. 103, Bothaville, under the style or firm of MILLER & SACKS, shall be dissolved on the 31st October, 1928, and that as and from the 1st November, 1928, the said ADOLPH SACKS shall take over all the assets of the aforesaid partnership's business and shall continue and carry on the said business in his own name and for his sole benefit. The said ADOLPH SACKS shall also be responsible for all liabilities of the said partnership as at 31st October, 1928, whilst all moneys owing to the said firm MILLER & SACKS shall also be paid to him.

Dated at Bothaville, this 29th day of September, 1928.

CAREY & BOTHA,
Attorneys for the parties.

Box 7, Bothaville. 9289—5-12

### CIVIL RECORD No. 462 OF 1928.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Tuesday, 2nd October, 1928.

(Before the Honourable Mr. Justice Botha.)

Between MIKEL GREK, Applicant, and PIETER HENDRIK TERBLANS, a farmer, of Strydfontein, District Kroonstad, Respondent.

Upon hearing Mr. F. W. A. Gray, Counsel for the Applicant,

It is Ordered:

That the Order of Court issued on the 15th September, 1928, placing the Estate of the Respondent under sequestration provisionally in the hands of the Master of this Court and directing that a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent to show cause (if any) to this Court on the 2nd day of October, 1928, why a final order of sequestration should not be made against his Estate be and is hereby amended by extending the return day from the 2nd October, 1928, to the 15th October, 1928.

T. O'HAGAN,
Assistant Registrar.

Messrs. Goodrick & Franklin,
Applicant's Attorneys,
Bloemfontein.

7s. 6d. stamps cancelled.

9349—5

### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of section 33 of Act No. 32 of 1916, that ARISTOTELES COMNINOS, trading as "VAAL RIVER TEAROOMS (A. Comninos, Proprietor)," intends selling and transferring the general dealer's, restaurant or café, and fresh produce dealer's business, including all stock-in-trade, situate on the eastern portion of Erf No. 57, Market Square, Villiers, District Frankfort, to ERIPHELE COMNINOS (born DAVIAS), also of Villiers aforesaid, married out of community of property to the said Aristoteles Comninos, according to the Laws of Greece, where the marriage was solemnized.

Dated at Villiers, this 28th day of September, 1928.

ROCCO DE V. ESTERHUYSEN,
Attorney for the parties.

Box 25. 9249—5-12

### SALE OF BUSINESS PREMISES, CLOCOLAN.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of GEORGE EDWARD BOWKER *versus* WILLIAM GEORGE FELIX MANNIX and GARFIELD WHITING, carrying on business in copartnership at Clocolan under tthe style or firm of MANIX & COMPANY, a sale of the following property, without reserve, and for cash, will be held at Clocolan on Friday, 19th October, 1928, at 11 a.m., in front of the office of the Special Justice of the Peace:—

Erven Nos. 91 and 93, situate in the town of Clocolan, District Ladybrand, measuring 40 square roods 69 square feet and 42 square roods 42 square feet respectively.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

Erf No. 91 contains a large native retail shop on corner, large garage, office and stable; and Erf No. 93, a large and small shed, garage and native room.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 29th September, 1928.

9273—5-12

### NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between PETRUS HENDRIK RADEMEYER and THOMAS FREDERICK WILHELM DUNN, carrying on a garage business on Erf No. 59, Main Street, Villiers, District Frankfort, under the style or firm of BORDER GARAGE, has been dissolved by mutual consent on the 21st September, 1928. The said PETRUS HENDRIK RADEMEYER to take over all the assets and liabilities and to carry on the business for his own benefit under the style or firm of BORDER GARAGE. All outstandings to be paid to the said PETRUS HENDRIK RADEMEYER.—Dated at Villiers, this 21st day of September, 1928.

ROCCO DE V. ESTERHUYSEN,
Attorney for parties.

Box 25, Villiers. 9070—28-5

### KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die Vennootskap van WILLIAM HENRY GEERDTS en STEPHANUS JACOBUS DANIEL MYNHARDT, wat handeldryf as slagters op 58 Lombardstraat, Bloemfontein, onder die naam van "THE HILTON BUTCHERY," ontbind is vanaf die 26ste dag van Augustus 1928 en dat die gemelde WILLIAM HENRY GEERDTS nou uit die besigheid tree.

Die gemelde STEPHANUS JACOBUS DANIEL MYNHARDT het nou die bate, laste en klandiesie (goodwill) van die gemelde vennootskap oorgeneem, en hy sal nou die gemelde besigheid dryf vir sy uitsluitlike voordeel op bogemelde adres onder die naam van "THE HILTON BUTCHERY."

Gedateer op Bloemfontein, hierdie 22ste dag van September 1928.

GORDON FRASER,
Prokureur vir partye.

20 Aliwalstraat, Bloemfontein.

9020—28-5

### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ABRAHAM SHAPIRO intends disposing of his interest, consisting of goodwill, book debts, and other assets in the firm of A. SHAPIRO & COMPANY, of Kestell, to the remaining partners, ELIAS POLATINSKY and SOLLY GEORGE POLATINSKY, now trading as POLLY BROTHERS at Kestell, Orange Free State.

All liabilities of the said firm of A. SHAPIRO & COMPANY will be discharged by the said POLLY BROTHERS.

Kestell, 19th September, 1928.

THOS. HITCHCOCK,
Attorney for the parties.

9027—28-5

### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that JOHANNES PHILIPPUS ROODT, butcher, of Ladybrand, has disposed of the butchery business hitherto conducted by him on Portion Erf No. 63, Ladybrand, to EMANUEL ANDRIES HATTINGH, of Ladybrand.

Ladybrand, 24th September, 1928.

DU PREEZ & CADLE,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 100, Ladybrand. 9115—28-5

### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Sub-section (1), Act No. 32 of 1916, that DIRK CORNELIS SWART, carrying on business under the style or firm of THE PETRUS STEYN BOTTLE STORE, in Church Street, Petrus Steyn, has disposed of the goodwill and stock-in-trade of the said business to JOHANNES MATTHEUS WESSELS MULLER, of Petrus Steyn, who will in future carry on the said business under the style of THE PETRUS STEYN BOTTLE STORE, for his own account and benefit.

Dated at Petrus Steyn, this 21st day of September, 1928.

C. W. P. SWART,
Solicitor for the Parties.

Box 2, Petrus Steyn.

9023—28-5

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

## NATURALIZATION NOTICES.
## KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, JACOB LOUIS TOBIAS, a cattle dealer, residing at Berg Street, Windhoek, in the Territory of South-West Africa, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek JACOB LOUIS TOBIAS, in vee handelaar, woonagtig te Bergstraat, Windhoek, in die Gebied Suidwes Afrika, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

9211

I, PHILIP SMITH, a general dealer, residing at P.O. Grootdrift, Van Rhynsdorp, in the Province of Cape Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP SMITH, 'n algemene handelaar, woonagtig te P.K. Grootdrift, Van Rhynsdorp, in die Provinsie Kaapprovinsie, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

9226

# ADVERTENSIES.

I, KARL FRIEDRICH BRATKE, a farmer, residing at Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, District Brits, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL FRIEDRICH BRATKE, 'n boer, woonagtig te Roodekopjes of Zwartkopjes No. 32, Distrik Brits, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9227

I, CALIM ELIAS SAAD, a café proprietor, residing at 130 Scheiding Street, Amersfoort, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CALIM ELIAS SAAD, 'n kaffee eienaar, woonagtig te 130 Scheidingstraat, Amersfoort, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9237

I, ISAAC NATHAN LEVINE, a clerk, residing at 17 Capetown Road, Beaconsfield, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC NATHAN LEVINE, 'n klerk, woonagtig te 17 Kaapstad Weg, Beaconsfield, in die Provinsie die Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9253

I, HERMAN SADDE, an engineer, residing at corner of Christian and Church Streets, Kimberley, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMAN SADDE, 'n masjinis, woonagtig te hoek van Christian- en Kerkstrate, Kimberley, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9350

I, CONSTANTINE HARRY CONSTANTINE, a commercial traveller, residing at 249 Scheiding Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Seiction 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CONSTANTINE HARRY CONSTANTINE, 'n handelsreisiger, woonagtig te 249 Scheidingstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9363

I, JOHANNES KARL BAUSCHER, a mechanic, residing at 4a Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANNES KARL BAUSCHER, 'n handwerksman, woonagtig te 4a Stiemensstraat, Braamfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9374

## PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Superintendent, Government Printing and Stationery Office, Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... ... ... ... 17s. 6d.
(*First Session, Fifth Parliament.*)
1925 Vols. 3-5 ... ... ... ... 35s. 0d.
(*Second Session, Fifth Parliament.*)
1926 Vols. 6-7 ... ... ... ... 40s. 0d
(*Third Session, Fifth Parliament.*)

## VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Superintendent, Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... ... ... ... 17s. 6d.
(*Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1925 Dele 3-5 ... ... ... ... 35s. 0d.
(*Twede Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1926 Dele 6-7 ... ... ... ... 40s. 0d.
(*Derde Sitting, Vyfde Volksraad.*)

## OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 9, 1926-27),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1925.

Price: **5s.** Post Free within the Union.
**6s. 4d.** outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

## OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 9, 1926-27),

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK VIR DIE TYDPERK 1910-1925.

Prys: **5s.** Posvry binne die Unie.
**6s. 4d.** buite die Unie.

Verkrygbaar aan die Staatsdrukkery en Skryfbehoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

## REGULATIONS, 1910-1916.

[Vols. I to VI, with Index (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.
VOL. II.—DE-H.
VOL. III.—I-MI.
VOL. IV.—MI-PO.
VOL. V.—PO-R.
VOL. VI.—S-Wo.
INDEX.

## REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra.
VOL. II.—Ra-W and Index.

## REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H.
VOL. II.—I.W. and Index.

## REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P.
VOL. II.—R-W and Index.

## REGULATIONS, 1922-1923.

VOL. I.—A-J.
VOL. II.—L-W and Index.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

**Price: 10s. 6d. each Volume.**
*Post Free.*

*English and Dutch in One Volume.*

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

## REGULASIES, 1910-1916.

[Dele I tot VI met Bladwyster (Een Deel).]

DEEL I.—A-DE.
DEEL II.—DE-H.
DEEL III.—I-MI.
DEEL IV.—MI-PO.
DEEL V.—PO-R.
DEEL VI.—S-Wo.
BLADWYSTER.

## REGULASIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra.
DEEL II.—Ra-W en Bladwyster.

## REGULASIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H.
DEEL II.—I-W en Bladwyster.

## REGULASIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P.
DEEL II.—R-W en Bladwyster.

## REGULASIES, 1922-1923.

DEEL I.—A-J.
DEEL II.—L-W en Bladwyster.

Bevattende alle Regulasies opgestel ingevolge Wetlike Outoriteit in sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie sedert die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

**Prys: 10s. 6d. elk Deel.**
*Posvry.*

*Engels en Hollands in Één Deel.*

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

# ADVERTISEMENTS.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoope Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afd ling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

| Registered No. of Estate. *Registrasienommer van Boedel.* | Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* | | Occupation. | Date and Place of Death. | Date and Time of Meeting. | Place of Meeting. | Meeting convened for Election of. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Surname. *Familienaam.* | Christian Name. *Voornaam.* | *Beroep.* | *Datum en Plaats van Overlijden.* | *Datum en Tijd van Bijeenkomst.* | *Plaats van Bijeenkomst.* | *Bijeenkomst belegd voor Verkiezing van.* |
| **CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.** | | | | | | | |
| 10298 | Le Roux | Izaak Christiaan | — | 21st December, 1925, Oudtshoorn | 9th October, 1928 | Capetown | Executor. |
| 130/368 | Hardwick | William George Taber | — | 4th September, 1906, Bellville, Cape | 16th October, 1928, 10 a.m. | Capetown | Executor. |
| 144/332 | Hauptfleisch | Adolph Samuel | — | 17th December, 1911, Stellenbosch | 24th October, 1928, 10 a.m. | Stellenbosch | Executor. |
| 19888 | Meyer | Hendrik | Fisherman | 13th August, 1928, Langebaan, Hopefield | 13th October, 1928, 10 a.m. | Langebaan | Executor. |
| 20082 | Lingenfelder | Richard Hendrik | Clerk | 24th August, 1928, Worcester | 12th October, 1928, 10 a.m. | Caledon | Executor. |
| 113/316 | Hunt (born Hawkins) | Sarah Ann | Mill-owner's wife | 20th September, 1899, Stellenbosch | 16th October, 1928, 10 a.m. | Capetown | Executor. |
| 134/356 | Hunt | William | Mill-owner | 10th December, 1907, Stellenbosch | 16th October, 1928, 10 a.m. | Capetown | Executor. |
| 20070 | Fick | Susanna Elizabeth | — | 27th June, 1924, Alexandria | 19th October, 1928, 10 a.m. | Alexandria | Executor. |
| 20101 | Doubell | Michael George | Pensioner | 12th September, 1928, Uitenhage | 16th October, 1928, 10 a.m. | Uitenhage | Executor. |
| 20087 | Albow | Nochem | Retired | 7th September, 1928, Capetown | 16th October, 1928, 10 a.m. | Capetown | Executor. |
| 20123 | Crouse | Johannes Frederick | Fireman | 23rd July, 1928, Uitenhage | 17th October, 1928, 10 a.m. | Port Elizabeth | Executor. |
| 20120 | Bawden | Gertrude | Hotel proprietress | 19th September, 1928, Oudtshoorn | 10th October, 1928, 10 a.m. | Oudtshoorn | Executor. |
| 20122 | Botha | Marthinus Johannes | Farmer | 13th September, 1928, Harrismith | 19th October, 1928, 10 a.m. | Hofmeyr | Executor. |
| 20089 | Brenner | Harriet Johanna | — | 27th June, 1928, Charlottenburg, Germany | 17th October, 1928, 10 a.m. | Graaff-Reinet | Executor. |
| 20088 | Biden | Arthur Edward | Retired | 7th July, 1924, London | 16th October, 1928, 10 a.m. | Capetown | Executor. |
| **TRANSVAAL.** | | | | | | | |
| 67099 | Bouwer (born Nothling) | Magdalena Wilhelmina Jacoba | — | 17th March, 1928, Louis Trichardt | 12th October, 1928, 10 a.m. | Louis Trichardt | Executor dative. |
| 67083 | Cairncross | John Charles | General dealer | 29th August, 1928, Marico | 12th October, 1928, 10 a.m. | Zeerust | Executor dative. |
| 67102 | Schutte | Phillippus Jacobus Wilhelmus | Boer | 7 September 1928, Potchefstroom | 12 Oktober 1928, 10 v.m. | Potchefstroom | Eksekuteur datief. |
| 67132 | Schoeman | Jan Hendrik | Boer | 9 Mei 1928, Klipgat, Pretoria | 10 Oktober 1928, 10 v.m. | Pretoria | Eksekuteur datief. |
| 66627 | September | Johanna | Labourer | 21st May, 1928, Krugersdorp | 12th October, 1928, 10 a.m. | Krugersdorp | Tutor dative. |
| 67140 | Steynberg | Andries Wilhelmus | Boer | 18 September 1928, Hennopsrivier, Distrik Pretoria | 17 Oktober 1928, 10 v.m. | Pretoria | Eksekuteur datief. |
| 66561 | Heath | Trevanion E. | Engineer | 20th July, 1928, Johannesburg | 10th October, 1928, 9.30 a.m. | Johannesburg | Executor dative. |
| 66901 | Vick | Robert | — | 18th February, 1928, Marylebone, County Middlesex | 10th October, 1928, 9.30 a.m. | Johannesburg | Executor dative. |
| **ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.** | | | | | | | |
| 20744 | Van Andel | Susanna Jacoba | — | 13th July, 1928, Bethlehem | 19th October, 1928, 10 a.m. | Bethlehem | Executor. |
| 20994 | Immelman | Christman Joel | Farmer | 3rd September, 1928, Boshof | 18th October, 1928, 10 a.m. | Boshof | Executor. |
| **GRIQUALAND WEST.** | | | | | | | |
| R 10/751 | Kemmey | Burton Swait | Jeweller | 23rd September, 1928, Kimberley | 10th October, 1928, 10 a.m. | Kimberley | Executor. |

# ADVERTENSIES.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIEKEL *Acht en zestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE—*KAAP.*

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.* | Date. *Datum.* | Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.* | Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 17127 | Willem Sterrenberg Pretorius Schoombee, of Middelburg, Cape | First and Final Liquidation and Distribution | 8/10/28 | Capetown | Middelburg, Cape | Kock & Kruger, P.O. Box 25, Middelburg, Cape. |
| 16178 | Willem Daniels, of Piquetberg..... | First and Final Liquidation | 8/10/28 | Capetwon | Piquetberg... | African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Piquetberg, Agent for Executor Testamentary. |
| 19472 | Elizabeth Gertruida de Villiers..... | First and Final..... | 8/10/28 | Capetown | — | Van der Byl & De Villiers, 4 Wale Street, Capetown. |
| 19031 | Charles Frederick Henry Honey..... | First and Final Administration and Distribution | 10/10/28 | Capetown | Kokstad..... | Elliot & Walker, Attorneys, Kokstad. |
| 19410 | Maria Christina Wessels (born Fredericks) and surviving spouse, Thomas John Wessels | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | J. J. Barrish, 33 Lever Street, Capetown. |
| 174/892/3916/20 | John Thompson..... | Fifth Administration and Distribution | 8/10/28 | Capetown | Kingwilliamstown | C. R. Atherstone, P.O. Box 102, Kingwilliamstown. |
| 17691 | Arthur Sydney Griffin and surviving spouse, Caroline Julia Griffin (born Terry) | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Port Elizabeth | Chabaud, Oosthuizen & Hazell, P.O. Box 404, Port Elizabeth. |
| 18860 | Johanna Salomina Meyer (gebore Ferreira), 'n weduwee, van Rietvlei, Distrik Mosselbaai | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 8/10/28 | Kaapstad | Mosselbaai... | Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, N.G. Kerk Geboue, Posbus 54, Mosselbaai. |
| 17217 | Boy Peta and surviving spouse, Annie Peta (born Magada), of Korsten, Cape Province | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Somerset East | T. O'Brien, 89 Mutual Buildings, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative. |
| 18609 | Mary Maude Liddell (born Hill) and surviving spouse, John Liddell | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown. |
| 16705 | Pieter Hendrik Raubenheimer..... | First and Final..... | 8/10/28 | Capetown | Molteno..... | Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown, Attorneys for Executors. |
| 19271 | Johanna Katrina Holmes (born De Villiers) and surviving spouse, Robert William Holmes | First and Final..... | 5/10/28 | Capetown | Wynberg..... | H. Kaplan, Attorney for Executor Testamentary, Main Road, Claremont. |
| 17908 | Okert Almers Cloete and surviving spouse, Lucia Christina Cloete | First and Final..... | 5/10/28 | Capetown | Elliot..... | H. B. Dampier, Elliot. |
| 16293 | Charles James Gravett, of Uitkyk, District of Wodehouse | First and Final Liquidation and Distribution | 10/10/28 | Capetown | Indwe..... | Whitaker & Key, Attorneys for Executrix, Indwe. |
| 19211 | Augustine Morris and surviving spouse, Nina Minnie Inez Morris (born Keel) | First and Final Liquidation and Distribution | 10/10/28 | Capetown | Umtata..... | C. E. Morris, P.O. Box 1908, Johannesburg. |
| 18001 | Catherina Johanna Hendrina Mostert | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Kaapstad | Springbok.... | Namaqualand Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Beperk, Springbok, Namaqualand. |
| 7481/25 | Jeanetta Deborah van der Westhuizen (gebore Van Niekerk) | Twede Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Kaapstad | Springbok.... | Namaqualand Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Beperk, Springbok, Namaqualand. |
| 17877 | Susanna Phillipina Pieterse (born Botha) and surviving spouse, Koenraad Frederick Pieterse, of La Rochelle, Division of Stockenstrom, Cape Province | First and Final..... | 5/10/28 | Capetown | Seymour, Cape Province | Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executors, Adelaide, Cape Province. |
| 171/879/313/20 | Hermanus Carel Venter and surviving spouse, Helena Jacoba Venter (born Van Niekerk), of Strydenburg, Division of Hopetown | Seventh and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Capetown | Hopetown... | W. C. Posemann, Executor Testamentary, 219 Stuttaford's Chambers, P.O. Box 2325, Durban. |
| 18260 | Amy Findlay Godlonton (born Hoole), of Darracott, Retreat, Cape | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Wynberg.... | Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown. |
| 19035 | Fredrika Petronella Jacoba Steytler, of Capetown | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown. |
| 18491 | Michiel Jacob Olivier, M.seun, en nablywende eggenote Margaretha Aletta Olivier (gebore Olivier), van Twee Rivieren, Afdeling van Uniondale | Eerste en Finale..... | 5/10/28 | Kaapstad | Uniondale.... | Michau, Muller & Vorster, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, 5 Bureaustraat, Kaapstad. |
| 19208 | Maria Josina Christina Loftus (born Van der Spuy), of Oliphantskop, Cape Division | First and Final Liquidation and Distribution | 9/9/28 | Capetown | Bellville..... | W. J. Vos, P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executor Testamentary. |
| 18055 | Alice Maud O'Connor (born Connellan), a widow, of Kei Road, District of Kingwilliamstown | First and Final Administration and Distribution | 8/10/28 | Capetown | Kingwilliamstown | Squire, Smith & Laurie, Attorneys, etc., P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 19543 | Wilhelmina Johanna Ross (born Volkwyn), widow | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | Van Zyl & Buissinne, Church Square, Capetown, Attorneys for Executor. |
| 19397 | Marthinus Johannes Appel en nablywende eggenote Emmerentia Frederika Appel (gebore Le Roux), van Aberdeen, Kaapprovinsie | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Kaapstad | Aberdeen, Kaapprovinsie | S. J. Schoeman, Prokureur vir Eksekutriese Datief, Posbus 37, Aberdeen, Kaapprovinsie. |
| 16481 | Pieter Stephanus de Wit en nagelate eggenote Magrietha Johanna Jacoba de Wit (gebore Duminy), van Heidelberg, Distrik Swellendam | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 8/10/28 | Kaapstad | Swellendam... | A. P. Joubert, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Posbus 10, Heidelberg, Kaapprovinsie. |
| 15781 | Pieter Jacobus Daniel Stofberg, of Goudyn, District Worcester | First and Final Administration | 5/10/28 | Capetown | Worcester.... | Worcester Board of Executors, Ltd., E. P. Theron, Secretary, Agent for Executor. |

## ADVERTISEMENTS.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.* | Date. *Datum.* | Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.* | Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12875 | Johannes Heremias Frans Wagener, van Matjesrivier, Cederberg, Distrik Clanwilliam | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Kaapstad | Clanwilliam.. | J. P. du Plessis, Sekretaris van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Agent vir die Boedel. |
| 17086 | Theunis Hermanus Carstens, a farmer, of Nieuweland, in the Division of Malmesbury. | First Liquidation and Distribution | 9/10/28 | Capetown | Malmesbury.. | W. J. Vos, P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executors Testamentary. |
| R. 10/702 | William Anderson and surviving spouse, Catherine Anderson | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Kimberley | — | Catherine Anderson, Executrix Testamentary, 8 Halkett Road, Kimberley. |
| 19587 | Charles Edward Lake and surviving spouse, Frances Lake | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | Reginald G. Lake, for Executrix Frances Lake, "Sherborne," Bellevue Road, Sea Point. |
| 17509 | Johanna Margaretha Bellingan (born Mey) and surviving spouse Florus Noach Bellingan, of Crowborough-vlei, District Middelburg, Cape Province | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Middelburg, Cape Province | M. J. Smuts Muller, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet. |
| 19605 | Susara Elizabet Eloff (born Van Wyk) and surviving spouse, Johannes Zcharias Eloff, of Beeza, in the District of Elliot | First and Final..... | 9/10/28 | Capetown | Elliot..... | J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot. |
| 18178 | Johanna Aletta van Wyk..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Springbok.... | Namaqualand Board of Executors and Trust Co., Ltd., Springbok. |
| 10905 | Edith Henrietta Taberer (born Leon), and surviving spouse, Henry George Taberer | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | East London | Giddy & Giddy, Attorneys for Executor Testamentary, 26 Union Street, East London. |
| — | Eva Lena Beatrice Holmes (born Sumner) and surviving spouse, Clement Thomas Holmes, of Sweethome, District of Stockenstroom | Supplementary and Final Liquidation and Distribution | 8/10/28 | Capetown | Stockenstroom | Sutton & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, Campbell Street, Fort Beaufort. |
| 18830 | Ockert Cornelius Badenhorst and surviving spouse, Maria Jacoba Badenhorst (born Kotze), of Kliphuis, Prieska | First and Final Liquidation and Distribution | 9/10/28 | Capetown | Prieska..... | J. P. Viljoen, Attorney for Executrix P.O. Box 37, Prieska, Cape Province |
| 11067 | William John Tesnear..... | First and Final Liquidation and Distribution | 9/10/28 | Capetown | — | Leroux & Wege, 114 St. George's Street, Capetown. |
| 17179 | Maria Magdalena Joubert (born Van der Merwe) and surviving spouse, Daniel Jacobus Joubert, of Morceaux, Ceres | First Liquidation and Distribution | 8/10/28 | Capetown | Ceres..... | C. W. Newmark, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 6, Ceres, Cape Province. |
| 13119 | Lucas Lamont and surviving spouse, Maria Magdalena Lamont (born Van Rensburg) | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Grahamstown | Jonathan Ayliff, Attorney of Executor, P.O. Box 5, Grahamstown. |
| R. 10/557 | Margaretha Elizabetha Johanna Jooste (gebore Snyman) | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 7/10/28 | Kimberley | Griekwastad. | Van Zyl & Rademeyer, Griekwastad. |
| 17485 | David Muller, van Zaaiplaats, Sutherland, and surviving spouse, Maria Johanna Elizabeth Muller (born Steenkamp) | First and Final Liquidation and Distribution | 9/10/28 | Capetown | Sutherland... | Louw & Vlok, Attorneys for Executrix Testamentary, Sutherland. |
| 19045 | Tefky Lear..... | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Capetown | — | Buirski & Herbstein, Attorneys for the Executor Dative, 148 St. George's Street, Capetown. |
| 1472 | Ethel Evelyn Hutchison and surviving spouse, Walter Snowden Hutchison | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Capetown | — | Buirski & Herbstein, Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown. |
| 150/259 | Hendrik Joachim Grobbelaar and subsequently deceased spouse, Hester Christina Grobbelaar, of Graaff-Reinet | Second and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Graaff-Reinet | H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet. |
| 13292 | Johannes Lodewicus van Heerden, of Winterberg, Murraysburg | First and Final..... | 6/10/28 | Capetown | Murraysburg. | P. B. Keevy, Solicitor, P.O. Box 341, Murraysburg, Attorney for Estate. |
| 17409 | Pieter Jacob Burnett..... | First Liquidation and Distribution | 9/10/28 | Capetown | Uitenhage.... | J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary. |
| 18825 | Annie Macleod (born Crighton), widow, of Green Point | First and Final..... | 5/10/28 | Capetown | — | Harold R. Macleod & Co., 19 Burg Street, Capetown. |
| 19144 | Matthew Stewart and surviving spouse, Margaret Reid Steward, of Grahamstown | First, Final, and Supplementary Administration and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Grahamstown | Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan, and Investment Co., Grahamstown, Agent for Executrix Testamentary. |
| 16489 | David Benjamin Naude en nagelate eggenote Margaretha Maria Cornelia Naude (gebore Hugo), van Templerhorne, Afdeling Maclear | Eerste Likwidasie en Distribusie | 10/10/28 | Kaapstad | Maclear..... | W. F. Sieberhagen, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Rhodes Kaap. |
| 15904 | Hendrik Christoffel Olivier, of Graaff-Reinet | Second Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Graaff-Reinet | M. J. Smuts Muller, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet. |
| R. 10/646 | Jan Christian van Rensburg, agriculturist, of Zooyoorby, Gordonia | First and Final Administration and Liquidation | 9/10/28 | Kimberley | Upington.... | Stephanus Malan, P.O. Box 27, Upington. |
| 18680 | Caroline Mary Halls (born Walsh).... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Caledon..... | S. V. Halls and J. D. Nash, 117 St. George's Street, Capetown. |
| 18379 | William Edward Gray and surviving spouse, Charlotte Gray | First and Final..... | 5/10/28 | Capetown | Elliot..... | H. B. Dampier, Elliot. |
| 16288 | Hadje Doet, of Capetown..... | First and Final..... | 5/10/28 | Capetown | — | J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., African Life Buildings, St. George's Street, Capetown. |
| 13591 | Lambert Abraham Lomberg and surviving spouse, Dorothy Lomberg (born Flack) | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown. |
| 18538 | Lambert Hendrik Fick, of Helderstroom, District Caledon, and surviving spouse, Isabella Lodewina Fick (born Smal) | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Caledon..... | Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon. |
| 18474 | Elizabeth Anne Clack (born Baldwin), widow | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | — | Gus Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown. |
| 16045 | Jacobus Cornelis Kruger and surviving spouse, Lucia Christina Kruger (born Kruger, of Hartebeesthoek, Naauwpoort, District of Colesberg | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Capetown | Colesberg.... | C. P. T. Hitchcock, Naauwpoort, Cape Province. |
| 15964 | Adolph Christian Hitzeroth..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Port Elizabeth | R. Theophilus, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 695, Port Elizabeth. |

# ADVERTENSIES.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.* | Date. *Datum.* | Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.* | Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 17880 | Aympermall Sengaravaloo Moodaley, of Port Elizabeth | First and Final Liquidation and Administration | 8/10/28 | Capetown | Port Elizabeth | Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative. |
| 18025 | Gertrude Olive McNair, of Port Elizabeth | First and Final Liquidation and Administration | 8/10/28 | Capetown | Port Elizabeth | Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Dative. |
| R. 10/297 | Johannes Dewald Jordaan..... | First and Final Liquidation | 9/10/28 | Kimberley | Barkly West. | E. W. Bayliss, Executor Dative, P.O. Box 13, Klipdam. |
| 16778 | Pieter Daniel de Wet, of Boontjieskraal, Division of Caledon, and surviving spouse, Sara Susanna de Wet (born Beukes) | Supplementary Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Capetown | Caledon..... | Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon. |
| 14671 | Susanna Duerille Fouche, of Robertson, Cape Province | First and Final..... | 9/10/28 | Capetown | Robertson... | Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province. |
| 10156 | Florence Keates (born Growdon) and surviving spouse, Francis John Keates, of Kroonstad | First and Final Liquidation | 6/10/28 | Capetown | Queenstown.. | Hill, Lutz & Hill, P.O. Box 32, Kroonstad, *q.q.* Executor. |
| R. 10/580 | Gert Petrus Pretorius, van Bwana M'kubwa, Noord Rhodesië | Eerste Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Kimberley | — | Carel R. Pretorius, 15 Dixon Place, Beaconsfield. |

## TRANSVAAL.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66444/1848 | Mathhijs Johannes Coertze en nagelate eggenote Hendriena Clascina Franscina Coertze (gebore Du Toit) | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Pretoria. | Rustenburg.. | De Villiers & Henny, Posbus 4, Zwartruggens, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr. |
| 65645/1014 | William Henry White..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Pretoria..... | Findlay & Niemeyer, 189 St. Andries Street, Pretoria. |
| 63270/65 | Morris Sure, of Bloemhof, Transvaal.. | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Pretoria. | Bloemhof.... | Denyssen & Schoevers, Attorneys for Executor, P.O. Box 4, Wellington, Cape Province. |
| 64055/755 | Lea Magdalena Maria Bester (gebore Fourie) | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Pretoria. | Wolmaransstad | Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Agente vir die Eksekuteur. |
| 65814/29 | Alfred James Fuller Jessup..... | First and Final..... | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | M. K. Jessup, P.O. Box 328, Bloemfontein. |
| 66776 | Alfred Honor Morten, of Vancouver, British Columbia | First and Final Liquidation | 5/10/28 | Pretoria. | — | William Alfred Tindall, Executor Dative, of Lunnon & Tindall, Attorneys, etc., South African Mutual Chambers, Pretoria. |
| 64802/1561 | Isabella Cornelia Viljoen (gebore Van den Berg) en nagelate eggenoot Johannes Stefanus Viljoen, van Welvaart, Distrik Potgietersrust | Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Pretoria. | Potgietersrust | Johannes Stefanus Viljoen, Welvaart, P.K. Tomburke, Distrik Potgietersrust. |
| 65859/190 | Francis Henry Barry..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., for Self and Co-Executor, P.O. Box 271, Johannesburg. |
| 629841/982 | Otto Baerecke..... | Second Supplementary Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., for Executors Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg. |
| 62263/656 | Hendrik Cornelis Wilhelmus Vermaas en nagelaten echtgenote Maria Susanna Gertruida Vermaas (geboren Vermaas) | Tweede en Finale. Likwidatie en Distributie | 5/10/28 | Pretoria. | Klerksdorp... | M. E. Rood, Exekuteur, Postbus 6, Klerksdorp. |
| 62110/1285 | Henning Jacobus van Wijk, senior... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Belfast..... | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, *q.q.* Executor Dative, Church Square, Pretoria. |
| 64970/749 | Gertruida Johanna van Rooyen (born Gericke), of Potchefstroom | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Pretoria. | Potchefstroom | Teunis Tom, P.O. Box 216, Potchefstroom, Attorney for the Executor Testamentary. |
| 65039/674 | Letitia Ellen Baxter..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Piet Retief.... | Deas & Fencina, Solicitors for Executor, Piet Retief. |
| 64897/1319 | Martha Catharina Snyders (gebore Niemandt) en nagelaten echtgenoot Petrus Casparus Stefanus Snyders | Eerste en Finale Likwidatie en Distributie | 5/10/28 | Pretoria. | Nylstroom... | H. J. Kraep, Postbus 20, Nylstroom. |
| 45609/33 | Willem Francois Smuts en nagelate eggenoot Anna Lucia Smuts (gebore Cloete) | Supplementêre..... | 5/10/28 | Pretoria. | Ermelo..... | A. Smuts, Posbus 5, Ermelo. |
| 63151/582 | Hendrik Christoffel Janse van Rensburg, of New Hanover, District Pietersburg | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Pietersburg.. | Mentz, Klerck & Cohen, P.O. Box 152, Pietersburg, Solicitors for Executrix. |
| 66010/1027 | Basil Reunert..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | A. H. Robertson, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Dative, P.O. Box 271, Johannesburg. |
| 65066/384 | Augusta Albertina Fredericka Papes (born Sandow), a widow | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | Ross & Norton, Attorneys for Executor, P.O. Box 55, East London. |
| 65431/284 | Johanna Susannah van Coller (born Grobler) and surviving spouse, Hendrik Petrus van Coller | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Zeerust..... | Rooth & Wessels, Attorney for Executor Testamentary, Church Square, Pretoria. |
| 63947/340 | Peter Adler..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | — | E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria. |
| 66547/865 | Thirza Ann Robbins..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | Scheuermann & Knox-Davies, Royal Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg. |
| 65107/1094 | John Munro, of Johannesburg..... | First Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | William Maxwell Munro, Consolidated Buildings, Johannesburg; Samuel Thomson, C.A., North British Building, Commissioner Street, Johannesburg. |
| 65250/1662 | Dinah Rosenthal..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | Leon Rosenthal, Executor Testamentary P.O. Box 699, Johannesburg. |
| 65840/1409 | Gulielma Reid..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Johannesburg. |
| 64040 | James Christie, of Johannesburg..... | Second Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | H. M. Jackson & Cowan, Attorneys for Executor Testamentary, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg. |

## ADVERTISEMENTS.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.* | Date. *Datum.* | Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.* | Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 65382/1215 | John Rowe..... | First and Final..... | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | Wm. Shirley, Attorney for Executrix Dative, 34 and 35 Sauer's Buildings, cor. Loveday and Market Streets, Johannesburg. |
| 64155/307 | John Penhale..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Dative, 31–39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg. |
| 65317/1796 | George Frederick Elcombe, of Salisbury, Rhodesia | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | — | Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31–39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg. |
| 65477/344 | Elise Wilhelmina Sophia Hannan (born Schroeder), widow | First Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Lydenburg... | C. Theo. Rabie, P.O. Box 65, Lydenburg. |
| 66262/1292 | Eta Lea Dreisenstock..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | L. Friedman, Attorney for Executor Testamentary, 68–70 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. |
| 65023/1813 | Barnett Gordon..... | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Pretoria. | — | Kentridge, Aronsohn & Gordon, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. |
| 65040/397 | Christiaan Johannes Petrus Egen.... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Pietersburg.. | V. P. Human, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 3, Duivelskloof. |
| 66402/1935 | Willem Karl Schonfeldt and surviving spouse, Hendrina Johanna Schonfeldt (born Griesel) | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Brakpan..... | A. E. Trollip, P.O. Box 38, Brakpan. |
| 65913/312 | Gerhardus Stefanus Vermaak..... | Eerste en Finale Likwidatie en Distributie | 5/10/28 | Pretoria. | Nylstroom... | H. J. Kralp, Posbus 20, Nylstroom. |
| 66202/53 | Daniel Francois du Toit..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | — | Mrs. J. B. du Toit, 52 Celliers Street Pretoria. |
| 66081/542 | Clifford Stewart Coppen..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Potgietersrust | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, *q.q* Executrix Testamentay, Church Square, Pretoria. |
| 65165/1270 | Alfred Ansell..... | First and Final..... | 5/10/28 | Pretoria. | Louis Trichardt | Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal. |
| 65041/667 | Edward Stafford Edie..... | First and Final..... | 5/10/28 | Pretoria. | — | Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal. |
| 66190/983 | Annie Ewing (born Channell), widow | First and Final..... | 5/10/28 | Pretoria. | Johannesburg | McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg. |
| 65270/637 | Robert Henry Job..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Vereeniging.. | Vorster, Vogts & Coney, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 83, Vereeniging. |
| 66785/504 | Samuel de Smidt..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | — | Catherine Serena de Smit, Executrix Testamentary, 175 Nel Street, Arcadia, Pretoria. |
| 65373/1830 | Hendrik Adrien Dyksterhuis..... | Amended First and Final | 6/10/28 | Pretoria. | — | De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria. |
| 65641/479 | William Houy and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Houy (born Craffert), of Wakkerstroom | Second and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pretoria. | Wakkerstroom | C. K. Barry, Executor Testamentary, P.O. Box 3, Wakkerstroom. |

## NATAL.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12775 | Sunia, Indian woman, No. 8420..... | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | H. F. V. Dymes, Solicitor to Executor Testamentary, 8 Old Well Court, Smith Street, Durban, Natal. |
| 13179 | Lucas Marthinus Swanepoel and surviving spouse, Elsie Josina Swanepoel (born Bester) | First and Final Liquidation | 13/10/28 | Pietermaritzburg | Newcastle.... | H. J. Kuit, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 12, Volksrust. |
| 13471 | Jane Hargreaves (born Robinson), wife of Richard Isherwood Hargreaves, formerly of Doonside, Natal, contractor, since deceased | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | M. L. MacHarg, C.A. (S.A.), 10 Holts Buildings, 350 Smith Street, Durban, Executor Dative. |
| 13535 | Duncan Ferguson Campbell, of Rossburgh, Natal, accountant, and surviving spouse, Catherine Campbell | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | David Calder & Son, Solicitors for Executrix Testamentary, 38 Field Street, Durban. |
| 12750 | Lucy Mary Henwood, widow..... | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | — | Alfred J. Tyler, Wychwood, Winters Kloof, Natal, Executor Testamentary. |
| 12841 | Maria Elizabeth Koch, weduwee (gebore Jansen van Rensburg) | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Utrecht..... | H. Sausenthaler, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Wakkerstroom. |
| 12889 | Frank Godfrey Markham and surviving spouse, Agnes Mary Markham, of 16 Crart Avenue, Durban, blacksmith and farrier | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 13076 | James Fayle and surviving spouse, Catherine Isabella Fayle, of Umhlali planter | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Stanger..... | G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 13477 | William Bourne Everton, of Bobsland, Alexandra Country | First and Final..... | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Umzinto..... | Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix. |
| 13506 | William Herbert Palmer, of Kloof, near Durban, farmer | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Pinetown.... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor. |
| 13291 | Jean Alfred Lamarque, of Mount Edgecombe, Natal, and surviving spouse, Marie Louisa Lamarque (born Haran) | First and Final..... | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Inanda, District Verulam | A. B. Wells, Solicitor to the Estate, 17 Moss Street, Verulam. |
| 13473 | Ellen Lazarus (also known as Ellee, No. 15683), of 134 Prince Edward Street, Durban, Province of Natal, widow | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | Edward Lazarus, Executor Testamentary, c/o D. G. Shepstone, 19/21 Salisbury House, Smith Street, Durban. |
| 13328 | Anders Edvardsen Lind..... | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Port Shepstone | W. Sangmeister, Port Shepstone. |
| 13181 | Ernest Charles Impson, of South Coast Junction, ironmoulder | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | Fowle & Fowle, 6 Old Well Court, Durban, Solicitors to the Estate. |
| 13219 | Kathleen Mary Robinson (born Forde) and surviving spouse, Josiah James Robinson, of Mayville, near Durban, dairyman | First and Final..... | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | W. W. Brady, Estates Administrator, etc., 6 Acutt's Arcade, Gardiner Street, Durban, Executor Dative. |

# ADVERTENSIES.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.* | Date. *Datum.* | Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.* | Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 13523 | Willem Schoon and surviving spouse, Isalina Adolphina Schoon (born De Haas) | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Vryheid..... | Chris S. Cadle, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal. |
| 13490 | Alice Emily Keit (born Bertram), of Durban, Natal | First and Final Administration and Distribution | 5/10/28 | Pietermaritzburg | Durban..... | H. E. Keit, 408 West Street, Durban. |

## ORANGE FREE STATE—*ORANJE VRIJSTAAT.*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20438 | Arie Willem Classens, of Graspan, District Bothaville | First and Final..... | 5/10/28 | Bloemfontein | Bothaville... | Marais & Rorich, Agents for Executor, P.O. Box 20, Viljoenskroon. |
| 20363 | Martha Jacoba McDonald (born Van Schoor) and surviving spouse, Frederick Gerhardus McDonald, farmer, of Spitskop, District Bethulie | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Bloemfontein | Bethulie..... | Jas. J. Wardhough, Solicitor for Executor, Bethulie. |
| 20487 | Zacharias Cornelius Marthenus Prinsloo and surviving spouse, Maria Catherina Susanna Prinsloo (born Du Plessis), of Rietfontein, District Vredefort | First and Final..... | 5/10/28 | Bloemfontein | Vredefort.... | Marais & Rorich, Agents for Executor, P.O. Box 20, Viljoenskroon. |
| 19953 | William James Meets, farmer, of Sebastopol, District Bethlehem | First and Final Liquidation and Distribution | 8/10/28 | Bloemfontein | Bethlehem... | L. Kruger, 35D Louw Street, P.O. Box 59, Bethlehem, Attorney for Executors Testamentary. |
| 20385 | Samuel Moore Wright, hotel proprietor, of Kroonstad, and married in community of property to Emma Wright (born Ganderton) | First and Final Liquidation and Distribution | 6/10/28 | Bloemfontein | Kroonstad... | J. G. Vorster, *q.q.*, P.O. Box 110, Kroonstad. |
| 20386 | Casper Andries Crause, of Arcadia, District Heilbron | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Bloemfontein | Heilbron..... | B. Simon, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 58, Heilbron. |
| H. 1427 | Pieter Jacobus Haasbroek and since deceased spouse, Anna Adriana Sophia Haasbroek (born Eloff), of Edenburg | Supplementary Liquidation | 5/10/28 | Bloemfontein | Edenburg.... | P. J. E. Hugo, P.O. Box 7, Edenburg. |
| 19746 | Sheesa Wylde (born Minnowa), widow, of Harrismith | First and Final Liquidation and Distribution | 8/10/28 | Bloemfontein | Harrismith... | Sink & Dunningham, P.O. Box 157, Harrismith. |
| 20697 | Gustavus Wilhelmus Fouche en nagelate eggenote Josina Maria Fouche (gebore Grobler), van Rosenthal, Distrik Winburg | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 8/10/28 | Bloemfontein | Winburg..... | A. G. Bell, Agent, *q.q.* Eksekuteure, Winburg, Oranje Vrystaat. |
| 20396 | Willem Hendrik Maas..... | First and Final Liquidation and Distribution | 5/10/28 | Bloemfontein | — | Mr. G. M. R. van Rooyen, P.O. Box 328, Bloemfontein. |
| 20190 | Julia Ann Lees, widow, of Teynham, near Kent, England | Second and Final..... | 5/10/28 | Bloemfontein | — | Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein. |
| B. 4817 | Emmeline Laura Barlow, spinster, of The Cottage, Bradfield, Manningtree, Essex, England | Supplementary and Final | 5/10/28 | Bloemfontein | — | Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein. |
| 19962 | James Milne Bredenkamp en nagelate eggenote Magdalena Petronella Bredenkamp (gebore Prinsloo) | Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 5/10/28 | Bloemfontein | Hoopstad.... | C. P. Brink, Posbus 10, Bultfontein, Oranje Vrystaat. |

# NOTICE TO CREDITORS.

**ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 of 1913.**

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

# KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

**BOEDELS VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.**

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

**SCHEDULE—*BIJLAGE.***

## CAPE—*KAAP.*

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Within a Pediod of *Binnen een tijdperk van* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* | What Province. *Welke Provincie.* |
|---|---|---|---|---|
| 20003 | Ruby Ann Cawood Dejean (born Glass), in the will described as Ruby Cawood Dejean (born Glass)..... | 21 days..... | W. E. Simpson, Secretary, Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., Union House, 24 Union Street, P.O. Box 447, East London | Cape. |
| 20086 | Henry Darling Robertson..... | 30 days..... | Daisy Gladys Robertson and Cedryl Robertson, Joint Executors, "Sandhills," Fish Hoek, Cape Province | Cape. |
| — | Adelaide Annie Neubert, also described as Adelaide Annie Sophie Neubert (born Boje), who died at Swakopmund on 29th January, 1928 | 21 days..... | Alger & Kotzé, Aliwal North..... | Cape. |
| 19778 | Johanna Dorothea Meyer, spinster, of Wynberg, Cape | 30 days..... | David Tennant & Brown, Solicitors, 71 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary | Cape. |
| 19844 | Johannes Hendrik Marais, rustende boer, Aliwal Noord | 3 weke..... | Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal Noord..... | Kaap. |
| 17982 | Eliel Kildasi..... | 3 weeks..... | C. R. Atherstone, P.O. Box 102, Kingwilliamstown... | Cape. |
| 19612 | Mary Emma Painter (born Gill), of Fort Beaufort, subsequently deceased spouse of Walter Frederick Painter | 21 days..... | Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executors Dative, Adelaide | Cape. |
| 19368 | Jacobus Francois Nothling, of Keerom Street, Robertson, who died at Rivier Sonder End, Caledon | 30 days..... | G. A. Osler, Church Street, Robertson, Attorney for Executrix Dative | Cape. |
| 20006 | Simona Fredericka de Kock (born Human) and surviving spouse, Hermanus Johannes de Kock | 30 days..... | Caledon Trust and Fire Assurance Co., Ltd., Rivier Sonder End Branch, Rivier Sonder End, Authorized Agents | Cape. |
| 20032 | Lily Adelaide Gowie (born Marks) and surviving spouse, Alfred James Gowie | 30 days..... | Lennox, Smit & Wheeldon, Attorneys for Executor Testamentary, 107 High Street, Grahamstown | Cape. |
| 20034 | Susanna Dorothea Rheeder (gebore Jonker) en nagelatene eggenoot Michael Adriaan Rheeder, van Blauwliesbosch, Humansdorp | 30 dae..... | Malan & Louw, Humansdorp..... | Cape. |

## ADVERTISEMENTS.

| Estate No. *Boedel No.* | Estate late. *Boedel van wijlen.* | Within a Pediod of *Binnen een tijdperk van* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* | What Province. *Welke Provincie.* |
|---|---|---|---|---|
| 20049 | Johanna Jacoba Petronella Pentz (gebore Cronje) en nagelate eggenoot John Tobias George Pentz, van Jonkersfontein, Distrik Riversdal | 30 dae..... | A. P. Joubert, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Heidelberg, Kaapprovinsie | Kaap. |
| 19961 | Adriaan Jacobus van der Byl de Villiers..... | 6 weeks..... | Borchards & Borcherds, Attorneys for Executrix, York Street, P.O. Box 3, George, Cape Province | Cape. |
| 20059 | Francois Daniel Hugo, junior, and surviving spouse, Margaritha Jacoba Hugo (born Viljoen), of Sanddam, District Worcester | 6 weeks..... | Worcester Board of Executors, Ltd., E. P. Theron, Secretary, Agent for Executrix | Cape. |
| 20026 | Alice Ann Wirth (born Pollard), widow..... | 30 days..... | Elliot & Walker, Kokstad..... | Cape. |
| 19648 | Louis Rabinowitz..... | 3 weke..... | Namaqualand Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Springbok | Kaap. |
| 19490 | James Leslie..... | 30 days..... | Giddy & Giddy, P.O. Box 305, East London, Attorneys for Executor Dative | Cape. |
| 19854 | John Robert Bazett Edmeades, in life married out of community of property to Charlotte Anna Susan Edmeades (born Helm), broker, of Oudtshoorn, District Oudtshoorn | 6 weeks..... | Edmeades & Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville, Orange Free State | Cape. |
| — | John Davis..... | 30 days..... | Giddy & Giddy, 26 Union Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary | Cape. |
| 19762 | Thomas Richard Budge..... | 30 days..... | Giddy & Giddy, P.O. Box 305, East London, Attorneys for Executor Testamentary | Cape. |
| 20121 | Henry Francis Bouchier, of Three Anchor Bay, Cape, and surviving spouse, Dorothea Bouchier | 30 days..... | W. J. Bouchier, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 142, Capetown | Cape. |
| 19999 | Willem Izak Louw Bosman..... | 30 days..... | S. G. Laney, Main Street, Noorder Paarl..... | Cape. |
| 19195 | Catharina Maria Bosman (born Pienaar) and surviving spouse, Jacobus Petrus Bosman | 30 days..... | J. P. J. Villet, 43 Donkin Street, Beaufort West, Attorney for Executor Testamentary | Cape. |
| R. 10/739 | Alida Johanna Swiegers..... | 30 days..... | R. B. Levi, General and Estate Agent, Niekerkshope, Agent for Executors Testamentary | Cape. |
| 20081 | Nina Jacobson (born Melcher), widow, of Capetown.... | 30 days..... | A. Ahrenson, Attorney for the Executor Testamentary, 21 and 22 Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Capetown | Cape. |
| 20027 | Barten Herbert Beaumont Allen, of Diep River, Cape.. | 30 days..... | Buchanan & Berman, Attorneys for the Executor, Church Street, Wynberg | Cape. |
| 19930 | Winnifred Edith Coulter (born Rushmer) and surviving spouse, James Coulter | 3 weeks..... | Hope & Malan, Agents for Executors Testamentary, Molteno | Cape. |
| 20009 | Anna Catharina du Plooy (born Coetzee), of Biesjesfontein, District Albert | 30 days..... | Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp..... | Cape. |
| 20037 | Johannes Stephanus du Toit, of Hanover, Cape Province | 30 days..... | J. L. Goedhals, P.O. Box 6, Hanover..... | Cape. |
| 19637 | Eliza Congo..... | 30 days..... | Gus Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Wale Street, Capetown | Cape. |
| 20072 | Clara Hendricks, of Kenilworth, Cape..... | 30 days..... | Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.... | Cape. |
| 19573 | Izak Francois Jacobus van der Merwe, of Groenvlei, Division of Clanwilliam | 3 weeks..... | H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for the Executor Testamentary | Cape. |
| 20075 | Jan Hendrik Samuel Milne, van Damskloof, Distrik Caledon | 30 dae..... | P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr | Kaap. |
| 19823 | Susara Maria Petronella Neethling (gebore De Kock), van Droogeboom, Distrik Caledon | 30 dae..... | P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agent vir die Eksekuteure Testamentêr | Kaap. |
| 19681 | Johannes Jacob Kruger, of De Poort, Steynsburg..... | 30 days..... | Frank Rousseau & Co., P.O. Box 7, Steynsburg..... | Cape. |
| 20097 | Pieter Johannes Zoutendyk, auctioneer, of Capetown.. | 21 days..... | Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown, Attorneys for Executor | Cape. |
| 20044 | Michael Kenny..... | 30 days..... | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, Bureau Street, Capetown | Cape. |
| 19981 | Marthinus Christoffel Botha and surviving spouse, Louisa Fredrica Dorothea Botha (born Botha), also described as Louisa Fredrika Dorothea Botha | 14 days..... | H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George..... | Cape. |
| 18784 | Richard Benjamin Woest, of Morning Sun, Wodehouse | 3 weeks..... | Bradfield & Norton, Dordrecht..... | Cape. |
| 19846 | Annie Maris Stretton, a widow (born Matthews), of Frere Dell, Wodehouse | 3 weeks..... | Bradfield & Norton, Dordrecht..... | Cape. |
| 19602 | Heinrich Karl Otto Brenner, known in South Africa as Charles Henry Otto Brenner, of Berlin, Germany | 1 month..... | H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet | Cape. |
| 20077 | Stephanus Isaac du Toit, van Ronwe, Paarl..... | 1 maand..... | Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl | Kaap. |
| 19683 | Anna Maria van Niekerk (gebore Kruger)..... | 30 dae..... | A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg..... | Kaap. |
| 19855 | Alfred Joseph Hardy, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 4th August, 1928, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Hardy (born Lane) | 30 days..... | Henry O. Sellick, Executor Testamentary, 80 Caledon Street, Uitenhage | Cape. |
| 20017 | Frederik Christoffel Carstens en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Carstens (gebore Lategan), van Klipvlei, Afdeling Malmesbury | 30 dae..... | N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir die Boedel | Kaap. |
| 19974 | Francis Edward Wollaston, of "Mon Repos," Main Road, Claremont, and surviving spouse, Marion Ernestine Wollaston (born Lochu-Bayne) | 30 days..... | F. C. Wollaston, The Residency, Jacobsdal, Orange Free State | Cape. |
| R. 10/733 | Rosina Elizabeth McCloskey and surviving spouse William Henry McCloskey, of Kimberley | 30 days..... | William Henry McCloskey and Harry William Welham, Joint Executors Testamentary, P.O. Box 253, Kimberley | Cape. |
| 20046 | Alexander Julius Meyer..... | 21 days..... | C. R. Wylde, P.O. Box 11, Stutterheim, Cape Province | Cape. |

### TRANSVAAL.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 66933 | Susanna Johanna Liebenberg (born Engels), of Leeuwkuil, District Standerton | 21 days..... | G. A. Liebenberg, P.O. De Kuilen, via Standerton.... | Transvaal. |
| 66377 | Andrias Jacobus Kok..... | 14 days..... | Messrs. Henning & Kempen, 28 Monument Street, Krugersdorp. | Transvaal. |
| 66099 | Francis Gordon Altria..... | 30 days..... | H. Heimann, Attorney for Executor Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66917 | Gustav Emil Hermann Schott and surviving spouse, Ida Schott | 21 days..... | Ida Schott, 126A Rissik Street, Johannesburg..... | Transvaal. |
| 67004 | Frederick John Afford..... | 30 days..... | Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66913 | Isaac Benjamin Heinemann and surviving spouse, Maria Aletta Heinemann (born Verster) | 6 weeks..... | Maria Aletta Heinemann, Executrix Testamentary "Craighlea," 186 Bertha Street, Kenilworth, Johannesburg | Transvaal. |
| 66740 | John Bishop Williams..... | 30 days..... | Mrs. A. M. M. Williams, 20 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg | Transvaal. |

# ADVERTENSIES.

| Estate No. / Boedel No. | Estate late. / Boedel van wijlen. | Within a Pediod of / Binnen een tijdperk van | Name and Address of Executor or Authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent. | What Province. / Welke Provincie. |
|---|---|---|---|---|
| 66747 | Henrietta Grimbeek (born Garcia), married in community of property to Johan Daniel Etzard Grimbeek | 30 days from 6/10/28 | Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom..... | Transvaal. |
| 66135 | Solomon Nodle..... | 14 days..... | Max Franks, Investment Building, cor. Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg | Transvaal. |
| 66823 | Josephine Dietrich, of Johannesburg..... | 30 days..... | J. George Quin, Executor Dative, First Floor, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66725 | Edward August Dietrich, of Johannesburg..... | 30 days..... | J. George Quin, Executor Dative, First Floor, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 67022 | Samuel Lazarus..... | 30 days..... | H. Heimann, Attorney for Executors Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66804 | Barbara King Roxburgh (born Crawford)..... | 30 days..... | Matthew Martin, 122 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg; John Crawford Roxburgh, P.O. Box 54, Springs | Transvaal. |
| 67032 | James Livesey Patterson..... | 30 days..... | John N. Mackenzie, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66884 | Elsie Sophia Susanna Esterhuyzen (geboren Luther) en nagelaten echtgenoot Petrus Machiel Esterhuyzen | 3 weken..... | Frits Kan, Postbus 127, Potchefstroom..... | Transvaal. |
| 67044 | Henry Cloete and surviving spouse, Anna Maria Cloete (born Benadie), of Varkenskraal, District Ventersdorp | 30 days..... | Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom | Transvaal. |
| 66663 | John Thomas Ryan and surviving spouse, Jean Florence Ryan (born Brown) | 30 days..... | The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., Authorized Agents for Executrix Testamentary, Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, Johannesburg | Transvaal. |
| 67096 | Thomas Taynton, of Welgelegen, District Carolina..... | 30 days..... | M. van Enter, P.O. Box 43, Carolina, Attorney to Executors | Transvaal. |
| 66984 | Hendrik Petrus van Heerden..... | 3 weken..... | Frits Kan, Postbus 127, Potchefstroom..... | Transvaal. |
| 66602 | Elizabeth Carolina Visser, married in community of property to the late Johannes Stephanus Visser | 14 days..... | J. S. A. Visser, 118 Collins Street, Brixton, Johannesburg | Transvaal. |
| 65518 | Jan Christoffel Dames, of Pretoria..... | 30 days..... | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executrix Dative, Church Square, Pretoria | Transvaal. |
| 66640 | Edith Hilton Hume..... | 21 days..... | Herbert Cranko, Solicitor for Executor Dative, P.O. Box 94, Rustenburg | Transvaal. |
| 66480 | Birger Emil Tielman, or Teilman Jorgensen and surviving spouse (born Farmer Noyes) | 14 days..... | Fanny Eliza Tielman, Executrix Testamentary, c/o Union Club, cor. Bree and Joubert Streets, Johannesburg | Transvaal. |
| 66122 | Francois Arnoldus Swanepoel en nagelate eggenote Hester Elizabeth Swanepoel (gebore Moller), van Bergfontein, Distrik Marico | 30 dae..... | Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg..... | Transvaal. |
| 67067 | Maria Elizabeth Christina van der Westhuizen (born Smit), described in the Will as Maria Elizabeth v. d. Westhuizen, and surviving spouse, Jan Hendrik van der Westhuizen, of portion named Stadigfontein, of the farm Welverdiend, District Vereeniging | 30 days..... | L. E. Bongers, Attorney, Begeman Street, P.O. Box 96, Heidelberg | Transvaal. |
| — | Maria Sophia Sussanna Denton (born Landman)..... | 14 days..... | John Charlton Denton, Executor, 34 Fort Street, Benoni | Transvaal. |
| 66888 | Albert Ernest Ellis, of Spelonkwater, District Zoutpansberg | 14 days as from the 5/10/28 | D. J. R. Marais, P.O. Box 51, Louis Trichardt, Authorized Agent | Transvaal. |
| 66979 | Hendrik Jacobus Schoeman, in die Testament beskryf as Hendrik Johannes Schoeman, en eggenote Eliza Margaretha Christina Schoeman (gebore Gauché) | 21 dae..... | Mev. E. M. Schoeman, 84 Derde Laan, Gedulddorp, Springs | Transvaal. |
| 66733 | John Stavros Kaissaritis, also known as John Kaissaritis | 30 days..... | Solomon & Van Niekerk, P.O. Box 92, Krugersdorp... | Transvaal. |
| 66481 | Jasper Maarten Venter and surviving spouse, Helena Hendrina Venter (born Henning) | 30 days..... | P. Lion-Cachet & Shunn, P.O. Box 17, Germiston, Solicitors to Executor Dative | Transvaal. |
| 66985 | Abel Jacobus Moller and surviving spouse, Louisa Helena Moller (born Lombard) | 30 days..... | P. Lion-Cachet & Shunn, Solicitors to Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Germiston | Transvaal. |
| 66629 | Cornelis Johannes Roux and surviving spouse, Engela Johanna Roux (born Botha) | 14 days..... | P. Lion-Cachet & Shunn, P.O. Box 17, Germiston, Solicitors to Executrix Dative | Transvaal. |
| 67013 | Ellen O'Connell..... | 21 days..... | T. D. O'Connell, Executor Testamentary, P.O. Box 3840, Johannesburg | Transvaal. |
| 67012 | Bincena Oliver..... | 14 days..... | A. J. Kenward, 78 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary | Transvaal. |
| 67082 | Geoffery Allan Boast..... | 30 days..... | J. T. Boast, c/o Native Affairs Department, P.O. Box 1179, Johannesburg | Transvaal. |
| 66926 | William Evans..... | 30 days..... | Alex. Aiken & Carter, Agents for Executor, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 67035 | Isabella William (born Harding)..... | 30 days..... | Bell & Buissinné, Attorneys for Executor Testamentary, 56/8 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66736 | Noel Charles Phillips, of Naboomspruit, Transvaal, bank clerk | 30 days..... | Dyer & Dyer, 8/11 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Natal, Solicitors for E. A. Posselt, Executor Testamentary | Transvaal. |
| 66971 | Walter Charles Beddy..... | 14 days..... | Roux & Jacobsz, Solicitors, 23/29 Tudor Buildings, Pretoria | Transvaal. |
| 66897 | Antonie Philippus de Waal..... | 30 dae..... | Roux & Jacobsz, Prokureurs, 23/29 Tudor Gebou, Pretoria | Transvaal. |
| 66886 | Michael George..... | 21 days..... | Charles Clark, Goldfields Buildings, Pretoria..... | Transvaal. |
| 66961 | Thomas Johannes de Ridder and surviving spouse, Catharina Johanna de Ridder (born Dunn) | 30 days..... | P. Knocker, Solicitor for Executrix Testamentary, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 66743 | Joseph Niekrash..... | 30 days..... | L. K. Jacobs and D. G. Ross, Authorized Agents, 112, Fox Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 67023 | George Christian Daniel Muller..... | 30 days..... | E. H. Solomon, Attorney for the Executrix, P.O. Box 243, Brakpan | Transvaal. |
| 66498 | Athanasius (or Athanasias) Zacharias (or Lappas)..... | 21 days..... | Hardy Philip, 21/23 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 67010 | Jane Catherine Mortleman (born Vialou) and surviving spouse, James William Graham Mortleman | 30 days..... | P. Knocker, Solicitor for Executor Testamentary, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 67094 | Henry Vandecar..... | 14 days..... | Charles Joffe, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 84, Brakpan | Transvaal. |
| 66676 | Richard Henry Flynn and surviving spouse, Jane Maria Flynn | 2 weeks..... | Jane Maria Flynn, Executrix Testamentary, c/o Capt. Percy F. Trotter, P.O. Box 6, Germiston | Transvaal. |
| 66912 | John Tall Fleming..... | 30 days..... | Mrs. M. F. Fleming, Executrix Testamentary, 5 Ninth Avenue, Parktown North, Johannesburg | Transvaal. |
| 66935 | Johan Pieter Frederik Kirsten..... | 21 dae..... | Dempers & De Greef, Posbus 18, Maquassi, Prokureurs vir Eksekuteur | Transvaal. |
| 67045 | Francois Jacs Joubert (A.son) and surviving spouse Maria Magdalena Margaretha Joubert (born Beukes) | 30 days..... | S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico..... | Transvaal. |
| 66321 | Frederick Harry Charles Newman..... | 30 days..... | Mrs. E. Newman, Thankerton, P.O. Hectorspruit..... | Transvaal. |

## ADVERTISEMENTS.

| Estate No. / *Boedel No.* | Estate late. / *Boedel van wijlen.* | Within a Pediod of / *Binnen een tijdperk van* | Name and Address of Executor or Authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.* | What Province. / *Welke Provincie.* |
|---|---|---|---|---|
| | **NATAL.** | | | |
| 13782 | Jean Pierre Claite, of Durban | 30 days | Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix | Natal. |
| 13730 | Emma Henrietta Muscat (born Dalmane) | 21 days | Chas. W. Mackay, P.O. Box 3, Dundee, Natal, Agent for D. H. Muscat, Executor Testamentary | Natal. |
| 13760 | Helen Edie McAlister | 30 days | R. G. McAlister, Blackburrow Road, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. | Natal. |
| 13660 | Herbert James Ramsay, of Vryheid, Natal, farmer | 30 days | L. W. Ramsay, 20 Barnes and McFies Arcade, Pine Street, Durban, Executor Testamentary | Natal. |
| — | Mary Elizabeth Hayward (always known as Ada Hayward), of Durban, widow | 30 days | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor | Natal. |
| — | Jean Boyd, wife of James Boyd, of Rossburgh, near Durban, fitter | 30 days | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor | Natal. |
| 13714 | Jitnee, free Indian woman, No. 29419, of Tongaat | 21 days | W. E. Hands, Attorney for Executor, Chancery Lane, Smith Street, Durban | Natal. |
| 13784 | Maud Ethel Haslett, wife of George Alexander Haslett, of Hill Crest, postmaster | 1 month | G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban | Natal. |
| — | Charlotte Louisa Fayle, of 27 Cohen Avenue, Durban, widow | 1 month | G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban | Natal. |
| — | Mary Anne Louisa Paynter, late of 25 Mansfield Road, Durban | 14 days | A. C. Thomas, 25 Mansfield Road, Durban | Natal. |
| 13629 | Kate Angus (born L'Estrange) | 21 days | R. A. Marwick, New Hanover | Natal. |
| 13763 | Elsie Wilson, of Pietermaritzburg | 30 days | Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor | Natal. |
| 13765 | Dukki, free Indian No. 29805, and surviving spouse, Bajore | 21 days | C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Testamentary, National Bank Chambers, West Street, Durban | Natal. |
| 13773 | Emma Thirza Elizabeth Manicom, of Durban, widow | 30 days | Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors Testamentary | Natal. |
| 13787 | Annie Evelyn Rawlings (born Ainsworth), married out of community of property to Walter Henry Rawlings, of Ladysmith, Natal | 30 days | Messrs. Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executors Testamentary | Natal. |
| 13724 | Dr. George Edward Bowker | 30 days | W. B. Cradock, Manager, Standard Bank of S.A., Ltd., Durban Branch, Executor Dative | Natal. |
| 13766 | Albert Eicker, senior, en nagelate eggenote Gezina Johanna Eicker (gebore Van der Linde), van Angora Hill, Afdeling Newcastle | 30 dae | G. J. Eicker, Angora Hill, P.K. Dannhauser, Eksekutriese Testamentêr | Natal. |
| 13768 | Beesatti Chelliah, free Indian, No. 66866, of Durban, in the Province of Natal | 21 days | Messrs. Pather & Co., Little Grey Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary | Natal. |
| 13689 | Sarah Mahomet, of Pietermaritzburg, widow, and predeceased spouse, Sefta Mahomet, of Pietermaritzburg, mason | 21 days | A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg | Natal. |
| 13691 | Johannes Martinus van Rooyen, of Pietermaritzburg, Natal, railway employee, and surviving spouse, Aletta Maria van Rooyen | 21 days | A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executrix Dative, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg | Natal. |
| 13668 | Sefta Mahomet, of Pietermaritzburg, mason, and subsequently deceased spouse, Sarah Mahomet, of Pietermaritzburg, widow | 21 days | A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Dative, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg | Natal. |
| 13694 | Margaretha Aletta Johnstone (born Moll), widow | 30 days | H. J. Kuit, P.O. Box 12, Volksrust, Attorney for J. H. Johnstone and A. A. Schoch, Executors Testamentary | Natal. |
| | **ORANGE FREE STATE—*ORANJE VRIJSTAAT.*** | | | |
| 20971 | Johannes Mattheus Maree and surviving spouse, Salomina Adriana Maree (born Wessels), of Klipplaatfontein, District Winburg | 6 weeks | F. R. Cronje, P.O. Box 63, Winburg | Orange Free State. |
| 20922 | Kathleen (or Katharine) Robertson McLeod (born Stewart) and surviving spouse, Christopher McLeod, of Smithfield, Orange Free State | 30 days | Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield | Orange Free State. |
| 20949 | Anna Margrietha Petronella de la Rey (gebore Du Plessis) | 6 weke | C. J. A. Fourie, Boshof | Oranje Vrystaat. 5-12 |
| 30008 | John Keogh, widower, of Heilbron | 6 weeks | Ernest Ilsley, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 26, Heilbron | Orange Free State. |
| 20819 | Christina Elizabeth de Bruyn (born Herbst) and surviving spouse, Daniel Petrus de Bruyn, of Hugenoot, District Bothaville | 3 weeks | Coetzer & Coetzer, *q.q.*, P.O. Box 10, Wesselsbron | Orange Free State. |
| 20984 | Florence Emily Gordon (born Connock) and surviving spouse, Giles van de Wall Gordon, of The Willows, District Ladybrand | 30 days | V. Vlotman, Attorney for Executor, P.O. Box 19, Hobhouse | Orange Free State. |
| 20983 | Hugh Anderson Dessington and surviving spouse, Ada Rose Dessington, of Vrede | 30 days | G. P. Maree & Co., *q.q.* Executrix Testamentary, Vrede | Orange Free State. |
| 20896 | Anna Maria Strauss (born Van der Merwe), widow, of Bloemfontein | 30 days | Malherbe & Burger, Trompsburg | Orange Free State. |
| 20988 | Gerhardus Johannes Vosloo and surviving spouse, Cornelia Susanna Geldenhuys Vosloo (born Lourens), of Loskop, District Kroonstad | 6 weeks | Hill, Lutz & Hill, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Kroonstad | Orange Free State. |
| 20956 | Aletta Johanna Prinsloo (born Nel) and surviving spouse, Marthinus Jacobus Lodewikus Prinsloo, of Summerfield, District Winburg | 6 weeks | F. R. Cronje, P.O. Box 63, Winberg | Orange Free State. |
| 20970 | William Foord Bridge, retired, of Bloemfontein, married out of community of property to Ethel Mary Bridge | 4 weeks | Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein | Orange Free State. |
| 20976 | Sarah Walker Glover (born du Toit), widow, who died at Stafford, Bainsvlei, District Bloemfontein | 4 weeks | Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein | Orange Free State. |
| 20955 | Martha Wilhelmina Japp (born Botha) and surviving spouse, Jan Hendrik Japp, of Bothasrust, District Bothaville | 4 weeks | Coetzer & Van Niekerk, *q.q.*, P.O. Box 11, Bothaville | Orange Free State. |
| 30006 | Judith Magdalena Steenkamp (geboren Fick), van Ooktevreden, Distrikt Bloemfontein | 30 dagen | Daniels & Smit, Postbus 260, Bloemfontein | Oranje Vrijstaat. |
| 20977 | Johannes Arnoldus Christiaan Kruger and surviving spouse, Aletta Maria Margaretha Kruger (born Geyer), of Aanvraag, District Hoopstad | 30 days | Pieter J. Strydom, *q.q.*, P.O. Box 3, Bultfontein, Orange Free State | Orange Free State. |
| 30001 | Francois Roedolf Petrus Schutte en nagelate eggenote Elsie Josina Schutte (gebore Prinsloo), van Onze Rust, Distrik Senekal | 30 dae | Visser & Co., *q.q.* Eksekutriese Testamentêr, Posbus 49, Senekal | Oranje Vrystaat. |

# ADVERTENSIES.

## MASTERS' NOTICE

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge Artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. / *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* | | Upon the Application of. / *Op de Applikatie van.* |
|---|---|---|---|---|
| | | Date of Order. *Datum van Order.* | Division of Court. *Afdeling van Hof.* | |
| 1860 | Reddy, Ramsamy and partner Veran Gopaul Reddy, carrying on business as farmers at Plains, near Port Shepstone, Natal. Individual and partnership Estates | 27/9/28 | Natal Provincial | Thermalingena Chellan. |
| 1858 | Estate of the late Hassam Suleman, retail dealer, of Maritzburg | 26/9/28 | Natal Provincial | Naratam Bhoola & Co. |
| 3096 | Marshall, Edwin William, an hotel proprietor, of Coffee Bay, P.O. Ngcwanguba, Mqanduli District, Transkeian Territory | 22/9/28 | Eastern Districts Local | Mosenthal & Co. |
| — | Patel, Bhailal, a general dealer, of Ventersdorp, Transvaal | 3/10/28 | Transvaal Provincial | Solomon Malk. |
| — | Patel, Essop Ahmed, a general dealer, carrying on business at the Diggings on Baker's Farm, District Lichtenburg, Transvaal | 3/10/28 | ,, ,, | The Merchants' Trust, Limited. |
| C/13083 | Segel, S., a farmer, of Sweethome Estate, Kinross, District Bethal, Transvaal | 28/9/28 | ,, ,, | A. Tomaselli & Sons. |
| C/13082 | Sher, Goldie, married out of community of property to Samuel Sher, carrying on business as a butcher, under the style of The Rand Meat Market at Kitchener Avenue, Witbank, Transvaal | 28/9/28 | ,, ,, | Pelunsky & Mervis. |
| — | Song, Ah, a general dealer, of 72 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg | 26/9/28 | Witwatersrand Local | Man Tong. |
| — | Heuer, Albert Frederich Wilhelm, an employee of the Cotton and Tobacco Works, Germiston | 2/10/28 | ,, ,, | Wilhelm Frederick Christian Heuer. |
| — | Zeligson, Azer, a storekeeper, of 9 Prince's Avenue, Benoni | 2/10/28 | ,, ,, | Tiger Trading Company and Clothing Manufacturers. |

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge Artikel *zestien*, sub-sektie (3), en Artikel *negen en dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

# ADVERTISEMENTS.

FORM No. 2—FORMULIER No. 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. / No. van Boedel. | Name and Description of Estate. / Naam en Beschrijving van Boedel. | Date upon which and Division of Court by which Order made. / Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt. | | Day, Date, and Hour of Meeting. / Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst. | | | Place of Meeting. / Plaats van Bijeenkomst. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Date of Order. / Datum van Order. | Division of Court. / Afdeling van Hof. | Day. / Dag. | Date. / Datum. | Hour. / Uur. | |
| 1855 | Mallet, Emmanuel John, of Durban, Natal | 26/9/28 | Durban and Coast Circuit | Thursday | 18/10/28 | 11 a.m. | Durban. |
| 1858 | Suleman, Hassam, Estate of the late, retail merchant, of Pietermaritzburg, Natal | 2/10/28 | Natal Provincial | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Pietermaritzburg. |
| X/3667 | Mienie, Francois Gysbertus, a farmer, of Nova Scotia, District Kroonstad | 27/9/28 | Orange Free State Provincial | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Kroonstad. |
| K.I. 22/28 | David Johannes Victor, a general dealer, of Scholtzfontein, District Herbert | 27/9/28 | Griqualand West | Wednesday | 17/10/28 | 10 a.m. | Douglas. |
| 3088 | Maddison, Benjamin Thomas Pritchard, of Rose Cottage, Boundary Street, Rondebosch, District Cape | 25/9/28 | Cape of Good Hope Provincial | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Capetown. |
| 3098 | Kunz, Johannes Frederich Uys, a farmer, of Elands Vlei, District Bredasdorp | 26/9/28 | ,, ,, | Monday | 22/10/28 | 10 a.m. | Bredasdorp. |
| 3089 | Meier, Adolph Ferdinand, carrying on business as a general dealer at 55 Victoria Street, Kingwilliamstown | 25/9/28 | Eastern Districts Local | Tuesday | 16/10/28 | 10 a.m. | Kingwilliamstown. |
| 3100 | McDonald, Thomas Edward Cecil, a tailor and outfitter, of East London | 25/9/28 | ,, ,, | Wednesday | 17/10/28 | 10 a.m. | East London. |
| 3099 | Rae, James McDonald, a motor engineer, of Capetown | 27/9/28 | Cape of Good Hope Provincial | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Capetown. |
| C/13078 | O'Reilly, James, a miner (Brakpan Mines, Ltd.), of 63 Germains Avenue, Brakpan, Transvaal | 27/9/28 | Transvaal Provincial | Friday | 19/10/28 | 10 am. | Brakpan. |
| C/13079 | Delport, Petrus Johannes, a farmer, of Wakkerstroom Town Lands, Transvaal | 28/9/28 | ,, ,, | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Wakkerstroom. |
| C/13080 | Marais, Jan Bastian, an insurance agent, of Heidelberg, Transvaal | 28/9/28 | ,, ,, | Thursday | 18/10/28 | 10 a.m. | Heidelberg. |
| C/13076 | Fourie, David Stefanus, a farmer, of Verblyden No. 44, District Standerton, Transvaal | 2/10/28 | ,, ,, | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Standerton. |
| C/13081 | Song, Ah, a general dealer, of 72 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg | 2/10/28 | Witwatersrand Local | Wednesday | 17/10/28 | 9.30 a.m. | Johannesburg. |
| C/13069 | Sunkha, Manga, formerly a tailor, of 76 Kotze Street, Hospital Hill, and presently employed at 75 Rissik Street, Johannesburg | 2/10/28 | ,, ,, | Wednesday | 17/10/28 | 9.30 a.m. | Johannesburg. |
| C/13072 | De Wet, Pieter Johannes, a mine employee, of 37 Elston Avenue Benoni | 2/10/28 | ,, ,, | Wednesday | 17/10/28 | 10 a.m. | Benoni. |
| C/13070 | Denton, Charlton Sydney, a mine employee, of 105 Hamilton Avenue, Brakpan | 2/10/28 | ,, ,, | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Brakpan. |
| C/13073 | Bhovan, Devjie, a general dealer, of 446 Asiatic Bazaar, Pretoria | 28/9/28 | Transvaal Provincial | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Pretoria. |
| C/13018 | Jackson, R. (also known as Jackelson), married out of community of property to J. R. Jackson, and assisted by him as far as needs be, of 133 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg | 28/9/28 | Witwatersrand Local | Wednesday | 17/10/28 | 9.30 a.m. | Johannesburg. |

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

**Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.**

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

**Ingevolge Artikel *vier en zestig*, subsektie (3), Artikel *zeventig* en Artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.**

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de Boedels welke gesekwesteerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde Boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de Boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de Boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de Boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3—FORMULIER No. 3. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. / No. van Boedel. | Name and Description. of Estate. / Naam en Beschrijving van Boedel. | Whether Assigned or Sequestrated. / Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd. | Name of Trustee or Assignee. / Naam van Kurator of Boedelredder. | Full Address of Trustee or Assignee. / Volledig Adres van Kurator of Boedelredder. | Day, Date, and Hour of Meeting. / Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst. | | | Place of Meeting. / Plaats van Bijeenkomst. | Time within which debts payable. / Tijd binnen welke schuld moet worden betaald. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Day. / Dag. | Date. / Datum. | Hour. / Uur. | | |
| C/12990 | William Dance, butcher, of Randfontein Transvaal | Sequestrated | I. Heyman | 55 Human Street | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Krugersdorp | 14 days. |
| C.A. 2157 | Natorp & Ireland, Limited (in Voluntary Liquidation), general dealers, of Mare Street, Pietersburg | Voluntary Liquidation | Edward Young, B.Com., Chartered Accountant (S.A.) | National Bank Chambers, P.O. Box 175, Pietersburg, Northern Transvaal | Monday | 22/10/28 | 3 p.m. | Pietersburg | 15th October, 1928. |

## ADVERTENSIES.

| No. of Estate. *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.* | Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.* | Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.* | Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* | | | Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.* | Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Day. *Dag.* | Date. *Datum.* | Hour. *Uur.* | | |
| C/13009 | Johannes Harry Bosch, a miner, of 14 Harpur Avenue, Avenue, Benoni | Sequestrated | Henry Edwin William Cooper Barnett | 54 B & C Cranbourne Avenue, P.O. Box 402, Benoni | Wednesday | 24/10/28 | 10a.m. | Benoni | 14 days. |
| C/13034 | Frederick Carl von Rauenstein, now employed on the Driefontein Gold Mining Co., Ltd., a miner, of 76 Howard Avenue, Benoni, | Sequestrated | Philip Robinson | 54 B & C Cranbourne Avenue, P.O. Box 402 Benoni | Wednesday | 24/10/28 | 10a.m. | Benoni | 14 days. |
| C/13037 | William Arnold Oelofse, 14 Bedford Street Benoni, Transvaal | Sequestrated | Philip Robinson | 54 B & C Cranbourne Avenue, P.O. Box 402, Benoni | Wednesday | 24/10/28 | 10a.m. | Benon | 14 days. |
| C/13035 | Thomas Gillies, a miner, of 74 Harpur Avenue, Benoni | Sequestrated | Philip Robinson | 54 B & C Cranbourne Avenue, P.O. Box 402, Benoni | Wednesday | 24/10/28 | 10a.m. | Benoni | 14 days. |
| X/3649 | Horace Daubney (deceased), in lifetime of Bloemfontein | Sequestrated | William Percy Jeffreys | 45 Maitland Street, Bloemfontein | Wednesday | 17/10/28 | 10a.m. | Bloemfontein | Forthwith. |
| 1845 | William Edwin Burnett, carpenter, of Pietermaritzburg | Sequestrated | Leonard James Whitelaw | 248 Church Street, Pietermaritzburg | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Pietermaritzburg | 10 days. |
| 1852 | William Price Roberts, hotel proprietor, of Pietermaritzburg | Sequestrated | Leonard James Whitelaw | 248 Church Street, Pietermaritzburg | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Pietermaritzburg | 10 days. |
| K.I. 23/28 | Thomas Joseph Laffan, retail merchant, carrying on business at 14 Jones Street, Kimberley | Assigned | John Leonard Farrelly | 2 Market Street, Kimberley | Wednesday | 17/10/28 | 10a.m. | Kimberley | 30 days. |
| 1667 | Louisa Maria Laue, wife of O. F. Laue, of Hermannsburg, Umvoti District, Natal | Sequestrated | Thos. J. Cook and G. C. Nel | P.O. Box 186, Pietermaritzburg P.O. Box 17, Greytown | Thursday | 25/10/28 | 11a.m. | Greytown | 14 days. |
| 2952 | Izak Stephanus Gous, linesman, of Port Elizabeth | Sequestrated | Herbert Burman | Standard Bank Chambers, Port Elizabeth | Friday | 17/10/28 | 10a.m. | Port Elizabeth | 30 days. |
| C/13031 | Aaron Price, general dealer, 49 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg | Surrendered | Louis Myer Herman | 46-48 Locarno House, Corner of Main and Loveday Streets, P.O. Box 7075, Johannesburg | Wednesday | 24/10/28 | 9.30 a.m. | Johannesburg | — |
| 1850 | Amod Moosa, general dealer of Verulam, Natal | Insolvent | J. E. Duff | 339 Smith Street, Durban | Thursday | 18/10/28 | 11a.m. | Durban | 21 days. |
| 3061 | Richard Ntlabati and Edward Ntlabati, trading as Ntlabati Brothers, general dealers, of Idutywa | Sequestrated | Ernest Richard Deason | P.O. Box 27, Idutywa | Friday | 26/10/28 | 10a.m. | Idutywa | 14 days. |
| 3062 | Richard Ntlabati, a partner in the general dealers' business of Ntlabati Brothers, of Idutywa | Sequestrated | Ernest Richard Deason | P.O. Box 27, Idutywa | Friday | 26/10/28 | 10a.m. | Idutywa | 14 days. |
| 3063 | Edward Ntlabati, a partner in the general dealers' business of Ntlabati Brothers, of Idutywa | Sequestrated | Ernest Richard Deason | P.O. Box 27, Idutywa | Friday | 26/10/28 | 10a.m. | Idutywa | 14 days. |
| 3068 | Jan Adriaan Cornelius Venter, general dealer, of Burghersdorp | Sequestrated | Pieter Eduard Scholtz | P.O. Box 19, Burghersdorp | Thursday | 18/10/28 | 10a.m. | Burghersdorp | 14 days. |
| C/13003 | Jack Katz, general dealer, Klipkuil No. 210 Diggings, District Lichtenburg | Sequestrated | Louis Myer Herman | 46-48 Locarno House, Corner of Main and Loveday Streets, P.O. Box 7075, Johannesburg | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Lichtenburg | |
| C/12999 | Christoffel Stephanus Bouwer, fireman, Brakpan | Sequestrated | A. J. Anthonissen | National Bank Arcade, Springs Road, Brakpan | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Brakpan | — |
| C/12914 | Pieter Gien, District Zeerust | Sequestrated | L. M. Herman<br>Z. J. Taylor | 46 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg<br>29 Church Square, Pretoria | Friday | 26/10/28 | 10a.m. | Zeerust | 14 days. |
| C/12964 | Bert Claude Lane, commercial traveller, of Rustenburg | Sequestrated | J. H. A. Nell | P.O. Box 97, Rustenburg | Saturday | 20/10/28 | 10a.m. | Rustenburg | 14 days. |
| X/3640 | Samuel Cohen, general dealer, Heilbron, Orange Free State | Sequestrated | Louis Myer Herman | 46-48 Locarno House, Corner of Main and Loveday Streets, P.O. Box 7075, Johannesburg | Wednesday | 17/10/28 | 10a.m. | Heilbron, O.F.S. | |
| C/12992 | Hendrik Willem Britz, miner, at Germiston | Sequestrated | Joseph Louis Sacke | 10 Knox Street, P.O. Box 243, Germiston | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Germiston | — |
| C/12989 | Frank Lewis Daniel Ackron, miner at Germiston | Sequestrated | Joseph Louis Sacke | 10 Knox Street, P.O. Box 243, Germiston | Friday | 19/10/28 | 10a.m. | Germiston | — |
| C/12979 | Michael Eivind John Toennessen | Sequestrated | L. Frankel | 1 and 2 Benoni Arcade, P.O. Box 368, Benoni | Wednesday | 17/10/28 | 10a.m. | Benoni | 14 days. |
| X/3621 | Christiaan Anthonie Barnard, police constable, of Bloemfontein | Sequestrated | A. C. de Villiers | 152 Maitland Street, Bloemfontein | Wednesday | 24/10/28 | 10a.m. | Bloemfontein | Three weeks. |
| X/3609 | Jacobus Johannes Pijper, a farmer | Sequestrated | W. J. C. Reid | P.O. Box 38, Ventersburg | Monday | 22/10/28 | 11a.m. | Winburg | — |
| 1859 | Harbhagan Mathura, of Sea Cow Lake Road, Umgeni, Natal | Assigned | J. E. Duff | 339 Smith Street, Durban | Thursday | 18/10/28 | 11a.m. | Durban | 21 days. |

# ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester o een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4—FORMULIER No. 4. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.* | Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* | | | Place o Meeting *Plaats van Bijeenkomst.* | Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Day. *Dag.* | Date. *Datum.* | Hour. *Uur.* | | |
| C/12942 | Aron Hasenson, general dealer and tearoom proprietor, Silbereisen Buildings, Mare Street, Pietersburg, Northern Transvaal | Sequestrated | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Pietersburg | (*a*) Proof of claims.<br>(*b*) Further examination of Insolvent. |
| 96/362 | Hendrik Jacobus de Kock, farmer, of Sierfontein, Division of Bredasdorp | Sequestrated | Wednesday | 24/10/28 | 10 a.m. | Bredasdorp | For proof of claims. |
| C/12723 | Mattheus Johannes Durandt | Sequestrated | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | — | To confirm the sales of immovable property in terms of Section 26 of Act No. 29, of 1926. |
| C/12960 | Z. Abrahamson, storekeeper, Witfield, East Rand | Sequestrated | Wednesday | 17/10/28 | 9.30 a.m. | Johannesburg | (*a*) To authorize the Trustee to sell the stock-in-trade and fittings for the sum of £175, by private treaty.<br>(*b*) Proof of debts. |
| C/12630 | Charles Abraham Moller, contractor, of Pretoria | Sequestrated | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Pretoria | Proof of debt. |
| C/12749 | Louis Friedlander, general dealer, of 26 Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp | Sequestrated | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Krugersdorp | Proof of debt, including proof of debts against Annie Friedlander (Insolvent's wife), whose assets have been dealt with in terms of the provisions of Section 19 of the Insolvency Act. |
| C/12751 | Leander Starr Jamieson Knox, a moulder, of 173 White Elephant, E.R.P.M. | Sequestrated | Tuesday | 16/10/28 | 10 a.m. | Boksburg | 1. For proof of further claims.<br>2. For examination of Insolvent and other persons. |
| C/12781 | Ahmed Mohamed Shabudeen, general dealer, of Stand No. 719, Corner of Van Zyl and Eighth Streets, Newlands, Johannesburg | Sequestrated | Wednesday | 17/10/28 | 9.30 a.m. | Johannesburg | For proof of further claims. |
| X/3581 | Samuel Authur Lange and Louis Spanier, trading as S. A. Lange, of Vechtkop, Rachan, and Zarina, Orange Free State | Sequestrated | Wednesday | 17/10/28 | 10 a.m. | Heilbron | 1. For proof of further claims.<br>2. To receive the Trustee's supplementary report and to vote on such resolutions as may arise therefrom. |
| 3633 | Hermanus Christoffel Havenga, motor salesman, Bloemfontein | Sequestrated | Wednesday | 24/10/28 | 10 a.m. | Bloemfontein | To prove further claims. |
| X/3586 | Louis Sieff, trading as Ventersburg Road Fresh Meat Supply Company | Surrender | Monday | 22/10/28 | 11 a m. | Winburg | For filing further report by Trustee embodying Auditor's report on the books. |
| C/12929 | Frederick William Medway, civil servant, of Pretoria | Sequestrated | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Pretoria | For proof of further claims. |
| C/9294 | Bernard Fitzpatrick | Sequestrated | Friday | 19/10/28 | 10 a.m. | Rustenburg | * See footnote. |

* To give the Trustee directions or otherwise to consent to transfer of portion 1 of portion of Erf No. 680, situate on Visagie Street, Pretoria, measuring 42 Square Roods, 106 Square Feet, to Bernard Fitzpatrick, now rehabilitated.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelreddels van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in die hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een Likwidatie-rekening en Plan van Distributie of/en Kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.* | Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.* | Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.* | Period of Extension Required. *Tijdperk van Verlenging Benodigd.* | To Whom Application will be made. *Bij Wie Applikatie zal worden gemaakt.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| C/12761 | Insolvent Estate of Andries Jacobus van Jaarsveldt | Lawrence Handley | 30/4/28 | 30/10/28 | Three Months | Master, Pretoria. |
| 2797 | Jan Jacobus Nel, a farmer and bookkeeper, of Lady Grey | S. van Aardt | 21/3/38 | 21/9/28 | Three Months | Master, Capetown. |
| X/3606 | Sidney Robert Denne, a railway employee, of Bloemfontein | Bertram David Gross | 22/6/28 | 22/9/28 | Three Months | Master, Bloemfontein. |

# ADVERTENSIES.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

## KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door skuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6—FORMULIER No. 6.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Description of Account. *Beschrijving van Rekening.* | Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter inzage zal liggen.* | | Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter inzage zal liggen.* | Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelke Rekening ter inzage zal liggen.* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Master. *Meester.* | Magistrate. *Magistraat.* | From. *Van.* | |
| C/12753 | Insolvent Estate of Vala Makan, of Johannesburg | Liquidation and Contribution | Pretoria | Johannesburg | 6/10/28 | 14 days. |
| C/12904 | Insolvent Estate Daniel Johannes de Beer | First and Final Liquidation | Pretoria | Brakpan | 6/10/28 | — |
| C/12153 | Insolvent Estate N. D. Patel & Co., general dealers, President Street, Johannesburg | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria | Johannesburg | 6/10/28 | 14 days. |
| C/10255 | Leonard George Willmott, postal servant, of Pretoria | Seventh Liquidation and Distribution | Pretoria | — | 5/10/28 | — |
| C/12395 | Edward Henry Nell, a miner, residing at the Manor House Hotel, Jules Street, Johannesburg | First and Final Liquidation and Contribution | Pretoria | Johannesburg | 6/10/28 | — |
| 2687 | Rudolph Bowyon Fischer, a farmer and contractor, of Grabouw, Division Caledon | First and Final Liquidation and Distribution | Capetown | Caledon | 5/10/28 | 14 days. |
| K.I. 1/28 | Insolvent Estate S. J. Hassett, hotel proprietor, Taungs | First | Kimberley | Taungs | 8/10/28 | 14 days. |
| 1653 | Insolvent Estate of Suleman Tayob, trading as the Merebank Trading Stores, Merebank, near Durban | First Liquidation and Distribution | Maritzburg | Durban | 5/10/28 | 14 days. |
| 1666 | Insolvent Estate of Hajee Subjee Hassam and Hajee Subjee Moosa, trading as the Hygienic Supply Stores, Manning Place, near Durban | First Liquidation and Distribution | Maritzburg | Durban | 5/10/28 | 14 days. |
| C/12913 | Jan Daniel Orr, municipal employee, Pretoria | First and Final Liquidation | Pretoria | — | 5/10/28 | — |
| C/12741 | Hajee Carrim Hajee Suliman, general dealer, Pretoria | Second Liquidation and Distribution | Pretoria | — | 5/10/28 | — |
| C/12630 | Charles Abraham Moller, builder, Capital Park, Pretoria | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria | — | 5/10/28 | — |
| C/12844 | Insolvent Estate Michael Weiner, trading as a general dealer and Weiner's Filling and Service Station, Pretoria | First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution | Pretoria | — | 5/10/28 | — |
| C/11983 | Insolvent Estate Ramjee Dhangee, general dealer, Nylstroom | Fourth and Final Liquidation and Distribution | Pretoria | Nylstroom | 5/10/28 | — |
| X/3595 | Insolvent Estate of Robert Smith Boswell (Private Estate) | First and Final Liquidation and Distribution | Bloemfontein | — | 6/10/28 | 14 days. |
| X/3529 | Johannes Gerhardus Lourens Wessels, restaurant keeper, of Dewetsdorp | First and Final Liquidation and Distribution | Bloemfontein | Dewetsdorp | 8/10/28 | 14 days. |
| 1658 | Assigned Estate of Narainsamy Moodley, trading as Lawson & Co., and the South Coast Wood & Coal Depot, South Coast Junction, Natal, storekeeper | Second Liquidation and Distribution | Maritzburg | Durban | 5/10/28 | 14 days. |
| 1810 | Alfred Davis, trading as Hillside Supply Stores, Seaview | First and Final Liquidation and Distribution | Maritzburg | Durban | 5/10/28 | 14 days. |
| C/12110 | Insolvent Estate of Bernardus Johannes Saayman, a truck buster, on the S.A.R., Witbank | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria | Witbank | 6/10/28 | 14 days. |
| C/12364 | Insolvent Estate Israel Zaacks, trading as I. Zaacks & Co., general dealer, Farm Ceres No. 941, District Pietersburg | Second and Final Liquidation | Pretoria | Pietersburg | 5/10/28 | — |
| C/12293 | James Flanagan Buckmaker, Witbank, Transvaal | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria | Witbank | 5/10/28 | 14 days. |
| 2669 | Insolvent Estate late Andrew Bird Jack, of Kingwilliamstown | Second and Final Liquidation and Distribution | Capetown | Kingwilliamstown | 15/10/28 | — |
| 17618 | Izak Jacobus Louw, of Calvinia | First and Final | Capetown | Calvinia | 5/10/28 | 21 days. |
| 2691 | Insolvent Estate of Petrus Johannes Laubscher, a tenant farmer, of Pampoenkraal, District of Hopefield | First and Final Liquidation and Distribution | Capetown | Hopefield | 9/10/28 | — |
| 2679 | Insolvent Estate Hendrik Frederick Prinsloo, farmer, of Mahonga, District Xalanga | First and Final Liquidation and Distribution | Capetown | Cala | 9/10/28 | 14 days. |
| C/12231 | Elias Leib Bloch and Abraham Benjamin Kramer, trading as The Rand Miners' Boot and Shoe Factory, Siemert Road, Johannesburg | Third and Final Liquidation and Distribution | Pretoria | Johannesburg | 5/10/28 | — |
| 93/162 | Insolvent Estate Louis James Hall, Capetown | Supplementary First and Final Liquidation and Distribution | Capetown | — | 8/10/28 | — |
| 2642 | Insolvent Estate David Harris, grocer, Main Road, Kalk Bay, Cape | First Liquidation and Distribution | Capetown | Simonstown | 8/10/28 | — |
| 93/136 | Solomon Dickman and David Dickman, trading as Dickman Bros. | First and Final | Capetown | — | 8/10/28 | 14 days. |
| 2685 | Letitia Elizabeth Wessels (born Fouchee), general dealer, of Grabouw, District Caledon | First and Final Liquidation and Distribution | Capetown | Caledon | 5/10/28 | 14 days. |
| 1541 | Insolvent Estate D. S. Persadh, storekeeper, of Clairwood, Natal | Second and Final Liquidation and Distribution | Maritzburg | Durban | 5/10/28 | 14 days. |
| 2209 | Insolvent Estate Israel Katz, 369 Albert Road, Salt River | Second and Final Liquidation and Distribution | Capetown | — | 5/10/28 | 21 days. |
| C/12867 | Ora Moosa Hassim, trading as O. Moosajee at Nylstroom | Second Liquidation and Distribution | Pretoria | Nylstroom | 6/10/28 | 14 days. |
| 2919 | Alfred Charles Abrey, a builder and contractor, of Humewood, Port Elizabeth | First and Final Liquidation and Distribution | Capetown | Port Elizabeth | 8/10/28 | 14 days. |

# ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

**Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.**

**The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.**

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

**Ingevolge Artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.**

**Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde Boedels, zoals uiteengezet in de Bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de Bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.**

FORM No. 7—FORMULIER No. 7. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. / *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Date when Account Confirmed. / *Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.* | Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. / *Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.* | Name of Trustee or Assignee. / *Naam van Kurator of Boedelredder.* | Full Address of Trustee or Assignee. / *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 1127 | Alexander Kenneth Morison, jun., partner in the firm of the African Rubber Co., of Capetown | 22/9/28 | Dividend paid | Charles Welby Steward | Jardine's Chambers, 7A Castle Street, Capetown. |
| C/12701 | Insolvent Estate of Louis Jacobus Heymans | 19/9/28 | Dividend is being paid | O. B. J. Pretorius | C/o Dyason & Bosman, P.O. Box 1, Lichtenburg. |
| 2882 | Assigned Estate of Paulus Stephanus Marais, a farmer, of Zandvlei, Division of Malmesbury | 13/9/28 | Dividend being paid | W. J. Vos | African Mutual Trust & Assurance Company, Limited, P.O. Box 27, Malmesbury, C.P. |
| C.A. 2033 | The Central West Gold Mining Company, Limited (in Liquidation) | 24/9/28 | Neither | J. G. Carter | National Bank Buildings, Simmonds, Street, Johannesburg. |
| | | | | F. E. Roberts and Gustav Sonn | Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. Barsdorf's Buildings, 78 Marshall Street, Johannesburg. |
| C/12873 | Louis Lieb, trading as Kenilworth Stores and Forest Hill Stores | 24/9/28 | Dividend being paid | B. S. Hersch | 6–8 Asher's Buildings, Corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg. |
| C/12635 | Insolvent Estate of Ajam Abed and Mia Arif Peerbhai, trading as Ajam Abed & Co., general dealers at Vaalboschputte, and Lichtenburg | 27/9/28 | Dividend is being paid | William Dick McFarlane and Robert Vincent Dickson and Thomas Sterling | C/o The Merchants' Trust, Ltd., Stemen's Buildings, President Street, Johannesburg. " " National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. |
| 96/201 | Insolvent Estate of William Hendrik Buckle, a farmer, of Porterville Road | 16/8/28 | Dividend is being paid | J. Smuts de Villiers | P.O. Box 15, Paarl. |
| C/12588 | Insolvent Estate of Thomas Edward Simpson | 27/9/28 | Contribution being collected | Louis William Meyer | 51c Prince's Avenue, Benoni. |
| K.I. 6/28 | Insolvent Estate of Frederick Henry Norton, part time salesman | 26/9/28 | Dividend being paid | Francis James Farrelly | P.O. Box 118, Kimberley. |
| 96/409 | Insolvent Estate of Izak Cornelis Rust, a farmer, of Doorndam, Division of Malmesbury | 27/9/28 | Dividend is being paid | W. J. Vos | P.O. Box 27, Malmesbury. |
| 1610 | Karsan, Savjee Raniga, storekeeper, of 114 Victoria Street, Durban | 28/9/28 | Dividend being paid | S. B. Straiton | 339 Smith Street, Durban. |
| C/11309 | Insolvent Estate of Willem Jacobus Pelser | 6/9/28 | Contribution collected | H. L. Crockett | 333 Smith Street, Durban. |
| C/12, 1259 | Insolvent Estate Matus Hersman, farmer and speculator, of Coligny, District Lichtenburg | 24/9/28 | Dividend being paid | W. H. Schwabel | P.O. Box 86, Louis Trichardt. |
| 1953 | Sarel Johannes Vorster, B. J. son., a farmer, of Roag, District Elliot | 22/9/28 | Dividend being paid | J. F. Denysschen | P.O. Box 3, Coligny. |
| 2138 | Charles William Adkins a farmer, of Kologha, Stutterheim | 22/9/28 | Neither | J. M. le Grange | Elliot. |
| C/12604 | Insolvent Estate of Otto Lubomierski | 28/9/28 | Dividend being paid | V. Thorne, Sole Trustee | P.O. Box 11, Stutterheim. |
| | | | | George Foster, Chartered Accountant (S.A.) and Harry Cohen | 62-63 National Bank Building, Simmonds Street, Johannesburg. |
| C/12778 | Matthew Heiman Shartin, produce merchant, Johannesburg | 18/9/28 | Contribution being collected | Hyman Wainstein | 9-11 Petersen's Buildings, corner of President and Fraser Streets, P.O. Box 613, Johannesburg. |
| C/12696 | Insolvent Estate of Charles Shapiro, of 48 Eleanor Street, Johannesburg | 24/9/28 | Dividend being paid | Moses Halaban and Herbert Mays | 91-92 Stanley House, Commissioner Street, P O. Box 6415, Johannesburg. 10, 11, 12, Grosvenor Chambers, Loveday Street, P.O. Box 4615, Jonannesburg. |
| C/12674 | Insolvent Estate of Jan Hendrik Kruger, trading as Vrededorp General Supply Stores, Vrededorp, Johannesburg | 24/9/28 | Second Dividend being paid | Moses Halaban | 91-92 Stanley House, Commissioner Street, P.O. Box 6415, Johannesburg. |
| C/90 | Insolvent Estate of Ballock Lead Mines, Limited, Johannesburg (in Voluntary Liquidation) | 27/9/28 | Secured Dividend only | W. T. Hall | 19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg. |
| 1585 | Ebrahim Suleman, merchant, of Verulam | 28/9/28 | First Interim Distribution | E. C. Hooper and T. H. O'Flaherty | 9 South British Buildings, Smith Street, Durban. |
| 1599 | Insolvent Estate J. Marinakis, tearoom proprietor, of 86 West Street, Durban | 28/9/28 | First and Final Dividend being paid | Chas. C. Pitcher | 335 Smith Street, Durban. |

# ADVERTENSIES.

## NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

## KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8—FORMULIER No. 8. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. *No. van Boedel.* | Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.* | Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.* | Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.* | Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.* | | | Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.* | | Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Day. *Dag.* | Date. *Datum.* | Hour. *Uur.* | Division. *Afdeling.* | Place. *Plaats.* | |
| C/9557 | Robert Kaplan, trading as Village Deep Trading Store | Trading Stand No. 13, Johannesburg | 3/11/23 | Monday | 19/11/28 | 10a.m. | Witwatersrand Local | Johannesburg | Accounts confirmed 4th June, 1925, and 21st October, 1925. |
| X/3378 | Jan Jacobus Meyer, farmer | Grootklip, District Ladybrand | 31/3/27 | Monday | 26/11/28 | 10a.m. | Orange Free State Provincial | Bloemfontein | Account confirmed 22nd September, 1927. |
| 96/42 | Wesley William Morris Curle, a sanitary inspector | Formerly of Caledon, but now of East London | 4/1/22 | Friday | 23/11/28 | 10.30 a.m. | Cape of Good Hope Provincial | Capetown | Account confirmed 23rd August, 1923. |
| C/12091 | Bernard Myer Fleisch, a partner in the firm trading as A. & B. Fleisch, wholesale butchers, Abattoirs, Newtown, Johannesburg | Abattoirs, Newtown, Johannesburg | 21/3/27 | Monday | 19/11/28 | 10a.m. | Witwatersrand Local | Johannesburg | Account confirmed 27th September, 1927. |
| C/12092 | Abraham Fleisch, a partner in the firm trading as A. & B. Fleisch, wholesale butchers, Abattoirs, Newtown, Johannesburg | Abattoirs, Newtown, Johannesburg | 21/3/27 | Monday | 19/11/28 | 10a.m. | Witwatersrand Local | Johannesburg | Account confirmed 27th September, 1927. |
| C/8094 | Abe Ermes and Isaac Halpern, trading as Ermes Outfitting Company | Fordsburg, Johannesburg | 25/7/22 | Monday | 29/10/28 | 10a.m. | Witwatersrand Local | Johannesburg | Offer of composition of 6s. in the £1 accepted, 21st September, 1922. |
| C/12817 | George Clidaras, trading as Railway Tearoom at Pretoria | 549 Koch Street, Pretoria | 3/5/28 | Tuesday | 30/10/28 | 10a.m. | Transvaal Provincial | Pretoria | Certificate obtained under Section 105 of the Act. |

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *one hundred and sixty* of the Inso'vency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *honderd zestig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de kurators of boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9—FORMULIER No. 9. SCHEDULE—BIJLAGE.

| No. of Estate. *No. van Boedel.* | Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.* | Date of Sequestration Order. *Datum van Order van Sekwestratie* | Court or Division of the Court by which Order made. *Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* | Date of Confirmation of Final Account. *Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.* | Trustee's or Assignee's Name and Address. *Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 2103 | Insolvent Estate William Sansom, a bookseller and stationer, of East London | 28/7/26 | Cape of Good Hope Provincial | 28/3/28 | Hugh Richard Whiting, 30 Oxford Street, East London. |

# READING MATTER FOR FARMERS.

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interests of farmers and the agricultural industry generally :—

# FARMING IN SOUTH AFRICA.

A Monthly Journal of short, practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

***Subscription in the Union, South-West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mogambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).***

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

# Farming in South Africa.

# LEESSTOF VIR BOERE.

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen :—

# BOERDERY IN SUID-AFRIKA.

'n Maandblad met kort, praktiese artiekels, aantekenings, ens., spesiaal bestemd vir boere, wat goeie, departementale advies in eenvoudige, nie-tegniese taal, wil hê.

***Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoenaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mosambiek, 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).***

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of aan 'n Magistraatskantoor Poskantoor of Poliesiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry, wat dit in staat is om te gee, deur

# Boerdery in Suid-Afrika

te lees.


*Printed and published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.* | *Gedruk en uitgegee by die Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria.*